



# Canadian Economic Observer

May 2005



# L'observateur économique canadien

Mai 2005



# CANADIAN ECONOMIC OBSERVER

# L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN

May 2005

Mai 2005

For more information on the CEO contact:  
Current Analysis Group,  
18-J Coats Building,  
Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
Telephone: (613) 951-3634 or (613) 951-1640  
FAX: (613) 951-3292  
Internet: ceo@statcan.ca  
You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/>

Pour de plus amples informations sur L'OÉC, contactez:  
Groupe de l'analyse de conjoncture,  
18-J Édifice Coats,  
Statistique Canada,  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
Téléphone: (613) 951-3627 ou (613) 951-1640  
FAX: (613) 951-3292  
Internet: oec@statcan.ca  
Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/>

## How to Order publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, or by mail order to Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 120 Parkdale Avenue, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277  
Facsimile number 1(613) 951-1584  
National toll free order line 1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, ou en écrivant à Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.-H. Coats, 6<sup>e</sup> étage, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277  
Numéro du télécopieur (613) 951-1584  
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

May 2005  
Catalogue no. 11-010-XPB, Vol. 18, no. 5  
ISSN 0835-9148  
Catalogue no. 11-010-XIB, Vol. 18, no. 5  
ISSN 1705-0189  
Frequency: Monthly  
Ottawa

Mai 2005  
N° 11-010-XPB au catalogue, vol. 18, n° 5  
ISSN 0835-9148  
N° 11-010-XIB au catalogue, vol. 18, n° 5  
ISSN 1705-0189  
Périodicité : mensuelle  
Ottawa

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Current Analysis Section, 18-J Coats Building, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b>infostats@statcan.ca</b>
<b>Web site</b>	<b>www.statcan.ca</b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 11-010-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN\$25.00 per issue and CAN\$243.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CAN\$6.00	CAN\$72.00
<b>Other countries</b>	CAN\$10.00	CAN\$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 11-010-XIB at a price of CAN\$19.00 per issue and CAN\$182.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada  
Finance Division  
R.H. Coats Bldg., 6th Floor  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- In person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'analyse de conjoncture, 18-J, Édifice Coats, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b>infostats@statcan.ca</b>
<b>Site Web</b>	<b>www.statcan.ca</b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 11-010-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 25 \$CAN l'exemplaire et de 243 \$CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$CAN	72 \$CAN
<b>Autres pays</b>	10 \$CAN	120 \$CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 11-010-XIB au catalogue, et est offert au prix de 19 \$CAN l'exemplaire et de 182 \$CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada  
Division des finances  
Immeuble R.-H. Coats, 6<sup>e</sup> étage  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.

# Table of contents

# Table des matières

---

## Current Economic Conditions

## Conditions économiques actuelles

1.1

Services drove a fourth straight month of solid GDP growth, reflecting strong consumer spending, wholesale trade and transportation. Goods output should pick up in the spring, judging by a surge in building permits in March and several projects in the resource sector. Construction and resources led a rebound in jobs in April, especially in BC.

Les services ont entraîné une quatrième progression solide du PIB, ce qui traduit la force de la demande à la consommation, du commerce de gros et du transport. Le bond des permis de bâtir en mars et la mise en œuvre de plusieurs projets dans le secteur des ressources permettent d'entrevoir le relèvement de la production de biens au printemps. La construction et les ressources expliquent la plus grande partie de la reprise de l'emploi en avril, en particulier en Colombie-Britannique.

---

## Economic Events

## Événements économiques 2.1

More investment in the tar sands and west coast ports; Alberta tables debt-free budget.

Plus d'investissements dans les sables bitumineux et les ports de la côte ouest; l'Alberta dépose un budget qui ne contient pas d'endettement.

---

## Feature Article

## Étude spéciale

3.1

1. "Natural resources in Canada's exports"

1. « Les ressources naturelles dans les exportations canadiennes »

The share of resources in our value-added exports is greater than in gross exports, because they use fewer imported inputs than manufactured goods.

La part des ressources est plus grande dans la valeur ajoutée de nos exportations que dans nos exportations brutes parce que les ressources utilisent moins d'entrées importées que les produits manufacturés.

2. "Federal personal income tax: Slicing the pie"

2. « L'impôt fédéral sur le revenu des particuliers : la part de chacun »

An overview of effective tax rates for different income groups.

Un survol du taux réel de taxation pour différents groupes de revenu.

---

## Recent Feature Articles

## Études spéciales récemment parues

4.1

## NOTES TO USERS

Data contained in the tables are as available on May 6, 2005.

Data contained in this publication (unless otherwise specified) are seasonally adjusted.

Some tables contain selected components and thus do not add to the totals. As well, most figures are rounded.

Data in this publication were retrieved from CANSIM† (Official Mark of Statistics Canada for its Canadian Socio-Economic Information Management System), and processed to create a photo-ready copy from which this publication was produced. CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank; series published here (as well as other data) are available on computer printouts, tape, diskette or directly via terminal.

The identification numbers at the start of each row of data refer to the CANSIM Identifier for the unadjusted or seasonally adjusted monthly or quarterly data in the column.

**Managing Editor:** F. Roy

**Composition and Production:**  
Dissemination Division

Photo images by Boily, Masterfile, Tony Stone

## NOTES AUX UTILISATEURS

Les données publiées dans les tableaux sont les données disponibles au 6 mai 2005.

À moins d'avis contraire, les données paraissant dans cette publication sont désaisonnalisées.

Certains tableaux comprennent des composantes choisies et donc leurs sommes diffèrent des totaux. De plus, la plupart des données sont arrondies.

Les données publiées dans cette revue sont extraites de CANSIM† (marque officielle de Statistique Canada pour son "Système canadien d'information socio-économique") et traitées pour donner une copie destinée à la photocomposition qui sert à la préparation de cette publication. CANSIM est la banque de données informatisée de Statistique Canada. Les données qui s'y trouvent (ainsi que d'autres données) sont disponibles sur imprimés d'ordinateur, bandes magnétiques ou disquettes ou directement au terminal.

Les numéros d'identification au début de chaque rangée de données correspondent à l'identification de CANSIM pour les données correspondantes aux statistiques mensuelles ou trimestrielles brutes et désaisonnalisées.

**Responsable de l'édition:** F. Roy

**Composition et production:**  
Division de la diffusion

Images photographiques par Boily, Masterfile, Tony Stone

### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a longstanding partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



# Current economic conditions

# Conditions économiques actuelles

Summary Table - Key Indicators

Tableau sommaire - Indicateurs principaux

Year and month	Employment, percent change	Unemployment rate	Composite leading index, percent change	Housing starts (000s)	Consumer price index, percent change	Real gross domestic product, percent change	Retail sales volume, percent change	Merchandise exports, percent change	Merchandise imports, percent change	
Année et mois	Emploi, variation en pourcentage	Taux de chômage	Indicateur composite avancé, variation en pourcentage	Mises en chantier de logements (000s)	Indice des prix à la consommation, variation en pourcentage	Produit intérieur brut réel, variation en pourcentage	Volume des ventes au détail, variation en pourcentage	Exportations de marchandises, variation en pourcentage	Importations de marchandises, variation en pourcentage	
	V 2062811	V 2062815	V 7688	V 730390	V 737311	V 2036138	V 21645485	V 191490	V 183406	
2003	2.3	7.6	3.7	220	2.8	2.2	2.8	-3.3	-4.1	
2004	1.8	7.2	7.4	232	1.9	3.0	3.8	7.6	6.2	
2003	A	-0.1	7.6	0.1	206	-0.6	-0.1	0.7	-6.5	-3.3
	M	-0.1	7.8	0.0	196	-0.2	0.1	1.3	-1.5	-0.7
	J	0.3	7.6	0.2	208	0.2	0.2	0.0	-0.8	-2.7
	J	0.0	7.7	0.3	225	0.1	0.5	1.1	1.6	2.0
	A	0.0	7.9	0.6	228	0.4	-1.0	0.6	-3.6	-5.1
	S	0.2	7.9	0.9	231	0.2	1.3	-0.9	4.2	3.2
	O	0.4	7.6	0.8	243	-0.2	0.4	0.3	-2.5	-1.1
	N	0.2	7.5	0.9	215	0.2	0.2	-0.4	-1.2	1.2
	D	0.3	7.3	0.5	219	0.3	0.5	-0.5	3.9	1.1
2004	J	0.0	7.3	0.6	200	0.2	-0.1	0.6	-3.0	-3.1
	F	0.1	7.3	0.6	221	0.0	-0.3	1.4	6.4	5.9
	M	0.0	7.3	0.7	250	0.1	1.2	1.6	1.3	0.9
	A	0.4	7.2	0.7	233	0.3	0.0	-0.9	3.7	1.2
	M	0.2	7.1	0.9	232	0.6	0.2	-0.5	1.7	7.5
	J	0.1	7.2	1.0	232	0.2	0.5	0.7	3.8	-4.0
	J	0.1	7.1	0.7	224	0.0	0.3	0.6	-1.4	4.6
	A	-0.1	7.1	0.5	247	-0.1	0.3	0.5	-0.6	-2.7
	S	0.2	7.0	0.4	236	0.2	0.1	0.8	-4.0	0.6
	O	0.3	7.1	0.4	230	0.4	0.1	0.8	-0.3	-0.7
	N	0.0	7.2	0.0	244	0.2	0.3	-0.2	-0.4	-2.8
	D	0.1	7.0	0.1	236	0.1	0.2	-1.3	2.6	4.0
2005	J	0.0	7.0	0.2	204	-0.1	0.2	2.3	-1.2	1.5
	F	0.2	7.0	0.1	218	0.2	0.3	1.7	1.4	-0.2
	M	0.0	6.9	0.2	218	0.3	..	..	..	..
	A	0.2	6.8	..	..	..	..	..	..	..

## Overview\*

The economy continued to strengthen, with GDP posting a fourth straight solid advance in February. Growth was concentrated in services, especially retail and transportation. Resources and construction stalled in the first quarter, partly due to supply problems, before leading a resumption of job growth in April.

Retail sales volume posted back-to-back gains of about 2% to start the new year, its best performance in three years. Autos led the way, although demand

\* Based on data available on May 6; all data references are in current dollars unless otherwise stated.

## Vue générale

L'économie a encore pris de la vigueur et, en février, le PIB a présenté un solide gain un quatrième mois de suite. La croissance a été concentrée dans les services, plus particulièrement dans le commerce de détail et les transports. Le secteur des ressources naturelles et l'industrie de la construction ont fait du sur place au premier trimestre, en partie à cause de problèmes d'approvisionnement, avant de frayer la voie en avril à une reprise de la croissance de l'emploi.

En volume, les ventes au détail ont marqué coup sur coup une avance d'environ 2 % au début de l'année, leur meilleur résultat en trois ans. L'industrie de l'automobile a mené

\* Basée sur les données disponibles le 6 mai toutes les données sont en dollars courants, sauf indication contraire.



shifted sharply from domestic trucks to cars made overseas. Some of the strength in spending on durable goods was at the expense of housing, where starts completed their weakest quarter in two years. This was the reverse of the pattern in the US, where housing led growth in the first quarter while auto sales stalled.

Commodity prices remained high, fuelled by rapid growth in China and solid gains in the US. While resource output was hampered over the winter, investment in resources and the transportation needed to carry them propelled Alberta and BC ahead of the other provinces. By March, the unemployment rates in these two provinces were the lowest in a generation. Demand in these sectors fuelled the fastest growing industries in manufacturing, notably heavy-duty trucks and construction and mining machinery. And of course resources have led the gain in the stock market so far this year. Wholesalers have also benefited from handling 10% more goods (especially building supplies and machinery and equipment) than a year earlier, a sharp turnaround from no growth in the previous year.

The investment sector continued to strengthen, even before firms announced \$55 billion of projects in the Alberta tar sands and numerous infrastructure and mining projects in BC in March and April. Output rose across the board in capital goods industries. Imports of machinery and equipment rose for a third straight month, led by aircraft, whose fortunes have turned around quickly, helped by travel inflows from Asia. Non-residential building rose for the second time in three months, and soaring permits in March point to ongoing recovery from its prolonged slump in 2004.

le mouvement, bien que la demande s'y soit nettement déplacée à l'écart des camions construits au pays pour favoriser les voitures fabriquées à l'étranger. Les dépenses en biens durables ont acquis une partie de leur force au détriment du marché de l'habitation, les mises en chantier ayant terminé le trimestre de plus grande faiblesse en deux ans. Le contraire s'est produit aux États-Unis où l'habitation a dominé au tableau de la croissance, alors que les ventes d'automobiles s'enlisaient.

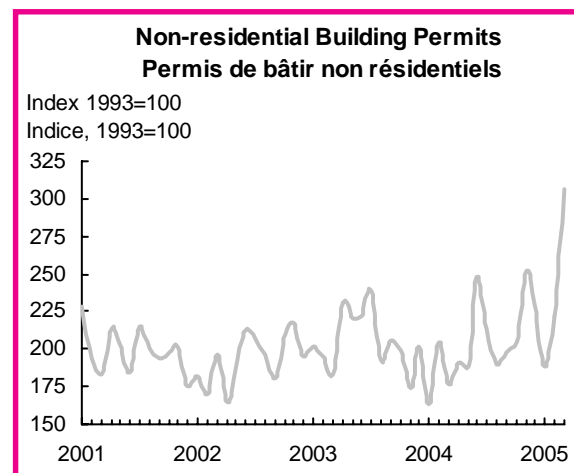
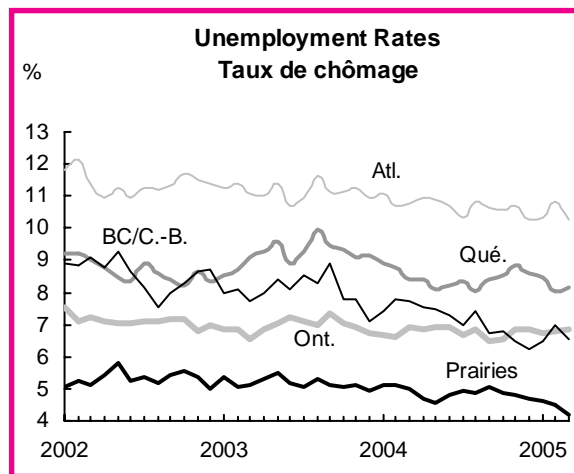
Le prix des produits de base est demeuré élevé, stimulé par une croissance rapide en Chine et des gains fermes aux États-Unis. Si la production a été freinée au cours de l'hiver dans le secteur des ressources naturelles, les investissements en ressources et en moyens de transport pour leur acheminement ont propulsé l'Alberta et la Colombie-Britannique devant les autres provinces.

En mars, les taux de chômage de ces deux provinces étaient les plus bas en une génération. La demande dans ces secteurs a profité aux industries les plus en croissance du secteur de la fabrication, notamment celles des camions lourds et de la machinerie des chantiers de construction et des mines. Bien sûr, les ressources naturelles ont eu la meilleure part des gains boursiers depuis le début de l'année. Les grossistes ont également bénéficié d'un accroissement de 10 % de la

distribution de marchandises (matériaux de construction et machines et matériel en particulier) par rapport à y a un an, tout un revirement par rapport au constat d'absence de croissance de l'année précédente.

Le secteur de l'investissement s'est encore affermi et ce, avant même que les entreprises n'annoncent pour 55 milliards de dollars de projets pour les sables pétrolifères de l'Alberta et de nombreux projets d'infrastructure et de production minière en Colombie-Britannique en mars et en avril. La production s'est élevée partout dans les industries des biens d'équipement. Les importations de machines et de matériel ont progressé un troisième mois de suite surtout grâce à un secteur de l'aéronautique qui a eu rapidement droit à un regain de fortune, aidé en cela par l'affluence des voyages de l'Asie. La construction non résidentielle a fait un pas en avant pour la deuxième fois

en trois mois; la montée en flèche des permis de construire qui a été observée en mars fait voir que ce secteur est en train de se rétablir du long marasme où il s'est trouvé plongé en 2004.



### Labour Markets

Employment grew 0.2% in April after a lethargic first quarter. Just as important, all of the increase was in full-time positions, especially among adult women. The participation rate continued its year-long downward trend, hitting a 29-month low of 67.2%, with declines everywhere but booming BC. As a result, the unemployment rate edged down to 6.8%. The unemployment rate in BC has fallen 1.4 points in the past year compared with 0.3 in the other regions.

Construction again led job growth, and is nearly 10% ahead of last year. Resource industries were not far behind with 8% growth from April 2004. The surge in business plans for capital projects gave a boost to professional, scientific and technical services. Public services also rose sharply, especially education (up 7% in the last year). Manufacturing continued to shed jobs, especially in Quebec which posted the only significant regional drop in employment.

BC again led job growth at 4.0% from last April, widening the gap between it and the rest of the country. Resources and construction led the way, up 19% and 28% respectively. Alberta was next at 1.4%, as construction has not kept pace with resources. Ontario was buoyed by the public sector. Employment growth in the last year was largely outside of the largest cities (except Vancouver); Montreal, Toronto, Edmonton and Calgary were little changed, while northern Alberta and the interior of BC posted big gains.

### Leading indicators

The composite index grew 0.2%, boosted by the export sector. The index had hit its low when it stalled in November, coincident with the Canadian dollar hitting its recent high. Since then, the leading indicator has trended up, highlighted by a 0.7% gain in the unsmoothed version in March, the largest advance in a year. A recovery in manufacturing orders led the advance, although labour demand stayed weak. Five components increased and four fell, while one was unchanged in March.

New orders posted their largest advance in over a year, thanks to an upturn for exports and steady gains for domestic spending. The largest increases were for autos, metals and paper. The improvement in demand slowed the rate of inventory accumulation, but not

### Marché du travail

L'emploi s'est accru de 0,2 % en avril après un premier trimestre de léthargie. Phénomène tout aussi important, cette progression a entièrement eu lieu dans l'emploi à plein temps, plus particulièrement dans la population féminine d'âge adulte. Le taux d'activité a évolué en baisse comme il le fait depuis un an. Il est ainsi tombé à un bas niveau de 67,2 % en 29 mois. On a noté des diminutions partout sauf en Colombie-Britannique où l'activité bat son plein. C'est ainsi que le taux de chômage a fléchi à 6,8 %. En Colombie-Britannique, il a perdu 1,4 point dans la dernière année, alors qu'il en cédait 0,3 dans les autres régions.

L'industrie de la construction a mené une fois de plus pour la croissance de l'emploi. Le taux de progression de l'emploi y est de près de 10 % depuis un an. Le secteur des ressources naturelles n'était pas loin derrière avec un taux de croissance de 8 % depuis avril 2004. Le bond des projets d'investissement a constitué un aiguillon pour les services professionnels, scientifiques et techniques. Dans les services publics, l'emploi a aussi amplement monté, notamment dans les services d'enseignement (en hausse de 7 % dans la dernière année). Le secteur de la fabrication a continué à éliminer des emplois, surtout au Québec où on a relevé la seule diminution appréciable de l'emploi à l'échelle des régions.

La Colombie-Britannique était toujours première au tableau de la croissance de l'emploi avec 4,0 % depuis avril 2004, se démarquant ainsi davantage du reste du pays. Les ressources naturelles et la construction ont été en tête avec des gains respectifs de 19 % et 28 %. L'Alberta a suivi la Colombie-Britannique avec un taux d'accroissement de 1,4 %. Dans cette province, l'industrie de la construction n'a pu soutenir le rythme du secteur des ressources naturelles. Enfin, le secteur public a favorisé la croissance de l'emploi en Ontario. La croissance de l'emploi au cours de la dernière année s'est concentrée principalement à l'extérieur des plus grandes villes (à l'exception de Vancouver). À Montréal, Toronto, Edmonton et Calgary il y a eu peu de changements, tandis que le nord de l'Alberta et l'intérieur de la Colombie-Britannique ont connu des gains importants.

### Indicateurs avancés

En mars, c'était au tour du secteur de l'exportation d'aider à raffermir l'indicateur composite, qui s'accroît de 0,2 %. La tendance avait touché un creux en novembre, le mois durant lequel notre dollar atteignait un sommet. Depuis, l'indicateur avancé s'est redressé, ce qui traduisait le sommet d'un an en terme de croissance, à 0,7 %, dans les données non lissées. La demande manufacturière menait la progression. La demande de travail est cependant demeurée lente. Des dix composantes, cinq ont progressé, quatre ont baissé et une demeurait inchangée.

Les nouvelles commandes enregistrent leur croissance la plus forte en un an, en raison de la remontée des exportations, tandis que la demande intérieure demeure ferme. Les croissances les plus marquées ont été enregistrées dans l'automobile, les métaux et le papier. Cette progression a



enough to prevent another drop in the ratio of shipments to inventories.

Firms remained cautious about hiring. Employment fell in business services. Manufacturers also trimmed the average workweek. However, most of the drop was in the beverage and tobacco industries. In the last year, the workweek in these industries combined has shortened the most in Ontario (from 39.8 to 31.9 hours), Alberta (41.9 to 32.2) and BC (36.0 to 27.1).

Households continued to buy more consumer goods. Higher auto sales led a rebound from a one-month drop in durable goods sales. Furniture and appliance demand continued to rise, up 0.7%, driven by the steady gains in house sales. Western Canada continued to dominate the increase in housing starts, with the prairies matching British Columbia's 10% hike and surpassing last year's record levels. Overall, starts were unchanged, due to declines in Eastern Canada.

The US leading indicator was flat for a third straight month, after three consecutive declines. The stock market improved. The components related to domestic demand continued to grow steadily. Our exports to the US in February recovered all of the ground lost since last September. The interest rate spread remained the principal source of weakness. The yield curve steepened, due to short-term rates edging up from record lows combined with falling long-term rates. But interest rates across the spectrum remain so low that it is difficult to characterize them as a threat to growth.

**Output**

Real GDP grew by 0.3% in February after a 0.2% gain in January, matching the last two months of 2004. This four-month stretch was the best period for growth since the summer of 2004, itself a 2-year high.

Services have taken the lead so far in 2005, while goods production slipped in the first two months. Consumer spending led the way, notably retail sales. A pick-up in the volume of international trade boosted demand for wholesale trade and rail transportation (which handle most of our bulky resource products). Ports on the BC coast announced

ralenti le rythme élevé d'accumulation des stocks enregistré l'automne dernier, mais tout de même pas suffisamment pour empêcher le ratio des livraisons aux stocks de continuer de baisser.

Les entreprises sont demeurées prudentes face à l'embauche. L'emploi a baissé dans les services aux entreprises. La durée hebdomadaire moyenne de travail dans la fabrication diminue également. Cependant, la baisse se concentre largement dans l'industrie des boissons et du tabac. Sur une base annuelle, les heures dans ce secteur ont diminué le plus en Ontario, passant de 39,8 à 31,9 heures, de 41,9 à 32,2 heures en Alberta et de 36,0 à 27,1 heures en Colombie-Britannique.

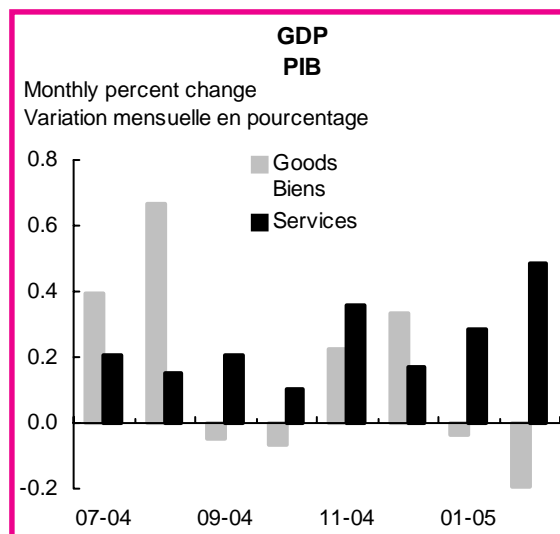
La consommation est demeurée à la tête de la demande des ménages. L'augmentation des ventes d'automobiles a permis de redresser les ventes de biens durables qui avaient chuté pendant un mois. Encouragés par la force continue des ventes de maisons, les achats de meubles et d'appareils ménagers poursuivent leur essor (0,7 %). La hausse des mises en chantier a continué de se concentrer dans l'Ouest du pays, où elles ont fortement augmenté tant dans les Prairies (10 %) qu'en Colombie-Britannique pour dépasser les niveaux records enregistrés l'an dernier. Dans l'ensemble toutefois, les mises en chantier sont demeurées essentiellement inchangées à cause d'un ralentissement dans l'Est du Canada.

L'indicateur avancé américain est resté stable pour le troisième mois d'affilée, après trois mois de baisses. La bourse s'accélère. Le raffermissement des composantes reliées à la demande intérieure se poursuit. En février, nos exportations vers les États-Unis ont récupéré tout le terrain perdu depuis septembre. L'écart entre les taux d'intérêts à court et à long terme continue d'être la principale source d'affaiblissement. La courbe de rendement s'est accentuée à la suite du redressement des taux d'intérêt à court terme qui se relèvent des seuils records qui avaient été atteints, et en raison de la chute des taux à long terme. Cependant, les taux d'intérêt demeurent si bas sur toute la ligne qu'il est difficile de les percevoir comme des menaces à la croissance.

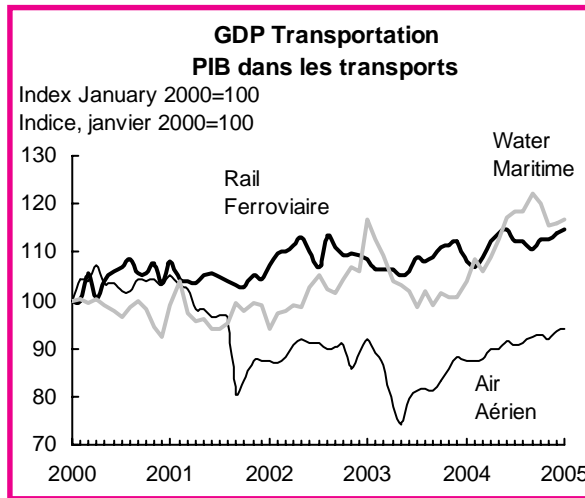
**Production**

Le PIB réel a crû de 0,3 % en février après avoir augmenté de 0,2 % en janvier, égalant les valeurs des deux derniers mois de 2004. Ces quatre mois représentent la meilleure période de croissance depuis l'été de 2004, déjà un sommet en deux ans.

Depuis le début de l'année, les services ont formé le peloton de tête pour la croissance de la production, alors que la production de biens fléchissait. Les dépenses de consommation ont prédominé, notamment les ventes au détail. Une progression en volume des échanges internationaux a stimulé la demande dans le commerce de gros et le



plans to add new terminals, while a pipeline will connect tar sands oil to the west coast. Air transport also posted a third straight increase, as strong international travel flows from overseas overcame the impact of high oil prices on air fares. Air transport in Canada is within 1% of its pre-9/11 level, having recovered from a 25% drop between September 2001 and the worst of the SARS crisis in 2003, a remarkable turnaround considering the national airline went bankrupt last October (conversely, airlines in the US continued to shed jobs, hitting a 10-year low in March). Booming financial and real estate markets boosted the financial sector.



transport ferroviaire (les chemins de fer reçoivent la plupart de nos produits primaires en vrac). Les ports de la Colombie-Britannique ont fait part de leur intention d'ajouter des installations terminales. Par ailleurs, un oléoduc acheminera le pétrole extrait des sables bitumineux vers la côte ouest. On a également relevé un troisième gain consécutif de production dans les transports aériens, la vigueur des voyages internationaux d'outre-mer au Canada ayant eu plus de poids que l'effet de la cherté du pétrole sur les tarifs aériens. Au Canada, la production des transports

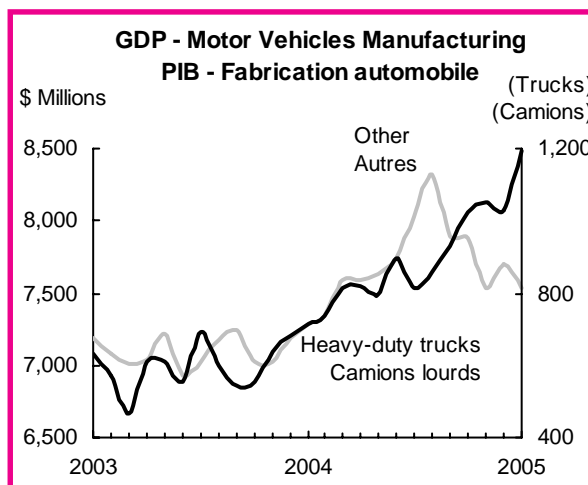
aériens est à moins de 1 % de son niveau antérieur aux attentats du 11 septembre. Elle s'est en effet remise d'une perte de 25 % entre septembre 2001 et le plus noir de la crise du SRAS en 2003. C'est là tout un exploit si on considère que le transporteur national a fait faillite en octobre dernier (contrairement aux transporteurs américains qui continuent de faire des mises à pied et qui, au mois de mars, ont atteint un seuil en dix ans). Par ailleurs, les marchés financiers et immobiliers en plein essor ont stimulé le secteur des finances.

Not all services have thrived in recent months. Arts and recreation stumbled, matching a similar slump in the US (where hockey is much less important). Demand for business services remains sluggish, while governments output levelled off.

Ce ne sont pas tous les services qui ont été florissants ces derniers mois. Les arts et les loisirs ont trébuché, autant qu'aux États-Unis (où le hockey a bien moins d'importance). La demande de services aux entreprises demeure sans entrain et les administrations publiques ont freiné leurs dépenses.

Manufacturing output rose slowly in the first two months of the year. Capital goods industries led output, especially construction and mining machinery, where growth totalled almost 10% to start the year. These industries were the most optimistic about second-quarter output. Vehicle assemblies eked out a small gain, driven by large trucks needed to haul goods in North America which offset most of the recent slowdown in autos. Heavy-duty truck sales have more than doubled since 2003. The ICT sector raised output, notably computers. Forestry and clothing-related industries retrenched.

La production manufacturière s'est lentement élevée les deux premiers mois de l'année. Les industries des biens d'équipement ont dominé pour la production, plus particulière-



ment celles de la machinerie des chantiers de construction et des mines où le gain global de production a été de près de 10 %. Ces mêmes industries montraient le plus d'optimisme au sujet de leur production au deuxième trimestre. La production automobile a offert un modeste gain surtout grâce aux gros camions nécessaires au transport des marchandises en Amérique du Nord, ce qui a fait contreponds en majeure partie au ralentissement récent de la production de voitures. Les ventes de camions lourds ont plus que doublé depuis 2003. Le

secteur de la TIC a renforcé sa production, d'ordinateurs en particulier. Quant aux industries de la forêt et du vêtement, elles ont vu leur production évoluer en baisse.

Goods output outside of factories fell across the board. Warm weather dampened utilities. Mining output was hampered by production problems in the tar sands. The increasing dominance of tar sands in our oil output (they require few search costs) also may explain why exploration and development of oil and gas was up only 10% in the last year despite record prices. Construction activity also levelled off so far this year after a period of rapid growth.

### Household Demand

Retail sales volume rose 1.8% in February on top of a 2.3% gain to start the new year. This leaves sales positioned to post their best quarterly increase since the aftermath of the 9/11 attacks. Year-over-year sales were up 6%, the highest in 3 years.

Spending on durable goods spearheaded the increase, driven by autos. While auto sales retreated in March, unit sales rose 4% in the first quarter. But there was a sharp shift in demand from trucks to cars and from domestic to overseas producers for the second quarter in a row.

Outlays for computers, electronics, furniture and appliances continued to pick up steam, after a weak fourth quarter. Clothing purchases also strengthened after a drop late in 2004.

Housing starts edged up in March, completing a weak first quarter in which starts fell 10%. The drop in construction kept a lid on vacant units, despite falling new home sales. The market for existing homes eked out a small gain at the start of the year, after a sharp drop in the fourth quarter.

### Merchandise trade

Canada's exports rebounded 1.4% in February, led by another gain in prices, which apparently continued in March. The US has already published the price of imports by country for March, revealing a 1.8% increase for Canada. Since the US accounts for the lion's share of our exports, there is a very good correlation between the overall growth in Canada's export prices and the price of US imports from Canada.

Almost all of the increase in exports was to the US, despite a temporary lull in their energy demand. Energy exports rose only 1% after a 12% drop in January. These two months were unseasonably warm

La production de biens hors fabrication a diminué dans l'ensemble. Le temps doux a amorti la production des services publics. La production minière a été gênée par des problèmes d'exploitation des sables pétrolifères. La position de plus en plus dominante des sables bitumineux dans notre production pétrolière (cette production entraîne peu de dépenses de prospection) nous indique peut-être pourquoi, malgré des prix records, la production en exploration et mise en valeur pétrolières et gazières n'a augmenté que de 10 % dans la dernière année. En construction, l'activité plafonne également depuis le début de l'année après avoir traversé une période de croissance rapide.

### Demande des ménages

En volume, les ventes au détail ont présenté en février un gain de 1,8 % qui succédait à une augmentation de 2,3 % en janvier. Ainsi, elles pourraient offrir leur meilleure hausse trimestrielle depuis les lendemains des attentats du 11 septembre. D'une année à l'autre, leur progression est de 6 %, leur meilleur résultat en trois ans.

Les dépenses en biens durables ont prédominé, ce que l'on doit surtout à l'industrie de l'automobile. Les ventes d'automobiles ont régressé en mars, mais pour ce qui est des unités vendues, l'augmentation est de 4 % au premier trimestre. Précisons que la demande s'est nettement déplacée des camions vers les voitures et des constructeurs nationaux vers les constructeurs étrangers, et ce, pour un deuxième trimestre de suite.

Les dépenses en ordinateurs, en produits électroniques, en meubles et en appareils électroménagers ont encore pris de la vigueur après un quatrième trimestre de faiblesse. Les ventes de vêtements se sont aussi renforcées après avoir faibli vers la fin de 2004.

En mars, les mises en chantier d'habitations ont un peu monté, terminant un premier trimestre où elles auront régressé de 10 %. Le recul de la construction a fait que le parc de logements inoccupés est resté le même malgré une baisse des ventes d'habitations neuves. Quant au marché de la revente, il a présenté au début de l'année une légère hausse qui faisait suite à une forte baisse au quatrième trimestre.

### Commerce de marchandises

Les exportations canadiennes se sont redressées de 1,4 % en février, phénomène attribuable surtout aux prix. Ceux-ci auraient continué à monter en mars. Les États-Unis ont déjà rendu public le tableau des prix des importations par pays en mars; on peut voir que les exportations canadiennes y ont augmenté de 1,8 %. Comme les États-Unis ont droit à la part du lion dans les exportations de notre pays, la corrélation est très étroite entre la progression globale des prix à l'exportation au Canada et celle des prix à l'importation aux États-Unis.

Presque tout le gain des exportations est à mettre au compte des échanges canado-américains, et ce, malgré un arrêt provisoire de la demande américaine d'énergie canadienne. Nos exportations d'énergie se sont accrues de

in the US, although colder temperatures sent utilities demand soaring in March. The warm weather did give a boost to US housing starts, which was reflected in higher lumber exports for Canada.

Imports edged down 0.2% after solid growth of over 5% in the previous two months. Much of the slowdown originated in autos. Machinery and equipment posted a third straight increase, while strong consumer spending pulled in consumer imports. Clothing imports recovered from a drop in February, but so far this year remain below their four-quarter average.

### Prices

The CPI rose 0.3% between February and March, its largest rise in five months, raising the annual rate of inflation to 2.3%. Higher oil prices drove most of the increase, notably gasoline. Few other oil-dependent products experienced price hikes, apart from airline fares. As well, clothing prices again jumped over 1%, belying fears of a flood of cheap imports early in the new year.

Elsewhere, most prices were subdued. The cost of durable goods fell for the third straight month, largely because of discounts for autos as sales softened.

Commodity prices in April held on to most of their sharp gains made in the first quarter. Oil prices hit a new record high early in the month before subsiding. Nickel prices have doubled in the past year, fuelled by demand from China (especially its 40 nuclear plants under construction), airplanes and batteries for hybrid cars. A small dip for other metals offset increases for food.

Industrial prices rose for a fourth straight month, although the rate of increase slowed to 0.3% in March as the Canadian dollar rose (whose reversal in April will further boost prices). Still, the year-over-year increase in industrial prices slowed from 7% last June to 2%, largely due to lower prices for wood, autos and computers.

1 % seulement après s'être contractées de 12 % en janvier. Ces deux mois ont été singulièrement doux aux États-Unis, mais un temps plus froid a fait s'envoler la demande américaine en mars. Le temps clémente a vraiment été un stimulant pour les mises en chantier d'habitations aux États-Unis et, par conséquent, le Canada a exporté davantage de bois d'œuvre vers ce pays.

Les importations ont perdu 0,2 % après avoir marqué une solide avance de plus de 5 % les deux mois précédents. Le gros du ralentissement est imputable à l'industrie de l'automobile. Pour les machines et le matériel, on a relevé une troisième hausse consécutive à l'importation. Par ailleurs, de fortes dépenses des consommateurs se sont traduites par un afflux de biens de consommation à l'importation. Les importations de vêtements se sont redressées après un fléchissement en février; depuis le début de l'année, elles n'en sont pas moins inférieures à leur moyenne du quatrième trimestre.

### Prix

L'IPC a monté de 0,3 % de février à mars. Cette augmentation, la plus considérable en cinq mois, a porté le taux annuel d'inflation à 2,3 %. Le renchérissement du pétrole explique le gros de la progression, plus particulièrement la hausse du prix de l'essence. Peu d'autres produits qui dépendent du pétrole ont connu des majorations de prix, l'exception étant les tarifs de transport aérien. Mentionnons en outre que les prix des vêtements ont fait un nouveau bond de plus de 1 %, alors qu'on craignait que le pays ne soit inondé d'importations bon marché au début de la nouvelle année.

Ailleurs, les prix ont peu bougé pour la plupart. Les prix des biens durables ont diminué un troisième mois de suite en grande partie à cause des remises consenties par l'industrie de l'automobile en situation d'affaiblissement des ventes.

En avril, les cours des produits de base se sont accrochés à la majorité de leurs forts gains du premier trimestre. Les cours pétroliers ont atteint un nouveau sommet en début de mois avant d'évoluer en baisse. Les cours du nickel ont doublé dans la dernière année, soutenus par la demande chinoise (surtout à cause de ses 40 centrales nucléaires en chantier), les aéronefs et les accumulateurs de voitures hybrides. Une légère baisse des prix des autres métaux a contrebalancé des hausses des prix des aliments.

Les prix dans l'industrie se sont élevés un quatrième mois de suite, mais le taux d'accroissement a baissé à 0,3 % en mars du fait de la valorisation du dollar canadien (le mouvement s'est inversé en avril, ce qui devait à nouveau stimuler les prix). Il reste que le taux de progression des prix industriels a diminué d'une année à l'autre, passant de 7 % en juin 2004 à 2 %, ce qui s'explique en grande partie par le fléchissement des prix du bois, des automobiles et des ordinateurs.



### Financial markets

The stock market retreated for a second straight month, leaving the TSE about where it stood in early February. Energy and metals led the drop, as investors cashed in profits after spectacular gains at the start of the year. Most other stocks drifted lower.

Short-term interest rates were unchanged for the sixth straight month. But mortgage and bond rates edged down for the first time this year. The Canadian dollar retreated to near its January level.

Business short-term credit demand rose sharply in the first quarter. This is consistent with firms reporting a further build-up of inventories: the business conditions survey found 29% of manufacturers said inventories were too high in April, the most since January 2002.

### Regional economies

Western Canada continued to lead growth, powered by non-farm resources. Alberta's oil sector and BC's mining and forestry industries benefited the most. As well, booming trade in both directions between China and Canada boosted demand for goods-handling industries on the west coast.

The rosy outlook for western provinces was reflected in business investment. Only Alberta and BC were able to sustain strong investment growth over the last two years. Alberta's 9% gain in intentions for 2005 was dominated by oil and gas, as it accounts for two-thirds of all spending by this industry in Canada. BC firms planned an 11% gain, fuelled by sawmills. Higher lumber output raised BC's GDP more than any province last year. Both provinces should exceed intentions in 2005, given the slew of new projects announced in the spring for the oilpatch and BC's transportation infrastructure.

Investment plans picked up to 9% growth in Ontario after slow demand in 2004. A wide range of manufacturers plan to spend more on machinery and equipment. A slowdown in Quebec largely reflected the completion of a smelter, which offset increases for other resource-based industries.

### Marchés financiers

Le marché boursier s'est replié un deuxième mois de suite, laissant l'indice de la bourse de Toronto à peu près là où il se situait au début de février. Les actions liées à l'énergie et aux métallifères ont dominé au tableau des baisses, les investisseurs engrangeant des bénéfices après des gains boursiers spectaculaires au début de l'année. Pour la plupart, les autres valeurs boursières ont dérivé vers le bas.

Les taux d'intérêt à court terme n'ont pas bougé un sixième mois de suite, mais les taux hypothécaires et obligataires sont descendus pour la première fois cette année. Le dollar canadien en baisse est presque revenu à sa valeur de janvier.

La demande de crédit à court terme des entreprises a amplement monté au premier trimestre, ce que laissent prévoir les entreprises qui déclaraient continuer à accumuler les stocks. Dans l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires, 29 % des fabricants ont dit de leurs stocks qu'ils étaient trop abondants en avril; c'est la proportion la plus élevée depuis janvier 2002.

### Économies régionales

L'Ouest canadien a continué à mener pour la croissance, propulsé en avant par les ressources naturelles hors agriculture. Le secteur pétrolier de l'Alberta et les industries minière et forestière de la Colombie-Britannique ont le plus gagné. Ajoutons que l'essor des échanges canado-chinois dans les deux sens a favorisé la demande au profit des industries de transport et de manutention de biens de la côte ouest.

Les perspectives réjouissantes qui s'offrent aux provinces de l'Ouest ont eu une incidence sur les investissements de leurs entreprises. Il n'y a que l'Alberta et la Colombie-Britannique qui aient pu soutenir la fermeté de la croissance de leurs investissements ces deux dernières années. Le gain de 9 % des projets d'investissement albertains en 2005 était dominé par le secteur pétrolier et gazier qui rend compte des deux tiers de toutes les dépenses de cette industrie au Canada. Par ailleurs, les entrepreneurs de Colombie-Britannique prévoyaient relever leurs investissements de 11 %, progression que l'on doit aux scieries. L'an dernier, la production supérieure de bois d'œuvre a fait augmenter le PIB de la Colombie-Britannique plus que celui de toute autre province. En outre, l'Alberta et la Colombie-Britannique devraient faire encore mieux au chapitre de l'investissement en 2005, une multitude de nouveaux projets ayant été annoncés au printemps pour le secteur pétrolier ainsi que pour l'infrastructure de transport en Colombie-Britannique.

En Ontario, le taux de croissance des projets d'investissement a remonté à 9 %, mais la demande avait été lente en 2004. Une grande diversité de fabricants prévoient dépenser davantage en machines et en matériel. Si l'indicateur a ralenti au Québec, c'est largement parce qu'un chantier d'affinage est maintenant terminé. C'est une baisse qui l'a emporté sur les hausses constatées pour d'autres industries liées aux ressources naturelles.

## International economies

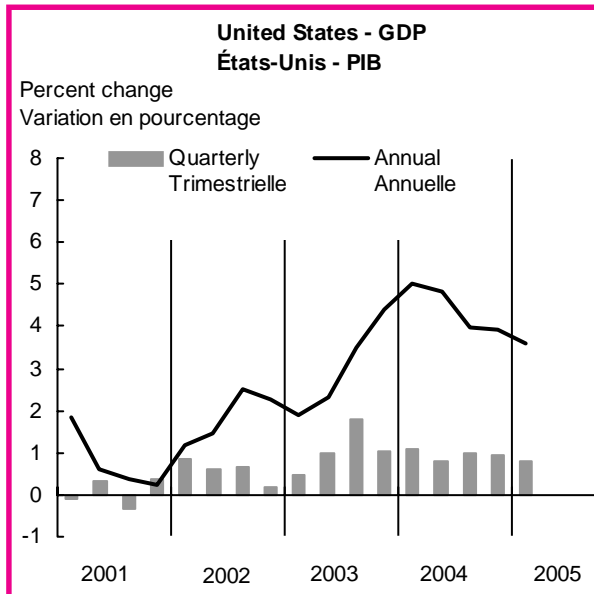
In the **United States**, first-quarter GDP rose 0.8% after 0.9% growth in the fourth. Year-over growth has slowed from 5% early in 2004 to 3.6%. Business investment remained the engine of growth, although the expiry of tax incentives did see quarterly growth slow from 5% to 1.2%. Housing demand remained brisk (helped by mild weather) while consumers shifted spending from autos to other products. Personal income growth slowed from nearly 3% to 0.5% after Microsoft's special dividend payment of nearly \$100 billion (at annual rates) in December. Most measures of inflation accelerated, even excluding energy.

The merchandise trade deficit expanded for a second straight month, to a record \$64.7 billion in February, surpassing the previous high set in November. Rising oil prices pushed up the cost of imports by \$1.7 billion. But even non-oil imports rose by \$0.6 billion, mostly consumer goods and autos. Meanwhile exports have stalled since December, and are up less than 10% in the past year. Clothing and textile imports so far this year are 14% ahead of a year earlier.

A lower trade deficit will be difficult to achieve in March, when import prices rose 1.8% (after a 0.8% rise in February) when oil prices jumped 11%. In the past year import prices rose 7%, as increases from Canada and the EU (whose exchange rates have risen) offset a dip for China. The increase for Canada was split between a 4% hike for manufactured goods and a 24% increase for other goods (including a 7% jump between February and March).

The return of more seasonable weather helped push housing down 18% after two months of record-breaking starts. But permits remain high, and the backlog of units authorized but not started remains 12% ahead of last year.

## Économies internationales



Aux **États-Unis**, le PIB a crû de 0,8 % au premier trimestre après un gain de 0,9 % au quatrième. D'une année à l'autre, il est en baisse, son taux d'accroissement n'étant plus que de 3,6 % alors qu'il se situait à 5 % au début de 2004. Les investissements des entreprises sont restés le moteur de la croissance, bien que, avec l'expiration des programmes d'encouragements fiscaux, leur taux trimestriel de progression soit tombé de 5 % à 1,2 %. Sur le marché de l'habitation, la demande est demeurée vive (étant favorisée par le temps doux). Dans leurs dépenses, les consommateurs ont délaissé les automobiles pour d'autres produits. Le taux d'élévation du

revenu personnel a diminué, passant de près de 3 % à 0,5 %, à la suite du paiement spécial de dividendes de Microsoft pour une somme de près de 100 milliards de dollars (aux taux annuels) en décembre. La plupart des indicateurs de l'inflation étaient en accélération même sans l'énergie.

Le déficit du commerce de marchandises s'est alourdi un deuxième mois de suite. Il est passé à une valeur record de 64,7 milliards de dollars en février; c'est plus que le record de novembre. Le renchérissement des hydrocarbures a ajouté 1,7 milliard de dollars à la facture des importations, mais même les importations non pétrolières se sont élevées de 0,6 milliard de dollars, surtout aux comptes des biens de consommation et de l'automobile. Quant aux exportations, elles sont stationnaires depuis décembre. Elles auront gagné moins de 10 % dans la dernière année. Depuis le début de 2005, les importations de vêtements et de textiles sont supérieures de 14 % à leur valeur d'il y a un an.

Il sera difficile d'alléger le déficit commercial en mars, car les prix à l'importation ont monté de 1,8 % (après une hausse de 0,8 % en février) à cause d'un bond de 11 % des cours pétroliers. Dans la dernière année, ils ont augmenté de 7 % avec des hausses pour les échanges avec le Canada et l'Union européenne (dont les taux de change sont en progression) et, en contrepois, une baisse pour les échanges avec la Chine. Dans le cas du Canada, il y a eu à la fois une augmentation de 4 % pour les produits fabriqués et un gain de 24 % pour les autres marchandises (notons un bond de 7 % de février à mars).

Le retour à des conditions météorologiques plus saisonnières a concouru à un recul de 18 % du marché de l'habitation après deux mois de mises en chantier records. La valeur des permis de construire demeure élevée et le carnet de logements en chantier autorisé mais non entrepris dépasse toujours de 12 % sa valeur d'il y a un an.



Retail sales rose 0.3% in March, their third straight small advance. Almost all of the increase reflected higher gasoline prices. Auto sales picked up slightly, but the weakness in housing dampened furniture and appliances. Clothing and department store sales fell sharply, and were little changed from a year earlier.

Industrial production rose 0.3% in March, surpassing the downward revised 0.2% total gain in the first two months of the year. All of the increase originated in utilities as cold temperatures returned. Manufacturing output fell 0.1%, in part because of fewer auto assemblies and a fourth straight drop for clothing. Auto assemblies have levelled off over the past year, while clothing were down 10% (although clothing represents only 0.7% of industrial production in the US). Capital goods remained a source of strength despite a drop in exports. Overall, the increases in output were the least widespread since the industrial sector began to recover late in 2003 from a 3-year slump (excluding the hurricane-induced drop last September).

Industrial production fell by 0.5% in **the euro-zone** in February as every sector contracted, with the exception of energy. New orders were down for the second month, with every sector also retreating, excluding machinery and equipment, which rose 1.3% after being flat the month before. The external trade surplus narrowed as a large jump in the energy deficit, fuelled by high oil prices, outweighed gains in machinery and autos. The deficit with China continued to widen as imports grew 20% year-over-year, while exports rose 4%. Consumer spending picked up in February. The annual rate of inflation was stable in March as increases for fuel and tobacco offset decreases for clothing and telecommunications.

The **French** economy continued to show signs of slowing early in the new year. Industrial production fell by 0.5% in February, led by a 1% drop in manufacturing as the impact of high oil prices and a strong euro dampened demand. Consumer spending faltered in March for a second straight month, and wages continued to trail inflation. Widespread strikes and demonstrations early in April also hurt incomes, and prompted the government to introduce tax incentives for company profit schemes, an extra pay raise to civil

En mars, les ventes au détail se sont accrues de 0,3 % pour un troisième gain modeste de suite. Presque toute la progression tient au renchérissement de l'essence. Les ventes d'automobiles ont un peu repris, mais la faiblesse du marché de l'habitation a eu un effet d'amortissement sur les ventes de meubles et d'appareils électroménagers. Les ventes de vêtements et celles des grands magasins ont fortement évolué en baisse. On pouvait constater que, d'une année à l'autre, elles n'avaient guère varié.

En mars, la production industrielle a crû de 0,3 %. C'est plus que l'augmentation totale de 0,2 % (valeur révisée à la baisse) pour les deux premiers mois de l'année. Tout ce mouvement a pour origine les services publics par suite du retour à des températures plus basses. En fabrication, la production s'est contractée de 0,1 % en partie à cause d'une diminution de la production de l'industrie de l'automobile et d'une quatrième perte consécutive de production dans l'industrie du vêtement. La production automobile a plafonné au cours de la dernière année et la production de vêtements a fléchi de 10 % (bien que l'industrie du vêtement ne figure que pour 0,7 % dans la production industrielle américaine). Les biens d'équipement sont demeurés une source de vigueur malgré un recul à l'exportation. Dans l'ensemble, les hausses de production ont été le moins étalées depuis que le secteur industriel est entré en relance vers la fin de 2003 après un marasme de trois ans (si on exclut la baisse provoquée par les ouragans en septembre 2004).

Dans la **zone de l'euro**, la production industrielle a diminué de 0,5 % en février. Elle s'est contractée dans tous les secteurs sauf dans celui de l'énergie. Les nouvelles commandes étaient en baisse un deuxième mois de suite. Tous les secteurs étaient en régression sur ce plan à l'exception du secteur des machines et du matériel en progression de 1,3 % après une absence de variation le mois précédent. L'excédent du commerce extérieur a rétréci avec un grand bond du déficit au compte de l'énergie (en raison de la cherté du pétrole) qui l'a emporté sur des gains dans le cas des machines et des automobiles. Le déficit des échanges euro-chinois s'est encore alourdi, les importations et les exportations ayant respectivement progressé de 20 % et 4 % d'une année à l'autre. Les dépenses de consommation se sont redressées en février. Le taux annuel d'inflation a été stable en mars puisque les hausses de prix des combustibles et du tabac ont contrebalancé des baisses de prix des vêtements et de tarifs des télécommunications.

En **France**, l'économie montrait toujours des signes de ralentissement au début de l'année. En février, la production industrielle a fléchi de 0,5 % avec surtout une diminution de 1 % de la production manufacturière, car la cherté du pétrole et la vigueur de l'euro ont amorti la demande. En mars, les dépenses de consommation ont chancelé un deuxième mois de suite et les salaires sont restés à la traîne de l'inflation. Au début d'avril, des grèves et des manifestations qui ont eu lieu un peu partout ont également nui aux revenus, ce qui devait inciter les autorités à prévoir des encouragements fiscaux

servants and an extension of fuel subsidies to farmers. Inflation rose slightly in March to 2.1%.

**German** industrial production fell 1.4% in February, losing half of its January gain. Export demand remained upbeat, however, helped by corporate restructuring. Consumer spending rallied for the first time in five months, while prices fell slightly in March for one of the lowest annual inflation rates (1.7%) in the euro-zone.

Fourth quarter GDP in **Italy** was revised down to a decline of 0.4% from a 0.3% rise, as the high euro and oil prices dampened exports and squeezed manufacturers more than originally estimated. Business confidence fell in March to its lowest level in almost two years, while consumer confidence retreated for the fourth time in five months. Spending remained dormant despite a tax cut aimed at boosting demand. Inflation inched up to 2.1% in March.

Slow exports remained a drag on **Japan**. Export volumes rose slightly in March following two straight declines. Consumer spending began to stir, as wages stabilized after three years of declines. Deflation persisted, however, with consumer prices falling for a seventh consecutive year in March. Unemployment eased slightly to 4.5%.

**China's** economy grew 9.5% from the first quarter of 2004, boosted by strong exports and consumer demand. Exports surged 35% year-over-year to \$156 billion (US), while imports rose 12% to \$139 billion. Domestic demand was upbeat with retail sales gaining 14% (already surpassing their 13% gain last year), business investment rose 23% and industrial production 16%. The trade surplus widened further in March, buoyed by exports of clothing, electronics and machinery to the US and Europe. Textile exports alone rose 29% in the first quarter after quotas were abolished.

aux régimes d'actionnariat des sociétés, une augmentation supplémentaire de salaire pour les fonctionnaires et une prolongation du programme de subventions aux combustibles agricoles. En hausse légère en mars, le taux d'inflation est passé à 2,1 %.

En **Allemagne**, la production industrielle s'est contractée de 1,4 % en février, cédant la moitié de son gain de janvier. À l'exportation, la demande demeurerait cependant vigoureuse, ce que favoriseraient les restructurations d'entreprises. Les dépenses de consommation se sont redressées pour la première fois en cinq mois. En mars, les prix ont un peu baissé et l'Allemagne a présenté un des taux annuels d'inflation les plus bas de la zone de l'euro (1,7 %).

En **Italie** au quatrième trimestre, le PIB a été révisé à la baisse (diminution de 0,4 % au lieu d'une augmentation de 0,3 %), parce que la fermeté de l'euro et des cours pétroliers a amorti les exportations et gêné les fabricants plus qu'on ne l'avait estimé à l'origine. En mars, la confiance des entrepreneurs est tombée à son plus bas niveau presque en deux ans. Quant aux consommateurs, ils ont perdu de leur confiance une quatrième fois en cinq mois. Les dépenses ont encore sommeillé malgré des mesures d'allègement fiscal destinées à stimuler la demande. Le taux d'inflation a un peu monté à 2,1 % en mars.

Au **Japon**, des exportations paresseuses ont encore freiné la croissance. En volume, elles ont été un peu en hausse en mars après avoir subi deux baisses de suite. Les dépenses de consommation ont redressé la tête, les salaires s'étant stabilisés après trois ans de recul. La déflation persistait toutefois et, en mars, les prix à la consommation ont été en décroissance une septième année d'affilée. Le taux de chômage a légèrement faibli à 4,5 %.

En **Chine**, l'économie a crû de 9,5 % comparativement au premier trimestre de 2004, aidée en cela par la fermeté des exportations et de la demande de consommation. Les exportations ont fait un bond de 35 % d'une année à l'autre pour atteindre les 156 milliards de dollars américains, tandis que les importations progressaient de 12 % à 139 milliards de dollars. La demande intérieure a été solide; les ventes au détail, les investissements des entreprises et la production industrielle ont respectivement augmenté de 14 % (les ventes font déjà mieux que leur gain de 13 % l'an dernier), 23 % et 16 %. L'excédent commercial s'est encore accru en mars grâce aux exportations de vêtements, de produits électroniques et de machines vers les États-Unis et l'Europe. À elles seules, les exportations de textiles ont monté de 29 % au premier trimestre à la suite des mesures de décontingement.

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## Economic Events in April

### Canada

Shell announced a \$4 billion plan to double tar sands output, while Chevron revived its Hebron-Ben Nevis project off Newfoundland's coast. Husky will invest \$10 billion for a new oil sands development, matching the investments announced last month in the Horizon and Voyageur projects.

CN announced a \$125 million investment in rail cars in anticipation of Prince Rupert, BC opening a container port by 2007. CPR revealed plans to spend \$160 million to expand its western rail network to reduce congestion at the Port of Vancouver. The port itself will start a \$1 billion expansion in the fall to triple terminal capacity.

Ontario announced plans for three gas-fired generators at a cost of over \$2 billion.

Saskatchewan created a 10-year tax holiday from base payments on expansions of potash mines over a certain size and a capital investment incentive, triggering almost \$425 million in expansion projects.

Alberta tabled its first debt-free budget in 18 years, with a projected \$1.5 billion surplus and a 6% increase in spending, primarily on health, education and infrastructure.

Air Canada ordered 32 new Boeing aircraft worth up to \$6 billion.

### World

China bought a one-sixth share in Calgary-based MEG Energy for \$150 million and made a preliminary deal with Enbridge to take up to half of the 400,000 barrels a day of tar sands oil from the proposed \$2.5 billion Gateway pipeline from Alberta to the West Coast.

## Événements économiques d'avril

### Canada

La compagnie Shell a annoncé un programme de 4 milliards de dollars visant à doubler la production des sables bitumineux, tandis que Chevron relance son projet Hebron-Ben-Nevis au large de la côte du Labrador. Husky investira dix milliards de dollars dans un développement de champs pétrolifères, soit presque autant que ce qui a été annoncé en mars dans les projets Horizon et Voyageur.

Le CN a annoncé qu'il investira 125 millions de dollars dans des wagons en prévision de l'ouverture en 2007 d'un port à conteneurs à Prince Rupert, en Colombie-Britannique. Le CP a indiqué qu'il comptait consacrer 160 millions de dollars à l'expansion de son réseau ferroviaire dans l'Ouest canadien afin de réduire la congestion au port de Vancouver. Quant au port lui-même, il verra sa capacité de terminaux tripler en raison d'un investissement de un milliard de dollars mis en œuvre à partir de l'automne.

L'Ontario prévoit construire trois générateurs à gaz dont le coût dépassera deux milliards de dollars.

La Saskatchewan a accordé un congé fiscal de 10 ans applicable aux paiements de base servant à l'expansion de mines de potasse d'une certaine importance ainsi qu'un encouragement à l'investissement, qui ont entraîné des projets d'expansion d'une valeur d'environ 425 millions de dollars.

L'Alberta a déposé son premier budget sans facteur d'endettement en 18 ans, avec un excédent prévu de 1,5 milliard de dollars et un accroissement de 6 % des dépenses, principalement pour la santé, l'éducation et l'infrastructure.

Air Canada a commandé 32 nouveaux avions Boeing dont la valeur pourrait atteindre 6 milliards de dollars.

### Le monde

La Chine a acquis un sixième des actions de la société MEG ENERGY de Calgary à un coût de 150 millions de dollars et a conclu un accord préliminaire avec Enbridge par lequel elle réserve jusqu'à la moitié des 400 000 barils par jour de pétrole brut qui seront transportés par le pipeline Gateway de 2,5 milliards de dollars proposé entre l'Alberta et la côte ouest.

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## 1. Canada's natural resource exports

by Philip Cross and Ziad Ghanem\*

### Introduction

The recent boom in commodity markets has returned the spotlight to Canada's natural resources, most of which are exported. The importance of resources to our overall exports is often discussed, with a figure of 40% commonly cited.<sup>1</sup> This share has risen to 50% of gross exports thanks to the commodity boom of the last two years. But subtracting out the higher import content of manufactured exports raises the share of resources to over 60%. This puts Canada in a unique class of major industrial nations, alongside nations such as Norway and Australia, where resource exports dominate. They are the polar opposite of Japan, which imports most of its resources and exports almost none.

These estimates are usually arrived at by calculating the share of agricultural, energy, forestry and industrial materials in gross exports. But this method does not account for the difference between gross and value-added exports. As noted in our previous studies<sup>2</sup>, firms shifted to using markedly more imports in their production process in the 1990s. This phenomenon was most pronounced for autos and machinery and equipment, which import nearly half their inputs. This reflects the greater use by manufacturers of standardized parts, often made just across the US border or sometimes overseas.

As a result, much of the growth of gross exports in the last decade reflected the increasing use of imported components, not higher value-added exports. Value-added exports, which include only inputs purchased in Canada, are the key determinant of domestic output and jobs.

\* (613) 951-9162 or ceo@statcan.ca.

## 1. Les ressources naturelles dans les exportations canadiennes

par Philip Cross et Ziad Ghanem\*

### Introduction

L'essor récent des marchés des produits de base a fait à nouveau ressortir l'importance des ressources naturelles du Canada qui, pour la plupart, vont à l'exportation. Il est souvent question de cette importance dans l'ensemble de nos exportations et, à ce propos, on cite fréquemment un pourcentage de 40 %.<sup>1</sup> Cette proportion des ressources naturelles dans les exportations brutes est passée à 50 % grâce au commerce florissant des produits de base ces deux dernières années. On constate cependant, après déduction du large contenu importé des exportations de produits manufacturés, que la part des ressources naturelles dépasse les 60 % et que notre pays appartient à un peloton unique de grands pays industriels. Il se range aux côtés de la Norvège et de l'Australie, pays où dominent les exportations de ressources. Le Japon se situe aux antipodes, puisqu'il importe la plupart de ses ressources et n'en exporte presque pas.

Les estimations qu'on dégage habituellement sont obtenues en calculant les parts respectives de l'agriculture, de l'énergie, de l'exploitation forestière et des matières industrielles dans les exportations brutes. Avec cette méthode, on ne se trouve cependant pas à tenir compte de la différence entre exportations brutes et exportations à valeur ajoutée. Cette différence est importante puisque, tout comme l'indiquent nos études antérieures<sup>2</sup>, les entreprises en sont venues à faire une bien plus grande place aux importations dans leurs procédés de production pendant la décennie 1990. Le phénomène est tout à fait marquant dans le cas de l'industrie de l'automobile et du secteur des machines et du matériel, qui importent près de la moitié de leurs produits d'entrée. Il faut aussi dire que les fabricants font un plus grand usage de pièces standard fabriquées souvent chez notre voisin américain ou, dans certains cas, outre-mer.

Le gros de la croissance des exportations brutes qui a été observé au cours de la dernière décennie ne tient donc pas à un gain en valeur ajoutée, mais à une plus grande utilisation de pièces importées dans ce qui est exporté. La valeur ajoutée des exportations, qui comprend uniquement les entrées achetées au Canada est la clé de la production et de l'emploi intérieurs.

\* (613) 951-9162 ou oec@statcan.ca.



Conversely, many of our leading resource products have a largely extractive production process that requires few imports apart from machinery and equipment.

The implication is clear: the importance of industries such as autos that make liberal use of imports is overstated by gross exports, while industries that import less actually have a larger role than gross exports suggest, notably natural resources. This paper looks at the true role of resources in value-added exports in Canada.

The main motivation behind the growing use of imports was the relentless drive by firms to search out the lowest possible cost for inputs. As well, the rise in the Canadian dollar in the early 1990s lowered the cost of imports, giving firms an added incentive to purchase abroad. But the steady drop in the dollar from 1997 to 2003 took away much of this latter incentive, and the use of imported inputs leveled off in recent years. The recent recovery may encourage firms to buy more imported inputs.

### Sectoral share of exports

In terms of the share of gross exports, autos and machinery and equipment led with about 22% in 2004. Despite their recent surge, the four resource sectors followed, led by industrial goods<sup>3</sup> (notably metal products) and energy at 19% and 17% respectively. Forestry and agricultural products were next at 9% and 7%. Together, these four resource sectors accounted for just under half of all exports. Consumer goods trail at 4%, although they have grown the fastest,

Notons en revanche qu'un grand nombre de nos produits primaires de premier plan sont issus d'une production largement extractive pour laquelle on a besoin de peu d'importations si ce n'est pour les machines et le matériel.

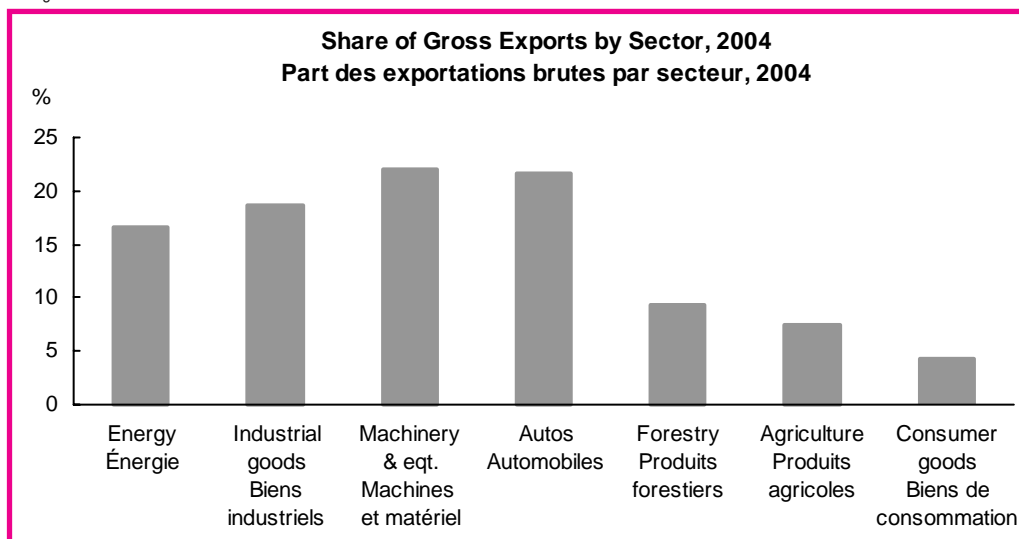
La conséquence est claire : l'importance de branches d'activité comme l'industrie de l'automobile qui consomment beaucoup d'importations est surestimée dans les exportations brutes, alors que des branches d'activité qui importent moins, le secteur des ressources naturelles en particulier, ont en réalité un plus grand rôle que ne le suggèrent les exportations brutes. Dans le présent exposé, nous considérerons le véritable rôle des ressources naturelles dans les exportations à valeur ajoutée au Canada.

Si les entreprises ont de plus en plus recouru aux importations, c'est qu'elles étaient inlassablement à la recherche de prix de revient qui soient le plus bas possible pour leurs produits d'entrée. Mentionnons en outre que la valorisation du dollar canadien au début des années 1990 a abaissé les prix à l'importation, d'où une plus grande propension des entreprises à s'approvisionner à l'étranger. La constante dévalorisation du dollar de 1997 à 2003 devait largement atténuer cette propension et, ces dernières années, l'emploi de produits d'entrée importés a plafonné. La reprise récente de notre dollar pourrait encourager les entreprises à utiliser davantage d'entrées importées.

### Répartition sectorielle des exportations

En importance relative dans les exportations brutes, l'industrie de l'automobile et le secteur des machines et du matériel ont prédominé avec des valeurs approximatives de 22 % en 2004. Malgré ce bond récent, les quatre secteurs de ressources les ont suivis, notamment les biens industriels<sup>3</sup> (plus particulièrement les produits métalliques) et l'énergie avec des valeurs respectives de 19 % et 17 %. L'exploitation forestière et l'agriculture venaient ensuite avec des valeurs de 9 % et 7 %. Collectivement, ces quatre secteurs ont figuré pour un

Figure 1



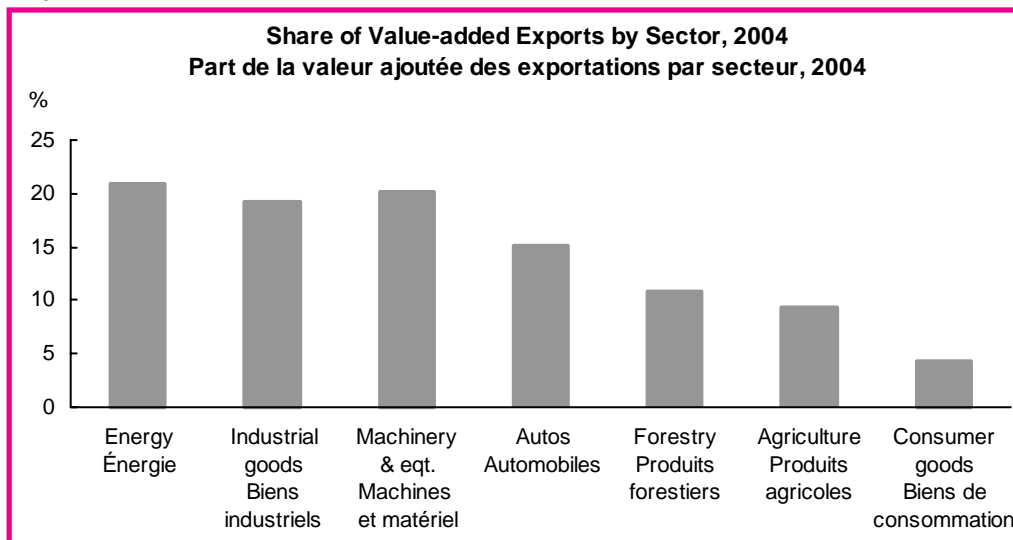
doubling their share since 1989, led by pharmaceuticals.

However, this ranking changes radically when the import content of exports is stripped out (Table 1). Total resource exports dominate overall value-added exports with a 20.9% share. Energy becomes our leading value-added export. Industrial goods follow closely, just behind machinery and equipment and ahead autos. The order of the last three sectors was unchanged, with forestry, at 11% and agriculture and consumer goods less than 10%.

peu moins de moitié dans l'ensemble des exportations. Les biens de consommation fermaient la marche avec 4 %; ils avaient pourtant connu la croissance la plus rapide, doublant leur part depuis 1989 surtout grâce aux produits pharmaceutiques.

Ce classement change radicalement lorsqu'on enlève le contenu importé des exportations (tableau 1). Dans l'ensemble des exportations à valeur ajoutée, les ressources naturelles dominent avec une part globale de 20,9 %. L'énergie devient le chef de file. Les biens industriels la suivent de près, derrière les machines et le matériel et devant les automobiles. L'ordre des trois derniers secteurs est inchangé. La part de l'exploitation forestière est de 11 %, tandis que celles de l'agriculture et des biens de consommation sont de moins de 10 %.

Figure 2



Energy moves to the forefront for value-added exports because it has the lowest import content (12%) of any sector. Within energy, the import share of crude oil and natural gas production is the lowest, followed by electricity. Apart from an initial investment in some machinery and equipment, there are few opportunities to use imported parts.

The production of oil from the tar sands is a good example. After a large up-front investment in clearing the land and building structures, the crude bitumen is moved, often by large earth removers and trucks, for processing at an upgrader, before being shipped by pipeline. Apart from some imports embedded in the upgrader, few imports are used.

L'énergie passe ainsi au premier plan au tableau des exportations à valeur ajoutée, puisque c'est le secteur dont les exportations ont le moins de contenu importé (12 %). À l'intérieur de ce secteur, la proportion correspondante des importations dans la production de pétrole brut et de gaz naturel est la plus faible; c'est la production d'électricité qui suit. En dehors de l'investissement initial en machines et en matériel, ce secteur a peu l'occasion d'utiliser des pièces importées.

La production bitumineuse en est un bon exemple. À l'issue d'un grand investissement initial en préparation de terrains et en construction, on extrait et transporte le bitume brut, souvent par gros matériel de terrassement et de transport routier, en vue de sa transformation en usine de traitement avant l'acheminement par pipeline. Il y a des produits importés qui entrent dans les installations de traitement, mais pour le reste on en emploie peu.

Further downstream, petroleum refineries raise the average for energy with a 41% import content. This partly reflects imported machinery and equipment used in refineries. More importantly, the crude oil being processed is often imported, either because foreign sources are cheaper (especially on the East Coast) or they are grades that are easier to process for particular uses (such as gasoline versus aircraft or diesel oil).<sup>4</sup>

**Table 1**  
**Share of Exports by Sector, 2004**

	Gross exports	Value-added exports	(Import content)
	Exportations brutes	Exportations à valeur ajoutée	(Contenu importé)
Energy - Énergie	16.6	20.9	12.0
Industrial goods - Biens industriels	18.6	19.2	28.1
Machinery and equipment - Machines et matériel	22.1	20.2	36.0
Autos - Automobiles	21.7	15.2	51.0
Forestry - Produits forestiers	9.4	10.9	19.3
Agriculture - Produits agricoles	7.4	9.3	22.0
Consumer goods - Bien de consommation	4.2	4.3	28.3

Industrial goods move up to the third-largest export share at 18.6% due to a relatively low import content of 28%. Most metals and non-metallic minerals import less than 20% of their inputs. Fertilizers have an especially low import content of about 10%, reflecting large domestic supplies of potash. Non-metallic minerals also use relatively few imported inputs. The low value-added of goods such as cement and concrete outweigh the cost of transporting these heavy goods very far (even inter-provincial trade in these goods is limited). An exception is aluminum's 40% import content, mostly raw bauxite to be processed with Canada's relatively cheap electricity. Excluding aluminum, other non-ferrous metals use imports for only one-quarter of their inputs.

Machinery and equipment and autos fall from our first and second largest gross exports to second and fourth for value-added exports because they import such a large share of their inputs. Autos fell the most as over half of all auto inputs were imported in 2001, and nearly 70% were imports of vehicles or parts. This industry has long had the highest import content, having pioneered the use of imported parts dating back to the Auto Pact in the 1960s. Firms are concentrated in southern Ontario, giving them ready access to parts

En aval, les raffineries haussent à 41 % la proportion des importations en production énergétique. C'est en partie que ces établissements importent des machines et du matériel. Plus important encore, le pétrole brut transformé est souvent importé, soit qu'il en coûte moins cher pour s'approvisionner à l'étranger (surtout sur la côte est), soit que certains types de pétrole sont plus faciles à transformer à des fins particulières (essence, carburant d'aviation ou carburant diesel, par exemple)<sup>4</sup>.

**Tableau 1**  
**Répartition sectorielle des exportations en 2004**

Les biens industriels passent au troisième rang (18,6 %) au tableau des exportations à valeur ajoutée avec un contenu importé relativement modeste de 28 %. Pour la plupart des métaux et des minéraux non métalliques, on importe moins de 20 % des produits d'entrée. Pour les engrais, ce même contenu est particulièrement mince (10 % environ), car l'approvisionnement intérieur en potasse est abondant. L'industrie des minéraux non métalliques emploie elle aussi relativement peu de produits importés. La basse valeur ajoutée de produits comme le ciment et le béton a plus de poids que le coût du transport à distance de ces marchandises lourdes (on constate que même leur commerce interprovincial est restreint). L'exception à la règle est l'aluminium avec un contenu importé de 40 %. Il s'agit le plus souvent de bauxite brute à transformer grâce à l'électricité relativement bon marché dont dispose le Canada. On observe enfin que, pour les métaux non ferreux hors aluminium, le contenu importé ne constitue que le quart des entrées.

Les machines et le matériel ainsi que les automobiles passent des premier et deuxième rangs aux deuxième et quatrième à l'échelle des exportations à valeur ajoutée, puisque les industries en question importent une grande partie de leurs produits d'entrée. Le secteur automobile a le plus baissé, alors que plus de la moitié de l'ensemble des apports en construction automobile ont été importés en 2001. Les apports importés consistaient en véhicules et en pièces dans une proportion de près de 70 %. L'industrie de l'automobile a longtemps eu le contenu importé le plus considérable, ayant

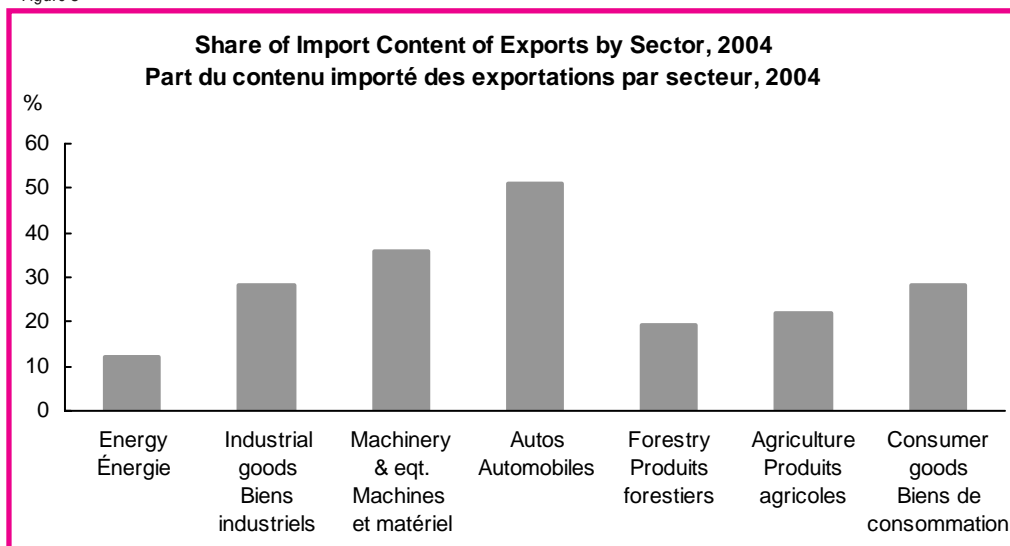
makers in the northeast US. The growth of transplants of overseas producers has reinforced the trend to use more imports. The import content of vehicle assemblies is much higher than for parts manufacturers (59% versus 38%).

Machinery and equipment saw a rapid increase in its use of imports during the 1990s. Indeed, much of its rising share of gross exports during the 1990s reflected this change in its production process, not increased value-added output in Canada. Almost all these industries have a large import content, ranging from over one-third for aerospace, appliances and farm machinery to nearly one-half for ICT equipment. Over two-thirds of all imports by this sector are machinery and equipment itself, presumably parts (even in capital-intensive sectors like forestry and mining, machinery and equipment accounts for less than one-third of all imports).

frayé la voie dans ce domaine depuis l'adoption du Pacte de l'automobile dans les années 1960. Les constructeurs sont concentrés dans le sud de l'Ontario, ce qui leur assure un accès immédiat aux fabricants de pièces du nord-est des États-Unis. La multiplication des productions transplantées de l'étranger a accentué la tendance à l'utilisation de produits importés. Le contenu importé est bien plus grand pour la construction de véhicules que pour la fabrication de pièces (59 % contre 38 %).

Dans les années 1990, le secteur des machines et du matériel a rapidement accru son utilisation de produits importés. En fait, la progression de sa part des exportations brutes dans la décennie 1990 s'explique en majeure partie par cette évolution de sa production plutôt que par un gain en valeur ajoutée au Canada. Presque toutes les branches d'activité en cause ont un grand contenu importé qui varie de plus du tiers pour l'aérospatiale et la fabrication d'appareils électroménagers et d'instruments aratoires à près de la moitié pour la fabrication de produits TIC. Plus des deux tiers de toutes les importations du secteur consistent en machines et en matériel (des pièces, peut-on penser); même dans des secteurs capitalistiques comme ceux des forêts et des mines, les machines et le matériel représentent moins du tiers de toutes les importations.

Figure 3



Forestry products, our largest export decades ago, have slid to fifth place with 10.9 %. They have a very low import content of just 19%, reflecting the relatively simple and local nature of logging, wood and pulp and paper production. Forestry, like its cousins in agriculture and mining, uses imported machinery and equipment and mining products.

Les produits forestiers, qui étaient premiers à l'exportation il y a des décennies, tombent au cinquième rang avec une part de 10,9 %. Dans le secteur forestier, le contenu importé est très faible (19 % seulement), ce qui tient au caractère relativement simple et local de l'exploitation de la forêt et de la fabrication de produits du bois, de pâtes et de papiers. À l'instar des secteurs cousins de l'agriculture et de l'extraction minière, le secteur forestier se sert d'outillage et d'autres produits miniers.

Agriculture contributes 9.3% of our value-added export earnings. It imports 22% of its inputs, led by chemicals (mostly fertilizer). Like energy, primary producers of grain, livestock and fish have the lowest import content. Food manufacturers use imports (especially processed food) for over one-quarter of all inputs. This reflects how the manufacturing process, even for food, allows firms to search out better or lower-priced alternative sources both in Canada and abroad. Fish, fruit, vegetables and sugar refiners have the highest import content, reflecting limitations on domestic supply. Dairy, meat and grain products are less reliant on imports.

Within consumer goods, clothing and textiles have a relatively high import content of nearly one-third of all inputs. Over one-half of these imports are textiles and clothing destined for further processing. These industries increasingly outsource production overseas to maintain their competitiveness in the face of rising third-world supply. Pharmaceuticals, a driving force in the growth of consumer goods exports, also have a relatively high import content of 32%.

Not all imported inputs are goods. Globalization allows most industries to use a significant amount of imported services in producing exports, especially finance and business services. The finance and business services industries themselves import nearly one-quarter of their inputs from firms abroad in the same industry. But even in most natural resource industries, imported financial and business services account for between 6% and 10% of all inputs, slightly more than autos and machinery and equipment despite the latter's longer experience in outsourcing abroad.

### Conclusion

Canada's export base has shifted in recent years from manufactured goods such as autos and machinery and equipment back to its traditional natural resource products, notably energy. The low import content of the booming resource sector is one reason our trade surplus has hit record highs, despite the slowdown in overall export growth after 2000.

L'agriculture contribue à 9,3 % des revenus tirés des exportations à valeur ajoutée. Elle importe 22 % de ses produits d'entrée. Les produits chimiques dominent à cet égard, les engrais surtout. Comme les producteurs du domaine de l'énergie, les producteurs primaires de céréales, de bétail et de poisson laissent le moins de place aux produits importés. Quant aux producteurs alimentaires, ils vont chercher à l'importation (plus particulièrement sous forme de denrées alimentaires de transformation) plus du quart de tous leurs produits d'entrée. On peut voir comment les procédés de fabrication, même dans le secteur alimentaire, font que les entreprises se mettent en quête de sources d'approvisionnement meilleures ou bon marché aussi bien au Canada qu'à l'étranger. C'est dans les industries du poisson, des fruits, des légumes et du raffinage du sucre que le contenu importé est le plus élevé, ce qui s'explique par les limites des approvisionnements intérieurs. Pour les produits laitiers et céréaliers et les produits de la viande, on dépend moins des importations.

Dans le secteur des biens de consommation, les industries du vêtement et du textile présentent un contenu importé relativement appréciable qui correspond à près du tiers de tous les produits d'entrée utilisés. Plus de la moitié des produits importés sont des textiles et des vêtements destinés à la surtransformation. Les branches d'activité en question font de plus en plus de leur production à l'étranger, soucieuses de demeurer concurrentielles devant la montée de l'offre en provenance des pays en développement. Dans l'industrie pharmaceutique qui est un des moteurs de la croissance des exportations de biens de consommation, le contenu importé est aussi relativement élevé (32 %).

On n'importe pas que des biens. Le mouvement de mondialisation permet à la plupart des industries d'utiliser en quantité des services importés pour la production d'exportations. Mentionnons en particulier les services financiers et les services aux entreprises. Les industries canadiennes de prestation de ces services importent elles-mêmes près du quart de leurs apports des industries sœurs à l'étranger. Même dans la plupart des activités du secteur des ressources naturelles, les services financiers et les services aux entreprises importés représentent de 6 % à 10 % de tous les apports. C'est un peu plus que dans l'industrie de l'automobile et le secteur des machines et du matériel qui, pourtant, s'approvisionnent depuis plus longtemps à l'étranger.

### Conclusion

Ces dernières années, on a observé un déplacement des exportations canadiennes hors de produits manufacturés comme les automobiles et les machines et le matériel vers des produits primaires traditionnels comme l'énergie. Le faible contenu importé qui caractérise un secteur des ressources naturelles en plein essor est une des raisons pour lesquelles notre excédent commercial a battu tous les records malgré une croissance globale plus lente à l'exportation depuis l'an 2000.



This shift means a growing part of our economy does not face the intense global competition felt by many manufacturers. This may assure that Canada maintains its market share of exports, but could also dull our appetite for productivity gains and innovation.

The last decade highlights two facets of how globalization affects our trade flows. The 1990s were dominated by the increased use of imports as inputs, especially in manufacturing. But recent years have seen this process stall, and even partly reversed. Now the growth of natural resource exports is the most revealing measure of our integration into the world economy.

### Notes

1. See for example F. Novin and G. Stuber, "Recent Developments in Global Commodity Prices: Implications for Canada." Bank of Canada Review, Summer 1999.
2. The data on the import content of exports are from the Input/Output tables of the National Accounts. The methodology is the same as in our previous paper; by subtracting purchases from other industries from gross output, measures of value-added output and imports by industry are derived for over 300 industries. See P. Cross and Z. Ghanem "Cyclical implications of the rising import content of exports." Canadian Economic Observer (Catalogue No. 11-010) December 2002. These industries are then re-aggregated into the economic-use classifications used in this study, but exclude special transactions which are included in total exports on a balance of payments basis. The most recent I/O data are for 2001, while trade data are available for 2004. We assume the import content ratios for 2001 can be applied to the trade data for 2004. While only an approximation, this assumption is supported by the steadiness of this ratio over short periods in recent years.
3. Many analysts lump all industrial goods into natural resources. This is appropriate for the majority of its components, such as metal ores and alloys and chemical products (especially fertilizers such as potash).
4. Sweeter grades of crude from the North Sea are easier to process into gasoline than sour grades from western Canada or the Middle East.

Ce déplacement signifie qu'une partie croissante de notre économie est à l'abri de la farouche concurrence internationale à laquelle se heurtent un grand nombre de fabricants. C'est peut-être la garantie que le Canada pourra maintenir sa part de marché à l'exportation, mais c'est peut-être aussi un frein à notre quête de productivité et d'innovation.

La dernière décennie montre sous deux aspects comment le mouvement de mondialisation influe sur nos échanges commerciaux. Les années 1990 ont été marquées par un recours accru à des produits d'entrée importés, en particulier dans le secteur de la fabrication. Ces dernières années cependant, le mouvement s'est enlisé, voire renversé en partie. Aujourd'hui, la croissance des exportations de ressources naturelles est la mesure la plus révélatrice de l'intégration de notre pays à l'économie mondiale.

### Notes

1. Voir l'exemple que donnent F. Novin et G. Stuber : « L'évolution récente des cours mondiaux des produits de base et son incidence sur l'économie canadienne ». Revue de la banque du Canada, été 1999.
2. Les données sur le contenu importé des exportations viennent des tableaux d'entrées-sorties de la comptabilité nationale. La méthode employée est la même que dans l'étude qui a précédé. On soustrait de la production brute les achats à d'autres branches d'activité et on dégage ainsi des mesures des importations et de la production à valeur ajoutée pour plus de 300 branches d'activité. Voir P. Cross et Z. Ghanem « Implications cyclique de la hausse du contenu importé des exportations » dans le numéro de décembre 2002 de l'Observateur économique canadien, n° 11-010 au catalogue. On reforme ensuite les grands groupes d'industries par destination économique aux fins de cette étude mais on exclut les transactions spéciales que comprennent les exportations totales sur base de la balance des paiements. Les données d'entrées-sorties les plus récentes se rapportent à 2001 et les données sur le commerce, à 2004. On suppose que les rapports de contenu importé de 2001 peuvent s'appliquer aux données de 2004 sur le commerce. Cela reste une approximation, mais c'est une hypothèse étayée par la constatation de la stabilité de ces rapports ces dernières années pour de courtes périodes.
3. Certains analystes mettent en vrac tous les biens industriels dans les ressources naturelles. Ce traitement convient à la majorité des matières industrielles : minerais et alliages métalliques, produits chimiques (engrais comme la potasse en particulier), etc.
4. Des types « doux » de pétrole brut comme celui de la mer du Nord se prêtent plus à la transformation en essence que les types « durs » de l'Ouest canadien ou du Moyen-Orient.



## 2. Federal Personal Income Tax: Slicing the Pie

by Patrice Martineau\*

### Summary

The personal income tax system is the largest source of revenue for the federal government. It is also the most important tool when it comes to maintaining a taxation system that's fair to everyone.

Canada currently has a progressive income tax system. This means that those who earn more should be taxed at higher rates. In other words, the high-income taxpayers should be paying a greater proportion of their income in taxes than the ones with lower incomes.

That's the principle. But just how does it work out in reality? How has the tax pie been sliced among high- and low-income earners during the past few years?

This study examines the evolution of income, federal tax on personal income and the effective tax rate between 1990 and 2002.

For the purposes of this study, taxfilers were divided into three groups: the 10% with the highest incomes; the one-half with the lowest incomes; and a group representing the remaining 40% of taxfilers who are called intermediate-income earners.

The results were conclusive. The one-tenth of taxfilers who were in the highest earnings bracket provided more than one-half of the revenue from federal income tax in 2002. And, their share of the tax pie has been increasing. In 1990, this 10% of taxfilers accounted for 46.0% of total federal income tax; by 2002, this group accounted for 52.6%. This increase reflects faster income growth and a smaller reduction in effective tax rates for this group relative to others.

At the other end of the scale, the one-half of taxfilers with the lowest incomes saw their share of the tax pie decline during the same period. In 1990, this group accounted for 6.7% of total federal income tax paid; in 2002, this proportion had declined to 4.4%. In fact, this group paid less federal income tax in 2002 than in 1990, in spite of higher incomes.

Intermediate-income earners were the biggest winners in terms of effective tax rate. For this group, the rate went from \$11.75 in federal tax paid for each \$100 of income to \$10.14, a decline of \$1.61.

\* Analyst, Tax Data Division (613) 951-7721.

## 2. L'impôt fédéral sur le revenu des particuliers : la part de chacun

par Patrice Martineau\*

### Résumé

L'impôt sur le revenu des particuliers constitue la principale source de revenus pour le gouvernement fédéral. Il s'agit également d'un outil important dans le maintien d'un système fiscal équitable pour tous les Canadiens.

Le gouvernement fédéral utilise un système d'impôt sur le revenu des particuliers que l'on dit progressif. En théorie, les déclarants ayant des revenus élevés devraient payer en impôt une plus grande proportion de leurs revenus que les déclarants ayant de plus faibles revenus.

Mais qu'en est-il en réalité ? Quelle a été la part de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers payée par les différents déclarants, ceux ayant les revenus les plus élevés et ceux ayant les revenus les moins élevés, au cours des dernières années.

Dans cette étude, on analyse l'évolution du revenu, de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers et de son taux effectif d'imposition entre 1990 et 2002.

Aux fins de cette étude, les déclarants canadiens ont été divisés en trois groupes distincts, soient : les 10 % des déclarants ayant les revenus les plus élevés; la moitié des déclarants ayant les revenus les moins élevés; et un groupe incluant les 40 % restant que l'on appellera « les déclarants ayant les revenus intermédiaires ».

Les résultats sont concluants : les 10 % des déclarants ayant les revenus les plus élevés ont payé plus de la moitié de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers en 2002. De plus, leur part s'est accrue depuis 1990. Cette année-là, ce groupe de déclarants avait payé 46,0 % de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers, alors qu'en 2002, cette part a atteint 52,6 %. Cette hausse reflète l'augmentation plus rapide des revenus totaux de ce groupe par rapport aux autres groupes ainsi que la baisse moins marquée du taux effectif d'imposition de leurs revenus.

À l'opposé, la moitié des déclarants ayant les revenus les moins élevés a vu sa part de la ponction fiscale diminuer au cours de la période observée. Alors qu'en 1990, ce groupe avait payé 6,7 % de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers, cette proportion a décliné pour se situer à 4,4 % en 2002. En fait, ce groupe a payé moins d'impôt fédéral sur le revenu en 2002 qu'en 1990, et ce, malgré une hausse de ses revenus.

En ce qui concerne le taux effectif d'imposition, les déclarants ayant les revenus intermédiaires furent les grands gagnants. Pour ce groupe, ce taux est passé de 11,75 dollars à 10,14 dollars d'impôt fédéral payé par tranche de 100 dollars de revenu, une diminution de 1,61 dollar.

\* Analyste, Division des données fiscales (613) 951-7721.

Between 1990 and 2002, Canadians saw their total income grow more rapidly than the federal tax paid on personal income. Thus, the average effective income tax rate, that is, the amount of federal tax paid for each \$100 of income, fell by \$1.07 during this period, from \$12.25 to \$11.18.

### Incomes grew more rapidly than income tax

Between 1990 and 2002, Canadians saw their total income grow more rapidly than their federal personal income tax bill. While federal tax increased 49.4%, total income went up 63.8%. (For purposes of brevity, the term "federal tax" will be used here to refer to "federal tax on personal income.")

However, this gap was entirely attributable to developments in just two years: 2001 and 2002. During this time, total income continued to rise, while revenue from federal tax declined slightly.

This decrease in federal tax paid between 2000 and 2002 was due notably to a decline in marginal tax rates. The federal government lowered tax rates applicable to Canadians' incomes in 2001.

Capital losses registered as a result of the stock market decline of the early 2000s also contributed to the decline in federal tax revenues.

Thus, Canadians saw the effective federal tax rate, that is, the federal tax paid for each \$100 of income, decline during this 12-year period.

In 1990, Canadians on average paid \$12.25 of federal tax for each \$100 of income. By 2002, the corresponding amount had declined to \$11.18, a difference of \$1.07.

Overall, during this period the effective federal tax rate ranged between \$11.00 and \$12.50 for each \$100 of income. However, there was one exception. In 1994, the effective federal tax rate was \$10.37 for each \$100 of income.

Globalement, entre 1990 et 2002, les Canadiens ont vu leurs revenus totaux augmenter plus rapidement que l'impôt fédéral sur ces revenus. Ainsi, le taux effectif moyen de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers, c'est-à-dire le montant d'impôt payé pour chaque tranche de 100 dollars de revenu, a diminué de 1,07 dollar au cours de la période observée, passant de 12,25 dollars en 1990 à 11,18 dollars en 2002.

### Les revenus ont augmenté plus rapidement que l'impôt

Entre 1990 et 2002, les Canadiens ont vu leurs revenus totaux croître plus rapidement que la ponction du fisc fédéral sur ces revenus. Alors que l'impôt fédéral a connu une hausse de 49,4 % au cours de cette période, les revenus totaux ont augmenté de 63,8 %. (Pour alléger le texte, le terme « impôt fédéral » sera utilisé pour désigner « impôt fédéral sur le revenu des particuliers ».)

Cet écart est toutefois entièrement attribuable aux années 2001 et 2002, au cours desquelles les revenus totaux ont continué à augmenter tandis que l'impôt fédéral payé enregistrerait une légère baisse.

Cette diminution de l'impôt fédéral payé entre 2000 et 2002 est notamment due à une baisse des taux marginaux d'imposition, le gouvernement fédéral ayant en effet réduit les taux d'imposition sur les revenus des Canadiens en 2001.

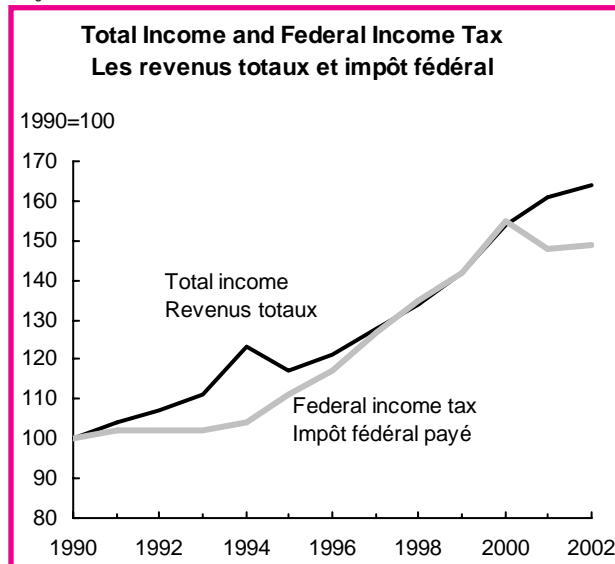
Les pertes en capital enregistrées à la suite de la chute des marchés boursiers observée au début des années 2000 ont également eu un impact à la baisse sur l'impôt fédéral payé par les contribuables canadiens.

Ainsi, les Canadiens ont vu le taux effectif de l'impôt fédéral, c'est-à-dire l'impôt payé pour chaque tranche de 100 dollars de revenu, diminuer au cours de la période observée.

Les Canadiens ont payé en moyenne 12,25 dollars d'impôt fédéral pour chaque tranche de 100 dollars de revenu en 1990. En 2002, ce montant s'établissait plutôt à 11,18 dollars, une différence de 1,07 dollar.

Globalement, entre 1990 et 2002, le taux effectif de l'impôt fédéral s'est maintenu entre 11,00 dollars et 12,50 dollars payés par tranche de 100 dollars de revenu. Toutefois, la situation a été différente en 1994, alors que le taux effectif de l'impôt fédéral s'est chiffré à 10,37 dollars payés par tranche de 100 dollars de revenu.

Figure 1



This result for 1994 was due to a change made to the federal income tax, more specifically the elimination of the \$100,000 capital gains exemption. This change prompted many taxfilers to realize capital gains accumulated over previous years. This had a major impact on total income without, however, significantly affecting the total federal tax paid.

**The 10% with the highest incomes paid more than one-half of federal income tax**

The group comprising the 10% of taxfilers with the highest income—more than \$64,500 in 2002—provided more than 50% of the federal personal income tax revenue in 2002. Between 1990 and 2002, the share of federal tax paid by this group went from 46.0% to 52.6%.

This increase was attributable to two factors: a smaller drop in the effective tax rate than that of the other two groups of taxfilers, combined with an increase in their share of total income.

This group had the highest effective tax rate in 2002, even though the rate dropped during the 12-year period.

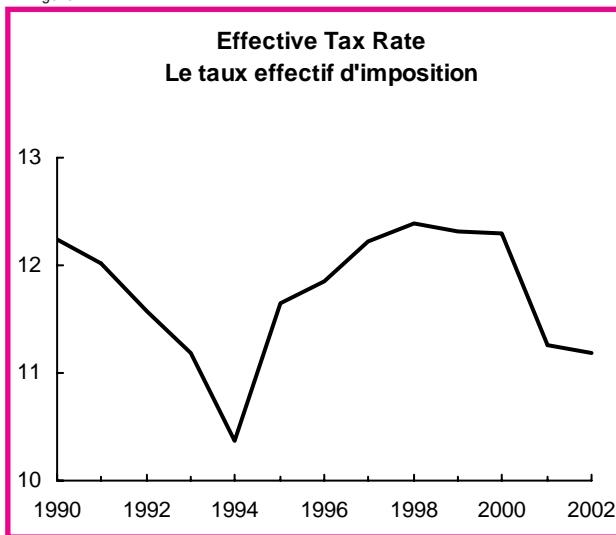
In 1990, these individuals paid \$17.79 in federal tax for each \$100 of income. By 2002, this rate had declined to \$16.47. This decline of \$1.32 was the smallest of the three groups of taxfilers in this study.

On the other hand, this 10% of taxfilers was the only group whose share of total income increased during the 12-year period. In 1990, these individuals accounted for 31.7% of all income; by 2002, their share had risen to 35.7%.

Among the three groups of taxfilers, only those with the highest incomes contributed a share of federal income tax greater than their share of total income.

In 2002, their share of federal income tax was 52.6%, well above their 35.7% share of income. In addition, this was

Figure 2



Ce résultat en 1994 est dû à un changement apporté à l'impôt fédéral, en l'occurrence l'élimination de l'exonération pour gains en capital de 100 000 dollars. Cette modification a incité plusieurs déclarants à réaliser des gains en capital accumulés au cours des années précédentes. Le tout a eu un impact important sur les revenus totaux, sans toutefois affecter de façon importante le total de l'impôt fédéral payé.

**Les 10% des déclarants ayant les revenus les plus élevés ont payé plus de la moitié de l'impôt fédéral**

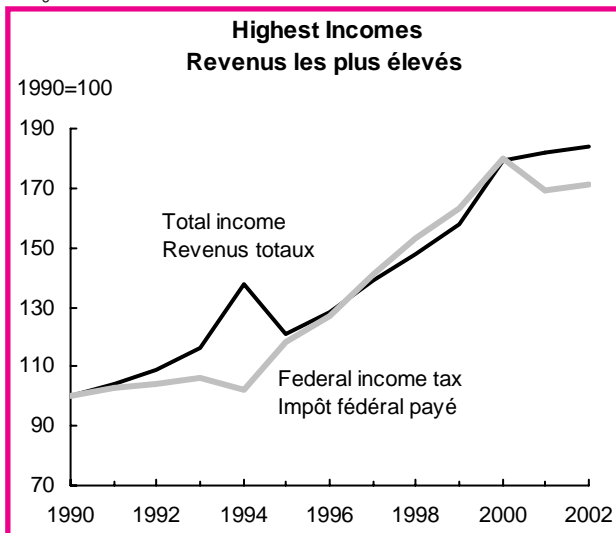
Alors qu'ils ne représentent qu'un dixième de l'ensemble des contribuables canadiens, le groupe des déclarants ayant les revenus les plus élevés — plus de 64 500 dollars en 2002 — a assumé plus de la moitié de l'effort fiscal relatif à l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers en 2002. La part de l'impôt fédéral payée par ce groupe est passée de 46,0 % à 52,6 % entre 1990 et 2002.

Cette hausse est attribuable à deux éléments : une baisse du taux effectif d'imposition moins élevée que celle connue par les deux autres groupes de déclarants observés conjuguée à une hausse de la part des revenus totaux.

Avec 16,47 dollars d'impôt fédéral payés pour chaque tranche de 100 dollars de revenu, ce groupe est celui qui a été soumis au plus haut taux effectif d'imposition en 2002.

Il s'agit cependant d'une baisse par rapport aux 17,79 dollars payés en 1990. Cette diminution de 1,32 dollar est toutefois inférieure à celles enregistrées par les autres groupes de déclarants.

Figure 3



Le groupe de déclarants ayant les revenus les plus élevés est le seul à avoir enregistré une hausse de sa part des revenus totaux, qui est passée de 31,7 % à 35,7 % entre 1990 et 2002.

Parmi les groupes de déclarants observés, ceux ayant les revenus les plus élevés sont également les seuls à avoir assumé une part de l'impôt fédéral supérieure à leur part des revenus totaux.

En 2002, leur part de l'impôt fédéral était de 52,6 %, ce qui était beaucoup plus élevé que leur part des revenus (35,7 %).

the only group in which the gap between the share of income tax and share of income actually widened.

### The one-half of taxfilers with the lowest incomes paid less income tax

The effective tax position of the 50% of taxfilers with the lowest incomes—\$23,000 or less in 2002—improved considerably between 1990 and 2002. During this period, the federal tax paid by this group fell 2.0%, while their total income increased 45.8%.

As a result, their effective tax rate fell from \$4.30 for every \$100 of income in 1990 to \$2.89 in 2002, a sizeable decline of \$1.41. At the same time, their share of total federal tax declined from 6.7% to only 4.4%.

During the same period, this group of taxfilers also saw its share of total income decline. This occurred because the rate of increase of 45.8% in their total income was much slower than the 63.8% average increase nationally.

Consequently, their share of total income fell from 19.0% in 1990 to 16.9% in 2002.

### Intermediate-income taxfilers the big winners

As a group, intermediate-income taxfilers—the 40% of taxfilers between the half with the lowest incomes and the 10% with the highest incomes—saw their effective federal tax rate decline the most between 1990 and 2002.

For this group, the rate went from \$11.75 in federal tax paid for each \$100 of income to \$10.14, a decline of \$1.61. This decrease was due to the fact that the total income of this group of taxfilers rose more rapidly than their federal tax paid.

During the 12-year period, their total income rose 57.5% while their federal tax load rose 35.9%.

Like the lowest-income taxfilers, this group of taxpayers also saw a decline in its share of federal tax paid. In 2002, it accounted for 43.0% of federal tax paid, down from 47.3% in 1990.

Ils sont enfin les seuls à avoir vu cet écart augmenter au cours de la période de référence.

### La moitié des déclarants ayant les revenus les moins élevés ont payé moins d'impôt en 2002 qu'en 1990

La moitié des déclarants ayant les revenus les moins élevés — 23 000 dollars ou moins en 2002 — a vu sa charge fiscale relative diminuer entre 1990 et 2002. Au cours de cette période, leur impôt fédéral payé a diminué de 2,0 %, tandis que leurs revenus augmentaient de 45,8 %.

Par conséquent, le taux effectif d'imposition de ce groupe est passé de 4,30 dollars en 1990 à 2,89 dollars en 2002, une différence non négligeable de 1,41 dollar. Leur part de l'impôt fédéral payé, quant à elle, a diminué de 6,7 % à 4,4 % au cours de la même période.

Ce groupe de déclarants a également vu sa part des revenus totaux diminuer au cours de la période observée, leurs revenus totaux ayant connu une hausse inférieure (+45,8 %) à celle enregistrée par l'ensemble des revenus des canadiens (+63,8 %).

Leur part des revenus totaux est ainsi passée de 19,0 % en 1990 à 16,9 % en 2002.

### Les déclarants ayant les revenus intermédiaires, les grands gagnants

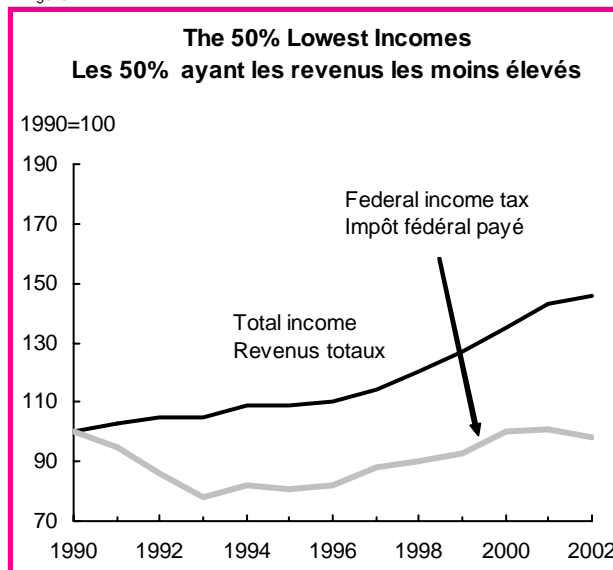
Le groupe des déclarants ayant les revenus intermédiaires — les 40 % de déclarants se situant entre la moitié ayant les revenus les moins élevés et les 10 % ayant les revenus les plus élevés — est celui qui a vu son taux effectif d'impôt fédéral diminuer le plus entre 1990 et 2002.

Ce dernier est passé de 11,75 dollars à 10,14 dollars d'impôt fédéral payé par tranche de 100 dollars de revenu, une diminution de 1,61 dollar. Cette diminution est due au fait qu'au cours de la période observée, les revenus totaux de ce groupe de déclarants ont augmenté plus rapidement que l'impôt fédéral payé.

En effet, entre 1990 et 2002, leurs revenus ont augmenté de 57,5 %, alors que leur impôt fédéral payé enregistrait une hausse de 35,9%.

À l'instar des déclarants ayant les revenus les moins élevés, ce groupe de contribuables a également vu sa part de l'impôt fédéral payé diminuer entre 1990 et 2002. Ce groupe a payé 43,0 % de l'impôt fédéral en 2002, en baisse par rapport aux 47,3 % payés en 1990.

Figure 4





Intermediate-income taxfilers also registered a slight drop in their share of total income during the period. In 2002, that share stood at 47.4%, compared with 49.3% in 1990.

During this period, their share of total income remained slightly higher than their share of federal tax paid, except in 1994 when the opposite was true.

### A more progressive tax system

For a given taxfiler, federal tax payable tends to increase more rapidly than income, meaning that effective tax rates increase with income. Thus, the federal tax system is considered progressive.

In 2002, the 10% of taxpayers with the highest incomes paid an average of \$16.47 for each \$100 of income. On the other hand the one-half of taxpayers with the lowest incomes paid \$2.89, a difference of \$13.58.

The group of intermediate-income earners fell between these two groups, paying on average \$10.14 dollars for each \$100 of income.

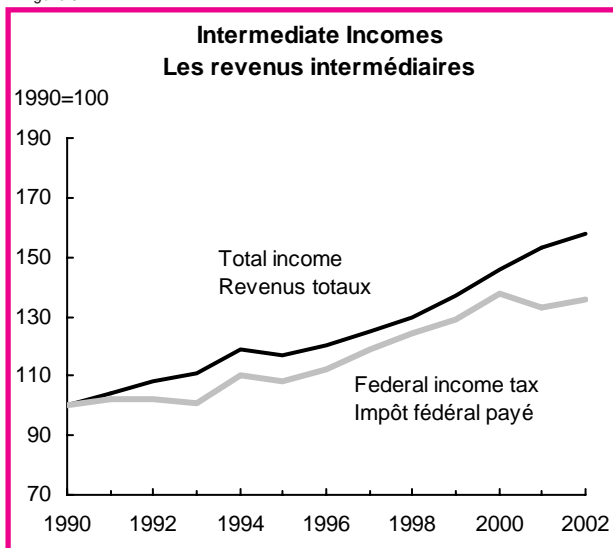
The gap between the higher- and lower-income groups of taxfilers went from \$13.49 in 1990 to \$13.58 in 2002. Based on this measure, the tax system became effectively more progressive during the 12-year period.

The observable gaps between the effective tax rates of the different groups are attributable to two main factors: the structure of the federal tax calculation and the different treatment that it gives to the various income sources.

Thus, the federal income tax is structured so as to tax the highest-income taxfilers more, while reducing the tax burden on those with lower incomes. This is done notably through the basic personal credit and marginal tax rates that rise with taxable income.

Also, some forms of income, such as social assistance benefits and net payment of federal supplements, are not taxable. This also tends to reduce the effective tax rate of the lowest-income taxfilers, since it is mainly within this group that this type of income is encountered.

Figure 5



Ce groupe de déclarants a également enregistré une légère baisse de sa part des revenus totaux au cours de la période observée. Cette dernière a atteint 47,4 % en 2002, alors qu'elle était de 49,3 % douze ans plus tôt.

Entre 1990 et 2002, leur part des revenus totaux est demeurée légèrement supérieure à leur part de l'impôt fédéral payé, sauf en 1994 où le contraire était observable.

### Une fiscalité plus progressive

Pour un même déclarant, l'impôt fédéral à payer tend à augmenter plus rapidement

que le revenu. Résultat, le taux effectif d'imposition augmente avec le revenu. La fiscalité fédérale est ainsi considérée comme étant progressive.

En 2002, les 10 % des contribuables ayant les revenus les plus élevés ont payé en moyenne 16,47 dollars par tranche de 100 dollars de revenu alors que la moitié des contribuables ayant les revenus les plus bas payait 2,89 dollars. L'écart entre ces deux groupes était de 13,58 dollars.

Le groupe intermédiaire, payant en moyenne 10,14 dollars par tranche de 100 dollars, se situait entre ces deux groupes.

L'écart entre les deux groupes de déclarants aux extrêmes de la distribution des revenus est passé de 13,49 dollars en 1990 à 13,58 dollars en 2002. Selon cette mesure, la fiscalité est devenue effectivement plus progressive durant cette période de 12 ans.

Les écarts observables entre les taux effectifs d'imposition des différents groupes sont attribuables à deux facteurs principaux : la structure du calcul de l'impôt fédéral et le traitement différent que ce dernier réserve aux diverses sources de revenus.

En effet, avec notamment un crédit personnel de base et des taux marginaux d'imposition qui augmentent avec le revenu imposable, l'impôt fédéral est structuré de façon à imposer davantage les déclarants aux revenus les plus élevés tout en réduisant la charge fiscale de ceux présentant de plus faibles revenus.

De plus, certaines formes de revenus, telles que les prestations d'assistance sociale et les versements nets des suppléments fédéraux ne sont pas imposables. Cette mesure tend également à réduire le taux effectif d'imposition des déclarants ayant les revenus les moins élevés, car c'est principalement au sein de ce groupe que l'on retrouve ce type de revenus.



In contrast, some income sources such as dividends and capital gains, which are generally more substantial among wealthier persons, are not taxed at their full value. This tends to reduce the effective tax rate for these individuals.

Par contre, certaines sources de revenus comme les dividendes et les gains en capital, qui sont généralement plus importantes chez les personnes plus fortunées, ne sont pas imposées à leur pleine valeur, ce qui tend à réduire leur taux effectif d'imposition.

### Summary tables

**Table 1**  
Effective federal income tax rates by income group,  
Canada, 1990 and 2002

Income group	1990	2002	Absolute change
Groupes de revenu			Écart absolu
	\$ paid per \$100 of income - \$ payé par 100 \$ de revenu		
Half of taxfilers with lowest incomes - La moitié des déclarants ayant les revenus les moins élevés	4.30	2.89	-1.41
Intermediate-income taxfilers - Déclarants ayant les revenus intermédiaires	11.75	10.14	-1.61
10% of taxfilers with highest incomes - Les 10 % des déclarants ayant les revenus les plus élevés	17.79	16.47	-1.32
All Canadian taxfilers - Total des déclarants canadiens	12.25	11.18	-1.07 <sup>1</sup>

1. This decline is smaller than those of the three observed taxfiler groups. This unusual statistical phenomenon, known as the Simpson Paradox, is due to a major shift in total income distribution among the three groups.

1. Ce résultat est inférieur aux baisses enregistrées par les trois groupes de déclarants observés. Ce phénomène statistique inusité (paradoxe de Simpson) est dû au changement important qui est survenu dans la distribution des revenus totaux entre les différents groupes.

**Table 2**  
Share of federal tax paid by the different groups  
observed, Canada, 1990 and 2002

Income group	1990	2002	Absolute change
Groupes de revenu			Écart absolu
	%		
Half of taxfilers with lowest incomes - La moitié des déclarants ayant les revenus les moins élevés	6.7	4.4	-2.3
Intermediate-income taxfilers - Déclarants ayant les revenus intermédiaires	47.3	43.0	-4.3
10% of taxfilers with highest incomes - Les 10 % des déclarants ayant les revenus les plus élevés	46.0	52.6	6.6
All Canadian taxfilers - Total des déclarants canadiens	100.0	100.0	0.0

### Tableaux sommaires

**Tableau 1**  
Taux effectif de l'impôt fédéral des différents groupes  
observés, Canada, 1990 et 2002

**Tableau 2**  
Part de l'impôt fédéral payée par les différents groupes  
observés, Canada, 1990 et 2002

**Table 3**  
Share of total income of the different groups observed, Canada, 1990 and 2002

Income group Groupes de revenu	1990	2002	Absolute change Écart absolu
	%		
Half of taxfilers with lowest incomes - La moitié des déclarants ayant les revenus les moins élevés	19.0	16.9	-2.1
Intermediate-income taxfilers - Déclarants ayant les revenus intermédiaires	49.3	47.4	-1.9
10% of taxfilers with highest incomes - Les 10 % des déclarants ayant les revenus les plus élevés	31.7	35.7	4.0
All Canadian taxfilers - Total des déclarants canadiens	100.0	100.0	0.0

**Tableau 3**  
Part des revenus totaux des différents groupes observés, Canada, 1990 et 2002

### Data sources

The data used in this article come from the Longitudinal Administrative Databank (LAD), which is unique to Statistics Canada. LAD is a representative annual sample of Canadian taxfilers. It includes 20% of taxfilers and data from each individual's T1 income tax returns.

The data observed refer to taxation years 1990 to 2002. This period was selected because of the availability and comparability of the data, since the introduction in 1990 of the refundable Goods and Services Tax credit had caused a sizable increase in the number of Canadian taxfilers.

For each year, Canadian taxfilers were ranked in descending order according to their total income. The population was then divided into 10 deciles, each consisting of 10% of the population observed. This means that a given taxfiler could change decile from year to year.

To facilitate the analysis and presentation of the data, some deciles were grouped so as to form three groups of taxfilers:

- The half of taxfilers with the lowest incomes: taxfilers making less than \$23,000 in 2002 were in deciles 1 to 5.
- Intermediate-income taxfilers: Taxfilers making up deciles 6 to 9 earned \$23,000 to \$64,000 in 2002.
- 10% of taxfilers with the highest incomes: Taxfilers making up the tenth decile.

This grouping of deciles was done to bring out the general trends of the data. The first group represents the deciles for which the share of tax paid is substantially lower than the weight of the populations that it represents. Thus, deciles 1 to 5 each account for less than 4% of tax paid, whereas each represents 10% of taxfilers. At the other extreme, the third group represents only 10% of taxfilers but more than 50% of tax paid.

### Source de données

Les données utilisées dans le cadre du présent article proviennent de la Banque de données administratives longitudinales (BDAL), unique à Statistique Canada. La BDAL constitue un échantillon annuel représentatif des déclarants canadiens. Elle comprend 20 % des déclarants et les données proviennent des déclarations fiscales T1 de chaque individu.

Les données observées réfèrent aux années fiscales 1990 à 2002. Cette période a été sélectionnée en fonction de la disponibilité et de la comparabilité des données, l'introduction en 1990 du crédit d'impôt remboursable pour taxes sur les produits et services ayant entraîné une hausse importante du nombre de déclarants canadiens.

Pour chacune des années, les déclarants canadiens ont été classés en ordre croissant selon leur revenu total. La population a ensuite été divisée en 10 déciles réunissant chacun 10 % de la population observée. Notons qu'un même déclarant peut avoir changé de décile au cours des années.

Afin de faciliter l'analyse et la présentation des données, certains déciles ont été regroupés afin de former trois groupes de déclarants :

- La moitié des déclarants ayant les revenus les moins élevés : réunit les déclarants formant les déciles 1 à 5 en gagnant moins que 23 000 dollars en 2002.
- Les déclarants ayant les revenus intermédiaires : réunit les déclarants formant les déciles 6 à 9 en gagnant entre 23 000 et 64 000 dollars en 2002.
- Les 10 % des déclarants ayant les revenus les plus élevés : réunit les déclarants formant le dixième décile.

Ce regroupement des déciles a été effectué afin de mettre en évidence les tendances lourdes des données. Le premier groupe représente les déciles pour lesquels la part des impôts payés est nettement inférieure au poids des populations qu'elle représente. Ainsi, chacun des déciles 1 à 5 compte pour moins de 4 % de l'impôt payé alors qu'il représente 10 % des déclarants. À l'autre extrême, le troisième groupe représente seulement 10 % des déclarants, mais plus de 50 % de l'impôt payé.

# Recent feature articles

## April 2005

Canada's economic growth in review.

## March 2005

1. Recent changes in the labour market.
2. Canada's textile and clothing industries.

## February 2005

The soaring loonie and international travel.

## January 2005

1. Using RRSPs before retirement.
2. The output gap between Canada and the US:  
The role of productivity 1994-2002.

## December 2004

National versus Domestic Output: A Measure of Economic Maturity?

## November 2004

Social Assistance by Province, 1993-2003.

## October 2004

Four decades of creative destruction: Renewing Canada's manufacturing base from 1961-1999.

## September 2004

Canada's imports by country.

## August 2004

Social assistance use: Trends in incidence, entry and exit rates.

## June 2004

Canada's Trade with China.

## May 2004

1. A diffusion index for GDP.
2. Provincial GDP in 2003.

## April 2004

Year-end review.

## March 2004

Terms of trade, GDP and the exchange rate.

## February 2004

1. The labour market in 2003.
2. The recent growth of floriculture.

# Études spéciales récemment parues

## Avril 2005

Revue de la croissance économique du Canada.

## Mars 2005

1. Évolution récente du marché du travail.
2. Industries canadiennes du textile et du vêtement.

## Février 2005

La montée du huard et les voyages internationaux.

## Janvier 2005

1. Utilisation du REER avant la retraite.
2. L'écart de production entre le Canada et les États-Unis :  
Le rôle de la productivité (1994-2002).

## Décembre 2004

Produit national contre produit intérieur : un indice de maturité économique?

## Novembre 2004

Aide sociale par province, 1993-2003.

## Octobre 2004

Quatre décennies de destruction créatrice : renouvellement de la base du secteur de la fabrication au Canada, de 1961 à 1999.

## Septembre 2004

Importations du Canada par pays.

## Août 2004

Prévalence de l'aide sociale : Tendances de l'incidence et des taux d'adhésion et d'abandon.

## Juin 2004

Le Commerce du Canada avec la Chine.

## Mai 2004

1. Indice de diffusion du PIB.
2. PIB par province en 2003.

## Avril 2004

Revue de fin d'année.

## Mars 2004

Termes d'échange, PIB et devises.

## Février 2004

1. Le marché du travail en 2003.
2. La croissance récente de la floriculture.

**January 2004**

Research and development in the service sector.

**December 2003**

Recent trends in retailing.

**November 2003**

1. The changing role of inventories in the business cycle.
2. Ontario-US power outage: impact on hours worked.

**October 2003**

Canadian foreign affiliates, 1999 to 2001.

**September 2003**

Information technology workers.

**August 2003**

The impact of self-employment on productivity growth in Canada and the US.

**June 2003**

The import intensity of provincial exports.

**May 2003**

1. Do Canadians pay more than Americans for the same products?
2. Provincial growth in 2002.

**April 2003**

Recent trends in spending and savings in Canada and the US.

**March 2003**

Year-end Review.

**February 2003**

2002—A good year in the labour market.

**January 2003**

The labour market: Up north, down south.

**December 2002**

Cyclical implications of the rising import content in exports.

**November 2002**

The digital divide in Canada.

**October 2002**

The effect of dividend flows on Canadian incomes.

**September 2002**

Are knowledge-based jobs better?

**Janvier 2004**

La recherche et le développement dans le secteur des services.

**Décembre 2003**

Les tendances récentes du commerce de détail.

**Novembre 2003**

1. Changement du rôle des stocks dans le cycle d'affaires.
2. Panne de courant Ontario - États-Unis : impact sur les heures travaillées.

**Octobre 2003**

Les sociétés canadiennes affiliées à l'étranger, 1999 à 2001.

**Septembre 2003**

Travailleurs des technologies de l'information.

**Août 2003**

L'incidence du travail indépendant sur la croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

**Juin 2003**

L'ampleur des importations dans les exportations des provinces.

**Mai 2003**

1. Les Canadiens paient-ils plus que les Américains pour les mêmes produits?
2. Croissance par province en 2002.

**Avril 2003**

Récentes tendances des dépenses et de l'épargne au Canada et aux États-Unis.

**Mars 2003**

Revue de fin d'année.

**Février 2003**

2002—Année prospère pour le marché du travail.

**Janvier 2003**

Le marché du travail : hausse au nord, baisse au sud.

**Décembre 2002**

Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations.

**Novembre 2002**

La fracture numérique au Canada.

**Octobre 2002**

Impact des flux de dividendes sur le revenu des Canadiens.

**Septembre 2002**

Les emplois basés sur le savoir sont-ils meilleurs?

**August 2002**

The effects of recessions on the services industries.

**June 2002**

Recent trends in the merchandise trade balance.

**May 2002**

1. Foreign affiliate trade statistics: how goods and services are delivered in international markets.
2. Provincial GDP in 2001.

**April 2002**

Economic trends in 2001.

**March 2002**

Output of information and communications technologies.

**February 2002**

The labour market in 2001.

**January 2002**

After the layoff.

**December 2001**

Tracking the business cycle: monthly analysis of the economy at Statistics Canada, 1926-2001.

**November 2001**

1. Mergers, acquisitions and foreign control.
2. The labour market in the week of September 11.

**October 2001**

Electronic commerce and technology use in Canadian business.

**September 2001**

Time lost due to industrial disputes.

**August 2001**

Interprovincial productivity differences.

**June 2001**

Foreign control and corporate concentration.

**May 2001**

Experiencing low income for several years.

**April 2001**

Year-end review.

**March 2001**

1. Demography and the labour market.
2. Expenditure on GDP and business cycles.

**February 2001**

An updated look at the computer services industry.

**Août 2002**

L'industrie des services face aux récessions.

**Juin 2002**

Récents tendances du solde commercial de marchandises.

**Mai 2002**

1. Statistique sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger : la livraison des biens et des services sur les marchés internationaux.
2. Le PIB par province, 2001.

**Avril 2002**

Tendances économiques en 2001.

**Mars 2002**

La production des technologies de l'information et des communications.

**Février 2002**

Marché du travail en 2001.

**Janvier 2002**

Après la mise à pied.

**Décembre 2001**

Sur la piste du cycle d'affaires : analyse mensuelle de l'économie à Statistique Canada de 1926 à 2001.

**Novembre 2001**

1. Fusions, acquisitions et contrôle étranger.
2. Marché du travail : semaine du 11 septembre.

**Octobre 2001**

Utilisation du commerce électronique et de la technologie dans les entreprises canadiennes.

**Septembre 2001**

Temps perdu en raison de conflits de travail.

**Août 2001**

Différences de productivité entre les provinces.

**Juin 2001**

Contrôle étranger et concentration des entreprises.

**Mai 2001**

À faible revenu pendant plusieurs années.

**Avril 2001**

Revue de fin d'année.

**Mars 2001**

1. Démographie et marché du travail.
2. Dépenses en PIB et les cycles d'affaires.

**Février 2001**

Un nouveau regard sur l'industrie des services informatiques.



**January 2001**

Plugging in: household internet use.

**December 2000**

Recent trends in provincial GDP.

**November 2000**

New hiring and permanent separations.

**September 2000**

Unemployment kaleidoscope.

**August 2000**

Income inequality in North America: does the 49th parallel still matter?

**June 2000**

Brain drain and brain gain: part II, the immigration of knowledge workers to Canada.

**May 2000**

Brain drain and brain gain: part I, the emigration of knowledge workers from Canada.

**April 2000**

Year-end review.

**March 2000**

Advanced technology use in manufacturing during the 1990s.

**February 2000**

1. Women's and men's earnings.
2. The labour market in the 1990s.

**January 2000**

The labour market in the 1990s.

**December 1999**

Patterns of inter-provincial migration, 1982-95.

**November 1999**

The importance of exports to GDP and jobs.

**October 1999**

Supplementary measures of unemployment.

**September 1999**

Productivity growth in Canada and the United States.

**August 1999**

Saving for retirement: self-employed vs. employees.

**June 1999**

Entertainment services: a growing consumer market.

**Janvier 2001**

Les Canadiens se branchent : l'utilisation d'internet par les ménages.

**Décembre 2000**

Récents tendances du PIB par province.

**Novembre 2000**

Nouvelles embauches et cessations permanentes.

**Septembre 2000**

Chômage kaléïdoscope.

**Août 2000**

Inégalités de revenu en Amérique du nord : le 49<sup>e</sup> parallèle a-t-il encore de l'importance?

**Juin 2000**

Exode et afflux de cerveaux : partie II, l'immigration des travailleurs du savoir à destination du Canada.

**Mai 2000**

Exode et afflux de cerveaux : partie I, émigration des travailleurs du savoir en provenance du Canada.

**Avril 2000**

Revue de fin d'année.

**Mars 2000**

Utilisation des technologies de pointe dans l'industrie de la fabrication pendant les années 1990.

**Février 2000**

1. Gains des femmes et des hommes.
2. Le marché du travail des années 1990.

**Janvier 2000**

Le marché du travail des années 1990.

**Décembre 1999**

Tendances de la migration inter-provinciale de 1982 à 1995.

**Novembre 1999**

Importance des exportations pour le PIB et l'emploi.

**Octobre 1999**

Mesures supplémentaires du chômage.

**Septembre 1999**

Croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

**Août 1999**

Épargne-retraite : travailleurs indépendants vs salariat.

**Juin 1999**

Les services de divertissement : un marché de consommation en croissance.

**May 1999**

Seasonality in employment.

**April 1999**

Year-end review.

**March 1999**

The role of self-employment in job creation in Canada and the United States.

**February 1999**

Canadians connected.

**January 1999**

Long-term prospects of the young.

**December 1998**

Canada — US labour market comparison.

**November 1998**

"Can I help you?": household spending on services.

**October 1998**

Labour force participation in the 1990s.

**September 1998**

What is happening to earnings inequality and youth wages in the 1990s?

**August 1998**

The cellular telephone industry: birth, evolution, and prospects.

**July 1998**

Employment insurance in Canada: recent trends and policy changes.

**June 1998**

Provincial trends in GDP.

**May 1998**

Are jobs less stable in the services sector?

**April 1998**

Economic trends in 1997.

**March 1998**

Business demographics, volatility and change in the service sector.

**February 1998**

Differences in earnings inequality by province, 1982-94.

**January 1998**

Regional disparities and non-permanent employment.

**Mai 1999**

La saisonnalité de l'emploi.

**Avril 1999**

Bilan de fin d'année.

**Mars 1999**

Rôle du travail indépendant dans la création d'emplois au Canada et aux États-Unis.

**Février 1999**

Les Canadiens branchés.

**Janvier 1999**

Perspectives à long terme des jeunes.

**Décembre 1998**

Comparaison entre les marchés du travail du Canada et des États-Unis.

**Novembre 1998**

«Puis-je vous aider?» : les dépenses des ménages en services.

**Octobre 1998**

L'activité sur le marché du travail dans les années 1990.

**Septembre 1998**

Le point sur l'inégalité des gains et sur la rémunération des jeunes durant les années 90.

**Août 1998**

Naissance, évolution et perspectives de la téléphonie cellulaire.

**Juillet 1998**

L'assurance-emploi au Canada : tendances récentes et réorientations.

**Juin 1998**

Tendances provinciales du PIB.

**Mai 1998**

Les emplois sont-ils moins stables dans le secteur tertiaire?

**Avril 1998**

Tendances économiques en 1997.

**Mars 1998**

Démographie des entreprises, volatilité et changement dans le secteur des services.

**Février 1998**

Différences entre les provinces sur le plan de l'inégalité des gains de 1982 à 1994.

**Janvier 1998**

Disparités régionales et emplois non permanents.

**December 1997**

Corporate financial trends in Canada and the United States, 1961-1996.

**November 1997**

1. Trucking in a borderless market – an industry profile.
2. A profile of the self-employed.

**October 1997**

Earnings patterns by age and sex.

**September 1997**

Are Canadians more likely to lose their jobs in the 1990s?

**August 1997**

Factors affecting technology adoption: a comparison of Canada and the United States.

**July 1997**

1. Measuring the age of retirement.
2. Trading travellers – international travel trends.

**June 1997**

Provincial economic trends in 1996.

**May 1997**

Youths and the labour market.

**April 1997**

Year-end review.

**February 1997**

An overview of permanent layoffs.

**January 1997**

1. RRSP withdrawals revisited.
2. REPO transactions between residents of Canada and non-residents.

**December 1996**

Access to the information highway.

**November 1996**

Job creation, wages and productivity in manufacturing.

**October 1996**

The effect of rebasing on GDP.

**September 1996**

The changing workweek: trends in weekly hours of work.

**August 1996**

The concentration of job creation in companies.

**Décembre 1997**

Tendance des finances des sociétés au Canada et aux États-Unis, 1961-1996.

**Novembre 1997**

1. Le camionnage dans un marché sans frontière – un profil de l'industrie.
2. Les caractéristiques des travailleurs indépendants.

**Octobre 1997**

Caractéristiques des gains selon l'âge et le sexe.

**Septembre 1997**

Les Canadiens sont-ils plus susceptibles de perdre leur emploi au cours des années 1990?

**Août 1997**

Les facteurs associés à l'adoption de technologies : une comparaison entre le Canada et les États-Unis.

**Juillet 1997**

1. L'âge de la retraite et l'estimation statistique.
2. Échanger des voyageurs – les tendances des voyages internationaux.

**Juin 1997**

Tendances du PIB provincial en 1996.

**Mai 1997**

Le point sur la population active.

**Avril 1997**

Revue de fin d'année.

**Février 1997**

Un aperçu des mises à pied permanentes.

**Janvier 1997**

1. Le point sur les retraits d'un REÉR.
2. Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents.

**Décembre 1996**

Accès à l'autoroute de l'information.

**Novembre 1996**

Création d'emplois, revenu et productivité dans le secteur manufacturier.

**Octobre 1996**

L'effet du changement d'année de base sur le PIB.

**Septembre 1996**

Évolution de la semaine de travail : tendances dans les heures de travail hebdomadaires.

**Août 1996**

La concentration de la création d'emplois dans les entreprises.

**July 1996**

Recent trends in provincial growth.

**June 1996**

Do earnings rise until retirement?

**May 1996**

Technology and competitiveness in Canadian manufacturing establishments.

**April 1996**

Economic developments in 1995.

**March 1996**

The labour force survey: 50 years old.

**February 1996**

Alternative measures of business cycles in Canada: 1947-1992.

**January 1996**

Changes in job tenure since 1981.

**December 1995**

Capitalizing on RRSPs.

**November 1995**

A primer on financial derivatives.

**September 1995**

Recent trends in payroll taxes.

**August 1995**

Purchasing power parities.

**June 1995**

1. Provincial GDP by industry.
2. Interprovincial trade.

**May 1995**

Energy consumption among the G-7 countries.

**April 1995**

The work experience of Canadians: a first look.

**March 1995**

The labour market: year-end review.

**February 1995**

An overview of recent trends in personal expenditure.

**January 1995**

Small firms and job creation – a reassessment.

**Juillet 1996**

Tendances récentes de la croissance par province.

**Juin 1996**

Les gains augmentent-ils jusqu'à la retraite?

**Mai 1996**

La technologie et la compétitivité dans les établissements de fabrication au Canada.

**Avril 1996**

La conjoncture économique en 1995.

**Mars 1996**

L'enquête sur la population active : 50 ans déjà.

**Février 1996**

Diverses mesures des cycles d'affaires au Canada : 1947-1992.

**Janvier 1996**

Changements de la durée des emplois depuis 1981.

**Décembre 1995**

Exploiter les REÉR.

**Novembre 1995**

Une introduction aux produits financiers dérivés.

**Septembre 1995**

Tendances récentes des cotisations sociales patronales.

**Août 1995**

La parité du pouvoir d'achat.

**Juin 1995**

1. Le PIB par industrie.
2. Commerce interprovincial.

**Mai 1995**

Consommation d'énergie dans les pays membres du groupe des sept.

**Avril 1995**

L'expérience de travail des Canadiens : un premier aperçu.

**Mars 1995**

Le marché du travail : bilan de fin d'année.

**Février 1995**

Une vue globale des tendances récentes des dépenses personnelles.

**Janvier 1995**

Les petites entreprises et la création d'emplois – réévaluation des faits.

**December 1994**

The distribution of UI benefits and taxes in Canada.

**November 1994**

Provincial GDP by industry, 1984-1993.

**October 1994**

Leaders and laggards: quality management in Canadian manufacturing.

**September 1994**

The hours people work.

**August 1994**

Innovation: the key to success in small firms.

**June 1994**

A profile of high income Ontarians.

**May 1994**

1. Unemployment insurance, temporary layoffs, and recall expectations.
2. Assessing the size of the underground economy: the Statistics Canada perspective.

**April 1994**

The value of household work in Canada, 1992.

**March 1994**

Labour markets and layoffs during the last two recessions.

**February 1994**

1. A profile of growing small firms.
2. The distribution of GDP by sector.

**January 1994**

Unemployment and unemployment insurance: an update.

**Décembre 1994**

La distribution des prestations et des taxes d'assurance-chômage au Canada.

**Novembre 1994**

PIB provincial par industrie, 1984-1993.

**Octobre 1994**

Les chefs de file et les traînants : la gestion de la qualité dans le secteur canadien de la fabrication.

**Septembre 1994**

Les heures consacrées au travail.

**Août 1994**

L'innovation : la clé de la réussite des petites entreprises.

**Juin 1994**

Un profil des Ontariens à revenu élevé.

**Mai 1994**

1. Assurance-chômage, mises à pied temporaires, et prévisions de rappel.
2. Évaluation de la dimension de l'économie souterraine : le point de vue de Statistique Canada.

**Avril 1994**

La valeur du travail ménager au Canada, 1992.

**Mars 1994**

Les marchés du travail et les mises à pied au cours des deux dernières récessions.

**Février 1994**

1. Un profil des petites entreprises en croissance.
2. La ventilation par secteur du PIB.

**Janvier 1994**

Les chômeurs et l'assurance-chômage : une mise à jour.



May 2005

Mai 2005



Catalogue no. 11-010

**CANADIAN  
ECONOMIC  
OBSERVER**

N° 11-010 au catalogue

**L'OBSERVATEUR  
ÉCONOMIQUE  
CANADIEN**

**Statistical  
Summary**

**Aperçu  
statistique**

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## Table of contents

	Page
I. National Accounts .....	1
II. Labour Markets .....	13
III. Prices .....	21
IV. International Trade .....	29
V. Goods-producing Industries ( <i>Manufacturing, construction and resources</i> ) .....	35
VI. Services ( <i>Trade, transportation, travel and communications</i> ) .....	43
VII. Financial Markets .....	49
VIII. Provincial .....	55
IX. International (Canada, US, UK, France, Germany, Italy, Japan) .....	63
Index .....	67

## Table des matières

	Page
I. Comptes nationaux .....	1
II. Marchés du travail .....	13
III. Prix .....	21
IV. Commerce international .....	29
V. Industries de biens ( <i>Fabrication, construction et ressources</i> ) .....	35
VI. Services ( <i>Commerce, transports, voyages et communications</i> ) .....	43
VII. Marchés financiers .....	49
VIII. Les provinces .....	55
IX. Internationale (Canada, É.-U., R.-U., France, Allemagne, Italie, Japon) .....	63
Index .....	67

**NOTE:** Data contained in the tables are seasonally adjusted unless otherwise noted.

The Cansim numbers for the series reported in this publication, also referred to as vector numbers, are displayed in the second column of the tables. The units of measure are displayed in bold.

### Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- x** confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

**E** use with caution

**F** too unreliable to be published

**NOTA:** Les données publiées dans les tableaux sont désaisonnalisées, sauf indication contraire.

Les numéros de CANSIM correspondant aux données de cette publication, aussi appelés les nombres vecteurs apparaissent à la seconde colonne des tableaux. Les unités de mesure sont également inscrites, en caractères gras.

### Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

**E** à utiliser avec prudence

**F** trop peu fiable pour être publié

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



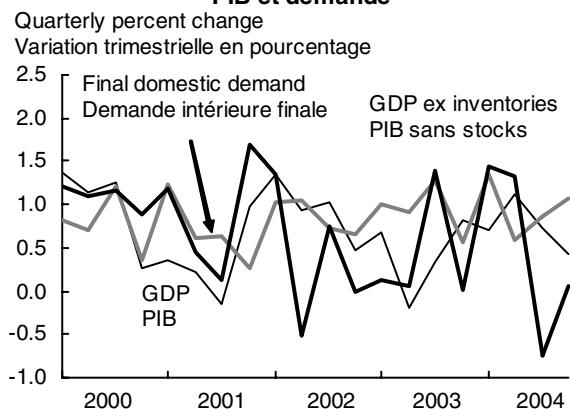
## I. National Accounts

1. Gross domestic product (current and constant dollars)	3
2. Personal income and spending	5
3. Government revenue and expenditure	6
4. GDP by industry	9
5. Leading indicators	10
6. Funds raised by non-financial sectors	11
7. Selected per person income and product series	12

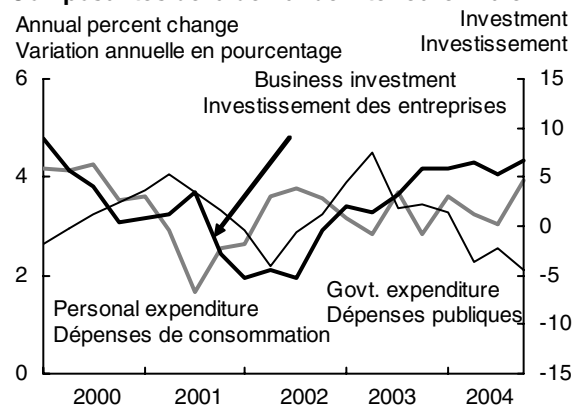
## I. Comptes nationaux

1. Produit intérieur brut (en dollars courants et constants)	3
2. Revenu et dépenses personnelles	5
3. Recettes et dépenses des administrations publiques	6
4. PIB par industrie	9
5. Indicateurs avancés	10
6. Demande de capital, secteurs non financiers	11
7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant	12

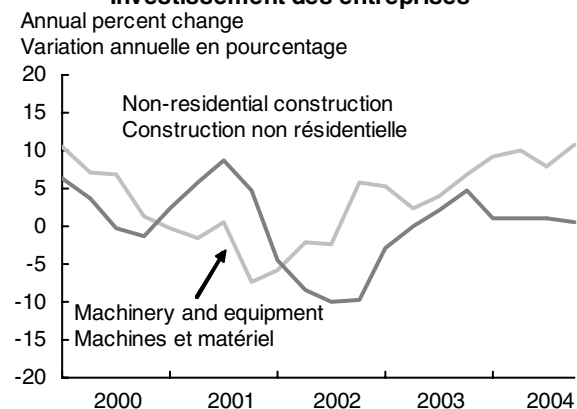
**GDP and Demand**  
**PIB et demande**



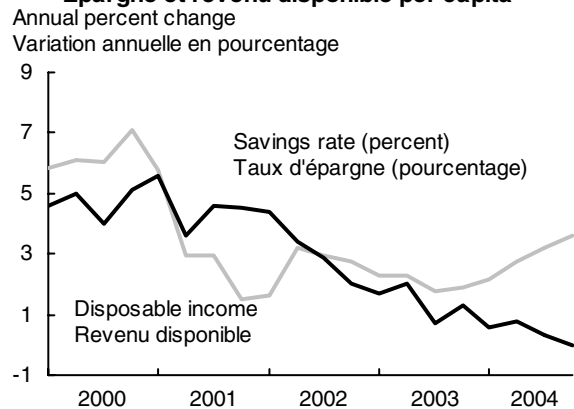
**Components of Final Domestic Demand**  
**Composantes de la demande intérieure finale**



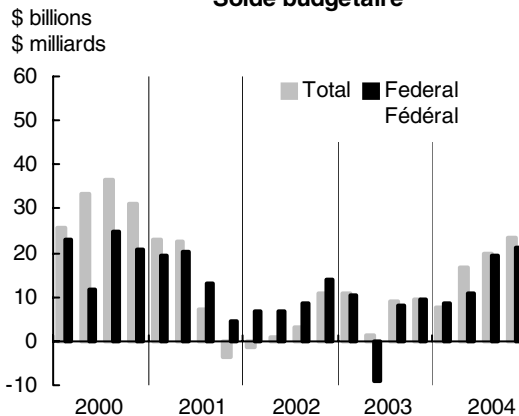
**Business Investment**  
**Investissement des entreprises**



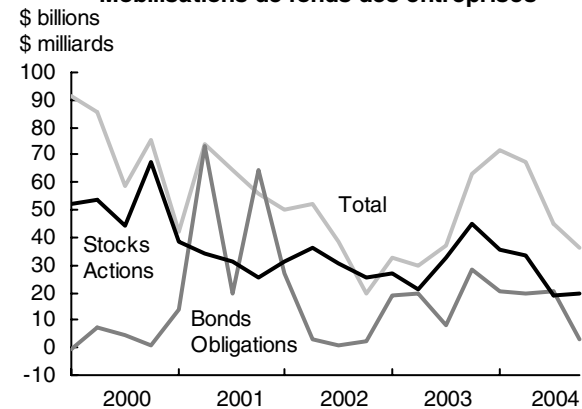
**Savings and Per Capita Disposable Income**  
**Épargne et revenu disponible per capita**



**Budget Balance**  
**Solde budgétaire**



**Funds Raised by Firms**  
**Mobilisations de fonds des entreprises**

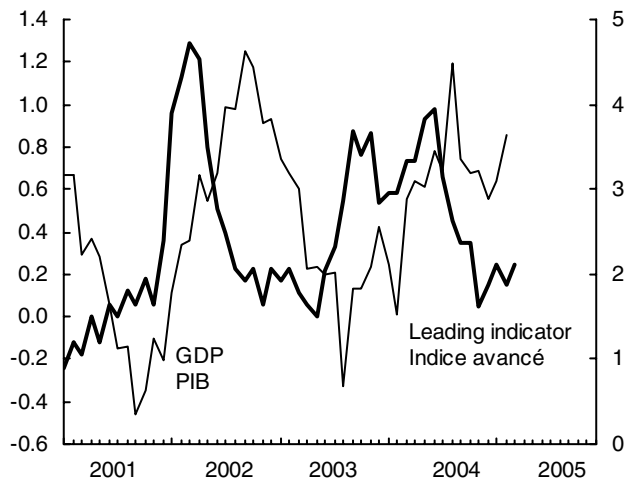




**Leading Indicator  
Indicateur avancé**

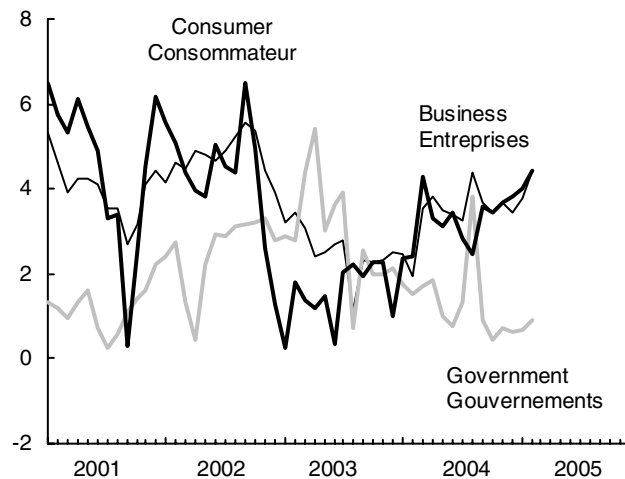
Leading indicator - monthly percent change  
Indice avancé - variation mensuelle en pourcentage

GDP - annual percent change  
PIB - variation annuelle en pourcentage



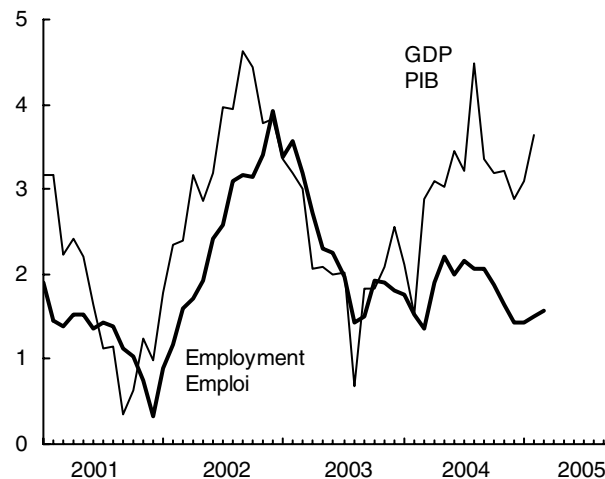
**GDP - Services  
PIB, Services**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



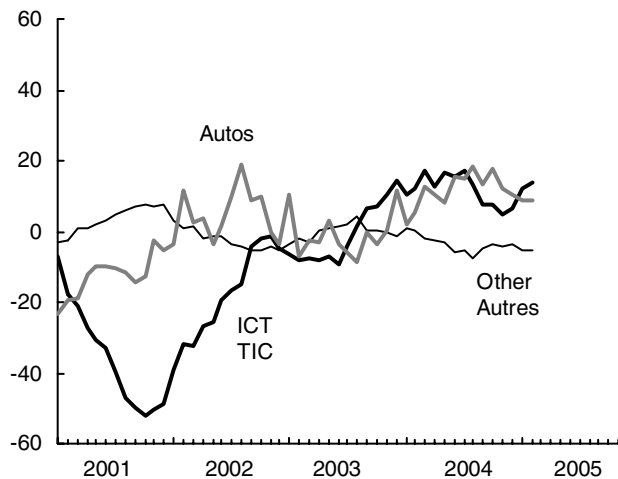
**Output and Jobs  
PIB et emploi**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



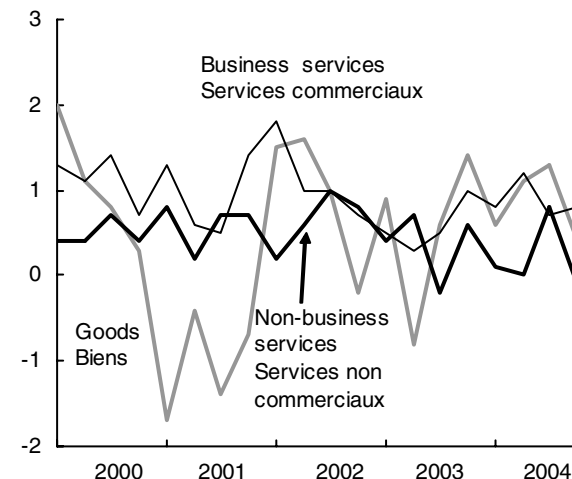
**GDP - Manufacturing  
PIB, Fabrication**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



**GDP  
PIB**

Quarterly percent change  
Variation trimestrielle en pourcentage



**GDP - Primary Industries  
PIB, industries primaires**

Index January 1997=100  
Indice, janvier 1997=100

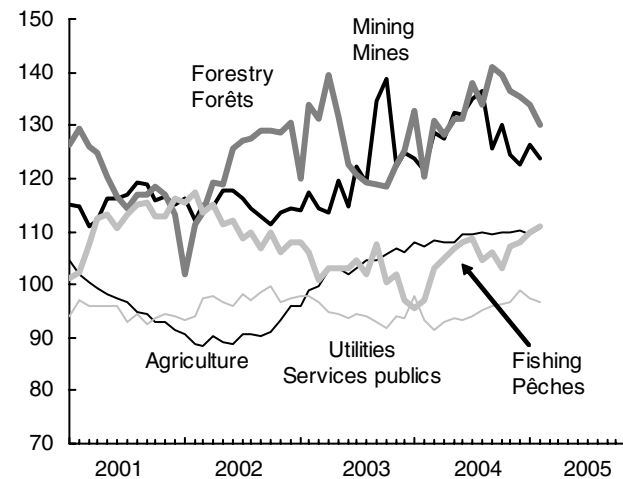


Table 1. Gross Domestic Product, by income and expenditure

Tableau 1. Produit intérieur brut, en termes de revenus et dépenses

		2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV	
<b>INCOME BASIS</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>EN TERMES DE REVENUS</b>
Labour income	498076	613,718	638,868	603,596	609,020	610,460	614,552	620,840	627,808	636,296	642,160	649,208	Rémunération salariale
Corporate profits before taxes	498077	151,210	178,014	146,504	159,680	142,180	148,916	154,064	165,904	179,348	182,064	184,740	Bénéfices des sociétés avant impôts
Government enterprise profits	498078	11,643	11,857	12,044	13,876	10,600	10,544	11,552	11,820	11,472	12,036	12,100	Bénéfices des entreprises publiques
Interest & investment income	498079	51,508	56,845	49,220	49,872	51,548	53,308	51,304	54,100	56,508	58,320	58,452	Intérêts et revenus de placements
Accrued net farm income	498080	694	1,700	1,340	1,232	792	252	500	1,480	1,752	1,740	1,828	Revenu comptable net agricole
Unincorporated business income	498081	77,382	81,013	75,188	75,992	76,896	77,908	78,732	79,456	80,788	81,660	82,148	Revenu des entreprises individuelles
Inventory valuation adjustment	498082	4,876	-657	-2,136	3,232	11,012	2,832	2,428	-2,920	-4,960	940	4,312	Ajustement de la valeur des stocks
Taxes, less subsidies on factors of production	1992216	55,465	57,661	54,236	54,212	55,328	55,836	56,484	56,700	57,516	57,892	58,536	Impôts, moins subventions sur les facteurs de production
<b>Net domestic product at basic prices</b>	1997472	966,496	1,025,301	939,992	967,116	958,816	964,148	975,904	994,348	1,018,720	1,036,812	1,051,324	<b>Produit intérieur net au prix de base</b>
Taxes, less subsidies on products	1997473	87,188	93,248	87,852	85,712	84,100	88,828	90,112	89,924	93,152	94,660	95,256	Impôts, moins subventions sur les produits
Capital consumption allowances	498084	164,403	174,216	159,284	161,228	163,192	165,520	167,672	169,980	173,200	175,544	178,140	Provisions pour consommation de capital
Statistical discrepancy	498085	685	524	276	824	924	956	36	396	1,612	940	-852	Divergence statistique
<b>GDP at market prices</b>	498074	1,218,772	1,293,289	1,187,404	1,214,880	1,207,032	1,219,452	1,233,724	1,254,648	1,286,684	1,307,956	1,323,868	<b>PIB aux prix du marché</b>
<b>EXPENDITURE BASIS</b>													<b>EN TERME DE DÉPENSES</b>
<b>Personal Government</b>	498087	688,707	722,631	671,840	680,656	684,216	694,632	695,324	709,468	718,180	726,584	736,292	<b>Particuliers</b>
Current Investment	498092	237,711	249,771	229,380	232,324	236,548	238,812	243,160	246,176	248,968	250,640	253,300	<b>Gouvernements</b>
Fixed capital Inventories	498093	31,501	32,702	29,992	31,204	31,348	31,572	31,880	32,688	32,780	32,736	32,604	Courantes Investissements
	498094	15	21	-68	-4	44	28	-8	-96	272	156	-248	Capital fixe Stocks
<b>Business</b>													<b>Entreprises</b>
Fixed investment	498095	205,875	224,354	200,812	202,604	201,196	208,660	211,040	216,264	223,932	227,528	229,692	Investissements
Residential	498096	73,757	84,470	68,856	70,412	71,024	75,380	78,212	80,640	83,908	85,792	87,540	Résidentiels
Non-residential	498097	132,118	139,884	131,956	132,192	130,172	133,280	132,828	135,624	140,024	141,736	142,152	Non résidentiels
Structures	498098	51,155	54,243	48,952	50,336	50,576	51,456	52,252	52,456	53,752	55,068	55,696	Bâtiments
Machinery & equipment	498099	80,963	85,641	83,004	81,856	79,596	81,824	80,576	83,168	86,272	86,668	86,456	Machines & matériel
Inventory change	498100	7,662	7,219	8,368	14,600	11,524	-2,576	7,100	-1,980	-1,784	14,116	18,524	Variation des stocks
Non-farm	498101	6,119	5,811	10,280	13,800	10,260	-4,520	4,936	-3,088	-3,116	12,652	16,796	Non agricoles
Farm	498102	1,543	1,408	-1,912	800	1,264	1,944	2,164	1,108	1,332	1,464	1,728	Agricoles
<b>Exports</b>	498103	461,596	494,519	485,380	486,680	454,720	452,796	452,188	467,780	508,028	506,584	495,684	<b>Exportations</b>
<b>Imports</b>	498106	413,611	437,404	438,020	432,360	411,640	403,520	406,924	415,256	442,084	449,448	442,828	<b>Importations</b>
Statistical discrepancy	498109	-684	-524	-280	-824	-924	-952	-36	-396	-1,608	-940	848	Divergence statistique
<b>GDP at market prices</b>	498086	1,218,772	1,293,289	1,187,404	1,214,880	1,207,032	1,219,452	1,233,724	1,254,648	1,286,684	1,307,956	1,323,868	<b>PIB aux prix du marché</b>
Annual % change		5.3	6.1	8.1	8.3	4.6	4.3	3.9	3.3	6.6	7.3	7.3	Variation annuelle (%)

NOTE: Data in the Income and Expenditure Accounts are seasonally adjusted at annual rates. Applicable also for tables 2, 3 and 7.  
CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

NOTA: Les données dans les comptes des revenus et dépenses sont désaisonnalisées aux taux annuels. Applicable aussi pour les tableaux 2, 3 et 7.  
Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 1. Gross Domestic Product – (Concluded)

Tableau 1. Produit intérieur brut – (fin)

		2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV	
<b>GDP IN CHAINED (1997) DOLLARS, EXPENDITURE BASED</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>PIB EN DOLLARS ENCHÂÎNÉS DE 1997, EN TERMES DE DÉPENSES</b>
<b>Personal</b>	<i>1992044</i>	620,444	641,863	608,492	613,183	618,084	624,729	625,780	635,195	638,125	643,833	650,300	<b>Particuliers</b>
<b>Government</b>													<b>Gouvernements</b>
Current	<i>1992049</i>	206,466	211,719	201,803	203,647	206,608	206,820	208,788	210,297	211,285	212,081	213,214	Courantes
Investment													Investissements
Gross fixed capital	<i>1992050</i>	30,709	31,293	28,948	30,107	30,708	30,787	31,233	31,690	31,228	31,094	31,161	Capital fixe
Inventories	<i>1992051</i>	14	18	-60	-4	40	24	-4	-80	232	136	-216	Stocks
<b>Business</b>													<b>Entreprises</b>
Fixed investment	<i>1992052</i>	194,235	207,671	186,946	189,630	190,451	197,167	199,693	202,839	205,764	208,918	213,162	Investissements
Residential	<i>1992053</i>	62,262	67,502	59,658	60,614	60,515	63,298	64,621	65,963	67,073	67,910	69,062	Résidentiels
Non-residential	<i>1992054</i>	131,043	138,986	126,445	128,149	129,119	132,909	133,995	135,710	137,473	139,816	142,943	Non résidentiels
Structures	<i>1992055</i>	44,928	45,361	43,395	44,429	44,671	45,109	45,501	44,900	45,177	45,589	45,777	Bâtiments
Machinery & equipment	<i>1992056</i>	86,441	94,598	83,327	83,935	84,681	88,229	88,920	91,569	93,153	95,206	98,464	Machines & matériel
<b>Final domestic demand</b>	<i>1992068</i>	1,051,568	1,091,907	1,026,103	1,036,393	1,045,724	1,059,110	1,065,043	1,079,477	1,085,821	1,095,272	1,107,057	<b>Demande intérieure finale</b>
Inventory change	<i>1992057</i>	11,876	11,671	11,298	17,276	14,657	3,410	12,160	4,174	1,779	18,285	22,445	Variation des stocks
Non-farm	<i>1992058</i>	7,889	8,720	12,180	14,318	10,685	-1,212	7,766	1,118	-835	15,377	19,219	Non agricoles
Farm(1)	<i>1992059</i>	3,715	2,307	-949	2,619	3,598	4,558	4,086	2,650	2,172	2,080	2,326	Agricoles(1)
Exports	<i>1992060</i>	439,798	461,291	448,247	442,704	436,945	434,813	444,732	450,123	469,047	465,044	460,950	Exportations
Imports	<i>1992063</i>	405,977	439,172	398,032	400,836	404,169	401,081	417,823	422,274	432,087	446,638	455,690	Importations
Statistical discrepancy	<i>1992066</i>	-616	-460	-256	-742	-836	-855	-32	-351	-1,405	-814	729	Divergence statistique
<b>GDP at market prices</b>	<i>1992067</i>	1,096,359	1,126,625	1,086,368	1,093,793	1,091,782	1,095,469	1,104,391	1,112,104	1,124,486	1,132,573	1,137,337	<b>PIB aux prix du marché</b>
<i>Annual % change</i>		2.0	2.8	3.8	3.1	2.0	1.3	1.7	1.7	3.0	3.4	3.0	Variation annuelle (%)
<b>GDP AND NET PRODUCT</b>													<b>PIB ET PRODUIT NET</b>
= GDP at market prices	<i>498074</i>	1,218,772	1,293,289	1,187,404	1,214,880	1,207,032	1,219,452	1,233,724	1,254,648	1,286,684	1,307,956	1,323,868	= PIB aux prix du marché
- Taxes, less subsidies on products	<i>1997473</i>	87,188	93,248	87,852	85,712	84,100	88,828	90,112	89,924	93,152	94,660	95,256	- Impôts, moins subventions sur les produits
- Capital consumption allowances	<i>498084</i>	164,403	174,216	159,284	161,228	163,192	165,520	167,672	169,980	173,200	175,544	178,140	- Provisions pour con- sommation de capital
- Statistical discrepancy	<i>498085</i>	685	524	276	824	924	956	36	396	1,612	940	-852	- Divergence statistique
= Net domestic product at basic prices	<i>1997472</i>	966,496	1,025,301	939,992	967,116	958,816	964,148	975,904	994,348	1,018,720	1,036,812	1,051,324	= Produit intérieur net au prix de base

(1) Includes grain in commercial channels.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).  
Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

(1) Incluent les céréales en circuit commercial.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 2. Personal Income – Spending

Tableau 2. Revenu – dépenses personnelles

	2003	2004	2002	2003	II	III	IV	2004	II	III	IV		
			IV	I				I					
Sources	\$'000,000												Provenance
Labour income	498166	613,718	638,868	603,596	609,020	610,460	614,552	620,840	627,808	636,296	642,160	649,208	Rémunération des salariés
Unincorporated business	498170	78,076	82,713	76,528	77,224	77,688	78,160	79,232	80,936	82,540	83,400	83,976	Entreprises individuelles
Interest & investments	498171	104,409	107,288	103,136	104,016	104,040	105,568	104,012	106,192	107,616	107,428	107,916	Intérêts & placements
Government transfers	498172	124,492	129,417	122,504	122,876	124,372	125,084	125,636	127,308	128,236	130,096	132,028	Transferts
<b>Total personal income</b>	<b>498165</b>	<b>924,608</b>	<b>962,379</b>	<b>909,128</b>	<b>917,008</b>	<b>920,260</b>	<b>927,432</b>	<b>933,732</b>	<b>946,492</b>	<b>958,696</b>	<b>967,320</b>	<b>977,008</b>	<b>Revenu personnel total</b>
Annual % change		3.0	4.1	3.1	3.2	3.0	3.0	2.7	3.2	4.2	4.3	4.6	Variation annuelle (%)
<b>Disposition</b>	<b>Emploi</b>												
Goods and services	498179	688,707	722,631	671,840	680,656	684,216	694,632	695,324	709,468	718,180	726,584	736,292	En biens et services
To governments	498180	211,060	221,149	209,116	209,744	207,384	212,884	214,228	217,152	219,412	223,204	224,828	Aux gouvernements
Income taxes	498181	141,489	149,642	141,328	140,984	138,412	143,084	143,476	145,924	148,072	151,692	152,880	Impôts sur le revenu
Employment contributions(1)	498182	60,302	61,916	58,736	59,640	59,756	60,532	61,280	61,624	61,816	61,908	62,316	Cotisations des employeurs et salariés(1)
To corporations	498184	12,054	12,743	11,376	11,772	11,928	12,232	12,284	12,500	12,776	12,712	12,984	Aux sociétés
To non-residents	498185	2,620	2,805	2,532	2,664	2,504	2,644	2,668	2,728	2,780	2,820	2,892	Aux non-résidents
Personal saving	498164	10,167	3,051	14,264	12,172	14,228	5,040	9,228	4,644	5,548	2,000	12	Épargne personnelle
<b>Disposable income</b>	<b>498186</b>	<b>713,548</b>	<b>741,230</b>	<b>700,012</b>	<b>707,264</b>	<b>712,876</b>	<b>714,548</b>	<b>719,504</b>	<b>729,340</b>	<b>739,284</b>	<b>744,116</b>	<b>752,180</b>	<b>Revenu disponible</b>
Annual % change		3.0	3.9	3.9	3.3	3.3	2.7	2.8	3.1	3.7	4.1	4.5	Variation annuelle (%)
<b>Saving rate (%)</b>	<b>498187</b>	<b>1.4</b>	<b>0.4</b>	<b>2.0</b>	<b>1.7</b>	<b>2.0</b>	<b>0.7</b>	<b>1.3</b>	<b>0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>Taux d'épargne (%)</b>
<b>Expenditures on goods and services, in chained 1997 \$</b>	<b>Dépenses en biens et services, en \$ enchaînés de 1997</b>												
<b>Total</b>	<b>1992115</b>	<b>620,444</b>	<b>641,863</b>	<b>608,492</b>	<b>613,183</b>	<b>618,084</b>	<b>624,729</b>	<b>625,780</b>	<b>635,195</b>	<b>638,125</b>	<b>643,833</b>	<b>650,300</b>	<b>Total</b>
Annual % change		3.1	3.5	3.6	3.2	2.8	3.7	2.8	3.6	3.2	3.1	3.9	Variation annuelle (%)
Food, beverages & tobacco	1992069	76,442	77,906	76,115	76,397	76,325	76,323	76,723	77,359	77,760	78,073	78,434	Aliments, boissons & tabac
Clothing	1992073	30,215	31,660	29,440	29,988	30,281	30,443	30,147	31,293	31,415	32,071	31,862	Vêtements
Housing	1992077	141,104	145,709	138,609	139,751	140,423	141,731	142,510	144,181	144,687	146,115	147,854	Logements
Furniture	1992084	52,736	55,939	51,519	51,936	52,471	52,978	53,560	54,875	55,471	56,593	56,817	Meubles
Medical care	1992091	31,446	33,085	30,486	30,899	31,263	31,594	32,030	32,609	32,892	33,204	33,635	Soins médicaux
Transportation	1992096	101,786	102,471	102,875	102,071	101,776	103,134	100,161	101,725	101,873	102,344	103,943	Transports
Recreation	1992103	72,648	75,809	70,851	71,829	72,642	73,042	73,080	74,795	75,246	76,565	76,631	Loisirs
Other	1992108	113,280	117,125	112,237	111,932	112,460	113,706	115,022	116,288	117,127	117,194	117,892	Autres
Net travel abroad	1992114	1,264	2,777	-3,084	-1,088	972	2,277	2,897	2,613	2,221	2,401	3,873	Dépenses nettes à l'étranger
Durable goods	1992116	94,923	97,156	94,720	94,080	94,992	97,399	93,220	95,945	96,410	97,669	98,601	Biens durables
Semi-durable goods	1992117	56,142	59,284	54,914	55,720	56,103	56,448	56,297	58,207	58,853	60,047	60,031	Biens semi-durables
Non-durable goods	1992118	140,078	143,453	138,852	139,816	139,720	139,941	140,836	142,549	142,477	143,511	145,274	Biens non durables
Services	1992119	330,098	342,878	320,860	324,309	328,125	332,052	335,907	339,274	341,264	343,636	347,336	Services

(1) Includes employment insurance, workers compensation and CPP/QPP.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB). Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0004, 380-0009

(1) Comprend l'assurance-emploi, les contributions au titre de la compensation des travailleurs et le RPC/RRQ.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0004, 380-0009

Table 3. Government Revenue and Expenditure

	2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV		
<b>ALL LEVELS</b>	<b>\$'000,000</b>											<b>TOUS LES PALIERS</b>	
<b>Revenue</b>	498316	497,430	524,398	488,644	493,740	491,124	500,540	504,316	510,868	521,456	529,500	535,768	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498318	141,489	149,642	141,328	140,984	138,412	143,084	143,476	145,924	148,072	151,692	152,880	Des particuliers
Enterprises	498319	44,555	51,931	41,084	45,520	42,180	45,152	45,368	47,920	52,148	53,212	54,444	Des entreprises
Non-residents	498320	4,154	4,357	5,200	4,084	4,240	3,996	4,296	4,224	4,572	4,324	4,308	Des non-résidents
Social insurance	498321	60,302	61,916	58,736	59,640	59,756	60,532	61,280	61,624	61,816	61,908	62,316	Assurance sociale
Taxes on product	498322	158,623	166,062	155,920	155,988	156,988	159,832	161,684	162,856	165,200	167,088	169,104	Impôts sur production
Other transfers	498323	9,269	9,591	9,052	9,120	9,216	9,268	9,472	9,604	9,524	9,604	9,632	Autres transferts
Investment income	498324	42,522	42,941	41,452	42,468	44,140	41,592	41,888	41,104	42,132	43,576	44,952	Revenus de placements
Sales	498325	36,516	37,958	35,872	35,936	36,192	37,084	36,852	37,612	37,992	38,096	38,132	Ventes
<b>Expenditure</b>	498326	482,907	498,613	470,932	476,056	483,452	484,032	488,088	494,568	496,224	498,980	504,680	<b>Dépenses</b>
Goods & services	498327	274,227	287,729	265,252	268,260	272,740	275,896	280,012	283,788	286,960	288,736	291,432	Biens et services
Transfer payments to													Transferts courants
Persons	498329	124,492	129,417	122,504	122,876	124,372	125,084	125,636	127,308	128,236	130,096	132,028	Aux particuliers
Businesses	498330	15,970	15,153	13,832	16,064	17,560	15,168	15,088	16,232	14,532	14,536	15,312	Aux entreprises
Non-residents	498331	3,494	3,779	3,368	3,388	3,748	3,468	3,372	3,504	3,880	3,564	4,168	Aux non-résidents
Interest on public debt	498332	64,724	62,535	65,976	65,468	65,032	64,416	63,980	63,736	62,616	62,048	61,740	Service de la dette publique
Saving	498315	14,523	25,785	17,712	17,684	7,672	16,508	16,228	16,300	25,232	30,520	31,088	Épargne
<b>Net lending</b>	498333	7,627	16,824	10,752	10,988	1,392	8,804	9,324	7,404	16,620	19,628	23,644	<b>Prêt net</b>
<b>PENSION PLANS</b>												<b>RÉGIMES DE PENSIONS</b>	
<b>Canada</b>												<b>Canada</b>	
Revenue	499659	31,362	31,740	29,656	30,512	31,256	31,656	32,024	31,528	31,400	31,712	32,320	Recettes
Spending	499662	22,589	23,829	21,780	22,104	22,364	22,768	23,120	23,536	23,716	24,016	24,048	Dépenses
Saving	499658	8,773	7,911	7,876	8,408	8,892	8,888	8,904	7,992	7,684	7,696	8,272	Épargne
<b>Quebec</b>												<b>Québec</b>	
Revenue	499667	8,417	9,126	8,144	8,424	7,976	8,532	8,736	8,988	9,224	9,136	9,156	Recettes
Spending	499670	7,096	7,567	6,912	6,976	7,052	7,148	7,208	7,484	7,492	7,592	7,700	Dépenses
Saving	499666	1,321	1,559	1,232	1,448	924	1,384	1,528	1,504	1,732	1,544	1,456	Épargne

**Source:** National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).  
Information Officer (951-3640).

**CANSIM table:** 380-0007

**Source:** Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information (951-3640).

**Tableau CANSIM:** 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Continued)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (suite)

		2003	2004	2002	2003				2004				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>FEDERAL GOVERNMENT</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>ADMINISTRATION FÉDÉRALE</b>
<b>Revenue</b>	498358	199,213	212,246	197,576	198,660	196,376	201,360	200,456	206,320	212,456	214,340	215,868	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498360	88,947	94,706	88,500	88,952	87,708	89,872	89,256	92,236	94,512	95,788	96,288	Des particuliers
Business enterprises	498361	29,384	34,706	26,440	29,764	27,804	29,916	30,052	32,300	34,908	35,432	36,184	Des sociétés & entreprises
Non-residents	498362	4,154	4,357	5,200	4,084	4,240	3,996	4,296	4,224	4,572	4,324	4,308	Des non-résidents
Social insurance	498363	17,971	17,348	18,520	18,192	18,008	17,796	17,888	17,780	17,496	17,156	16,960	Assurance sociale
Taxes on product	498364	46,213	48,238	46,344	45,420	45,708	46,784	46,940	47,092	48,024	48,560	49,276	Impôts sur production
Other transfers	498365	6	69	16	-48	36	8	28	132	20	48	76	Autres transferts
Investment income	498369	7,104	6,930	7,044	6,928	7,560	7,180	6,748	6,796	6,992	7,096	6,836	Revenus de placements
Sales	498370	4,719	5,069	4,640	4,628	4,548	5,100	4,600	4,964	5,112	5,096	5,104	Ventes
<b>Expenditure</b>	498371	195,962	198,423	185,484	189,792	207,280	194,068	192,708	198,588	202,544	195,996	196,564	<b>Dépenses</b>
Goods & services	498372	48,672	51,473	46,408	47,432	48,624	49,028	49,604	51,188	51,152	51,288	52,264	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498374	62,912	65,170	60,916	61,884	63,052	63,052	63,660	64,316	64,772	65,820	65,772	Aux particuliers
Businesses	498375	4,579	4,846	3,416	4,368	4,324	4,792	4,832	5,180	4,592	4,812	4,800	Aux entreprises
Non-residents	498376	3,309	3,483	3,192	3,204	3,564	3,284	3,184	3,212	3,584	3,268	3,868	Aux non-résidents
Provinces and local municipalities	498377	41,400	40,539	35,348	37,188	52,320	39,156	36,936	40,472	45,360	38,280	38,044	Provinces et municipalités
Interest on public debt	498380	35,090	32,912	36,204	35,716	35,396	34,756	34,492	34,220	33,084	32,528	31,816	Service de la dette publique
Saving	498357	3,251	13,823	12,092	8,868	-10,904	7,292	7,748	7,732	9,912	18,344	19,304	Épargne
<b>Net lending</b>	498381	4,662	14,960	13,972	10,144	-9,164	8,168	9,500	8,576	11,004	19,288	20,972	<b>Prêt net</b>
<b>PROVINCIAL GOVERNMENTS</b>													<b>ADMINISTRATIONS PROVINCIALES</b>
<b>Revenue</b>	498394	248,694	258,812	238,304	243,020	257,168	246,596	247,992	252,096	260,788	259,360	263,004	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498396	52,542	54,936	52,828	52,032	50,704	53,212	54,220	53,688	53,560	55,904	56,592	Des particuliers
Business enterprises	498397	15,171	17,225	14,644	15,756	14,376	15,236	15,316	15,620	17,240	17,780	18,260	Des sociétés & entreprises
Social insurance	498398	6,784	7,343	6,716	6,796	6,772	6,752	6,816	7,172	7,292	7,396	7,512	Assurance sociale
Taxes on product	498399	76,044	79,888	73,768	74,908	75,280	76,372	77,616	78,300	79,280	80,404	81,568	Impôts sur production
Other transfers	498400	8,504	8,763	8,272	8,408	8,420	8,500	8,688	8,712	8,744	8,796	8,800	Autres transferts
Investment income	498404	28,231	29,377	27,156	28,304	29,372	27,252	27,996	27,496	28,560	29,988	31,464	Revenus de placements
Federal government	498402	41,272	40,416	35,228	37,064	52,220	39,016	36,788	40,376	45,240	38,160	37,888	Adm. fédérale
Local governments	498403	95	94	92	100	88	100	92	92	92	100	92	Adm. locales
Sales	498405	20,051	20,770	19,600	19,652	19,936	20,156	20,460	20,640	20,780	20,832	20,828	Ventes
<b>Expenditure</b>	498406	249,545	258,437	244,360	245,092	250,348	250,508	252,232	254,912	257,120	258,204	263,512	<b>Dépenses</b>
Goods & services	498407	147,699	155,147	142,688	144,120	146,648	148,500	151,528	152,808	154,980	155,736	157,064	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498409	29,453	30,387	30,380	29,412	29,436	29,672	29,292	29,648	29,788	30,176	31,936	Aux particuliers
Businesses	498410	10,243	9,159	9,164	10,500	12,080	9,248	9,144	9,904	8,792	8,576	9,364	Aux entreprises
Government	498411	35,491	37,086	35,348	34,292	35,524	36,400	35,748	36,004	36,996	37,160	38,184	Administrations publiques
Interest on public debt	498414	26,659	26,658	26,780	26,768	26,660	26,688	26,520	26,548	26,564	26,556	26,964	Service de la dette publique
Saving	498417	-851	375	-6,056	-2,072	6,820	-3,912	-4,240	-2,816	3,668	1,156	-508	Épargne
<b>Net lending</b>	498415	-4,827	-5,319	-10,312	-5,516	2,988	-8,144	-8,636	-8,028	-1,556	-6,268	-5,424	<b>Prêt net</b>

CANSIM table: 380-0007

Tableau CANSIM: 380-0007



**Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Concluded)**

**Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (fin)**

		2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV	
<b>LOCAL GOVERNMENTS</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>ADMINIS-TRATIONS MUNICIPALES</b>
<b>Revenue</b>	<i>498426</i>	86,730	90,193	85,752	84,704	86,280	88,052	87,884	88,504	90,036	90,492	91,740	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes	<i>498427</i>	36,366	37,936	35,808	35,660	36,000	36,676	37,128	37,464	37,896	38,124	38,260	Impôts sur revenus
Other transfers	<i>498428</i>	759	759	764	760	760	760	756	760	760	760	756	Autres transferts
Investment income	<i>498432</i>	2,955	2,993	2,952	2,952	2,952	2,956	2,960	2,968	2,984	3,000	3,020	Revenus de placements
Federal government	<i>498430</i>	128	123	120	124	100	140	148	96	120	120	156	Administration fédérale
Provincial governments	<i>498431</i>	34,776	36,263	34,476	33,552	34,760	35,692	35,100	35,208	36,176	36,320	37,348	Administration provinciale
Sales	<i>498433</i>	11,746	12,119	11,632	11,656	11,708	11,828	11,792	12,008	12,100	12,168	12,200	Ventes
<b>Expenditure</b>	<i>498434</i>	84,701	88,076	83,184	83,672	84,340	85,196	85,596	86,616	87,800	88,712	89,176	<b>Dépenses</b>
Goods & services	<i>498435</i>	77,369	80,638	75,732	76,296	76,996	77,868	78,316	79,260	80,356	81,236	81,700	Biens & services
Transfers to													Transferts aux
Persons	<i>498437</i>	3,114	3,231	3,116	3,096	3,124	3,128	3,108	3,148	3,236	3,264	3,276	Particuliers
Businesses	<i>498438</i>	1,148	1,148	1,252	1,196	1,156	1,128	1,112	1,148	1,148	1,148	1,148	Entreprises
Government	<i>498439</i>	95	94	92	100	88	100	92	92	92	100	92	Administration publique
Interest on public debt	<i>498442</i>	2,975	2,965	2,992	2,984	2,976	2,972	2,968	2,968	2,968	2,964	2,960	Service de la dette publique
Saving	<i>498425</i>	2,029	2,117	2,568	1,032	1,940	2,856	2,288	1,888	2,236	1,780	2,564	Épargne
<b>Net lending</b>	<i>498443</i>	-2,302	-2,287	-2,016	-3,496	-2,248	-1,492	-1,972	-2,640	-2,244	-2,632	-1,632	<b>Prêt net</b>

**Source:** National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).  
Information Officer (951-3640).  
**CANSIM table:** 380-0007

**Source:** Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information (951-3640).  
**Tableau CANSIM:** 380-0007

Table 4. GDP at basic prices, by industry (chained 1997 dollars)

Tableau 4. PIB au prix de base, par industrie (dollars enchaînés 1997)

		2003	2004	2004										2005			
				F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
		<b>\$'000,000</b>															
<b>TOTAL</b>	14182657	1,013,899	1,044,697	1,026,091	1,037,525	1,038,991	1,039,630	1,045,191	1,048,007	1,051,359	1,052,628	1,053,099	1,056,398	1,058,740	1,060,608	1,063,347	<b>ENSEMBLE</b>
<i>Annual % change</i>		2.2	3.0	1.5	2.9	3.1	3.0	3.5	3.2	4.5	3.4	3.2	3.2	2.9	3.1	3.6	<i>Variation annuelle (%)</i>
<b>Special aggregates</b>																	<b>Agrégations spéciales</b>
<b>Business sector</b>	14182615	858,512	887,706	870,002	880,940	883,104	883,787	887,724	890,055	893,589	895,204	896,019	898,728	900,997	902,926	905,397	<b>Secteur des entreprises</b>
Goods	14182621	315,040	325,862	318,883	322,601	323,263	323,976	325,840	327,120	329,304	329,157	328,941	329,689	330,807	330,709	330,074	Biens
Services	14182622	544,954	563,369	552,656	559,917	561,434	561,364	563,409	564,427	565,712	567,541	568,617	570,605	571,736	573,829	577,073	Services
<b>Non-business sector</b>	14182623	155,550	157,206	156,272	156,798	156,103	156,062	157,674	158,160	157,991	157,653	157,316	157,904	157,982	157,926	158,196	<b>Secteur non commercial</b>
Goods	14182624	2,175	2,215	2,208	2,213	2,211	2,214	2,210	2,230	2,239	2,229	2,218	2,204	2,199	2,169	2,159	Biens
Services	14182625	153,373	154,991	154,063	154,584	153,893	153,849	155,463	155,930	155,751	155,423	155,096	155,696	155,779	155,751	156,031	Services
<b>Industrial production</b>	14182628	238,435	246,150	241,035	243,208	244,248	244,739	246,792	247,326	249,297	248,653	248,310	248,838	249,723	250,043	249,455	<b>Production industrielle</b>
<b>ICT</b>	14182618	57,076	60,954	59,030	59,790	59,522	60,259	60,415	61,446	62,592	62,143	62,042	62,650	62,113	62,715	62,974	<b>TIC</b>
Manufacturing	14182619	8,586	9,584	9,184	9,490	9,255	9,511	9,485	9,740	9,683	9,878	9,811	9,867	10,018	10,196	10,431	Manufacturières
Services	14182620	46,540	49,478	47,967	48,484	48,371	48,893	49,049	49,835	50,893	50,386	50,331	50,846	50,283	50,726	50,831	Services
<b>Energy</b>	21573796	59,448	60,376	60,465	59,136	60,153	60,481	60,060	59,996	60,179	60,400	60,491	60,849	61,191	60,713	60,134	<b>Énergie</b>
Agriculture, forestry, fishing and hunting	14182768	22,842	23,915	23,072	23,663	23,497	23,627	23,938	24,233	24,076	24,338	24,321	24,205	24,254	24,158	24,196	Agriculture, foresterie, pêche et chasse
Mining	14182958	36,797	37,819	37,941	37,411	37,941	38,274	37,972	37,883	37,954	37,548	37,778	37,806	37,473	37,576	37,078	Mines
Utilities	14182835	25,818	25,881	25,422	24,911	25,296	25,496	25,418	25,655	25,982	26,143	26,226	26,378	26,978	26,585	26,378	Services publics
Manufacturing	14182897	174,820	181,586	176,271	180,061	179,935	179,726	182,549	183,022	184,716	184,484	183,649	184,019	184,873	185,486	185,864	Manufacturières
Construction	14182880	56,273	58,411	57,355	58,388	58,118	58,220	57,652	58,170	58,517	58,799	58,952	59,277	59,453	59,061	58,978	Construction
Transportation	14182795	47,954	50,101	48,634	49,394	49,785	50,238	50,447	50,323	50,291	50,537	50,793	50,728	51,004	51,203	51,416	Transports
Trade																	Commerce
Wholesale	14182793	61,941	65,875	62,089	65,511	65,576	64,964	65,919	66,403	66,863	66,643	66,756	67,813	68,406	68,262	69,231	De gros
Retail	14182794	57,126	59,399	58,536	59,484	58,965	58,647	59,075	59,448	59,735	60,204	60,680	60,542	59,747	61,119	62,151	De détail
Finance, insurance and real estate	14182854	203,060	210,049	207,009	208,444	209,547	209,509	209,849	210,063	210,653	211,410	211,713	212,525	213,170	213,905	214,642	Finances, assu- rances et affaires immobilières
Administrative & support	14182863	21,531	21,984	21,790	21,865	21,965	21,961	21,997	21,998	22,001	22,043	22,071	22,160	22,212	22,205	22,252	Services administratifs, services de soutien
Professional & related	14182856	45,391	46,281	45,907	46,157	46,311	46,350	46,350	46,307	46,368	46,370	46,515	46,498	46,512	46,561	46,598	Professionnels et connexes
Recreation	14182873	9,508	9,550	9,622	9,557	9,612	9,571	9,488	9,615	9,811	9,582	9,306	9,356	9,501	9,372	9,382	Loisir
Info. and cultural	14182817	42,354	42,884	42,040	42,392	42,774	42,878	42,935	43,048	43,047	43,115	43,200	43,486	43,667	43,915	44,043	Info. et culture
Accomm. & food	14182878	22,909	23,437	23,263	23,509	23,222	23,476	23,365	23,398	23,217	23,595	23,595	23,655	23,713	23,556	23,648	Hébergement et restauration
Health & social	14182870	61,755	62,684	62,405	62,516	61,871	61,877	62,764	62,997	63,044	63,100	62,988	63,050	63,053	62,931	62,956	Santé et social
Educational	14182866	44,854	45,220	44,621	44,937	44,873	45,122	45,736	45,512	45,364	45,276	45,409	45,508	45,510	45,603	45,745	Enseignement
Public administration	14182887	56,438	57,210	56,963	57,113	57,195	56,950	57,240	57,654	57,530	57,317	56,930	57,288	57,357	57,382	57,470	Administration publique
Other services	14182883	24,184	24,551	24,418	24,435	24,503	24,491	24,563	24,497	24,472	24,677	24,685	24,718	24,733	24,689	24,767	Autres services

Source: Gross Domestic Product by Industry (Catalogue no. 15-001-XIE), contact: B. Lefrançois (613-951-3622)  
CANSIM tables: 379-0019, 379-0020, 379-0022

Source: Produit intérieur brut par industrie (n° 15-001-XIF au catalogue), personne ressource: B. Lefrançois (613-951-3622).  
Tableaux CANSIM: 379-0019, 379-0020, 379-0022

Table 5. Leading Indicators

		2003					2004						
		J	J	A	S	O	N	D	J	F	M		A
<b>Composite index(1)</b>													<b>Indice composite(1)</b>
Smoothed	7688	181.2	181.8	182.8	184.4	185.8	187.4	188.4	189.5	190.6	192.0	193.4	Lissé
Unsmoothed	7687	182.6	184.2	185.7	188.3	188.4	190.5	189.4	191.0	193.5	195.5	197.7	Non lissé
<b>Retail sales(2)</b>													<b>Ventes au détail(2)</b>
Furniture & appliances	7684	1,876	1,895	1,919	1,940	1,951	1,960	1,969	1,977	1,991	2,009	2,028	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,732	7,750	7,779	7,793	7,764	7,720	7,578	7,447	7,458	7,463	7,496	Autres durables
<b>Financial</b>													<b>Financière</b>
Money supply(2)	7682	112,065	114,032	115,996	117,554	117,793	118,068	117,985	117,951	118,475	119,791	121,413	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	6,665	6,806	7,039	7,206	7,389	7,564	7,757	7,959	8,232	8,395	8,472	TSX (1975=1000)
<b>Manufacturing</b>													<b>Fabrication</b>
New orders, durables(2)	7683	19,965	20,020	19,771	20,226	20,447	20,637	20,968	21,684	21,811	22,307	22,727	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.69	1.67	1.67	1.68	1.70	1.72	1.74	1.77	1.78	1.81	1.84	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	39.1	39.0	38.9	38.8	38.8	38.8	38.7	38.7	38.7	38.7	38.7	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,626	2,626	2,619	2,620	2,626	2,627	2,633	2,633	2,632	2,627	2,622	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	130.4	131.4	134.3	138.5	143.0	143.1	140.7	137.1	135.1	136.5	139.0	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	110.3	110.7	111.3	111.9	112.3	112.8	113.1	113.5	113.8	114.2	114.5	Indice des É.-U.(1)
		2004								2005			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
<b>Composite index(1)</b>													<b>Indice composite(1)</b>
Smoothed	7688	195.2	197.1	198.4	199.3	200.0	200.7	200.8	201.1	201.6	201.9	202.4	Lissé
Unsmoothed	7687	198.4	200.6	199.5	200.1	201.3	202.1	200.9	201.1	202.3	203.1	204.6	Non lissé
<b>Retail sales(2)</b>													<b>Ventes au détail(2)</b>
Furniture & appliances	7684	2,041	2,050	2,062	2,074	2,090	2,107	2,118	2,123	2,137	..	..	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,560	7,644	7,635	7,643	7,668	7,742	7,775	7,767	7,771	..	..	Autres durables
<b>Financial</b>													<b>Financière</b>
Money supply(2)	7682	123,226	125,724	127,397	128,766	129,843	130,707	130,497	130,899	131,877	133,232	134,503	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	8,511	8,516	8,450	8,408	8,493	8,584	8,681	8,839	9,004	9,204	9,352	TSX (1975=1000)
<b>Manufacturing</b>													<b>Fabrication</b>
New orders, durables(2)	7683	22,918	23,053	23,248	23,307	23,377	23,697	23,727	23,847	24,518	..	..	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.86	1.88	1.90	1.91	1.91	1.90	1.90	1.88	1.87	..	..	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.8	38.7	38.6	38.5	38.4	38.4	38.4	38.3	38.3	38.3	38.2	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,614	2,608	2,608	2,609	2,611	2,613	2,612	2,614	2,615	2,616	2,608	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	141.8	145.9	147.6	145.8	144.4	142.6	142.1	141.5	138.4	137.9	137.4	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	114.9	115.2	115.5	115.5	115.4	115.2	115.0	115.0	115.0	115.0	..	Indice des É.-U.(1)

(1) 1992 = 100.  
(2) Millions of 1992 dollars.  
Contact: Francine Roy (951-3627).  
CANSIM table: 377-0003

(1) 1992 = 100.  
(2) Millions de dollars de 1992.  
Personne ressource: Francine Roy (951-3627).  
Tableau CANSIM: 377-0003

**Table 6. Funds Raised by Non-financial Sectors**

		2001	2002	2003	2004	2002					
						I	II	III	IV		
	<b>\$'000,000</b>										
<b>Total raised</b>	33343	105,932	94,679	96,935	111,682	108,924	106,380	88,880	74,532	<b>Demande totale</b>	
Persons	33310	41,374	46,993	50,251	55,284	46,564	45,540	48,520	47,348	Particuliers	
Private corporations	33315	59,214	40,084	40,624	54,850	49,816	51,952	38,592	19,976	Sociétés privées	
of which: equity	33321	32,248	30,948	31,471	26,839	30,920	36,628	30,680	25,564	dont : actions	
Government	33322	-1,736	-891	-780	-788	-604	-15,384	5,712	6,712	Entreprises	
enterprises										publiques	
Federal	33329	-3,195	-1,246	-1,567	-18,621	-3,472	9,804	-5,144	-6,172	Administration	
government										fédérale	
Other	33335	10,275	9,739	8,407	20,957	16,620	14,468	1,200	6,668	Autres adminis-	
governments										trations publiques	
		2003				2004					
		I	II	III	IV	I	II	III	IV		
<b>Total raised</b>	33343	85,388	104,156	98,244	99,952	114,896	144,724	97,680	89,428	<b>Demande totale</b>	
Persons	33310	49,408	49,024	52,664	49,908	55,076	53,684	55,736	56,640	Particuliers	
Private corporations	33315	32,688	29,752	37,164	62,892	71,552	67,144	44,716	35,988	Sociétés privées	
of which: equity	33321	26,880	21,312	32,804	44,888	35,452	33,096	19,328	19,480	dont : actions	
Government	33322	2,240	4,804	-4,320	-5,844	-5,200	1,224	1,096	-272	Entreprises	
enterprises										publiques	
Federal	33329	-2,664	4,132	2,036	-9,772	-10,728	-15,344	-21,672	-26,740	Administration	
government										fédérale	
Other	33335	3,716	16,444	10,700	2,768	4,196	38,016	17,804	23,812	Autres adminis-	
governments										trations publiques	

**Source:** Financial Flow Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-014-PPB), contact: C. Wright (951-9044).  
**CANSIM table:** 378-0002

**Source:** Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles (n° 13-014-PPB au catalogue), personne ressource: C. Wright (951-9044).  
**Tableau CANSIM:** 378-0002

**Table 7. Selected Per Person Income and Product Series**

		2001	2002	2003	2004	2002 II	III	IV	2003 I	
	<b>\$</b>									
<b>GDP at market prices</b>	498074÷V1	35,724	36,910	38,495	40,483	36,904	37,265	37,739	38,572	<b>PIB aux prix du marché</b>
Personal income	498165÷V1	28,195	28,621	29,204	30,125	28,581	28,702	28,895	29,114	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	21,517	22,079	22,538	23,202	22,079	22,177	22,249	22,455	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	20,080	20,951	21,753	22,620	20,927	21,096	21,353	21,610	Dépenses personnelles - biens et services
<b>GDP in chained 1997 \$</b>	1992067÷V1	33,488	34,253	34,629	35,266	34,235	34,468	34,528	34,727	<b>PIB en \$ enchaînés de 1997</b>
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	18,756	19,176	19,597	20,092	19,226	19,204	19,340	19,468	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	<b>'000</b>									
<b>Population</b>	1	31,021	31,373	31,660	31,946	31,266	31,373	31,463	31,497	<b>Population</b>

**Tableau 7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant**

		2003 II	III	IV	2004 I	II	III	IV	2005 I	
	<b>\$</b>									
<b>GDP at market prices</b>	498074÷V1	38,236	38,517	38,860	39,468	40,389	40,942	41,319	..	<b>PIB aux prix du marché</b>
Personal income	498165÷V1	29,152	29,293	29,411	29,775	30,093	30,280	30,493	..	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	22,582	22,569	22,663	22,943	23,206	23,293	23,476	..	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	21,674	21,940	21,902	22,318	22,544	22,744	22,980	..	Dépenses personnelles - biens et services
<b>GDP in chained 1997 \$</b>	1992067÷V1	34,585	34,601	34,787	34,984	35,297	35,452	35,497	..	<b>PIB en \$ enchaînés de 1997</b>
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	19,579	19,732	19,711	19,982	20,031	20,154	20,296	..	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	<b>'000</b>									
<b>Population</b>	1	31,568	31,660	31,748	31,789	31,857	31,946	32,040	32,079	<b>Population</b>

**Sources:** National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).  
Information Officer (951-3640). Contact for population: N. Proulx (951-2320).  
**CANSIM tables:** 051-0005, 380-0001, 380-0002, 380-0004

**Sources:** Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information (951-3640). Personne ressource pour population: N. Proulx (951-2320).  
**Tableaux CANSIM :** 051-0005, 380-0001, 380-0002, 380-0004

## II. Labour Markets

- 8. Labour force statistics
- 9. Labour income, employment and earnings by industry
- 10. Miscellaneous labour statistics

## II. Marchés du travail

- 8. Statistiques sur la population active
- 9. Revenu du travail, salariés et rémunération, par industrie
- 10. Travail, statistiques diverses

Page

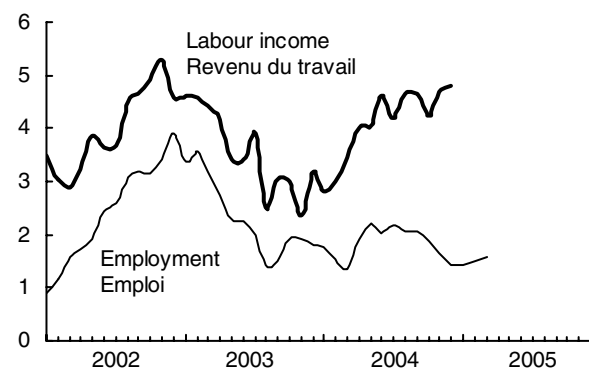
15  
18  
20

Page

15  
18  
20

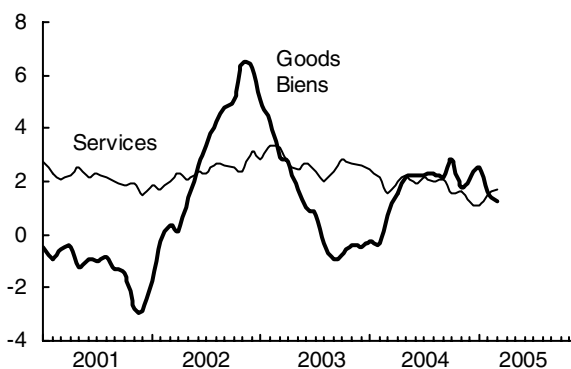
**Employment and Labour Income**  
**Emploi et revenu du travail**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



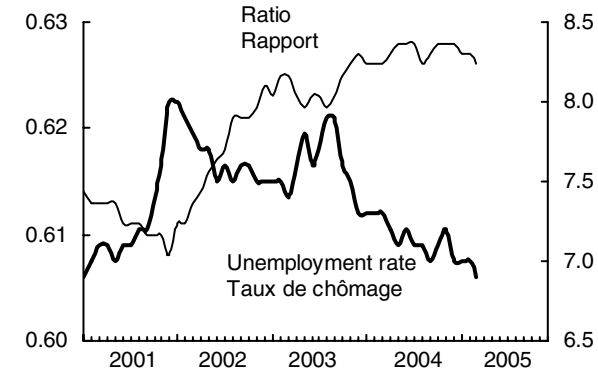
**Employment in Goods and Services**  
**Emploi dans les industries de biens et services**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage

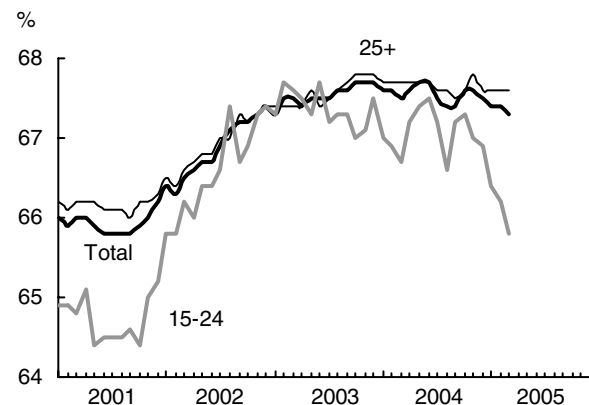


**Employment/Pop. Ratio and Unemployment**  
**Rapport emploi/population et chômage**

Ratio  
Rapport

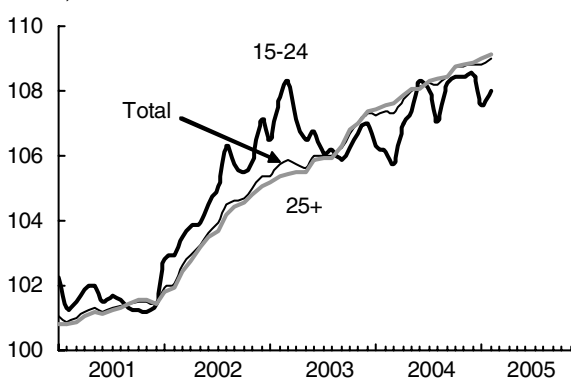


**Participation Rate by Age**  
**Taux d'activité par âge**

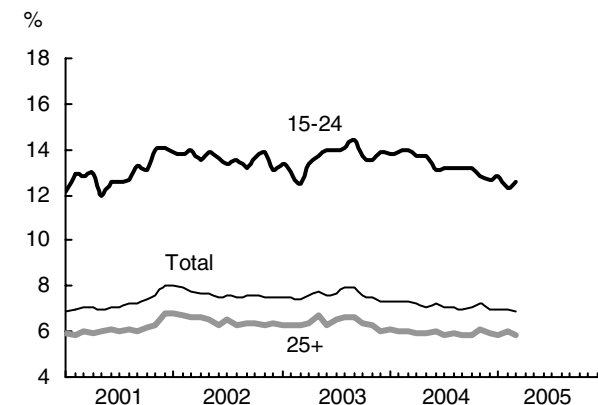


**Employment by Age**  
**Emploi par âge**

Index 2000=100  
Indice, 2000=100



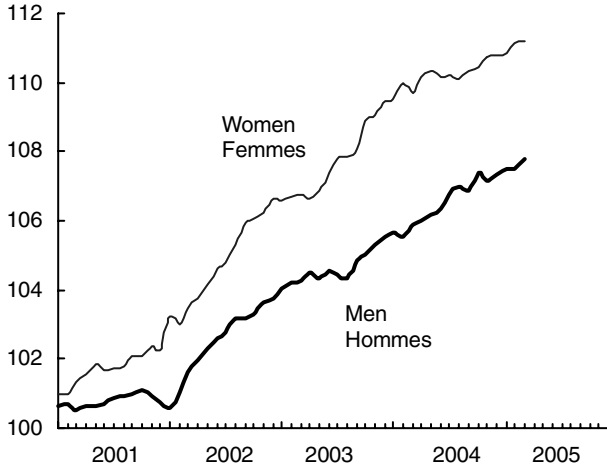
**Unemployment Rate by Age**  
**Taux de chômage par âge**





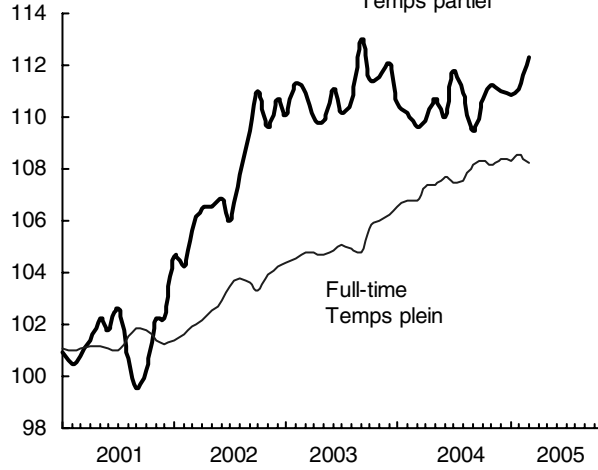
**Adult Employment  
Emploi adulte**

Index 2000=100  
Indice, 2000=100



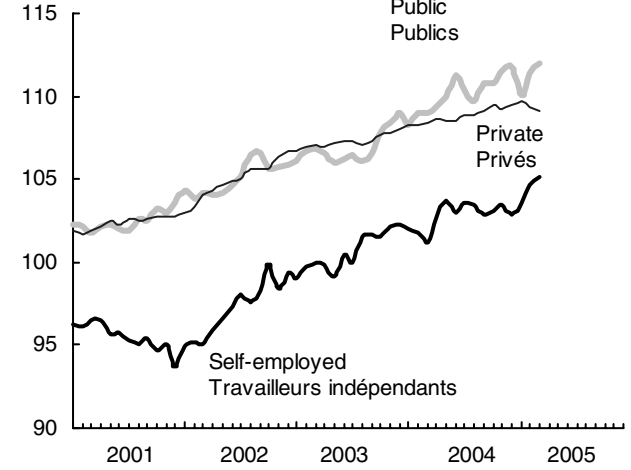
**Type of Employment  
Emploi par classe**

Index 2000=100  
Indice, 2000=100



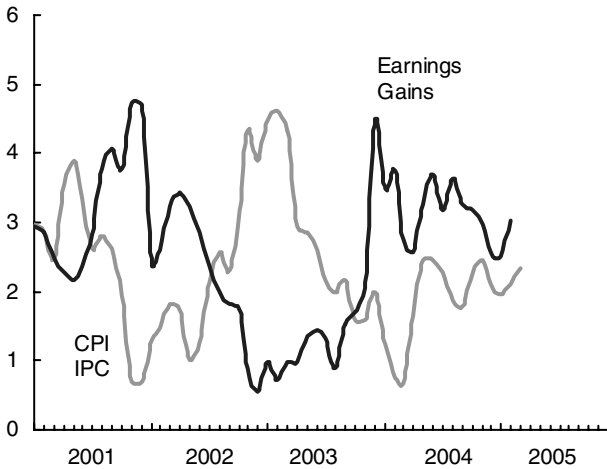
**Class of Worker  
Catégorie de travailleurs**

Index 2000=100  
Indice, 2000=100



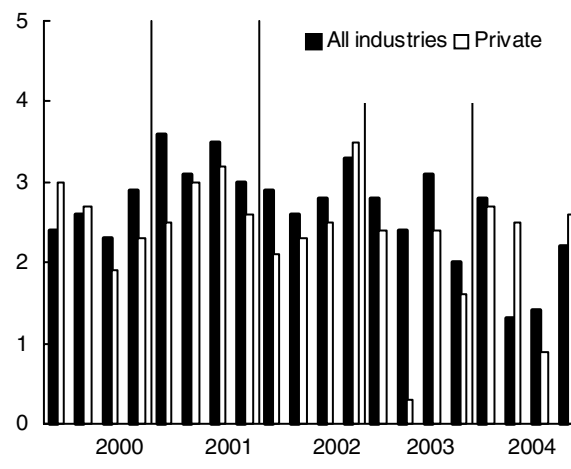
**Average Hourly Earnings and Inflation  
Gains horaires moyens et inflation**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



**Wage Settlements  
Règlements salariaux**

Percent change at annual rates  
Variation en pourcentage aux taux annuels



**Work Stoppages  
Arrêts de travail**

Thousands of days  
Milliers de jours

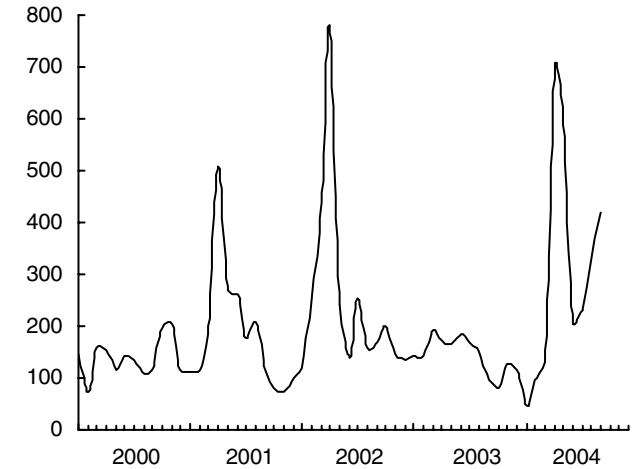


Table 8. Labour Force Statistics

		2003	2004	2003				2004					
				S	O	N	D	J	F	M	A		M
<b>Labour force</b>	<i>'000</i> 2062810	16,954	17,183	17,028	17,049	17,072	17,092	17,083	17,094	17,092	17,140	17,165	<b>Population active</b>
<b>Employed</b>	2062811	15,665	15,950	15,680	15,750	15,789	15,837	15,830	15,844	15,839	15,904	15,938	<b>Pers. occupées</b>
<i>Annual % change</i>		2.3	1.8	1.5	1.9	1.9	1.8	1.8	1.5	1.4	1.9	2.2	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	12,701	13,000	12,663	12,774	12,810	12,843	12,878	12,903	12,911	12,970	12,982	À plein temps
Part-time	2062813	2,964	2,950	3,018	2,976	2,978	2,993	2,952	2,941	2,928	2,934	2,956	À temps partiel
Men	2062820	8,344	8,480	8,347	8,368	8,392	8,399	8,413	8,405	8,412	8,454	8,454	Hommes
Women	2062829	7,321	7,470	7,333	7,381	7,397	7,438	7,417	7,439	7,428	7,449	7,484	Femmes
15-24	2062838	2,446	2,460	2,425	2,434	2,444	2,452	2,435	2,430	2,422	2,450	2,460	15-24
25+	2062919	13,219	13,490	13,256	13,316	13,345	13,385	13,394	13,414	13,417	13,453	13,478	25+
Employees	2066968	13,265	13,498	13,257	13,328	13,353	13,398	13,397	13,416	13,427	13,457	13,464	Employés
Men	2067023	6,775	6,867	6,772	6,773	6,797	6,806	6,823	6,812	6,823	6,851	6,827	Hommes
Women	2067078	6,490	6,631	6,484	6,555	6,556	6,592	6,574	6,604	6,604	6,606	6,637	Femmes
Public	2066969	2,964	3,054	2,957	2,987	3,005	3,022	3,001	3,021	3,021	3,030	3,049	Public
Men	2067024	1,163	1,187	1,164	1,175	1,182	1,159	1,160	1,172	1,171	1,181	1,188	Hommes
Women	2067079	1,802	1,867	1,792	1,812	1,823	1,863	1,841	1,849	1,850	1,850	1,860	Femmes
Private	2066970	10,301	10,444	10,300	10,341	10,348	10,376	10,396	10,395	10,406	10,427	10,415	Privé
Men	2067025	5,612	5,680	5,608	5,599	5,616	5,647	5,664	5,640	5,652	5,670	5,638	Hommes
Women	2067080	4,689	4,764	4,692	4,742	4,733	4,729	4,732	4,755	4,754	4,757	4,777	Femmes
Self-employed	2066971	2,400	2,452	2,424	2,422	2,436	2,439	2,433	2,428	2,412	2,447	2,474	Autonomes
Men	2067026	1,570	1,613	1,575	1,595	1,594	1,592	1,590	1,594	1,588	1,604	1,628	Hommes
Women	2067081	830	839	849	827	842	846	843	835	824	843	847	Femmes
<b>Actual hours worked</b>	4391505	515,783	530,383	520,695	521,095	523,824	525,174	525,407	525,105	525,332	519,988	532,377	<b>Heures travaillées</b>
		2004		2004				2005					
		J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	
<b>Labour force</b>	2062810	17,189	17,196	17,194	17,211	17,264	17,292	17,280	17,264	17,292	17,281	17,290	<b>Population active</b>
<b>Employed</b>	2062811	15,957	15,980	15,967	16,003	16,047	16,048	16,063	16,057	16,084	16,088	16,118	<b>Pers. occupées</b>
<i>Annual % change</i>		2.0	2.2	2.1	2.1	1.9	1.6	1.4	1.4	1.5	1.6	1.3	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	13,019	12,995	13,004	13,079	13,089	13,078	13,099	13,097	13,118	13,088	13,138	À plein temps
Part-time	2062813	2,938	2,984	2,963	2,924	2,958	2,970	2,964	2,961	2,966	3,000	2,980	À temps partiel
Men	2062820	8,468	8,495	8,497	8,518	8,556	8,543	8,550	8,541	8,544	8,554	8,550	Hommes
Women	2062829	7,489	7,484	7,470	7,486	7,491	7,505	7,513	7,517	7,540	7,535	7,568	Femmes
15-24	2062838	2,482	2,474	2,452	2,480	2,484	2,483	2,485	2,464	2,474	2,454	2,455	15-24
25+	2062919	13,475	13,506	13,516	13,524	13,562	13,565	13,578	13,593	13,610	13,634	13,663	25+
Employees	2066968	13,502	13,509	13,498	13,549	13,589	13,580	13,610	13,586	13,589	13,579	13,616	Employés
Men	2067023	6,858	6,865	6,872	6,896	6,938	6,917	6,933	6,908	6,911	6,910	6,920	Hommes
Women	2067078	6,643	6,644	6,626	6,654	6,651	6,662	6,676	6,678	6,678	6,669	6,696	Femmes
Public	2066969	3,086	3,061	3,042	3,073	3,073	3,091	3,099	3,051	3,089	3,106	3,144	Public
Men	2067024	1,205	1,195	1,188	1,189	1,186	1,199	1,209	1,181	1,182	1,200	1,217	Hommes
Women	2067079	1,881	1,866	1,854	1,884	1,888	1,892	1,890	1,870	1,908	1,907	1,928	Femmes
Private	2066970	10,416	10,449	10,457	10,476	10,516	10,489	10,511	10,536	10,500	10,473	10,472	Privé
Men	2067025	5,653	5,670	5,685	5,706	5,752	5,718	5,724	5,728	5,729	5,711	5,703	Hommes
Women	2067080	4,763	4,779	4,772	4,770	4,763	4,771	4,787	4,808	4,771	4,762	4,769	Femmes
Self-employed	2066971	2,455	2,471	2,469	2,454	2,458	2,468	2,453	2,471	2,495	2,509	2,502	Autonomes
Men	2067026	1,610	1,630	1,624	1,622	1,618	1,626	1,617	1,632	1,633	1,643	1,630	Hommes
Women	2067081	846	840	845	832	840	842	836	839	862	866	871	Femmes
<b>Actual hours worked</b>	4391505	531,899	538,094	536,528	534,703	532,229	533,040	536,184	532,548	537,121	537,088	543,610	<b>Heures travaillées</b>

CANSIM tables: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0089, 282-0092

**Table 8. Labour Force Statistics – (Continued)**

		2003	2004	2003	O	N	D	2004	F	M	A	M			
		S								J					
%															
<b>Participation rate(1)</b>	2062816	67.5	67.6	67.6	67.7	67.7	67.7	67.6	67.6	67.5	67.6	67.7	67.7	<b>Taux d'activité(1)</b>	
Men	2062825	73.4	73.3	73.4	73.4	73.5	73.3	73.3	73.2	73.2	73.4	73.2	73.2	Hommes	
Women	2062834	61.8	62.1	62.0	62.1	62.1	62.3	62.1	62.2	62.0	62.1	62.2	62.2	Femmes	
15-24	2062843	67.4	67.0	67.3	67.0	67.1	67.5	67.0	66.9	66.7	67.2	67.4	67.4	15-24	
25+	2062924	67.6	67.7	67.7	67.8	67.8	67.8	67.7	67.7	67.7	67.7	67.7	67.7	25+	
<b>Unemployment rate(2)</b>	2062815	7.6	7.2	7.9	7.6	7.5	7.3	7.3	7.3	7.3	7.2	7.1	<b>Taux de chômage(2)</b>		
Men	2062824	8.0	7.5	8.2	8.1	8.0	7.7	7.7	7.7	7.8	7.6	7.5	7.5	Hommes	
Women	2062833	7.2	6.8	7.6	7.1	7.0	7.0	7.0	6.9	6.8	6.8	6.7	6.7	Femmes	
15-24	2062842	13.6	13.4	14.4	13.7	13.5	13.9	13.8	13.9	14.0	13.7	13.7	13.7	15-24	
25+	2062923	6.4	6.0	6.6	6.4	6.3	6.0	6.1	6.0	6.0	5.9	5.9	5.9	25+	
<b>Unemployed</b>	2062814	1,289	1,234	1,347	1,299	1,284	1,255	1,253	1,250	1,252	1,236	1,226	<b>Chômeurs</b>		
Men	2062823	722	685	746	735	728	699	698	702	708	694	688	688	Hommes	
Women	2062832	566	549	601	563	556	556	556	548	544	542	539	539	Femmes	
15-24	2062841	386	380	408	387	383	395	390	393	394	388	389	389	15-24	
25+	2062922	902	854	940	912	901	860	864	856	858	848	838	838	25+	
<b>Not in labour force (3)</b>	(2091030-2091051)	8,149	8,249	8,191	8,213	8,234	8,308	8,466	8,443	8,438	8,388	8,059	<b>Inactifs (3)</b>		

		2004	J	A	S	O	N	D	2005	F	M	A		
		J												
%														
<b>Participation rate(1)</b>	2062816	67.7	67.5	67.4	67.4	67.6	67.6	67.5	67.4	67.4	67.3	67.2	<b>Taux d'activité(1)</b>	
Men	2062825	73.2	73.1	73.1	73.2	73.4	73.3	73.3	73.1	73.0	73.0	72.9	72.9	Hommes
Women	2062834	62.3	62.1	62.0	61.9	62.0	62.1	61.9	61.8	62.0	61.8	61.8	61.8	Femmes
15-24	2062843	67.5	67.2	66.6	67.2	67.3	67.0	66.9	66.4	66.2	65.8	65.6	65.6	15-24
25+	2062924	67.7	67.6	67.6	67.5	67.6	67.8	67.6	67.6	67.6	67.6	67.6	67.6	25+
<b>Unemployment rate(2)</b>	2062815	7.2	7.1	7.1	7.0	7.1	7.2	7.0	7.0	7.0	6.9	6.8	<b>Taux de chômage(2)</b>	
Men	2062824	7.5	7.3	7.3	7.3	7.2	7.4	7.3	7.3	7.3	7.2	7.2	7.2	Hommes
Women	2062833	6.8	6.9	7.0	6.7	6.9	7.0	6.8	6.6	6.7	6.5	6.3	6.3	Femmes
15-24	2062842	13.1	13.2	13.2	13.2	13.2	12.8	12.7	12.8	12.3	12.6	12.3	12.3	15-24
25+	2062923	6.0	5.8	5.9	5.8	5.8	6.1	5.9	5.8	6.0	5.8	5.7	5.7	25+
<b>Unemployed</b>	2062814	1,233	1,216	1,227	1,208	1,217	1,244	1,217	1,206	1,208	1,193	1,172	<b>Chômeurs</b>	
Men	2062823	686	665	664	669	666	681	673	672	669	664	666	666	Hommes
Women	2062832	546	550	562	539	551	563	544	534	539	528	507	507	Femmes
15-24	2062841	375	377	374	376	377	365	360	363	347	354	345	345	15-24
25+	2062922	858	839	853	832	840	879	856	843	861	839	828	828	25+
<b>Not in labour force(3)</b>	(2091030-2091051)	7,931	7,843	7,918	8,341	8,336	8,361	8,466	8,652	8,603	8,630	8,615	<b>Inactifs(3)</b>	

(1) The labour force as a percentage of the population 15 years of age and older.

(2) The unemployed as a percentage of the labour force.

(3) Not seasonally adjusted.

CANSIM tables: 282-0001, 282-0087

(1) La population active en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus.

(2) Le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

(3) Non désaisonnalisés.

Tableaux CANSIM: 282-0001, 282-0087

**Table 8. Labour Force Statistics – (Concluded)**

**Tableau 8. Statistiques sur la population active – (fin)**

		2003	2004	2003	O	N	D	2004	F	M	A	M		
				S				J						
<b>Employment by industry</b>	<b>'000</b>												<b>Emploi selon l'industrie</b>	
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,337	15,626	15,357	15,425	15,460	15,507	15,503	15,516	15,508	15,574	15,609	Non agricole	
<b>Total goods</b>	2057604	3,931	3,993	3,912	3,912	3,939	3,944	3,937	3,944	3,968	3,988	4,005	<b>Total des biens</b>	
Agriculture	2057605	328	324	323	325	329	330	327	328	331	330	330	Agriculture	
Other primary	2057606	281	286	284	292	282	283	280	282	280	282	284	Industries primaires	
Utilities	2057607	130	133	132	133	134	132	133	128	134	135	136	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,283	2,297	2,253	2,252	2,277	2,277	2,282	2,292	2,303	2,310	2,311	Fabrication	
Construction	2057608	907	953	920	909	917	921	916	913	921	932	945	Construction	
<b>Total services</b>	2057610	11,734	11,957	11,768	11,838	11,850	11,893	11,893	11,901	11,871	11,916	11,933	<b>Total des services</b>	
Transportation	2057612	789	809	791	803	801	811	817	816	817	816	815	Transports	
Trade	2057611	2,458	2,504	2,463	2,485	2,487	2,481	2,496	2,495	2,498	2,483	2,484	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	912	955	928	922	915	924	929	923	932	944	950	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	608	630	593	612	610	634	626	627	614	627	629	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	1,001	1,010	1,000	1,000	1,001	992	997	1,002	1,003	1,007	1,011	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	714	733	719	721	724	726	729	735	722	724	721	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	1,007	1,007	1,011	1,008	1,018	1,004	998	1,004	1,007	1,013	1,002	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,683	1,737	1,688	1,702	1,702	1,726	1,732	1,724	1,732	1,744	1,746	Santé et social	
Educational	2057616	1,029	1,038	1,030	1,041	1,041	1,046	1,042	1,049	1,034	1,033	1,043	Enseignement	
Public administration	2057621	820	829	829	829	832	826	821	823	820	822	825	Administration publique	
Other services	2057620	713	705	716	714	720	722	706	702	692	704	708	Autres services	

		2004	J	A	S	O	N	D	2005	F	M	A		
		J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A		
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,627	15,657	15,649	15,685	15,729	15,731	15,741	15,740	15,759	15,755	15,786	Non agricole	
<b>Total goods</b>	2057604	4,009	4,016	4,012	3,995	4,023	4,008	4,024	4,037	4,007	4,018	4,018	<b>Total des biens</b>	
Agriculture	2057605	330	323	318	318	318	317	322	317	325	333	332	Agriculture	
Other primary	2057606	285	284	285	287	288	292	301	297	301	298	304	Industries primaires	
Utilities	2057607	139	139	139	132	130	127	125	122	120	126	125	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,303	2,306	2,299	2,297	2,304	2,282	2,282	2,295	2,267	2,268	2,238	Fabrication	
Construction	2057608	952	965	970	961	982	990	995	1,005	994	993	1,019	Construction	
<b>Total services</b>	2057610	11,948	11,964	11,956	12,008	12,023	12,040	12,039	12,020	12,077	12,071	12,100	<b>Total des services</b>	
Transportation	2057612	820	823	810	805	797	793	787	793	798	784	784	Transports	
Trade	2057611	2,488	2,501	2,497	2,522	2,525	2,536	2,524	2,542	2,548	2,556	2,536	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	945	953	972	973	971	984	984	985	989	1,001	999	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	633	636	632	637	638	632	633	622	636	634	634	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	998	1,018	1,017	1,004	1,020	1,018	1,030	1,030	1,033	1,018	1,041	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	726	730	757	741	737	737	733	721	736	744	728	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	1,011	1,013	994	1,001	1,017	1,007	1,017	1,026	1,006	988	996	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,738	1,730	1,731	1,749	1,740	1,741	1,736	1,722	1,732	1,737	1,714	Santé et social	
Educational	2057616	1,049	1,022	996	1,034	1,040	1,053	1,057	1,048	1,068	1,076	1,104	Enseignement	
Public administration	2057621	834	831	830	836	836	836	836	822	823	834	858	Administration publique	
Other services	2057620	705	708	722	706	704	704	702	708	708	699	704	Autres services	

**Note:** Estimates exclude inmates of institutions, members of the armed services, persons living on Indian reserves and residents of the territories.  
**Source:** Labour Force Information (Catalogue no.71-001-XIE), Client Services (951-4090).  
**CANSIM tables:** 282-0087, 282-0088

**Note:** Les données ne comprennent pas les pensionnaires des institutions, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves indiennes ni les résidents des territoires.  
**Source:** Information population active (n° 71-001-XIFau catalogue), Service aux clients (951-4090).  
**Tableaux CANSIM:** 282-0087, 282-0088



Table 9. Earnings and Hours – (Concluded)

Tableau 9. Rémunération et heures de travail – (fin)

	2003	2004	2004 F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005 J	F		
<b>AVERAGE HOURLY EARNINGS</b>	<b>\$</b>															<b>RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE</b>	
<b>Industrial aggregate</b>	<b>1597782</b>	17.20	17.79	17.54	17.47	17.65	17.73	17.81	17.81	17.83	17.93	17.92	18.03	18.12	18.00	18.11	<b>Total des industries</b>
<b>Goods producing</b>	<b>1597783</b>	20.43	20.91	20.80	20.67	20.58	20.89	20.88	20.99	20.91	20.97	20.89	21.19	21.34	21.26	21.33	<b>Productrices de biens</b>
Mining	1597785	24.57	25.31	24.31	24.25	24.04	24.53	25.08	25.57	25.83	26.34	26.55	26.43	27.42	27.42	27.57	Mines
Manufacturing	1597788	19.70	20.23	20.02	19.91	20.06	20.26	20.24	20.32	20.25	20.30	20.28	20.43	20.53	20.46	20.53	Fabrication
Construction	1597787	21.31	21.70	21.85	21.89	21.13	21.67	21.65	21.88	21.67	21.82	21.71	22.08	21.90	21.93	21.68	Construction
<b>Services producing</b>	<b>1597791</b>	15.47	16.19	15.88	15.90	16.16	16.13	16.23	16.18	16.26	16.37	16.38	16.43	16.52	16.29	16.46	<b>Total des services</b>
Transportation	1597800	18.59	18.46	18.68	18.12	17.97	18.53	18.58	18.47	18.46	18.30	18.30	18.67	18.90	18.88	18.93	Transports
Finance and insurance	1597802	17.64	17.72	18.48	18.24	17.86	17.33	17.71	17.54	17.16	17.46	17.15	17.26	17.51	17.27	17.39	Finances et assurances
Professional	1597804	17.92	18.50	18.53	18.51	17.91	17.28	18.20	18.24	18.61	18.85	18.97	19.05	19.03	18.26	18.32	Professionnel
Acc. and food	1597797	9.62	10.06	9.62	9.75	10.09	9.96	10.10	10.17	10.21	10.28	10.32	10.48	10.48	10.37	10.43	Héberg. et restau.
Health	1597795	20.03	21.62	21.26	21.44	21.59	21.80	21.91	21.82	21.84	21.49	21.46	21.63	21.98	21.64	21.84	Santé
<b>FIXED-WEIGHTED AVERAGE HOURLY EARNINGS(1)</b>	<b>1996=100</b>															<b>RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE, PONDERATION FIXE(1)</b>	
<b>Industrial aggregate</b>	<b>1606080</b>	113.4	117.0	115.9	115.6	115.9	116.9	117.6	117.3	117.3	117.1	117.2	117.4	119.7	118.7	119.4	<b>Total des industries</b>
Annual % change		1.5	3.2	3.8	2.8	2.6	3.3	3.7	3.2	3.6	3.3	3.2	3.0	2.6	2.5	3.0	Variation annuelle(%)
<b>Goods producing</b>	<b>1606081</b>	115.1	117.8	117.4	115.9	115.3	118.1	118.5	119.4	117.9	117.5	117.2	118.2	121.0	119.5	119.5	<b>Productrices de biens</b>
Forestry	1606082	115.4	118.3	112.4	115.4	112.9	120.4	123.9	122.6	121.8	116.4	119.0	119.5	121.7	120.8	115.1	Forêts
Mining	1606083	112.6	119.6	110.8	110.1	114.6	115.3	117.1	121.1	125.2	128.0	129.3	125.1	126.5	128.9	121.1	Mines
Manufacturing	1606086	117.5	120.0	120.1	117.9	119.0	120.2	120.6	121.9	119.9	119.6	119.1	119.8	123.1	120.0	122.0	Fabrication
Construction	1606085	106.4	108.0	107.2	108.9	100.4	110.5	110.8	109.9	106.5	105.3	106.1	109.0	111.6	112.5	107.9	Construction
<b>Services producing</b>	<b>1606089</b>	112.7	116.6	115.3	115.6	116.1	116.4	117.3	116.5	117.0	116.9	117.2	117.1	119.1	118.4	119.4	<b>Total des services</b>
Transportation	1606098	113.8	110.0	109.8	107.3	106.8	110.3	111.1	109.5	109.3	108.8	109.4	113.3	115.8	116.8	116.2	Transports
Retail trade	1606092	116.5	123.2	122.0	122.1	122.8	121.4	123.9	122.8	125.5	124.3	122.7	122.9	125.7	123.7	123.8	Commerce de détail
Wholesale trade	1606091	110.4	109.0	108.9	108.4	108.8	106.9	107.9	109.1	110.2	109.7	109.6	109.1	109.6	110.0	112.1	Commerce de gros
Finance and insurance	1606100	114.6	117.8	116.5	116.2	117.0	116.9	118.4	119.5	116.3	118.0	119.0	119.4	121.0	123.5	124.1	Finances et assurances
Professional	1606102	112.9	116.7	114.9	115.8	117.5	115.0	116.4	116.8	115.9	115.7	118.9	119.1	118.5	117.8	121.6	Professionnel
Acc. and food	1606095	101.9	107.3	101.6	105.2	110.1	107.0	108.0	108.1	107.3	110.3	108.8	109.7	111.1	109.5	110.5	Héberg. et restau.
Health	1606093	115.5	124.1	121.6	122.2	122.1	123.5	124.6	124.6	125.9	124.2	125.8	126.1	127.3	123.3	125.2	Santé
Public administration	1606097	143.3	148.4	148.4	147.4	148.4	148.6	149.2	147.9	146.5	147.9	149.9	147.1	151.8	149.6	151.2	Administration publique
<b>AVERAGE WEEKLY HOURS</b>	<b>Hours – Heures</b>															<b>HEURES HEBDOMADAIRES MOYENNES</b>	
<b>Industrial aggregate</b>	<b>1597443</b>	32.1	31.9	32.1	32.3	31.9	31.4	31.9	32.0	32.0	31.9	31.9	31.8	31.6	31.4	31.3	<b>Total des industries</b>
<b>Goods producing</b>	<b>1597444</b>	39.0	38.6	38.8	39.0	38.3	38.4	38.7	38.5	38.4	38.7	38.8	38.5	38.0	38.4	38.7	<b>Productrices de biens</b>
Mining	1597446	43.1	39.8	44.0	43.4	37.6	37.5	37.8	37.6	37.3	37.5	37.5	38.6	41.4	41.6	44.2	Mines
Manufacturing	1597449	38.9	38.6	38.9	39.0	39.2	38.4	38.6	38.4	38.3	38.6	38.6	38.5	37.7	38.3	38.3	Fabrication
Construction	1597448	38.2	38.3	37.8	38.1	34.8	38.4	38.8	38.7	38.8	39.0	39.0	38.6	38.3	38.7	39.4	Construction
<b>Services producing</b>	<b>1597452</b>	29.4	29.3	29.5	29.6	29.4	28.8	29.3	29.5	29.5	29.4	29.2	29.2	29.3	28.7	28.6	<b>Total des services</b>
Transportation	1597461	36.6	37.0	36.5	36.3	36.2	36.0	36.5	36.9	37.2	38.4	38.3	37.7	36.7	36.6	36.4	Transports
Finance and insurance	1597463	27.7	27.3	28.3	29.5	29.6	26.5	26.6	25.9	26.5	26.9	26.6	26.4	26.6	25.8	24.3	Finances et assurances
Professional	1597465	31.7	33.8	34.2	34.8	34.2	32.1	32.6	33.4	33.2	33.3	34.4	34.2	34.6	31.4	31.8	Professionnel
Health	1597456	29.3	28.8	29.0	29.2	29.0	28.7	28.6	28.5	28.6	29.0	28.8	28.9	28.6	28.3	27.9	Santé

(1) Unadjusted for seasonality. Annual data are the averages of the monthly indexes. How these fixed-weighted indexes (1996=100) are constructed is described in the September 1989 issue of the CEO.

Sources: Estimates of Labour Income, monthly estimates (Catalogue no. 13F0016DDB), contact: K. Fraser (951-4049). Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB), contact: S. Picard (951-4003).

CANSIM tables: 281-0031, 281-0034, 281-0039

(1) Non désaisonnalisés. Les données annuelles sont la moyenne des indices mensuels. L'article de l'édition de septembre 1989 de L'OÉC décrit en détail la construction de ces indices à pondération fixe (1996=100).

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016DDB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4049). Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue), personne ressource: S. Picard (951-4003).

Tableaux CANSIM: 281-0031, 281-0034, 281-0039



Table 10. Miscellaneous Labour Statistics(1)

		2003	2004	2004	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005	F		
				F											J			
<b>A. Employment insurance(2)</b>	<b>'000</b>																	<b>A. Assurance -Emploi(2)</b>
Persons covered	844	13,357	13,584	13,236	13,249	13,326	13,668	13,915	13,918	13,861	13,697	13,703	13,625	13,629	13,286	13,357		Personnes visées
Beneficiaries	384606	841	827	1,019	992	911	771	694	760	793	662	691	759	847	968	977		Bénéficiaires
Regular	384652	566	540	555	549	550	545	542	533	551	535	524	518	520	521	525		Réguliers
Claims received	383886	2,993	2,849	198	221	180	178	208	295	193	196	228	304	327	330	196		Demandes reçues
Weeks paid	384270	43,974	43,332	4,879	4,245	3,739	3,893	2,904	2,847	3,999	2,859	3,169	3,232	3,404	4,722	4,015		Semaines payées
Average weekly payment	\$ 384452	293.63	296.87	301.63	299.01	299.26	297.30	291.98	292.10	297.97	293.06	295.98	295.77	299.00	304.06	305.24		Prestation hebdomadaire moyenne
<b>B. Person days lost in work stoppages(3)</b>	<b>'000</b>																	<b>B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)</b>
All industries	4391647	1,736.4	..	98.4	132.0	696.4	601.6	208.4	233.4	324.9	420.9	..	..	..	..	..		Toutes les industries
Primary	4391648	279.4	..	17.8	0.0	0.1	0.2	0.3	17.8	34.8	32.3	..	..	..	..	..		Primaires
Construction	4391650	0.0	..	0.0	0.0	0.6	17.2	22.8	3.8	39.3	4.2	..	..	..	..	..		Construction
Manufacturing	4391651	575.3	..	14.8	15.3	23.3	43.2	65.6	92.5	88.1	72.8	..	..	..	..	..		Fabrication
Trade	4391652	251.4	..	4.7	3.9	4.1	6.9	4.0	2.1	14.4	17.2	..	..	..	..	..		Commerce
Transportation	4391653	58.8	..	33.8	80.3	6.7	0.4	1.7	3.3	7.0	6.0	..	..	..	..	..		Transports
Education, health and social services	4391656	278.9	..	5.9	12.3	199.2	397.2	8.3	5.1	6.1	6.8	..	..	..	..	..		Éducation, santé et services sociaux
Public administration	4391658	17.6	..	0.7	2.3	355.7	0.5	2.5	3.8	17.0	205.6	..	..	..	..	..		Administration publique
		2003	2004	2001	2002				2003					2004				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		I	II	III	IV	
<b>C. Wage settlements(4)</b>	<b>%</b>																	<b>C. Règlements salariaux(4)</b>
All industries	4327078	2.5	1.7	3.0	2.9	2.6	2.8	3.3	2.8	2.4	3.1	2.0	2.8	1.3	1.4	2.2		Toutes les industries
Private	4327222	1.3	2.2	2.6	2.1	2.3	2.5	3.5	2.4	0.3	2.4	1.6	2.7	2.5	0.9	2.6		Privé
Public	4327234	2.9	1.4	3.0	3.1	2.7	3.2	3.3	2.9	3.1	3.2	2.2	2.8	-0.3	1.8	2.1		Public
Employees ('000)	4327079	619	822	250	207	456	186	135	108	236	136	138	140	380	160	142		Employés ('000)

(1) Unadjusted for seasonality, except regular beneficiaries.

(2) Annual data are averages of the monthly estimates except for benefit weeks and claims received, where the sums are used. Another estimate of EI coverage, derived from annual tax returns filed with Revenue Canada, is also available on request.

(3) Includes all strikes and lockouts, legal or illegal, lasting one-half day or more and amounting to 10 or more person-days lost. Time lost by workers indirectly affected, such as those laid off because of a stoppage by other employees, is not included.

(4) Effective annual % increase in base rates.

Sources: A. Employment Insurance Statistics (Catalogue no. 73-001-XPB), discontinued, and Annual Supplement (Catalogue no. 73-202-SPB), contact: G. Groleau (951-4091). B. and C. Human Resources Development Canada, contact: [1-800-567-6866].

CANSIM tables: 276-0001, 276-0004, 276-0011, 276-0015, 276-0016, 277-0002, 278-0007, 278-0009

Tableau 10. Travail, statistiques diverses(1)

(1) Non désaisonnalisés, sauf les estimations de prestations régulières.

(2) Les données annuelles sont obtenues en calculant la moyenne des totaux mensuels sauf dans le cas du nombre de prestations et des demandes initiales et renouvelées pour lesquels on prend la somme. Une autre estimation annuelle du nombre de personnes visées par l'assurance-emploi, tirée des déclarations d'impôt de Revenu Canada, est disponible.

(3) Comprendent tous les lock-out et les grèves, qu'ils soient légaux ou illégaux, d'une durée d'une demi-journée ou plus et représentant 10 jours-personnes ou plus de temps perdu. Le temps perdu par les travailleurs indirectement touchés, comme ceux qui sont mis à pied par suite de l'arrêt de travail d'autres employés, n'est pas compris.

(4) Augmentation annuelle en % en vigueur des taux de base.

Sources: A. Statistiques sur l'assurance-emploi (n° 73-001-XPB au catalogue), ne paraît plus, et son supplément annuel (n° 73-202-SPB au catalogue), personne ressource: G. Groleau (951-4091). B. et C. Développement des ressources humaines Canada, personne ressource: [1-800-567-6866].

Tableaux CANSIM: 276-0001, 276-0004, 276-0011, 276-0015, 276-0016, 277-0002, 278-0007, 278-0009

### III. Prices

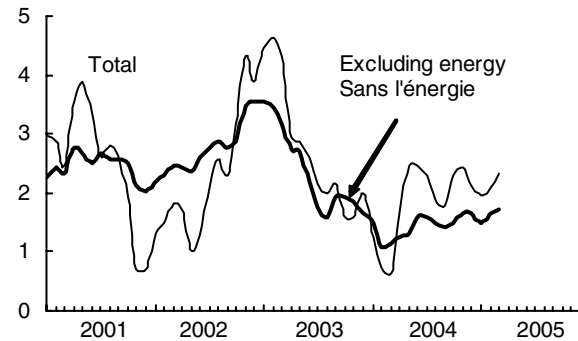
11. GDP price indexes	22
12. Consumer price indexes	23
13. Industrial product price indexes by commodity	24
14. Industrial product price indexes by industry	24
15. Raw materials	26
16. Commodity prices	26
17. Housing	27
18. Unit labour costs	27

### III. Prix

11. PIB, indices de prix	22	Page
12. Indices des prix à la consommation	23	Page
13. Indices des prix des produits industriels par produit	24	Page
14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie	24	Page
15. Matières brutes	26	Page
16. Prix des produits de base	26	Page
17. Logements	27	Page
18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre	27	Page

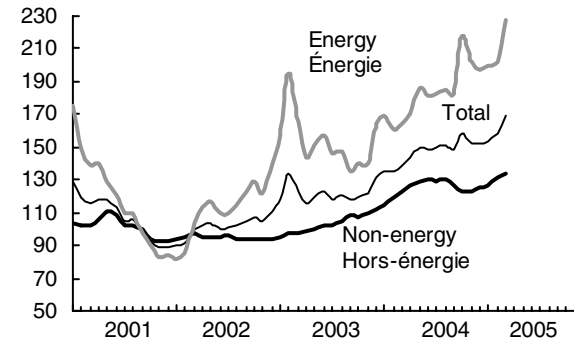
**Consumer Price Index**  
**Indice de prix à la consommation**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



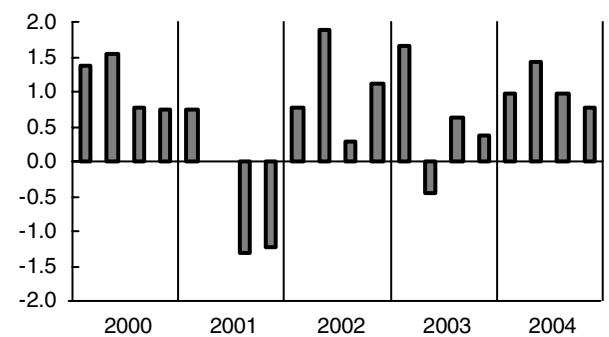
**Commodity Price Index**  
**Indice de prix des marchandises**

1982-90=100, in US dollars  
1982-90=100, dollars des É.-U.



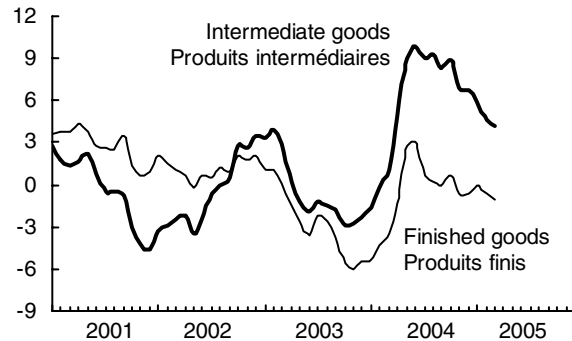
**GDP Chain Price Index**  
**Indice-chaîne de prix, PIB**

Quarterly percent change  
Variation trimestrielle en pourcentage



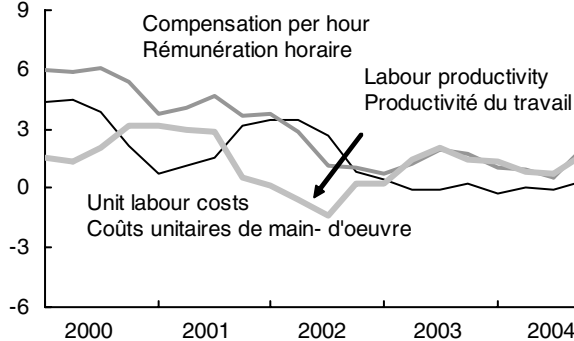
**Industrial Product Price Index**  
**Indice de prix des produits industriels**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



**Unit Labour Costs**  
**Coûts unitaires de main-d'oeuvre**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



**Import Prices**  
**Prix à l'importation**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage

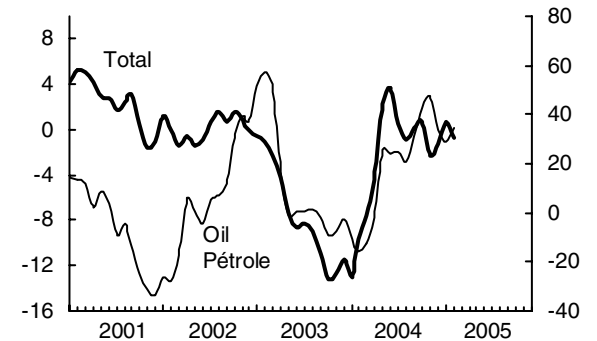


Table 11. GDP Price Indexes (1997 = 100)

		2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV	
<b>Chain indexes</b>													<b>Indices-chaînes</b>
Personal expenditure	1997738	111.0	112.6	110.4	111.0	110.7	111.2	111.1	111.7	112.5	112.9	113.2	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	98.2	96.7	99.1	99.0	98.5	97.8	97.4	96.9	96.8	96.5	96.7	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	103.8	103.2	104.3	103.9	103.8	103.4	104.2	103.5	103.4	103.0	103.0	Biens semi- durables
Non-durable goods	1997741	120.2	123.8	118.0	120.6	119.4	120.7	119.9	121.3	123.7	124.5	125.6	Biens non durables
Services	1997742	111.8	113.7	111.2	111.3	111.4	112.1	112.3	113.0	113.6	114.0	114.2	Services
Government expenditure	1997743	115.2	118.0	113.7	114.1	114.5	115.5	116.5	117.1	117.8	118.2	118.8	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	106.0	108.0	107.4	106.8	105.6	105.8	105.7	106.6	108.8	108.9	107.8	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	118.4	125.1	115.4	116.2	117.4	119.1	121.0	122.3	125.1	126.3	126.8	Résidentiel
Non-residential	1997747	100.8	100.6	104.4	103.2	100.8	100.3	99.1	99.9	101.9	101.4	99.4	Non-résidentiel
Structures	1997748	113.8	119.6	112.8	113.3	113.2	114.1	114.8	116.8	119.0	120.8	121.7	Bâtiments
Machinery & equipment	1997749	93.7	90.6	99.6	97.5	94.0	92.7	90.6	90.8	92.6	91.0	87.8	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	110.7	112.6	110.3	110.7	110.3	110.8	110.9	111.6	112.7	113.0	113.1	Demande intérieure finale
Exports	1997750	105.0	107.2	108.3	109.9	104.1	104.1	101.7	103.9	108.3	108.9	107.5	Exportations
Imports	1997753	101.9	99.6	110.0	107.9	101.8	100.6	97.4	98.3	102.3	100.6	97.2	Importations
Gross domestic product	1997756	111.2	114.8	109.3	111.1	110.6	111.3	111.7	112.8	114.4	115.5	116.4	Produit intérieur brut
Annual % change		3.2	3.2	4.1	5.0	2.6	3.0	2.2	1.5	3.4	3.8	4.2	Variation annuelle(%)

**Source:** National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Statistics Canada.  
Information Officer (951-3640).  
**CANSIM table:** 380-0003

Tableau 11. PIB, indices de prix (1997 = 100)

		2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV	
<b>Chain indexes</b>													<b>Indices-chaînes</b>
Personal expenditure	1997738	111.0	112.6	110.4	111.0	110.7	111.2	111.1	111.7	112.5	112.9	113.2	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	98.2	96.7	99.1	99.0	98.5	97.8	97.4	96.9	96.8	96.5	96.7	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	103.8	103.2	104.3	103.9	103.8	103.4	104.2	103.5	103.4	103.0	103.0	Biens semi- durables
Non-durable goods	1997741	120.2	123.8	118.0	120.6	119.4	120.7	119.9	121.3	123.7	124.5	125.6	Biens non durables
Services	1997742	111.8	113.7	111.2	111.3	111.4	112.1	112.3	113.0	113.6	114.0	114.2	Services
Government expenditure	1997743	115.2	118.0	113.7	114.1	114.5	115.5	116.5	117.1	117.8	118.2	118.8	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	106.0	108.0	107.4	106.8	105.6	105.8	105.7	106.6	108.8	108.9	107.8	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	118.4	125.1	115.4	116.2	117.4	119.1	121.0	122.3	125.1	126.3	126.8	Résidentiel
Non-residential	1997747	100.8	100.6	104.4	103.2	100.8	100.3	99.1	99.9	101.9	101.4	99.4	Non-résidentiel
Structures	1997748	113.8	119.6	112.8	113.3	113.2	114.1	114.8	116.8	119.0	120.8	121.7	Bâtiments
Machinery & equipment	1997749	93.7	90.6	99.6	97.5	94.0	92.7	90.6	90.8	92.6	91.0	87.8	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	110.7	112.6	110.3	110.7	110.3	110.8	110.9	111.6	112.7	113.0	113.1	Demande intérieure finale
Exports	1997750	105.0	107.2	108.3	109.9	104.1	104.1	101.7	103.9	108.3	108.9	107.5	Exportations
Imports	1997753	101.9	99.6	110.0	107.9	101.8	100.6	97.4	98.3	102.3	100.6	97.2	Importations
Gross domestic product	1997756	111.2	114.8	109.3	111.1	110.6	111.3	111.7	112.8	114.4	115.5	116.4	Produit intérieur brut
Annual % change		3.2	3.2	4.1	5.0	2.6	3.0	2.2	1.5	3.4	3.8	4.2	Variation annuelle(%)

**Source:** Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Statistique Canada.  
Agent d'information (951-3640).  
**Tableau CANSIM:** 380-0003

Table 12. Consumer Price Indexes (1992=100)

Tableau 12. Indices des prix à la consommation (1992=100)

	Weights (1)		2003	2004	2003					2004				Pondé- ration(1)	
					A	S	O	N	D	J	F	M	A		
<b>All items</b>	<b>100.00</b>	<i>735319</i>	122.3	124.6	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.9	123.2	123.6	123.9	<b>100.00</b>	<b>Ensemble</b>
Annual % change			2.8	1.9	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	1.2	0.7	0.7	1.6		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	<b>74.27</b>	<i>735600</i>	120.5	122.0	120.5	120.9	121.1	121.4	121.2	121.1	121.2	121.6	121.7	<b>74.27</b>	Sans aliments & énergie
Annual % change			2.6	1.2	1.7	1.9	1.9	1.8	1.6	1.6	1.1	1.2	1.2		Variation annuelle(%)
Food	<b>16.89</b>	<i>735320</i>	122.4	124.9	122.1	121.3	121.1	122.3	123.4	123.7	123.4	123.6	123.4	<b>16.89</b>	Aliments
Shelter	<b>26.75</b>	<i>735396</i>	117.5	120.5	117.7	117.9	118.2	118.3	118.8	118.7	119.0	119.0	119.6	<b>26.75</b>	Logements
Household operations & furnishings	<b>10.58</b>	<i>735413</i>	114.6	115.2	114.7	115.1	115.1	114.9	114.9	114.9	115.2	115.3	115.6	<b>10.58</b>	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	<b>5.37</b>	<i>735456</i>	103.3	103.1	101.8	105.0	105.0	104.2	102.5	102.3	104.0	105.3	103.8	<b>5.37</b>	Habillement & chaussures
Transportation	<b>19.79</b>	<i>735493</i>	141.4	144.8	142.4	141.9	139.7	140.9	140.8	142.2	141.9	142.8	143.5	<b>19.79</b>	Transports
Health & personal care	<b>4.52</b>	<i>735518</i>	117.0	118.8	117.4	117.6	117.7	118.0	117.6	117.7	117.7	118.3	119.0	<b>4.52</b>	Santé & soins personnels
Recreation & education	<b>11.96</b>	<i>735536</i>	127.3	127.7	128.0	128.9	128.3	127.5	126.5	125.3	126.6	127.3	127.1	<b>11.96</b>	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	<b>4.13</b>	<i>735573</i>	136.0	143.3	137.1	137.1	137.0	137.6	140.1	140.8	141.1	141.3	142.2	<b>4.13</b>	Tabac & alcool
<b>Goods</b>	<b>48.84</b>	<i>735589</i>	118.0	119.7	117.9	117.9	116.8	117.5	117.6	117.9	118.2	118.8	119.1	<b>48.84</b>	<b>Biens</b>
Durable	<b>13.75</b>	<i>735590</i>	109.7	107.9	108.7	108.3	107.7	109.8	108.9	108.8	107.9	108.2	108.5	<b>13.75</b>	Durables
Semi-durable	<b>6.60</b>	<i>735591</i>	106.6	106.2	105.3	108.1	108.5	107.5	105.8	105.4	106.8	108.1	106.7	<b>6.60</b>	Semi-durables
Non-durable	<b>28.49</b>	<i>735592</i>	124.4	128.7	125.2	124.7	122.8	123.2	124.3	125.1	125.8	126.4	127.1	<b>28.49</b>	Non durables
<b>Services</b>	<b>51.16</b>	<i>735597</i>	127.2	130.1	127.7	128.1	128.5	128.4	128.6	128.5	128.8	129.0	129.3	<b>51.16</b>	<b>Services</b>
			2004								2005				
			M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M		
<b>All items</b>	<b>100.00</b>	<i>735319</i>	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	125.3	125.8	126.5	<b>100.00</b>	<b>Ensemble</b>
Annual % change			2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	2.0	2.1	2.3		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	<b>74.27</b>	<i>735600</i>	122.0	122.0	122.2	121.9	122.3	122.3	122.9	122.9	122.6	123.0	123.4	<b>74.27</b>	Sans aliments & énergie
Annual % change			1.3	1.5	1.6	1.2	1.2	1.0	1.2	1.4	1.2	1.5	1.5		Variation annuelle(%)
Food	<b>16.89</b>	<i>735320</i>	124.4	125.6	125.6	125.3	124.7	125.3	126.6	127.2	126.8	126.6	127.1	<b>16.89</b>	Aliments
Shelter	<b>26.75</b>	<i>735396</i>	119.8	120.3	120.6	120.9	121.2	121.8	122.2	122.3	122.4	122.6	123.0	<b>26.75</b>	Logements
Household operations & furnishings	<b>10.58</b>	<i>735413</i>	115.4	115.0	114.9	115.0	115.4	115.0	115.1	115.3	115.3	115.5	115.7	<b>10.58</b>	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	<b>5.37</b>	<i>735456</i>	102.8	101.9	100.9	101.8	104.9	105.4	103.2	100.8	100.0	103.0	106.0	<b>5.37</b>	Habillement & chaussures
Transportation	<b>19.79</b>	<i>735493</i>	148.2	147.1	146.2	144.7	143.7	144.6	146.7	145.8	146.3	147.0	148.3	<b>19.79</b>	Transports
Health & personal care	<b>4.52</b>	<i>735518</i>	119.0	119.1	119.2	118.8	119.2	119.1	118.8	119.1	119.0	119.7	120.0	<b>4.52</b>	Santé & soins personnels
Recreation & education	<b>11.96</b>	<i>735536</i>	128.4	128.5	128.9	128.6	129.4	128.4	127.4	126.9	125.5	126.3	126.8	<b>11.96</b>	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	<b>4.13</b>	<i>735573</i>	143.4	144.0	144.2	144.7	144.6	144.5	144.7	144.5	145.1	145.2	146.3	<b>4.13</b>	Tabac & alcool
<b>Goods</b>	<b>48.84</b>	<i>735589</i>	120.8	120.7	120.2	119.7	119.7	120.1	120.7	120.1	119.8	120.5	121.8	<b>48.84</b>	<b>Biens</b>
Durable	<b>13.75</b>	<i>735590</i>	108.8	108.2	108.1	106.7	106.5	105.4	108.7	109.0	108.1	107.7	107.5	<b>13.75</b>	Durables
Semi-durable	<b>6.60</b>	<i>735591</i>	105.8	105.2	104.3	104.9	107.7	108.4	106.4	104.2	103.5	106.1	108.8	<b>6.60</b>	Semi-durables
Non-durable	<b>28.49</b>	<i>735592</i>	130.3	130.7	130.0	129.8	129.2	130.3	130.2	129.4	129.7	130.4	132.1	<b>28.49</b>	Non durables
<b>Services</b>	<b>51.16</b>	<i>735597</i>	129.8	130.0	130.4	130.5	130.8	131.0	131.2	131.4	131.4	131.7	131.9	<b>51.16</b>	<b>Services</b>

(1) Based on expenditure weights derived from 2001 consumer spending patterns.

Source: The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).

NOTE: Tables 12 to 15 data are not seasonally adjusted.

CANSIM table: 326-0001

(1) Fondée sur les pondérations dérivées de la composition des dépenses des consommateurs en 2001.

Source: L'indice des prix à la consommation (n° 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

NOTE: Dans les tableaux 12 à 15, les données sont non désaisonnalisées.

Tableau CANSIM: 326-0001

**Table 13. Industrial Product Price Indexes by Commodity**

	(1997=100)	2003	2004	2003						2004				
				A	S	O	N	D	J	F	M	A		
All commodities	1574377	106.2	109.5	105.7	105.8	104.6	104.2	104.5	105.4	107.6	108.3	109.7		Tous les produits
Annual % change		-1.4	3.2	-1.9	-2.7	-4.0	-4.1	-3.5	-3.1	-1.9	-0.8	2.3		Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	103.8	109.9	103.1	103.6	102.7	102.5	102.7	104.2	106.9	107.9	109.7		Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	105.6	118.0	103.8	104.4	104.5	105.1	107.2	110.3	114.3	114.4	118.0		Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	103.5	108.7	103.0	103.5	102.4	102.1	102.1	103.3	105.8	106.9	108.4		Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.7	108.9	109.6	109.1	107.5	106.8	107.1	107.2	108.6	108.9	109.7		Produits finis
Foods & feeds	1574477	110.3	112.0	109.2	110.0	110.2	110.6	110.7	110.5	111.3	111.8	112.4		Alimentaires
Capital equipment	1574492	107.1	104.5	106.8	106.2	104.4	103.5	103.9	103.7	104.9	105.0	105.8		Biens de capital
Other	1574518	111.1	110.3	111.4	110.5	108.1	107.1	107.6	107.9	109.7	110.1	111.0		Autres
		2004	2005	2004						2005				
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M		
All commodities	1574377	111.7	111.2	111.1	111.5	110.9	110.3	108.2	108.3	109.0	110.3	110.6		Tous les produits
Annual % change		6.4	7.0	5.5	5.5	4.8	5.4	3.8	3.6	3.4	2.5	2.1		Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	111.6	111.4	111.8	112.7	112.2	111.8	109.5	109.6	110.3	111.9	112.4		Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	118.0	120.0	122.4	121.7	119.8	120.1	117.8	118.9	119.3	122.7	123.2		Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	110.6	110.1	110.2	111.3	111.0	110.5	108.2	108.2	109.0	110.2	110.8		Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	112.0	111.0	110.0	109.9	109.1	108.2	106.2	106.4	107.1	107.9	107.8		Produits finis
Foods & feeds	1574477	113.0	113.1	113.3	113.1	111.8	111.5	110.8	111.1	111.4	112.0	112.2		Alimentaires
Capital equipment	1574492	107.3	106.6	105.4	105.1	104.4	102.8	101.0	101.9	102.4	102.9	102.0		Biens de capital
Other	1574518	114.4	112.9	111.4	111.3	110.7	110.0	107.3	107.0	108.0	109.1	109.5		Autres

(1) Goods used primarily for the manufacture of intermediate goods.

(2) Goods used primarily for the manufacture of finished goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606). CANSIM table: 329-0039

**Tableau 13. Indices des prix des produits industriels par produit**

	(1997=100)	2003	2004	2003						2004				
				A	S	O	N	D	J	F	M	A		
All commodities	1574377	106.2	109.5	105.7	105.8	104.6	104.2	104.5	105.4	107.6	108.3	109.7		Tous les produits
Annual % change		-1.4	3.2	-1.9	-2.7	-4.0	-4.1	-3.5	-3.1	-1.9	-0.8	2.3		Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	103.8	109.9	103.1	103.6	102.7	102.5	102.7	104.2	106.9	107.9	109.7		Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	105.6	118.0	103.8	104.4	104.5	105.1	107.2	110.3	114.3	114.4	118.0		Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	103.5	108.7	103.0	103.5	102.4	102.1	102.1	103.3	105.8	106.9	108.4		Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.7	108.9	109.6	109.1	107.5	106.8	107.1	107.2	108.6	108.9	109.7		Produits finis
Foods & feeds	1574477	110.3	112.0	109.2	110.0	110.2	110.6	110.7	110.5	111.3	111.8	112.4		Alimentaires
Capital equipment	1574492	107.1	104.5	106.8	106.2	104.4	103.5	103.9	103.7	104.9	105.0	105.8		Biens de capital
Other	1574518	111.1	110.3	111.4	110.5	108.1	107.1	107.6	107.9	109.7	110.1	111.0		Autres
		2004	2005	2004						2005				
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M		
All commodities	1574377	111.7	111.2	111.1	111.5	110.9	110.3	108.2	108.3	109.0	110.3	110.6		Tous les produits
Annual % change		6.4	7.0	5.5	5.5	4.8	5.4	3.8	3.6	3.4	2.5	2.1		Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	111.6	111.4	111.8	112.7	112.2	111.8	109.5	109.6	110.3	111.9	112.4		Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	118.0	120.0	122.4	121.7	119.8	120.1	117.8	118.9	119.3	122.7	123.2		Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	110.6	110.1	110.2	111.3	111.0	110.5	108.2	108.2	109.0	110.2	110.8		Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	112.0	111.0	110.0	109.9	109.1	108.2	106.2	106.4	107.1	107.9	107.8		Produits finis
Foods & feeds	1574477	113.0	113.1	113.3	113.1	111.8	111.5	110.8	111.1	111.4	112.0	112.2		Alimentaires
Capital equipment	1574492	107.3	106.6	105.4	105.1	104.4	102.8	101.0	101.9	102.4	102.9	102.0		Biens de capital
Other	1574518	114.4	112.9	111.4	111.3	110.7	110.0	107.3	107.0	108.0	109.1	109.5		Autres

(1) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits semi-finis.

(2) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits finis.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606). Tableau CANSIM: 329-0039

**Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry**

	(1997=100)	2003	2004	2003						2004				
				A	S	O	N	D	J	F	M	A		
Food	3825178	107.4	108.8	105.6	106.5	106.9	107.5	107.6	107.3	108.7	109.7	110.7		Aliments
Rubber	3822682	100.7	101.0	100.1	100.2	100.1	100.1	99.9	100.6	100.6	100.8	101.4		Caoutchouc
Plastics	3822673	107.1	108.8	107.1	107.0	106.7	106.5	105.9	105.6	106.2	106.7	107.5		Plastiques
Textiles	3825184	101.0	101.3	101.0	100.8	100.5	100.5	100.8	100.8	101.1	101.1	101.6		Textiles
Leather	3822619	112.1	112.8	112.2	112.1	112.1	112.1	112.1	112.4	112.8	112.8	112.8		Cuir
Clothing	3822609	104.2	104.6	104.0	104.1	104.5	104.5	104.5	104.2	104.5	104.5	104.6		Vêtements
		2004	2005	2004						2005				
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M		
Food	3825178	111.4	110.9	111.0	109.8	107.7	106.9	105.6	106.1	106.2	106.8	107.2		Aliments
Rubber	3822682	101.5	101.3	100.9	100.9	101.0	101.0	100.8	101.4	101.5	101.6	101.8		Caoutchouc
Plastics	3822673	108.2	108.8	109.4	109.6	110.1	110.8	110.8	111.5	112.4	112.4	112.8		Plastiques
Textiles	3825184	101.6	101.4	101.7	101.4	101.3	101.5	101.1	101.4	101.6	101.7	101.7		Textiles
Leather	3822619	112.8	112.8	113.0	112.9	112.9	112.8	112.8	112.8	113.4	113.5	113.6		Cuir
Clothing	3822609	104.8	104.8	104.8	104.7	104.7	104.7	104.7	104.4	104.4	104.4	104.4		Vêtements

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

**Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry – (Concluded)**

**Tableau 14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie – (fin)**

		2003	2004	2003					2004				
	(1997=100)			A	S	O	N	D	J	F	M	A	
Wood	3822623	90.0	101.1	91.3	98.5	94.9	93.4	90.0	92.8	101.5	102.4	105.7	Bois
Furniture	3822783	108.4	110.9	108.6	108.9	109.1	109.0	109.0	109.6	109.6	110.0	110.1	Meubles
Paper	3822635	102.2	103.6	102.4	101.2	100.0	99.5	99.6	98.2	100.4	101.9	104.5	Papiers
Printing & publishing	3822647	112.9	113.8	112.4	112.2	111.7	111.9	112.0	112.1	112.8	112.9	113.2	Impression & édition
Primary metals	3822695	96.4	114.8	95.0	95.3	96.1	97.6	100.1	103.5	109.2	110.7	113.8	Produits métalliques primaires
Fabricated metal	3822709	105.0	114.0	104.7	104.8	104.6	104.5	104.9	106.1	107.5	110.0	112.2	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	108.8	109.0	108.6	108.4	108.1	107.6	107.9	107.8	108.3	108.5	108.9	Machines
Transportation equipment	3822763	106.7	101.5	106.3	105.3	102.6	101.4	101.9	101.0	102.7	102.8	103.8	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	92.9	90.8	92.2	91.3	89.9	89.3	89.3	90.2	91.5	91.6	92.2	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	104.2	106.0	103.8	103.8	103.6	103.7	103.8	104.0	104.6	105.4	105.8	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	110.9	113.3	110.9	110.9	110.7	110.7	110.8	111.9	112.1	112.5	112.9	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	138.4	162.1	139.5	135.4	130.7	128.3	131.0	140.9	147.2	148.3	149.6	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	110.4	114.4	109.1	110.0	108.7	107.8	108.1	110.5	110.3	110.8	112.0	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	110.6	112.1	110.7	110.7	110.2	110.3	110.8	111.2	111.7	111.7	112.1	Produits divers
		2004								2005			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
Wood	3822623	109.0	105.6	102.8	107.5	106.8	95.9	89.8	93.8	95.0	98.2	97.7	Bois
Furniture	3822783	110.6	110.7	110.9	111.4	111.6	111.6	112.1	112.2	112.9	112.9	113.0	Meubles
Paper	3822635	106.3	107.3	106.9	106.8	105.3	103.6	100.7	101.4	102.7	104.3	103.7	Papiers
Printing & publishing	3822647	113.7	114.2	114.5	114.4	114.7	114.7	114.2	114.6	114.9	115.2	115.0	Impression & édition
Primary metals	3822695	112.7	115.3	118.8	119.3	118.2	120.2	118.0	118.2	119.6	121.5	121.5	Produits métalliques primaires
Fabricated metals	3822709	113.6	114.5	115.7	116.9	117.8	118.3	117.6	117.3	117.7	117.9	117.9	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	109.5	109.4	109.3	109.6	109.4	109.1	108.6	109.0	109.7	109.7	109.5	Machines
Transportation equipment	3822763	105.8	104.6	102.8	102.2	100.9	98.5	95.7	97.0	97.5	98.2	96.9	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	93.6	93.0	91.8	91.3	90.6	89.1	87.0	88.0	88.1	88.8	87.9	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	105.8	106.1	106.3	106.3	106.6	107.0	107.2	107.5	107.9	108.3	108.4	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	113.0	113.2	113.3	113.8	114.2	114.0	114.2	114.3	115.5	115.8	115.9	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	169.0	163.2	163.1	169.4	172.3	184.7	175.2	161.8	166.8	174.5	187.5	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	114.3	113.9	115.2	116.1	116.7	118.0	117.5	117.7	117.1	118.4	118.7	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	112.2	112.2	112.3	112.2	112.2	112.4	112.1	112.7	113.1	113.5	113.5	Produits divers

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606). CANSIM table: 329-0038

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606). Tableau CANSIM: 329-0038



Table 15. Raw materials

		2003	2004	2003	S	O	N	D	2004	F	M	A	
				A					J				
<b>RAW MATERIALS</b>	<b>(1997=100)</b>												<b>MATIÈRES BRUTES</b>
<b>Total(1)</b>	<b>1576432</b>	114.8	128.3	110.2	107.4	108.5	110.2	113.2	116.8	121.1	126.0	125.5	<b>Total(1)</b>
Total less mineral fuels	1576532	91.4	97.9	85.2	88.4	89.1	90.4	92.4	93.7	98.3	100.3	99.2	Ensemble moins combustibles minéraux
Wood	1576480	82.2	83.0	78.6	79.5	79.7	81.2	82.2	82.0	81.9	83.6	83.8	Bois
Non-metallic minerals	1576511	116.4	122.5	116.2	116.7	117.7	117.6	117.7	119.1	119.0	119.2	121.6	Minéraux non métalliques
Ferrous metals	1576488	95.9	125.0	94.9	95.7	93.5	95.6	99.6	111.6	128.7	130.9	117.2	Métaux ferreux
Non-ferrous metals	1576491	82.0	104.8	80.6	80.4	84.2	87.3	92.2	96.2	105.4	107.6	105.5	Métaux non ferreux
Mineral fuels	1576528	165.6	193.9	164.3	148.4	150.6	153.0	158.1	166.7	170.6	181.7	182.2	Combustibles minéraux
Vegetable products	1576433	92.2	88.8	87.6	86.8	86.1	87.3	89.3	89.4	93.3	96.0	98.4	Substances végétales
Animal products	1576460	100.3	101.4	86.6	96.5	96.7	96.7	97.4	96.6	100.3	102.3	100.9	Substances animales
		2004								2005			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
<b>RAW MATERIALS</b>													<b>MATIÈRES BRUTES</b>
<b>Total(1)</b>	<b>1576432</b>	129.0	127.6	129.1	133.7	133.6	139.1	131.9	125.8	131.3	135.3	143.7	<b>Total(1)</b>
Total less mineral fuels	1576532	99.2	99.0	99.5	98.7	97.3	97.3	96.2	96.4	96.9	97.8	99.7	Ensemble moins combustibles minéraux
Wood	1576480	84.2	84.0	83.5	84.2	83.9	84.8	81.3	79.0	78.1	77.4	77.3	Bois
Non-metallic minerals	1576511	122.4	123.3	123.6	123.9	124.6	125.2	124.5	124.0	128.4	129.2	129.2	Minéraux non métalliques
Ferrous metals	1576488	109.4	115.6	138.7	139.7	126.0	132.2	131.6	119.0	117.4	116.1	113.1	Métaux ferreux
Non-ferrous metals	1576491	103.0	103.9	107.0	106.2	104.0	105.1	105.3	108.1	108.7	113.4	117.6	Métaux non ferreux
Mineral fuels	1576528	193.5	189.5	193.1	209.5	212.0	229.7	209.1	189.4	205.8	216.3	239.0	Combustibles minéraux
Vegetable products	1576433	95.6	96.9	91.0	86.3	83.2	79.5	77.5	78.3	78.4	80.3	81.8	Substances végétales
Animal products	1576460	105.0	101.9	100.9	100.7	101.7	101.0	101.4	103.5	105.2	104.3	107.3	Substances animales

(1) These purchase-price indexes include domestic and imported goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).

CANSIM table: 330-0006

(1) Ces indices basés sur le prix d'achat comprennent à la fois des produits domestiques et importés.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIE au catalogue). Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 330-0006

Table 16. Commodity prices

		2003	2004	2003	S	O	N	D	2004	F	M	A	
				A					J				
<b>COMMODITY PRICE INDEX</b>	<b>(1982-90=100)</b>												<b>INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE</b>
<b>Total(1)</b>	<b>36382</b>	121.8	146.8	120.6	118.4	119.6	121.2	131.6	135.2	135.1	138.6	143.1	<b>Total(1)</b>
Annual % change		8.7	21.4	11.2	15.1	14.5	18.0	19.1	21.3	22.3	25.9	29.3	Variation annuelle (%)
Excluding energy	36383	103.0	125.0	104.6	108.3	107.4	110.1	112.0	115.0	119.9	122.9	127.0	Énergie exclue
Energy	36384	153.4	183.3	147.2	135.0	139.9	139.7	164.3	169.0	160.4	164.9	170.0	Énergie
Food	36385	101.8	114.8	101.8	102.6	103.7	107.1	105.1	104.7	107.0	113.8	115.7	Alimentation
Industrial materials	36386	103.9	129.9	106.2	111.2	109.5	111.9	115.5	120.0	125.9	127.3	132.4	Matières industrielles
		2004								2005			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
<b>COMMODITY PRICE INDEX</b>													<b>INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE</b>
<b>Total(1)</b>	<b>36382</b>	150.2	148.9	149.3	150.8	148.0	158.0	152.5	152.2	153.8	157.7	169.0	<b>Total(1)</b>
Annual % change		28.6	26.4	26.5	24.4	17.5	14.2	11.4	11.7	10.0	9.5	9.4	Variation annuelle (%)
Excluding energy	36383	128.5	129.7	129.4	130.1	127.2	122.7	122.7	125.1	126.5	131.3	134.4	Énergie exclue
Energy	36384	186.5	180.8	182.5	185.4	182.7	217.5	202.5	197.7	199.6	201.9	227.3	Énergie
Food	36385	119.5	121.6	120.2	116.3	114.4	113.7	117.1	113.2	112.9	112.9	116.2	Alimentation
Industrial materials	36386	132.9	133.7	133.9	136.5	133.2	127.0	125.6	130.7	132.9	139.8	142.7	Matières industrielles

(1) Prices measured in US dollars.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM table: 176-0001

(1) Les prix sont mesurés en dollars américains.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableau CANSIM: 176-0001

Table 17. Housing

Tableau 17. Logements

		2003	2004	2003	S	O	N	D	2004	F	M	A	
				A					J				
(1992=100)													(1992=100)
<b>Construction union wage rates</b>													<b>Salaires syndicaux de la construction</b>
Base	734336	118.4	119.4	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	Taux de base
Including supplements	734362	127.4	129.2	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
<b>New housing prices</b>	21148160	116.7	123.2	117.3	117.9	118.4	119.2	119.5	119.9	120.4	120.8	121.7	<b>Prix des logements neufs</b>
Annual % change		4.8	5.5	4.7	5.1	5.0	5.0	5.0	5.1	4.9	5.1	5.6	Variation annuelle(%)
House only	21148161	123.0	131.1	123.8	124.5	125.1	126.3	126.7	127.1	127.8	128.3	129.4	Maison seulement
Land only	21148162	105.0	108.0	105.2	105.5	105.7	105.7	105.9	106.0	106.2	106.4	107.0	Terrain seulement
		2004								2005			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
(1992=100)													(1992=100)
<b>Construction union wage rates</b>													<b>Salaires syndicaux de la construction</b>
Base	734336	119.4	119.5	119.6	119.6	119.6	119.6	119.6	119.6	119.6	119.6	119.6	Taux de base
Including supplements	734362	128.7	128.8	129.8	129.9	129.9	129.9	129.9	129.9	129.9	129.9	129.9	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
<b>New housing prices</b>	21148160	122.7	123.5	123.7	124.3	124.7	125.0	125.5	125.8	126.1	126.5	..	<b>Prix des logements neufs</b>
Annual % change		5.8	6.2	6.0	6.0	5.8	5.6	5.3	5.3	5.2	5.1	..	Variation annuelle(%)
House only	21148161	130.7	131.5	131.7	132.4	132.9	133.3	133.9	134.1	134.5	135.0	..	Maison seulement
Land only	21148162	107.5	108.3	108.3	108.9	109.1	109.3	109.6	110.0	110.2	110.4	..	Terrain seulement

Source: Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).  
CANSIM tables: 327-0004, 327-0005

Source: Statistiques des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), contact: Service aux clients (951-9606).  
Tableaux CANSIM: 327-0004, 327-0005

Table 18. Unit labour costs (business sector) (1997=100)

Tableau 18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre (secteur des entreprises) (1997=100)

		2003	2004	2002	2003				2004				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
Labour productivity	1409153	113.4	113.4	112.9	113.5	113.4	113.5	113.2	113.2	113.4	113.4	113.6	Productivité du travail
Real value added	1409154	127.3	131.0	126.4	127.3	126.7	127.1	128.2	129.2	130.9	131.8	132.2	Valeur ajoutée réelle
Hours worked	1409155	112.3	115.6	112.0	112.2	111.8	112.0	113.2	114.1	115.4	116.3	116.4	Heures travaillées
Hourly compensation	1409158	120.8	122.2	118.9	120.2	120.6	121.2	121.0	121.5	121.8	121.9	123.4	Rémunération horaire
Unit labour costs	1409159	106.5	107.7	105.4	105.9	106.4	106.8	106.9	107.3	107.3	107.6	108.7	Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Note: For productivity measures, real value added excludes rents of owner occupied dwellings and it is valued at basic prices.

Source: Productivity Growth in Canada (Catalogue no. 15-204-XIE), contact: Jean-Pierre Maynard (951-3654).  
CANSIM table: 383-0008

Nota: Dans les mesures de productivité, la valeur réelle ajoutée ne comprend pas la valeur des loyers occupés par leur propriétaire et est évaluée au prix de base.

Source: Croissance de la productivité au Canada (n° 15-204-XIF au catalogue), personne ressource: Jean-Pierre Maynard (951-3654).  
Tableau CANSIM: 383-0008

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## IV. International Trade

## IV. Commerce international

	Page		Page
19. Canadian balance of international payments	30	19. Balance canadienne des paiements internationaux	30
20. Merchandise trade	31	20. Commerce de marchandises	31
21. Merchandise trade, prices and volumes	34	21. Commerce des marchandises, prix et volumes	34

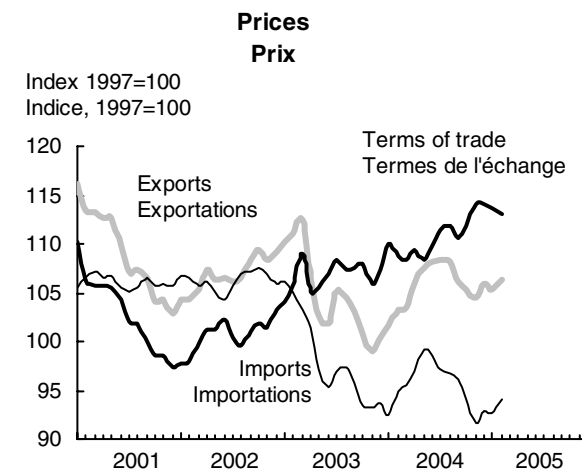
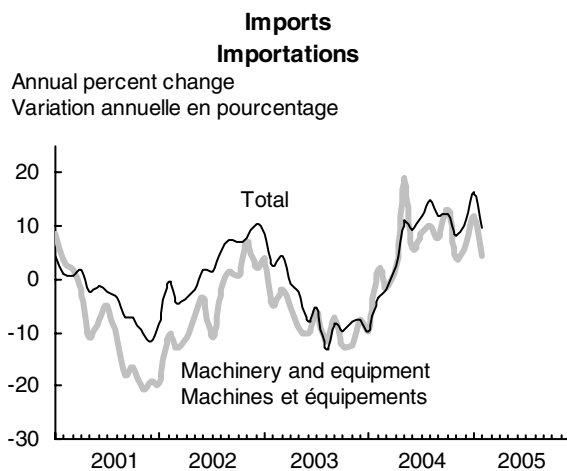
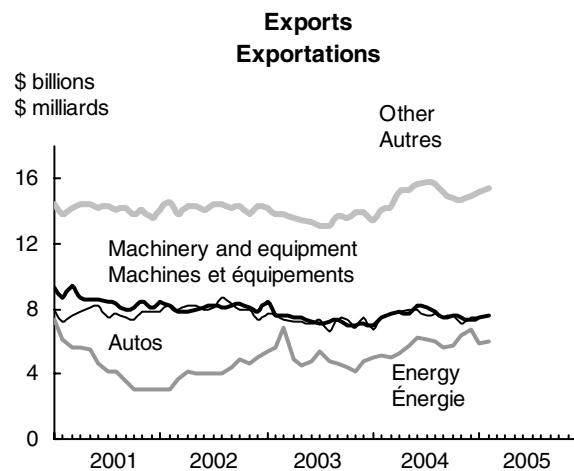
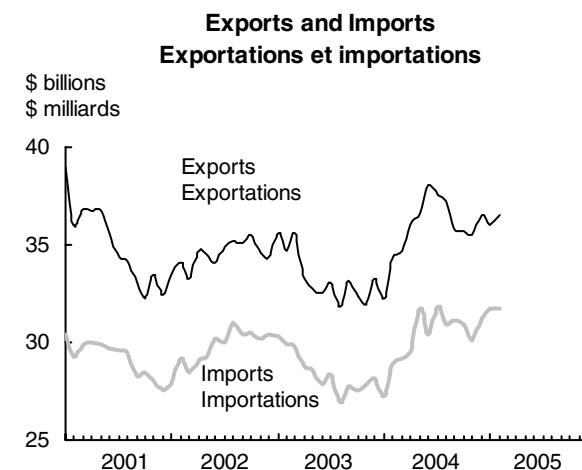
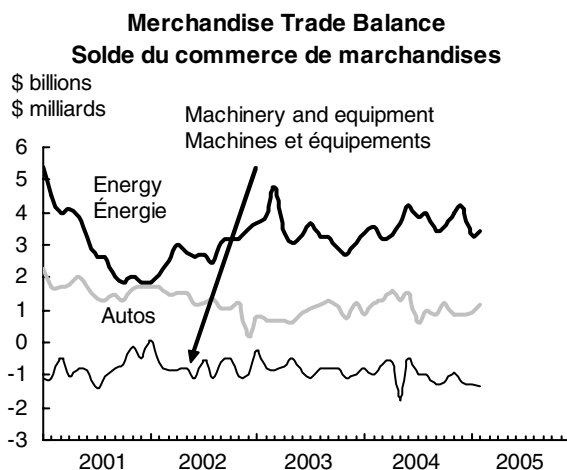
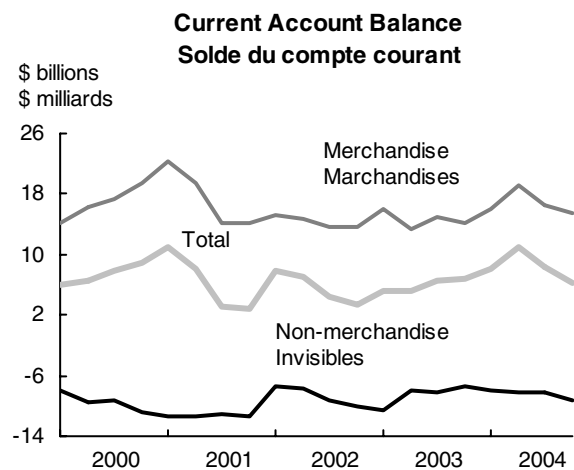


Table 19. Canadian Balance of International Payments

Tableau 19. Balance canadienne des paiements internationaux

	2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV		
<b>CURRENT ACCOUNT</b>												<b>COMPTE COURANT</b>	
<b>Total</b>	<b>\$'000,000</b>											<b>Total</b>	
Receipts	114364	499,388	538,533	131,326	130,018	123,163	122,799	123,409	127,264	138,914	138,001	134,355	Recettes
Payments	114397	475,570	504,710	127,922	124,798	117,863	116,163	116,747	119,121	127,892	129,645	128,052	Paiements
Balance	114421	23,818	33,824	3,404	5,220	5,300	6,636	6,662	8,143	11,022	8,355	6,303	Solde
<b>Goods &amp; services</b>												<b>Biens et services</b>	
Exports	114365	459,974	492,618	120,914	121,274	113,279	112,786	112,635	116,489	126,538	126,157	123,434	Exportations
Imports	114398	412,688	436,481	109,293	107,851	102,689	100,644	101,505	103,576	110,291	112,127	110,487	Importations
Balance	114422	47,287	56,137	11,621	13,424	10,590	12,142	11,130	12,913	16,247	14,029	12,948	Solde
<b>Goods</b>												<b>Biens</b>	
Receipts	114366	400,010	430,279	104,570	105,857	98,578	98,030	97,545	101,312	110,803	110,534	107,631	Recettes
Payments	114399	341,833	362,952	91,069	89,960	85,260	83,143	83,469	85,302	91,628	93,929	92,092	Paiements
Balance	114423	58,177	67,328	13,501	15,897	13,318	14,887	14,075	16,010	19,175	16,604	15,539	Solde
<b>Services</b>												<b>Services</b>	
Receipts	114368	59,964	62,338	16,344	15,417	14,700	14,757	15,090	15,177	15,735	15,623	15,803	Recettes
Payments	114400	70,855	73,529	18,224	17,890	17,428	17,501	18,035	18,274	18,664	18,198	18,394	Paiements
Balance	114425	-10,891	-11,191	-1,880	-2,473	-2,728	-2,744	-2,945	-3,097	-2,929	-2,575	-2,591	Solde
of which: travel	114426	-3,862	-4,147	-391	-712	-842	-1,038	-1,271	-1,160	-1,112	-832	-1,043	dont: voyages
<b>Investment income</b>												<b>Revenu d'investissement</b>	
Receipts	114373	32,700	38,897	8,495	7,036	8,233	8,362	9,068	9,025	10,590	10,059	9,223	Recettes
Payments	114405	56,443	61,335	17,081	15,367	13,521	13,913	13,641	13,922	15,840	15,848	15,726	Paiements
of which: interest	114410	28,755	27,344	7,778	7,470	7,195	7,147	6,942	6,803	6,935	6,911	6,694	dont: intérêt
Balance	114430	-23,743	-22,438	-8,586	-8,331	-5,288	-5,551	-4,572	-4,897	-5,250	-5,789	-6,502	Solde
<b>Current transfers</b>												<b>Transferts courants</b>	
Balance	114441	274	125	369	127	-2	45	104	127	25	115	-142	Solde
<b>CAPITAL &amp; FINANCIAL ACCOUNT(1) (net flows)</b>												<b>COMPTES CAPITAL ET FINANCIER(1) (flux nets)</b>	
<b>Total</b>	114553	-20,725	-24,447	-9,309	4,550	-12,027	-5,389	-7,859	-8,720	-7,344	-6,039	-2,344	<b>Total</b>
<b>Financial account</b>	114557	-24,694	-28,862	-10,212	3,550	-13,012	-6,456	-8,775	-9,653	-8,554	-7,157	-3,500	<b>Compte financier</b>
Direct investment abroad	114559	-30,191	-57,453	-15,576	-4,679	-2,743	-3,510	-19,258	-6,953	-28,262	-13,948	-8,291	Investissements directs à l'étranger
Portfolio assets													Actifs de portefeuille
Stocks	114562	-4,449	-1,073	-2,907	2,151	-540	-2,807	-3,253	163	-1,498	-443	705	Actions
Bonds	114561	-8,071	-15,102	-16	-3,501	-2,664	-5	-1,901	-2,612	-3,057	-3,030	-6,402	Obligations
Other investment assets	114563	-25,401	-8,049	-6,726	-23,541	3,959	2,227	-8,046	-652	-13,425	2,262	3,766	Autres actifs d'investissements
Total Canadian assets abroad	114558	-68,111	-81,677	-25,225	-29,569	-1,988	-4,095	-32,459	-10,054	-46,242	-15,158	-10,222	Total des actifs canadiens à l'étranger
Direct investment in Canada	114576	9,222	8,548	5,656	5,233	5,679	-863	-827	7,166	-5,093	8,235	-1,761	Investissement direct au Canada
Portfolio liabilities													Engagements de portefeuille
Stocks	114579	12,931	35,771	1,724	-265	2,575	5,394	5,227	4,351	18,914	5,450	7,056	Actions
Bonds	114578	7,000	20,156	3,635	9,131	6,161	-12,240	3,947	1,622	5,085	6,103	7,346	Obligations
Money market	114580	-1,461	-2,719	3,925	-910	467	-1,975	956	-2,772	1,841	-2,136	349	Marché monétaire
Other investment liabilities	114581	15,726	-8,942	74	19,930	-25,907	7,323	14,380	-9,965	16,942	-9,651	-6,268	Autres engagements d'investissements
Total Canadian liabilities to non-residents	114575	43,417	52,814	15,013	33,119	-11,024	-2,361	23,683	402	37,688	8,001	6,723	Total des engagements canadiens envers les non-résidents
<b>Capital account</b>	114554	3,968	4,415	903	1,000	985	1,067	917	933	1,209	1,118	1,155	<b>Compte capital</b>

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE). Capital account: B. Mersereau (951-9052); Current account: D. Caron (951-1861).

CANSIM tables: 376-0004, 376-0005

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue). Compte de capital: B. Mersereau (951-9052); Compte courant: D. Caron (951-1861).

Tableaux CANSIM: 376-0004, 376-0005

Table 20. Merchandise Trade(1)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1)

		2003	2004	2003	A	S	O	N	D	2004	F	M	
				J						J			
<b>Exports</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Exportations</b>
Total	191490	400,010	430,358	33,020	31,835	33,175	32,360	31,963	33,222	32,241	34,305	34,741	Total
Annual % change		-3.3	7.6	-5.4	-9.4	-5.5	-9.0	-7.6	-3.5	-9.4	-1.0	-2.5	Variation annuelle(%)
United States	191559	330,375	351,937	27,530	26,148	27,222	26,364	26,140	27,201	26,366	27,947	28,408	États-Unis
United Kingdom	191560	7,698	9,447	619	684	510	705	750	816	769	722	682	Royaume-Uni
Other EU	191561	16,420	17,656	1,134	1,342	1,366	1,412	1,433	1,300	1,262	1,509	1,289	Autres UE
Japan	191562	9,786	9,955	793	772	800	718	723	779	770	808	802	Japon
Other OECD	191563	12,669	14,212	1,031	922	1,113	1,245	988	1,078	1,101	1,078	1,307	Autres OCDE
Other countries	191564	23,062	27,151	1,914	1,966	2,164	1,916	1,929	2,048	1,973	2,240	2,254	Autres pays
Agricultural & fish products		29,256	30,698	2,366	2,377	2,522	2,462	2,502	2,473	2,409	2,500	2,548	Produits agricoles et poisson
Energy products		60,498	69,199	5,369	4,831	4,672	4,451	4,212	4,775	5,013	5,203	5,030	Produits énergétiques
Forest products		34,454	39,198	2,863	2,918	3,056	2,914	2,994	2,898	2,794	3,131	3,253	Produits forestiers
Industrial goods		66,536	77,589	5,422	5,347	5,539	5,640	5,706	5,888	5,781	6,082	6,152	Biens industriels
Machinery & equipment		88,606	91,792	7,132	7,239	7,402	6,970	6,938	7,065	7,040	7,529	7,660	Machines et équipements
Automobile products		87,374	90,323	7,382	6,659	7,395	7,315	6,913	7,415	6,747	7,433	7,664	Produits automobiles
Consumer goods		17,183	17,300	1,385	1,396	1,487	1,350	1,427	1,429	1,351	1,467	1,467	Biens de consommation
		2004									2005		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
<b>Exports</b>													<b>Exportations</b>
Total	191490	36,031	36,654	38,042	37,522	37,289	35,794	35,699	35,558	36,482	36,036	36,537	Total
Annual % change		8.2	11.8	17.0	13.6	17.1	7.9	10.3	11.2	9.8	11.8	6.5	Variation annuelle(%)
United States	191559	29,355	30,208	31,022	30,690	30,302	29,272	29,043	29,141	30,183	29,522	29,965	États-Unis
United Kingdom	191560	776	542	882	930	935	844	817	783	765	760	843	Royaume-Uni
Other EU	191561	1,449	1,552	1,406	1,574	1,830	1,454	1,550	1,348	1,431	1,464	1,406	Autres UE
Japan	191562	825	888	926	899	854	776	781	836	789	779	854	Japon
Other OECD	191563	1,269	1,196	1,375	1,171	1,031	1,123	1,227	1,243	1,091	1,109	1,039	Autres OCDE
Other countries	191564	2,356	2,268	2,429	2,257	2,338	2,324	2,282	2,207	2,222	2,402	2,429	Autres pays
Agricultural & fish products		2,599	2,718	2,834	2,715	2,772	2,379	2,415	2,447	2,363	2,414	2,530	Produits agricoles et poisson
Energy products		5,254	5,728	6,199	6,154	6,057	5,620	5,774	6,416	6,751	5,918	5,992	Produits énergétiques
Forest products		3,355	3,618	3,549	3,458	3,456	3,351	3,150	3,057	3,026	3,113	3,178	Produits forestiers
Industrial goods		6,721	6,281	6,773	6,750	6,578	6,645	6,544	6,485	6,798	6,952	7,067	Biens industriels
Machinery & equipment		7,828	7,749	8,170	8,023	7,892	7,522	7,568	7,430	7,380	7,462	7,568	Machines et équipements
Automobile products		7,787	7,922	8,000	7,604	7,668	7,454	7,546	7,074	7,425	7,509	7,554	Produits automobiles
Consumer goods		1,474	1,501	1,541	1,457	1,423	1,410	1,400	1,385	1,423	1,473	1,483	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-6867).  
CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-6867).  
Tableau CANSIM: 228-0001



Table 20. Merchandise Trade(1) – (Continued)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (suite)

		2003	2004	2003	A	S	O	N	D	2004	F	M	
				J						J			
<b>Imports</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Importations</b>
Total	183406	341,833	363,123	28,394	26,945	27,804	27,506	27,830	28,133	27,262	28,883	29,157	Total
Annual % change		-4.1	6.2	-5.4	-13.3	-8.4	-9.8	-7.8	-7.5	-10.0	-3.4	-2.1	Variation annuelle(%)
United States	183474	239,871	249,981	19,784	18,968	19,640	19,328	19,483	19,691	19,106	20,159	20,317	États-Unis
United Kingdom	183475	8,827	9,206	744	621	663	689	734	678	615	738	848	Royaume-Uni
Other EU	183476	25,983	27,052	2,390	2,126	2,120	1,977	2,070	2,117	1,902	2,164	2,174	Autres UE
Japan	183477	10,645	10,029	876	770	791	805	802	847	777	876	801	Japon
Other OECD	183478	19,676	22,362	1,590	1,509	1,575	1,584	1,642	1,639	1,710	1,754	1,680	Autres OCDE
Other countries	183479	36,831	44,492	3,010	2,950	3,016	3,123	3,099	3,161	3,152	3,192	3,335	Autres pays
Agricultural & fish products		21,518	21,369	1,784	1,722	1,782	1,732	1,731	1,753	1,670	1,767	1,787	Produits agricoles et poisson
Energy products		19,625	24,886	1,670	1,565	1,455	1,570	1,543	1,742	1,644	1,661	1,867	Produits énergétiques
Forest products		3,022	3,178	249	251	254	250	243	241	230	245	252	Produits forestiers
Industrial goods		65,184	73,467	5,378	5,093	5,280	5,273	5,289	5,424	5,341	5,688	5,709	Biens industriels
Machinery & equipment		98,236	103,697	8,238	8,054	8,177	7,761	8,010	8,072	7,832	8,531	8,347	Machines et équipements
Automobile products		76,360	77,303	6,346	5,483	6,096	6,204	6,164	6,185	5,882	6,222	6,366	Produits automobiles
Consumer goods		46,259	47,665	3,764	3,829	3,805	3,785	3,888	3,773	3,754	3,813	3,853	Biens de consommation
		2004									2005		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
<b>Imports</b>													<b>Importations</b>
Total	183406	29,502	31,704	30,422	31,814	30,964	31,152	30,922	30,070	31,273	31,752	31,692	Total
Annual % change		2.4	10.8	9.3	12.0	14.9	12.0	12.4	8.0	11.2	16.5	9.7	Variation annuelle(%)
United States	183474	20,537	21,728	20,982	22,067	21,328	21,477	21,032	19,899	21,350	21,387	21,228	États-Unis
United Kingdom	183475	729	831	792	838	885	729	803	775	622	722	855	Royaume-Uni
Other EU	183476	2,225	2,484	2,216	2,362	2,183	2,350	2,417	2,325	2,249	2,482	2,348	Autres UE
Japan	183477	782	889	854	873	810	806	825	911	824	1,061	844	Japon
Other OECD	183478	1,837	2,168	1,864	1,822	1,920	1,906	1,812	1,926	1,964	1,872	2,064	Autres OCDE
Other countries	183479	3,392	3,603	3,713	3,852	3,836	3,884	4,034	4,234	4,265	4,228	4,355	Autres pays
Agricultural & fish products		1,781	1,839	1,792	1,811	1,765	1,800	1,841	1,760	1,754	1,907	1,831	Produits agricoles et poisson
Energy products		1,921	2,034	2,001	2,288	2,070	2,202	2,209	2,406	2,584	2,587	2,549	Produits énergétiques
Forest products		261	271	278	278	268	274	262	276	282	265	268	Produits forestiers
Industrial goods		5,978	6,173	6,263	6,402	6,312	6,508	6,458	6,200	6,436	6,580	6,484	Biens industriels
Machinery & equipment		8,453	9,514	8,647	8,977	8,856	8,806	8,780	8,344	8,610	8,778	8,912	Machines et équipements
Automobile products		6,210	6,666	6,486	7,006	6,714	6,619	6,343	6,240	6,549	6,618	6,404	Produits automobiles
Consumer goods		3,917	4,132	3,984	4,061	3,994	4,008	4,076	3,977	4,096	4,026	4,106	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-6867).  
CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-6867).  
Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Concluded)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (fin)

		2003	2004	2003	A	S	O	N	D	2004	F	M	
				J						J			
<b>Trade balance</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Solde de</b>
<b>(exports -</b>													<b>marchandises</b>
<b>imports)</b>													<b>(exportations -</b>
													<b>importations)</b>
Total	(191490-183406)	58,177	67,234	4,626	4,890	5,371	4,854	4,132	5,089	4,979	5,422	5,584	Total
US	(191559-183474)	90,505	101,956	7,746	7,180	7,582	7,036	6,657	7,510	7,260	7,788	8,090	États-Unis
UK	(191560-183475)	-1,129	241	-126	64	-153	16	16	137	154	-16	-167	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-9,562	-9,397	-1,256	-784	-754	-565	-636	-817	-640	-655	-885	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-859	-74	-84	2	9	-87	-80	-68	-6	-68	1	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-7,008	-8,151	-559	-587	-462	-339	-654	-561	-609	-675	-374	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-13,769	-17,341	-1,096	-984	-852	-1,207	-1,170	-1,113	-1,180	-952	-1,081	Autres pays
		2004									2005		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
<b>Trade balance</b>													<b>Solde de</b>
<b>(exports -</b>													<b>marchandises</b>
<b>imports)</b>													<b>(exportations -</b>
													<b>importations)</b>
Total	(191490-183406)	6,529	4,950	7,620	5,708	6,326	4,642	4,777	5,488	5,209	4,284	4,845	Total
US	(191559-183474)	8,818	8,479	10,041	8,624	8,973	7,795	8,011	9,242	8,834	8,135	8,737	États-Unis
UK	(191560-183475)	47	-289	90	92	50	115	15	8	143	38	-11	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-776	-932	-810	-788	-352	-896	-868	-977	-819	-1,018	-941	Autres UE
Japan	(191562-183477)	43	-2	72	26	43	-30	-44	-75	-35	-282	11	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-568	-972	-489	-652	-890	-783	-585	-683	-872	-764	-1,024	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-1,036	-1,335	-1,283	-1,594	-1,498	-1,560	-1,752	-2,027	-2,042	-1,825	-1,926	Autres pays

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-6867).  
CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-6867).  
Tableau CANSIM: 228-0001

Table 21. Merchandise Trade, Prices and Volumes

Tableau 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

	2003	2004	2004 F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005 J	F																		
<b>EXPORTS</b>																	<b>EXPORTATIONS</b>																
<b>Current weight price index</b>	<b>(1997=100)</b>															<b>Indice des prix à pondération courante</b>																	
Total	2001030	104.8	105.8	103.2	103.4	105.9	107.6	108.2	108.3	108.2	106.2	105.3	104.6	105.9	105.4	106.3	Total																
Agricultural & fish products		101.3	100.1	99.3	99.3	101.5	103.6	105.7	103.6	102.0	98.3	96.7	96.7	97.3	95.3	94.9	Produits agricoles et poisson																
Energy products		184.1	204.0	185.2	181.7	188.4	195.8	202.5	206.3	213.0	210.8	219.3	234.3	235.2	204.5	211.8	Produits énergétiques																
Forest products		91.3	98.2	95.7	99.4	101.8	106.3	104.7	100.7	102.5	102.7	95.2	87.9	91.2	94.8	97.1	Produits forestiers																
Industrial goods		99.6	109.3	103.9	106.5	109.0	109.9	110.2	112.8	112.5	112.8	112.1	109.1	110.7	113.7	112.9	Biens industriels																
Machinery & equipment		92.7	86.3	86.1	85.8	88.6	86.8	86.5	88.2	88.5	85.4	84.6	83.6	83.1	86.1	87.7	Machines et équipements																
Automobile products		101.1	97.5	98.3	98.3	99.0	101.4	100.5	98.8	97.8	95.8	95.9	92.6	93.6	92.9	92.9	Produits automobiles																
Consumer goods		105.8	106.0	105.6	105.9	106.0	106.2	106.4	106.2	106.2	106.0	106.3	106.1	105.5	106.5	106.7	Biens de consommation																
<b>Volume</b>	<b>\$'000,000</b>															<b>Volume (dollars de 1997)</b>																	
Total(1)		381,689	406,765	33,242	33,599	34,023	34,065	35,159	34,646	34,463	33,704	33,902	33,994	34,449	34,190	34,372	Total(1)																
Agricultural & fish products		28,875	30,659	2,516	2,566	2,560	2,623	2,682	2,622	2,717	2,420	2,497	2,530	2,428	2,532	2,667	Produits agricoles et poisson																
Energy products		32,860	33,915	2,809	2,769	2,788	2,926	3,062	2,984	2,843	2,667	2,633	2,738	2,870	2,895	2,830	Produits énergétiques																
Forest products		37,749	39,910	3,273	3,274	3,296	3,405	3,390	3,433	3,373	3,262	3,308	3,477	3,318	3,283	3,274	Produits forestiers																
Industrial goods		65,581	70,124	5,852	5,778	6,165	5,713	6,147	5,986	5,850	5,893	5,836	5,944	6,141	6,116	6,258	Biens industriels																
Machinery & equipment		95,549	106,418	8,741	8,928	8,835	8,930	9,445	9,098	8,921	8,812	8,941	8,885	8,879	8,665	8,633	Machines et équipements																
Automobile products		86,459	92,678	7,565	7,800	7,864	7,811	7,956	7,699	7,842	7,779	7,868	7,643	7,933	8,081	8,134	Produits automobiles																
Consumer goods		16,241	16,320	1,389	1,385	1,391	1,414	1,448	1,372	1,340	1,331	1,317	1,306	1,349	1,383	1,390	Biens de consommation																
<b>IMPORTS</b>																	<b>IMPORTATIONS</b>																
<b>Current weight price index</b>	<b>(1997=100)</b>															<b>Indice des prix à pondération courante</b>																	
Total	2000007	98.2	95.5	94.9	95.5	96.9	99.2	98.5	97.2	96.7	96.0	94.1	91.7	92.8	92.7	94.1	Total																
Agricultural & fish products		97.6	95.8	94.5	95.5	93.9	95.6	95.8	96.6	99.6	98.7	98.2	95.5	93.4	90.3	91.7	Produits agricoles et poisson																
Energy products		152.9	175.6	149.0	157.4	159.6	174.1	169.5	179.9	183.1	190.7	200.1	203.5	189.3	186.3	195.1	Produits énergétiques																
Forest products		98.7	98.4	97.0	100.8	102.6	103.0	105.3	103.1	98.1	98.8	95.1	90.2	93.3	83.0	83.2	Produits forestiers																
Industrial goods		101.7	103.8	100.4	102.1	104.3	107.1	106.2	105.4	106.5	105.4	104.3	101.9	104.4	103.2	104.7	Biens industriels																
Machinery & equipment		86.0	79.5	82.2	81.0	82.8	84.7	83.2	81.0	79.9	78.8	76.2	72.8	73.8	74.3	76.1	Machines et équipements																
Automobile products		99.8	96.7	97.2	97.4	97.9	100.5	100.1	98.0	97.7	96.4	94.6	92.4	93.1	93.8	94.4	Produits automobiles																
Consumer goods		103.6	98.6	100.0	99.8	101.3	103.7	102.0	99.8	99.4	98.0	95.8	92.3	94.4	95.1	96.7	Biens de consommation																
<b>Volume</b>	<b>\$'000,000</b>															<b>Volume (dollars de 1997)</b>																	
Total(1)		348,098	380,234	30,435	30,531	30,446	31,960	30,885	32,730	32,020	32,450	32,861	32,791	33,699	34,252	33,679	Total(1)																
Agricultural & fish products		22,042	22,301	1,870	1,871	1,898	1,924	1,870	1,874	1,773	1,823	1,874	1,844	1,878	2,112	1,996	Produits agricoles et poisson																
Energy products		12,833	14,169	1,115	1,186	1,204	1,168	1,180	1,272	1,130	1,155	1,104	1,182	1,365	1,388	1,306	Produits énergétiques																
Forest products		3,063	3,230	252	250	255	263	264	269	274	277	276	306	302	319	323	Produits forestiers																
Industrial goods		64,095	70,763	5,668	5,589	5,733	5,765	5,896	6,074	5,928	6,176	6,191	6,087	6,164	6,375	6,192	Biens industriels																
Machinery & equipment		114,223	130,466	10,382	10,306	10,213	11,238	10,393	11,084	11,088	11,174	11,526	11,467	11,673	11,810	11,714	Machines et équipements																
Automobile products		76,492	79,949	6,398	6,533	6,345	6,634	6,482	7,147	6,875	6,870	6,706	6,755	7,038	7,053	6,783	Produits automobiles																
Consumer goods		44,634	48,340	3,815	3,861	3,866	3,984	3,906	4,070	4,018	4,091	4,254	4,309	4,340	4,232	4,248	Biens de consommation																

(1) Includes balance of payments adjustments.

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-6867).  
CANSIM table: 228-0035

(1) Le total inclut des ajustements de la balance des paiements.

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-6867).  
Tableau CANSIM: 228-0035

## V. Good-producing Industries

## V. Industries de biens

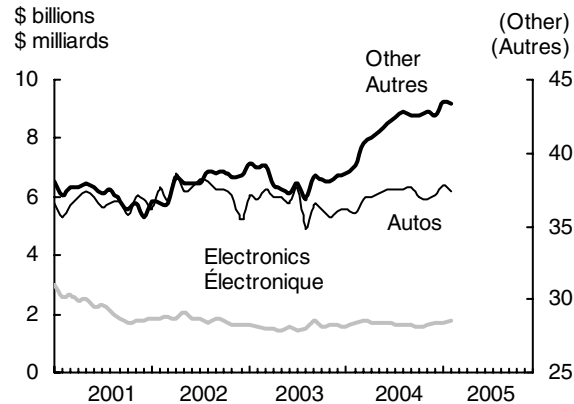
22. Manufacturing shipments, orders and inventories	36
23. Inventories	36
24. Miscellaneous manufacturing statistics	37
25. Capacity utilization rates	38
26. Farm cash receipts	38
27. Petroleum and natural gas	39
28. Energy and mining	40
29. Construction	41

Page

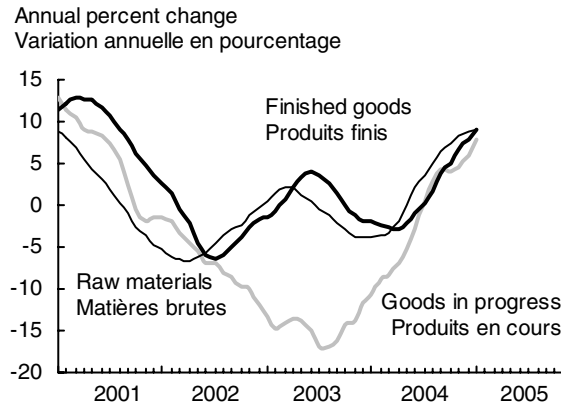
22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers	36
23. Stocks	36
24. Statistiques diverses sur la fabrication	37
25. Taux d'utilisation des capacités	38
26. Recettes monétaires	38
27. Pétrole et gaz naturel	39
28. Énergie et mines	40
29. Construction	41

Page

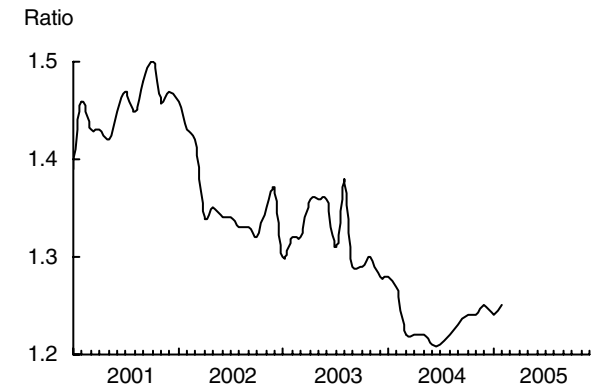
**Manufacturing Shipments**  
**Livraisons manufacturières**



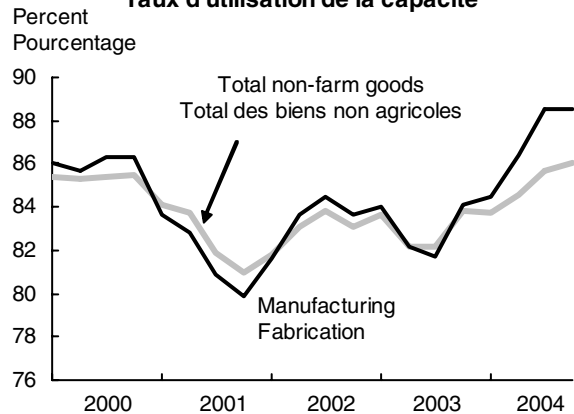
**Inventories (smoothed)**  
**Stocks (lissés)**



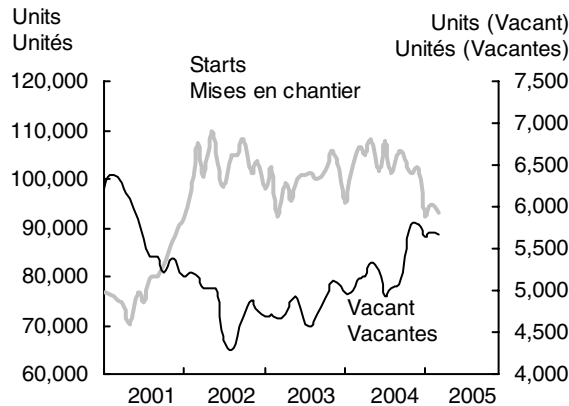
**Ratio of Manufacturing Stocks to Shipments**  
**Ratio des stocks aux livraisons, fabrication**



**Capacity Utilization Rates**  
**Taux d'utilisation de la capacité**



**Single Family Homes**  
**Maisons unifamiliales**



**Building Permits**  
**Permis de bâtir**

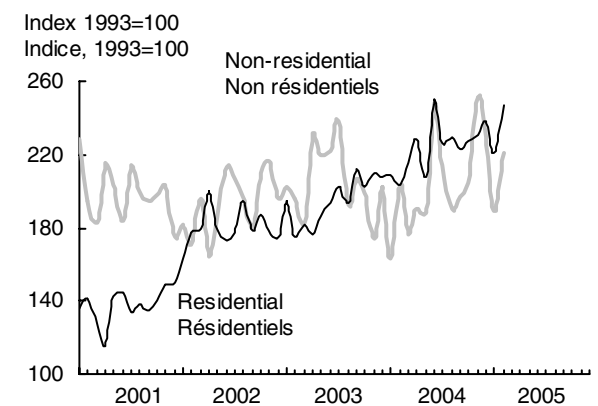


Table 22. Manufacturing Shipments, Orders and Inventories

		2003	2004	2004	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005	F			
				F											J				
		<b>\$'000,000</b>																	
<b>Shipments</b>	800450	545,765	592,171	46,355	48,366	48,749	49,296	49,988	50,325	50,667	50,552	50,146	50,437	50,292	51,613	51,370	<b>Livraisons</b>		
Annual % change		-0.8	8.5	-0.2	3.3	7.6	9.8	12.2	10.0	17.0	10.3	10.5	12.1	10.1	12.7	10.8	Variation annuelle(%)		
Non-durable goods	800451	237,062	255,116	20,121	20,708	20,711	21,228	21,456	21,773	21,709	21,759	21,747	21,960	21,648	21,744	21,668	Biens non durables		
Durable goods	800463	308,703	337,055	26,234	27,658	28,039	28,068	28,532	28,552	28,957	28,793	28,399	28,478	28,644	29,869	29,702	Biens durables		
<b>New orders</b>	800913	538,008	593,541	46,770	48,381	49,667	49,243	50,136	50,856	50,353	50,104	50,098	49,911	50,181	53,466	51,173	<b>Nouvelles commandes</b>		
<b>Ratio of inventories to shipments</b>	803313	1.32	1.23	1.27	1.22	1.22	1.22	1.21	1.21	1.22	1.23	1.24	1.24	1.25	1.24	1.25	<b>Rapport des stocks aux livraisons</b>		
<b>Month-end unfiled orders</b>	803189	35,020	36,458	36,346	36,362	37,279	37,226	37,375	37,906	37,592	37,144	37,096	36,570	36,458	38,312	38,115	<b>Commandes en carnet à la fin du mois</b>		
Non-durable goods	803190	1,628	2,137	1,861	1,954	1,975	1,977	2,132	2,193	2,185	2,217	2,164	2,105	2,137	2,079	2,151	Biens non durables		
Durable goods	803202	33,392	34,322	34,485	34,407	35,304	35,250	35,243	35,713	35,408	34,927	34,932	34,465	34,322	36,233	35,964	Biens durables		

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).  
CANSIM table: 304-0014

Tableau 22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: C. Bilodeau (951-9833).  
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 23. Inventories

		2003	2004	2004	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005	F			
				F											J				
		<b>\$'000,000</b>																	
<b>Total</b>	803227	58,301	62,972	58,671	58,838	59,304	60,154	60,492	60,938	61,823	62,268	62,364	62,478	62,972	63,887	64,172	<b>Total</b>		
Non-durable	803228	21,779	24,572	23,260	23,373	23,453	23,565	23,769	23,967	23,964	24,255	24,457	24,435	24,572	24,881	24,958	Non durables		
Durable	803240	36,522	38,400	35,412	35,464	35,851	36,589	36,723	36,971	37,859	38,014	37,907	38,043	38,400	39,007	39,215	Durables		
<b>Raw materials</b>	801800	24,981	27,171	25,197	25,483	25,724	26,128	26,370	26,818	27,029	27,168	27,100	27,197	27,171	27,569	27,581	<b>Matières premières</b>		
Non-durable	801801	8,892	9,941	9,391	9,463	9,488	9,563	9,633	9,724	9,600	9,792	9,851	9,909	9,941	10,108	10,105	Non durables		
Durable	801813	16,088	17,231	15,806	16,021	16,236	16,565	16,737	17,094	17,428	17,375	17,249	17,288	17,231	17,461	17,476	Durables		
<b>Goods in process</b>	802263	13,184	14,061	13,238	13,224	13,317	13,505	13,512	13,528	14,014	14,010	13,865	13,876	14,061	14,318	14,423	<b>Produits en cours</b>		
Non-durable	802264	3,190	3,537	3,405	3,366	3,416	3,453	3,457	3,486	3,494	3,503	3,539	3,498	3,537	3,478	3,522	Non durables		
Durable	802276	9,993	10,525	9,834	9,858	9,901	10,052	10,055	10,042	10,520	10,508	10,325	10,378	10,525	10,840	10,902	Durables		
<b>Finished goods</b>	802726	20,137	21,740	20,237	20,130	20,263	20,521	20,610	20,592	20,780	21,090	21,399	21,405	21,740	22,001	22,168	<b>Produits finis</b>		
Non-durable	802727	9,697	11,095	10,464	10,544	10,548	10,549	10,679	10,757	10,870	10,960	11,066	11,028	11,095	11,294	11,331	Non durables		
Durable	802739	10,440	10,644	9,773	9,586	9,715	9,972	9,931	9,834	9,911	10,131	10,333	10,378	10,644	10,706	10,837	Durables		

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).  
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: C. Bilodeau (951-9833).  
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 24. Miscellaneous Manufacturing Statistics

Tableau 24. Statistiques diverses sur la fabrication

	2003	2004	2004												2005		
			F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F		
<b>MOTOR VEHICLES</b>	<b>'000</b>																<b>VÉHICULES AUTOMOBILES</b>
<b>Canadian production(1)</b>	2835	2,276	2,299	190	226	207	204	222	110	200	203	188	195	170	165	186	<b>Production au Canada(1)</b>
Annual % change		-3.1	1.0	-2.6	5.9	-2.3	-10.1	6.2	-6.9	16.9	0.7	-2.2	4.6	10.6	-10.8	-2.3	Variation annuelle(%)
Passenger cars	2836	1,332	1,386	110	131	114	120	127	77	123	125	119	123	108	109	109	Voitures particulières
Trucks and vans	2939	944	913	80	95	92	84	94	33	76	78	69	73	62	55	77	Camions et camionnettes
<b>New vehicle sales</b>	2676	1,626	1,572	129	134	137	133	130	133	131	127	136	132	129	126	143	<b>Ventes de véhicules neufs</b>
Passenger cars	2677	865	817	67	68	71	70	67	69	69	65	71	68	68	66	73	Voitures particulières
North American	2678	605	571	46	47	50	50	48	50	51	46	50	44	45	45	52	D'Amérique du Nord
Overseas	2679	261	246	20	21	21	20	20	19	18	19	21	23	23	21	21	D'outre-mer
Trucks and vans	2680	761	754	63	65	66	63	62	64	63	62	65	64	62	60	70	Camions et camionnettes
<b>CHEMICALS INDUSTRIES</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>INDUSTRIES CHIMIQUES</b>
GDP	2036242	16,360	17,488	16,881	17,049	17,154	17,188	17,562	17,650	17,952	18,078	17,889	17,810	17,882	17,789	17,772	PIB
Imports(1)																	Importations(1)
Organic chemicals	173795	6,023	7,082	542	527	569	585	588	593	629	628	700	558	622	618	568	Produits organiques
Other chemicals	173797	9,688	9,797	815	816	758	887	833	833	842	839	817	816	763	845	874	Autres inorganiques
Plastics and synthetic rubber	(173796+173790)	10,522	11,127	875	879	915	972	951	973	946	942	949	897	959	992	1,015	Matières plastiques et caoutchouc
Exports(1)																	Exportations(1)
Chemicals	(174157+...77+...78)	9,102	11,388	864	865	971	940	954	980	970	950	1,089	1,002	1,027	1,140	1,073	Produits chimiques
Plastics and synthetic rubber	174180	9,684	10,781	833	859	888	918	926	928	934	912	905	923	955	968	996	Matières plastiques et caoutchouc
Inventory	802737	2,314	2,644	2,456	2,489	2,444	2,485	2,546	2,579	2,576	2,582	2,676	2,671	2,713	2,780	2,727	Stocks
Shipments IPPI (1997=100)(1)	800461	41,187	45,851	3,532	3,640	3,688	3,740	3,823	3,915	4,030	3,994	3,947	4,014	3,962	3,970	4,071	Livraisons IPPI (1997=100)(1)
Chemicals	3822654	110.4	114.4	110.3	110.8	112.0	114.3	113.9	115.2	116.1	116.7	118.0	117.5	117.7	117.1	118.4	Produits chimiques
Base chemicals(2)	3822655	124.3	133.0	124.6	124.6	128.4	131.7	131.1	134.4	135.7	136.8	140.3	139.7	142.1	138.1	142.3	Chimiques de base(2)
Weekly hours(2)	1593722	39.4	39.7	40.4	39.8	39.8	39.2	39.1	39.1	39.8	40.2	41.1	39.3	38.9	39.3	37.8	Heures hebdomadaires(2)
Earnings\$(2)																	Rémunération\$(2)
Hourly	1592186	24.05	24.89	25.38	24.06	24.37	24.89	24.80	25.07	25.76	24.32	23.99	25.54	25.70	25.91	25.05	Horaire
Weekly	1558697	1,147.95	1,258.77	1,217.32	1,208.52	1,239.17	1,247.86	1,283.88	1,269.48	1,303.84	1,279.56	1,267.09	1,284.13	1,292.21	1,297.11	1,274.78	Hebdomadaire
Employees(2)	1556572	14,575	13,501	13,995	14,029	13,473	13,150	13,525	13,746	13,252	13,468	13,057	12,979	13,446	13,114	14,050	Travailleurs(2)

(1) Customs basis.

(2) Base chemical products.

Sources: Motor Vehicle Manufacturers' Association of Canada, New Motor Vehicle Sales (Catalogue no. 63-007-XIE), contact: C. Kimanyi (951-6363).

Imports by Commodity (Catalogue no. 65-007-XPB); Exports by Commodity (Catalogue no. 65-004-XPB), Information Officer (951-9647).

CANSIM tables: 079-0002, 228-0001, 281-0023, 281-0026, 281-0029, 281-0032, 303-0018, 304-0014, 329-0038, 379-0019

(1) Base de la douanière.

(2) Produits chimiques de base

Sources: Association des fabricants de véhicules automobiles, Ventes de véhicules automobiles neufs (n° 63-007-XIF au catalogue), personne ressource: C. Kimanyi (951-6363).

Importations par marchandise (n° 65-007-XPB au catalogue); Exportations par marchandise (n° 65-004-XPB au catalogue), Agent d'information (951-9647).

Tableaux CANSIM: 079-0002, 228-0001, 281-0023, 281-0026, 281-0029, 281-0032, 303-0018, 304-0014, 329-0038, 379-0019



Table 25. Capacity Utilization Rates

		2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV	
	%												
<b>Total non-farm</b>	4331081	83.0	85.0	83.1	83.6	82.2	82.2	83.8	83.7	84.6	85.7	86.0	<b>Total non agricole</b>
Construction	4331087	88.4	85.6	88.3	88.9	88.3	88.1	88.3	87.4	85.8	84.9	84.5	Construction
Forestry	4331082	86.7	93.4	88.7	88.4	90.5	82.8	85.0	89.3	90.6	96.5	97.4	Forêts
Mining	4331083	74.2	75.1	71.0	72.2	72.0	76.0	76.4	74.8	75.7	74.6	75.4	Mines
Utilities	4331086	85.6	85.3	88.9	88.9	85.2	84.3	84.1	84.5	83.8	85.3	87.5	Services publics
Manufacturing	4331088	83.0	87.0	83.6	84.0	82.2	81.7	84.1	84.5	86.4	88.5	88.5	Fabrication
Machinery	4331109	78.1	86.1	79.5	77.5	77.5	78.0	79.4	79.7	84.6	89.6	90.6	Machinerie
Transportation equipment	4331112	85.1	90.2	87.1	87.4	84.3	82.8	85.9	87.1	89.7	92.0	91.9	Matériel de transport
Computer and electronic products	4331110	69.6	82.2	65.2	63.3	65.1	71.0	79.0	79.6	80.3	84.0	85.0	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	4331111	71.2	76.9	71.0	69.8	69.1	71.5	74.4	75.3	77.1	77.9	77.2	Produits électriques
Primary metals	4331107	92.4	94.8	90.9	91.6	89.7	91.7	96.4	95.5	95.0	96.0	92.5	Première transformation des métaux
Wood	4331098	92.0	95.6	94.8	96.1	91.8	89.0	91.1	93.0	95.2	96.7	97.4	Bois
Clothing	4331096	78.1	70.6	85.7	82.7	78.6	76.0	75.2	72.5	72.3	69.8	67.7	Vêtements
Paper	4331099	91.1	91.3	92.9	93.2	92.0	90.0	89.3	89.3	90.4	92.6	92.8	Papiers
Petroleum	4331101	95.4	93.0	94.5	96.1	97.1	93.5	94.9	94.2	93.8	93.0	91.2	Pétrole
Chemicals	4331102	84.3	90.2	85.0	86.3	85.2	80.8	84.8	86.6	89.1	92.7	92.6	Produits chimiques

Source: contact: M. Gagnon (951-0994).  
CANSIM table: 028-0002

Source: personne ressource: M. Gagnon (951-0994).  
Tableau CANSIM: 028-0002

Table 26. Farm Cash Receipts(1)

		2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	III	IV	
	\$'000,000												
<b>Total</b>	170328	34,210	36,769	10,495	9,115	7,714	7,717	9,664	9,207	9,207	8,302	10,052	<b>Total</b>
<b>Animal products</b>	170368	16,185	17,202	4,699	4,612	4,052	3,491	4,030	4,252	4,067	4,281	4,602	<b>Produits du bétail</b>
Beef	(170369+ 170379)	5,144	5,138	2,037	1,829	1,300	733	1,282	1,321	1,106	1,200	1,512	Boeuf
Hogs	170380	3,396	4,250	772	849	880	871	796	937	1,111	1,141	1,061	Porc
Poultry	(170384+ 170385)	1,785	1,844	422	421	455	461	449	454	432	464	494	Volaille
Dairy	170383	4,496	4,590	1,068	1,107	1,140	1,111	1,138	1,133	1,145	1,145	1,167	Produits laitiers
<b>Crops</b>	170329	13,182	14,686	4,381	3,101	2,999	3,295	3,787	3,749	3,686	3,251	4,001	<b>Cultures</b>
Wheat	(170330+ 170352)	2,194	2,180	682	393	541	808	453	373	645	693	469	Blé
Barley	170365	353	435	130	84	72	89	108	124	128	105	78	Orge
Canola	170334	1,763	2,262	602	280	274	536	673	677	490	497	598	Colza
Corn	170336	785	790	347	211	161	145	268	244	199	141	205	Maïs
Floriculture	170345	1,888	2,007	441	347	759	328	454	369	808	348	482	Floricole
Vegetables	(21567209+ 21567231)	1,486	1,489	310	160	432	569	325	153	432	574	330	Légumes
<b>Direct payments</b>	170387	4,843	4,880	1,414	1,402	663	930	1,847	1,206	1,454	771	1,449	<b>Paiements directs</b>

(1) Not seasonally adjusted.

Source: Farm Cash Receipts (Catalogue no. 21-001-X1B), contact: R. Athwal (613-951-5022).  
CANSIM table: 002-0002

(1) Non désaisonnalisées.

Source: Recettes monétaires agricoles (n° 21-001-X1B au catalogue), personne ressource: R. Athwal (613-951-5022).  
Tableau CANSIM: 002-0002

Table 27. Petroleum and Natural Gas(1)

Tableau 27. Pétrole et gaz naturel(1)

		2003	2004	2003	A	S	O	N	D	2004	F	M		
				J						J				
<b>Crude oil &amp; equivalent(2)</b>	<b>'000 m3</b>												<b>Pétrole brut et équivalent(2)</b>	
Net production	17951	144,813	149,425	12,968	12,571	12,052	12,598	12,285	13,022	12,616	12,200	12,739	Production nette	
Imports	17952	52,653	54,274	4,894	4,427	3,803	4,562	4,696	4,544	4,628	4,263	4,652	Importations	
Total supply	17953	197,466	203,700	17,862	16,998	15,856	17,160	16,982	17,566	17,244	16,463	17,390	Total des ressources	
Exports	17969	89,512	94,228	8,111	7,850	7,158	8,090	8,253	7,725	7,987	7,142	7,482	Exportations	
<b>Natural gas</b>	<b>'000,000m3</b>												<b>Gaz naturel</b>	
Total demand	47598	174,406	175,791	12,138	12,545	12,193	13,626	15,284	17,758	19,174	17,164	16,102	Approvisionnement total	
Exports	47600	101,472	103,513	8,440	8,595	8,103	8,250	8,256	9,751	9,377	8,767	8,690	Exportations	
Domestic sales	(47599+47601)	72,934	72,278	3,698	3,950	4,090	5,376	7,029	8,007	9,796	8,397	7,412	Ventes intérieures	
<b>Refined petroleum products</b>	<b>'000 m3</b>												<b>Produits pétroliers raffinés</b>	
Refinery receipts	21122	106,742	110,940	9,438	8,802	8,286	8,973	8,839	9,155	9,779	8,945	9,589	Arrivages aux raffineries	
Saleable production	203	123,402	126,287	10,599	10,358	9,999	10,496	10,446	10,755	11,024	10,226	10,761	Production pour la vente	
Net domestic sales	24729	98,632	102,651	8,444	8,708	8,180	8,821	8,145	8,550	8,388	8,047	8,659	Ventes nettes au Canada	
Closing inventories	24724	9,239	9,564	10,544	10,059	9,980	9,784	9,690	9,239	9,562	9,707	10,186	Stocks de fermeture	
		2004									2005			
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F		
<b>Crude oil &amp; equivalent(2)</b>	<b>'000 m3</b>												<b>Pétrole brut et équivalent(2)</b>	
Net production	17951	12,155	12,748	12,436	12,662	12,650	12,119	12,474	12,360	12,267	12,220	10,737	Production nette	
Imports	17952	4,577	4,564	4,303	4,682	4,887	4,712	4,078	4,360	4,570	4,636	4,925	Importations	
Total supply	17953	16,732	17,312	16,739	17,344	17,537	16,831	16,552	16,719	16,838	..	..	Total des ressources	
Exports	17969	7,687	8,695	8,607	8,056	7,759	7,492	7,832	7,694	7,795	7,699	6,305	Exportations	
<b>Natural gas</b>	<b>'000,000m3</b>												<b>Gaz naturel</b>	
Total demand	47598	13,837	13,049	12,180	12,361	12,480	12,491	13,442	15,343	18,168	..	..	Approvisionnement total	
Exports	47600	8,027	8,069	8,274	8,530	8,604	8,209	8,098	8,947	9,921	..	..	Exportations	
Domestic sales	(47599+47601)	5,810	4,979	3,906	3,832	3,876	4,282	5,344	6,397	8,248	..	..	Ventes intérieures	
<b>Refined petroleum products</b>	<b>'000 m3</b>												<b>Produits pétroliers raffinés</b>	
Refinery receipts	21122	8,938	8,710	8,919	9,645	9,842	9,476	8,817	9,130	9,149	..	..	Arrivages aux raffineries	
Saleable production	203	9,953	9,783	10,442	11,081	11,006	10,425	10,377	10,203	11,006	..	..	Production pour la vente	
Net domestic sales	24729	7,945	8,419	8,652	8,752	8,878	8,479	8,703	8,715	9,012	..	..	Ventes nettes au Canada	
Closing inventories	24724	10,181	9,490	9,497	9,768	9,654	9,748	9,769	9,564	9,564	..	..	Stocks de fermeture	

(1) Supply and disposition will not agree because of losses, inventory changes, pipeline fuel used, etc.

(2) Includes crude oil, condensate and pentanes plus.

Sources: Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas Production (Catalogue no. 26-006-XPB), Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB) and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 45-004-XIB), contact: R. Sheldrick (613-951-4840).

NOTE: Not seasonally adjusted.

CANSIM tables: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

(1) Les ressources disponibles et utilisées ne concordent pas en raison des pertes, des variations de stocks, du carburant de pipe-lines utilisé, etc.

(2) Comprend le pétrole brut, les condensates et les pentanes plus.

Sources: Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (n° 26-006-XPB au catalogue), Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue) et Produits pétroliers raffinés (n° 45-004-XIB au catalogue), personne ressource: R. Sheldrick (613-951-4840).

NOTA: Non désaisonnalisés.

Tableaux CANSIM: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

Table 28. Energy and mining(1)

Tableau 28. Énergie et mines(1)

		2003	2004	2004											2005		
				F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
<b>Energy</b>	<b>'000 MWh</b>																<b>Énergie</b>
Electric																	Électrique
Generated by:																	Production:
Utilities	222421	516,734	517,696	46,105	44,747	39,860	38,066	37,175	41,227	41,653	38,107	41,269	44,518	51,593	53,739	46,773	Des services publics
Industry	222426	47,411	49,903	4,015	4,274	4,057	4,166	4,327	4,501	4,080	4,013	4,076	3,916	4,096	4,238	3,857	Industrielle
Deliveries to US	222437	31,389	34,042	1,855	1,881	2,141	2,433	2,900	4,099	4,713	2,959	2,922	2,881	3,058	3,156	2,836	Livraisons aux É.-U.
Total available	222441	557,557	556,556	50,283	49,866	43,870	42,056	40,841	42,884	42,328	41,121	44,015	47,151	54,414	56,618	49,023	Total disponible
Coal	<b>'000 tonnes</b>																Charbon
Production	187	62,130	65,993	5,512	6,066	5,692	5,422	5,161	5,386	5,431	5,306	5,590	5,696	5,545	5,440	5,323	Production
Exports	198	28,320	27,087	1,995	2,435	1,772	2,988	2,461	2,260	2,171	1,975	2,462	2,192	2,628	2,118	2,191	Exportations
<b>Non-metallic minerals production</b>	<b>'000 tonnes</b>																<b>Production de minéraux non métalliques</b>
Gypsum(2)	3440	8,380	9,235	609	746	772	716	884	891	661	869	809	831	848	672	717	Gypse(2)
Cement	3443	13,418	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ciment
Lime(2)	3441	2,221	2,410	182	204	201	208	204	205	210	216	206	196	195	196	191	Chaux(2)
	<b>tonnes</b>																
Salt & brine(2)	3445	13,718	14,181	933	810	991	1,210	1,202	1,207	1,261	1,315	1,297	1,213	1,219	1,564	987	Sel et saumure(2)
Potash	3442	9,229	10,181	747	964	1,102	1,033	853	667	738	866	748	968	758	794	931	Potasse
<b>Metal production</b>	<b>'000 tonnes</b>																<b>Production de métaux</b>
Copper	595	541	540	39	46	46	48	48	41	40	45	46	50	48	42	42	Cuivre
Refined copper	596	455	527	45	49	44	43	32	42	43	42	46	48	50	42	40	Cuivre raffiné
Nickel	597	155	176	10	15	18	14	18	8	14	14	19	14	14	16	12	Nickel
Lead	220	93	71	8	5	6	4	5	8	5	6	6	6	7	7	6	Plomb
Refined lead	221	118	131	12	9	13	14	11	7	7	7	13	14	14	12	11	Plomb raffiné
Zinc	222	757	735	61	60	66	62	60	59	66	73	66	55	52	46	52	Zinc
Refined zinc	223	761	805	60	72	63	72	70	62	70	68	67	71	70	69	62	Zinc raffiné
Iron ore(2)	591	33,322	28,256	1,664	2,286	2,517	3,664	2,960	3,107	1,825	1,348	2,213	2,357	2,326	2,283	1,683	Minerai de fer(2)
	<b>kg</b>																
Gold	229	140,860	128,503	9,411	12,584	11,114	11,109	11,534	10,256	10,606	10,867	10,299	10,449	10,918	10,012	8,964	Or
Silver	224	1,281,886	1,262,496	88,347	130,304	115,732	93,221	97,790	79,658	93,804	114,264	105,830	120,125	119,777	100,815	88,609	Argent
Uranium	593	9,939	11,545	927	1,067	1,078	992	883	285	1,005	967	1,282	1,286	620	1,144	1,086	Uranium

(1) All estimates are unadjusted for seasonality.

(2) Shipments.

**Sources:** Electric Power Statistics (Catalogue no. 57-001-XIB), Client services (951-9497).

Coal and Coke Statistics (Catalogue no. 45-002-XIB), Client services (951-9497).

Cement (Catalogue no. 44-001-XIB), contact: G. Sannes (951-7205).

Natural Resources Canada, contact: J. Paquette [(613) 992-9005].

**CANSIM tables:** 127-0001, 152-0001, 152-0004, 303-0001, 303-0016

(1) Toutes les données sont non désaisonnalisées.

(2) Livraisons.

**Sources:** Statistiques de l'énergie électrique (n° 57-001-XIB au catalogue), Service aux clients (951-9497).

Statistique du charbon et du coke (n° 45-002-XIB au catalogue), Service aux clients (951-9497).

Ciments (n° 44-001-XIB au catalogue), personne ressource: G. Sannes (951-7205).

Ressources Naturelles du Canada, personne ressource: J. Paquette [(613) 992-9005].

**Tableaux CANSIM:** 127-0001, 152-0001, 152-0004, 303-0001, 303-0016

Table 29. Construction

Tableau 29. Construction

	2003	2004	2004	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005	F	M		
			M										J				
<b>BUILDING PERMITS</b>	<b>\$'000,000</b>																
4667	50,772	55,579	4,297	4,585	4,282	5,312	4,737	4,600	4,559	4,677	5,078	5,014	4,458	5,020	5,268	<b>PERMIS DE BÂTIR</b>	
<i>Annual % change</i>	7.4	9.5	10.6	10.1	1.4	22.2	3.2	11.8	1.9	8.9	21.0	14.2	8.6	15.8	22.6	<i>Variation annuelle(%)</i>	
<b>Non-residential</b>	4669	18,801	18,745	1,347	1,453	1,438	1,889	1,633	1,452	1,504	1,557	1,920	1,752	1,440	1,690	2,345	<b>Non-résidentiel</b>
Industrial	4670	3,618	3,471	328	212	269	300	282	251	326	367	411	321	150	251	381	Industrielle
Commercial	4671	9,323	10,137	671	777	759	1,057	817	866	847	902	885	937	989	1,037	1,168	Commerciale
Institutional and government	4672	5,859	5,137	347	464	410	531	533	335	331	288	624	494	300	401	796	Institutionnelle et gouvernementale
<b>Residential</b>	4668	31,971	36,833	2,950	3,132	2,844	3,423	3,104	3,148	3,056	3,120	3,158	3,262	3,018	3,330	2,923	<b>Résidentiel</b>
<b>HOUSING STARTS (at annual rates)</b>	<b>'000 units/'000 unités</b>																<b>MISES EN CHANTIER DE LOGEMENTS (aux taux annuels)</b>
All areas	730390	220	232	250	233	232	232	224	247	236	230	244	236	204	218	218	Toutes régions
<i>Annual % change</i>	6.9	5.8	19.8	13.4	18.2	11.5	-0.2	8.1	2.5	-5.5	13.9	7.9	1.6	-1.5	-12.7	<i>Variation annuelle(%)</i>	
Urban centres	730040	193	203	219	210	208	208	192	214	204	200	214	206	175	189	190	Centres urbains
Singles	730041	100	103	106	105	108	102	108	101	106	104	101	102	93	94	93	Unifamiliales
Multiples	730047	92	100	113	105	100	107	84	113	98	96	113	104	82	95	97	Multifamiliales
	2003	2004	2001	2002					2003				2004				
			IV	I	II	III	IV		I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>RESIDENTIAL INVESTMENT IN CHAINED (1997) DOLLARS</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>INVESTISSEMENT RÉSIDENTIEL EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997</b>
Total structures	1992123	62,452	67,681	53,343	56,938	57,045	58,727	59,822	60,775	60,736	63,519	64,778	66,120	67,281	68,119	69,205	Total en bâtiments
New housing	1992120	30,678	33,317	24,495	27,208	28,291	29,732	30,368	30,308	29,658	30,659	32,087	32,605	32,958	33,539	34,165	Construction neuve
Renovations	1992121	22,619	24,627	20,176	20,352	20,364	20,672	21,012	21,816	22,536	22,852	23,272	23,948	24,068	24,804	25,688	Rénovations
Transfer costs	1992122	9,204	9,830	8,688	9,328	8,412	8,348	8,468	8,708	8,672	9,972	9,464	9,636	10,236	9,872	9,576	Coûts de transfert
Sales Total	1992126	39,950	43,342	33,206	36,684	35,505	38,640	41,209	39,350	40,609	38,929	40,911	43,184	42,964	43,475	43,747	Ventes Total
Single	1992127	30,650	32,761	26,204	27,656	27,668	29,800	30,872	30,740	30,596	30,004	31,260	32,764	32,432	32,820	33,028	Unifamilial
Multiple	1992128	9,336	10,622	7,044	9,044	7,872	8,876	10,368	8,648	10,048	8,960	9,688	10,460	10,572	10,696	10,760	Multiple

**Sources:** Building Permits (Catalogue no. 64-001-XPB), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).  
Canadian Housing Statistics, Canada Mortgage and Housing Corporation, contact: (613-748-2000).  
National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XPB),  
Information Officer (951-3640).

**CANSIM tables:** 026-0008, 027-0002, 027-0007, 380-0010

**Sources:** Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).  
Statistique du logement au Canada, Société canadienne d'hypothèque et de logement, personne ressource: (613-748-2000).  
Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XPB au catalogue),  
Agent d'information (951-3640).

**Tableaux CANSIM:** 026-0008, 027-0002, 027-0007, 380-0010

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## VI. Services

30. Retail trade	44
31. Wholesale trade	46
32. Travel	47
33. Transportation and communication	48

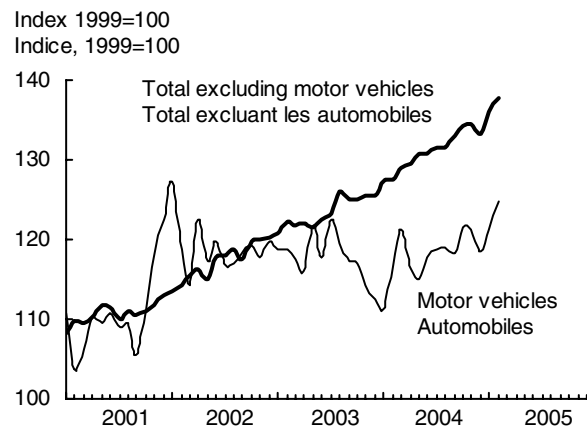
## VI. Services

30. Commerce de détail	44
31. Commerce de gros	46
32. Voyages	47
33. Transports et communications	48

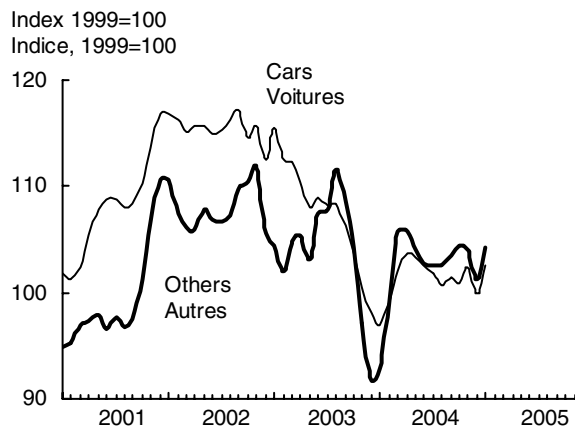
Page

Page

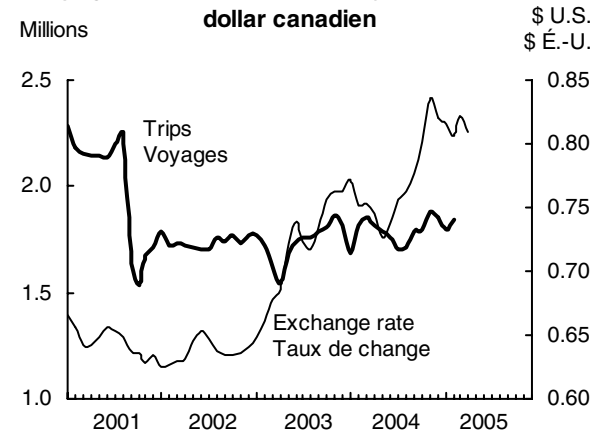
**Retail Sales**  
Ventes au détail



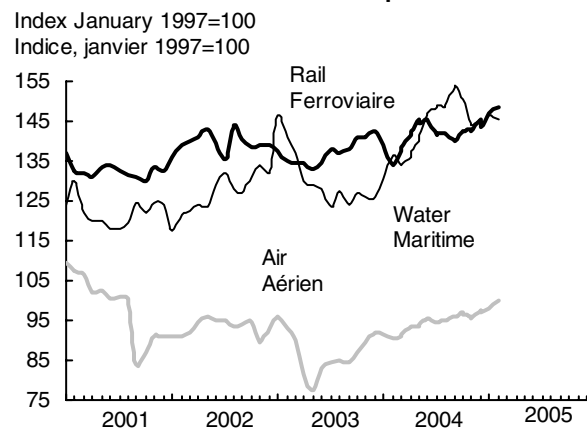
**Motor Vehicle Sales (smoothed)**  
Ventes de véhicules automobiles (lissées)



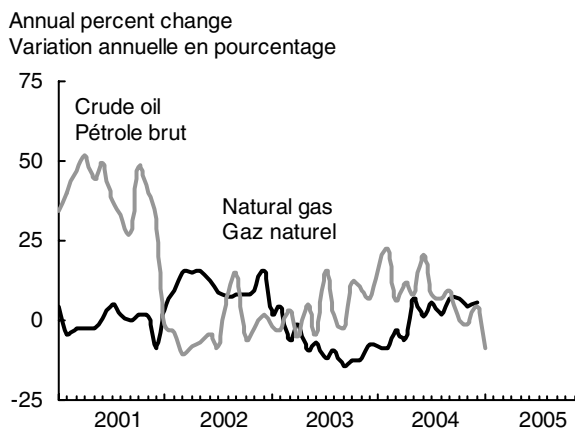
**Same Day Auto Trips and the Canadian Dollar**  
Voyages aller-retour le même jour par auto et dollar canadien



**GDP Transportation**  
PIB dans les transports



**Pipelines**



**Wholesale Trade**  
Commerce de gros

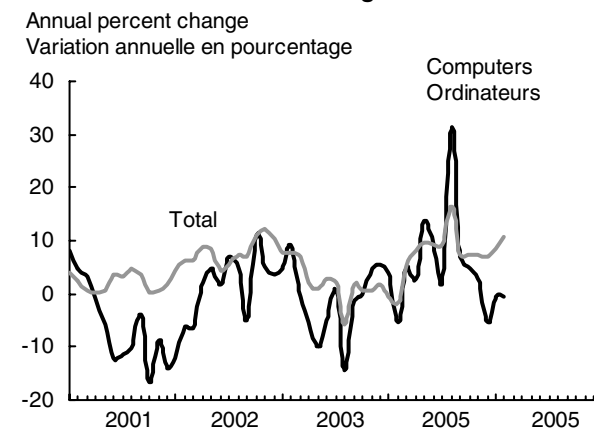




Table 30. Retail Trade

Tableau 30. Commerce de détail

		2003	2004	2003	A	S	O	N	D	2004	F	M	
				J						J			
	<i>\$'000,000</i>												
<b>All retail</b>	21644955	331,147	346,721	27,842	28,135	27,841	27,803	27,741	27,659	27,872	28,234	28,757	<b>Tous les détaillants</b>
New car dealers	21644959	68,184	68,141	5,890	5,790	5,649	5,612	5,452	5,404	5,340	5,640	5,872	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	14,394	14,559	1,262	1,199	1,197	1,220	1,226	1,173	1,157	1,179	1,218	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	248,569	264,021	20,690	21,146	20,995	20,971	21,063	21,082	21,375	21,415	21,668	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	29,954	33,364	2,387	2,575	2,513	2,391	2,428	2,464	2,582	2,617	2,615	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	65,245	68,568	5,435	5,464	5,425	5,505	5,489	5,504	5,592	5,552	5,578	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	13,294	13,790	1,110	1,122	1,116	1,120	1,141	1,153	1,150	1,127	1,169	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	19,471	20,188	1,624	1,619	1,631	1,632	1,656	1,630	1,645	1,673	1,714	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	18,911	20,971	1,596	1,778	1,697	1,613	1,595	1,621	1,629	1,648	1,726	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	21,267	22,769	1,793	1,773	1,811	1,816	1,799	1,823	1,860	1,849	1,868	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	11,895	12,945	1,008	1,018	1,015	1,022	1,034	1,042	1,033	1,062	1,070	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	10,974	11,025	944	931	928	943	937	949	896	891	892	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	40,011	42,124	3,332	3,383	3,366	3,371	3,414	3,389	3,450	3,467	3,496	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	17,547	18,277	1,461	1,483	1,492	1,558	1,570	1,508	1,537	1,529	1,540	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$)	21645485	311,586	323,287	26,128	26,291	26,053	26,137	26,041	25,909	26,056	26,419	26,850	Volume (\$ de 1997)
Annual % change		2.8	3.8	4.4	4.7	4.1	3.0	3.1	2.0	2.9	3.9	6.0	Variation annuelle (%)
<b>Large retailers</b>	21636220	87,697	93,298	7,283	7,391	7,373	7,433	7,481	7,430	7,611	7,611	7,688	<b>Détaillants majeurs</b>
Food and beverages	21636221	28,561	30,390	2,364	2,385	2,385	2,438	2,409	2,423	2,465	2,454	2,495	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	15,653	16,193	1,301	1,303	1,311	1,308	1,324	1,318	1,346	1,353	1,355	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	12,829	14,002	1,077	1,108	1,079	1,087	1,095	1,087	1,106	1,147	1,139	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	4,047	4,152	332	339	340	342	339	338	337	339	340	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	3,401	3,792	280	295	293	300	295	297	308	307	324	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	8,441	9,159	706	711	716	710	740	720	740	752	746	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	4,672	4,909	386	402	395	398	403	407	409	413	411	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	10,093	10,701	838	849	854	850	877	839	899	846	878	Autres biens et services

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 30. Retail Trade – (Concluded)

Tableau 30. Commerce de détail – (fin)

		2004									2005		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
		<i>\$'000,000</i>											
<b>All retail</b>	21644955	28,524	28,647	28,820	29,000	29,046	29,251	29,626	29,663	29,281	29,901	30,415	<b>Tous les détaillants</b>
New car dealers	21644959	5,571	5,529	5,664	5,758	5,743	5,703	5,852	5,830	5,640	5,825	6,002	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	1,217	1,189	1,211	1,185	1,215	1,204	1,248	1,255	1,281	1,255	1,291	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	21,737	21,929	21,945	22,057	22,088	22,345	22,525	22,578	22,360	22,821	23,121	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	2,628	2,852	2,818	2,772	2,805	2,795	2,977	2,960	2,943	2,957	2,985	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	5,606	5,659	5,661	5,710	5,732	5,813	5,803	5,955	5,905	5,972	5,969	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	1,152	1,182	1,153	1,168	1,127	1,185	1,205	1,163	1,008	1,145	1,250	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	1,675	1,670	1,672	1,714	1,677	1,691	1,686	1,681	1,692	1,696	1,765	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	1,726	1,731	1,752	1,759	1,812	1,814	1,798	1,793	1,783	1,811	1,855	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	1,865	1,870	1,907	1,892	1,914	1,929	1,946	1,956	1,914	1,959	1,970	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	1,073	1,062	1,051	1,066	1,085	1,115	1,118	1,106	1,105	1,135	1,156	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	900	908	908	928	924	958	932	931	957	974	1,001	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	3,561	3,493	3,495	3,516	3,511	3,524	3,561	3,526	3,523	3,624	3,608	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	1,552	1,503	1,527	1,532	1,501	1,520	1,499	1,508	1,531	1,548	1,564	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$) Annual % change	21645485	26,616 4.3	26,473 2.4	26,666 3.2	26,835 2.7	26,965 2.6	27,177 4.3	27,392 4.8	27,330 5.0	26,970 4.1	27,590 5.9	28,056 6.2	Volume (\$ de 1997) Variation annuelle (%)
<b>Large retailers</b>	21636220	7,713	7,714	7,737	7,882	7,762	7,930	7,879	7,919	7,853	8,062	8,089	<b>Détaillants majeurs</b>
Food and beverages	21636221	2,482	2,515	2,528	2,556	2,538	2,582	2,560	2,656	2,561	2,661	2,660	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	1,339	1,339	1,335	1,396	1,335	1,359	1,366	1,338	1,332	1,378	1,397	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	1,163	1,158	1,162	1,175	1,186	1,233	1,188	1,165	1,179	1,208	1,225	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	348	345	348	348	350	350	349	352	344	351	350	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	318	302	308	319	311	319	318	321	336	331	331	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	758	757	765	776	770	786	781	766	763	784	784	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	412	407	400	416	386	419	412	408	415	428	431	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	893	891	891	895	887	882	904	912	922	921	912	Autres biens et services

Source: Retail Trade (Catalogue no. 63-005-XPB), contact: P. Gratton (951-3541).  
Large retailers, contact: E. Cryderman (951-0669).

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Source: Commerce de détail (n° 63-005-XPB au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).  
Détaillants majeurs, personne ressource: E. Cryderman (951-0669).

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 31. Wholesale Trade

		2003	2004	2003	A	S	O	N	D	2004	F	M		
				J						J				
<b>Total</b>	<b>\$'000,000</b>	21645507	421,235	450,301	34,967	33,119	35,264	35,399	35,589	36,105	35,504	35,208	37,077	<b>Total</b>
<i>Annual % change</i>		2.4	6.9	2.0	-5.7	1.8	0.4	0.4	1.9	-0.5	-1.7	5.0	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	87,550	90,309	7,145	6,243	7,283	7,281	7,330	7,487	7,185	6,738	7,565	Véhicules automobiles, pièces et accessoires	
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	86,051	92,119	7,494	6,647	7,087	7,095	7,235	7,253	7,126	7,275	7,510	Machines et matériel	
Farm products	21645512	4,839	5,230	405	389	385	399	407	418	403	418	429	Produits agricoles	
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	52,003	61,737	4,253	4,100	4,474	4,460	4,487	4,537	4,490	4,744	5,084	Matériaux de construction	
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	84,721	85,733	7,080	6,965	7,028	7,053	7,047	6,961	7,079	6,990	7,122	Produits alimentaires, alcool et tabac	
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	57,085	62,239	4,772	4,828	4,927	4,961	4,866	5,036	5,038	4,992	5,157	Soins personnels	
Other products	21645582	48,985	52,934	3,818	3,947	4,078	4,150	4,219	4,415	4,182	4,052	4,210	Produits divers	
		2004									2005			
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F		
<b>Total</b>	21645507	37,462	37,760	38,002	38,191	38,487	37,827	37,955	38,194	38,636	38,512	38,946	<b>Total</b>	
<i>Annual % change</i>		8.1	9.5	9.1	9.2	16.2	7.3	7.2	7.3	7.0	8.5	10.6	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	7,815	7,684	7,979	7,668	7,721	7,386	7,406	7,382	7,780	7,365	7,390	Véhicules automobiles, pièces et accessoires	
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	7,433	7,671	7,654	7,753	8,053	8,025	7,913	8,030	7,677	7,943	8,020	Machines et matériel	
Farm products	21645512	451	415	395	402	458	460	457	466	479	477	495	Produits agricoles	
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	5,098	5,086	5,128	5,266	5,291	5,272	5,410	5,412	5,456	5,582	5,621	Matériaux de construction	
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	7,017	7,226	7,178	7,394	7,216	7,171	7,123	7,070	7,146	7,031	7,191	Produits alimentaires, alcool et tabac	
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	5,198	5,276	5,181	5,218	5,126	5,231	5,119	5,321	5,383	5,516	5,453	Soins personnels	
Other products	21645582	4,450	4,402	4,487	4,491	4,623	4,282	4,526	4,512	4,717	4,598	4,775	Produits divers	

Source: Wholesale Trade (Catalogue no. 63-008-XIB), contact: J. Lebreux (951-4907).  
CANSIM table: 081-0007

Source: Commerce de gros (n° 63-008-XIB au catalogue), personne ressource: J. Lebreux (951-4907).  
Tableau CANSIM: 081-0007

Table 32. Travel

Tableau 32. Voyages

		2003	2004	2003	A	S	O	N	D	2004	F	M	
				J						J			
<b>Canadian Travellers</b>	<b>'000</b>												<b>Voyageurs canadiens</b>
<b>Total</b>	129471	39,225	41,786	3,288	3,327	3,332	3,381	3,515	3,461	3,309	3,482	3,588	<b>Total</b>
<b>From US</b>	129472	34,151	36,047	2,872	2,901	2,900	2,929	3,035	2,971	2,846	3,009	3,117	<b>Revenant des É.-U.</b>
By car, same day	129491	20,864	21,520	1,755	1,762	1,785	1,803	1,866	1,816	1,683	1,817	1,852	Par auto, même journée
By car, other	129500	7,495	8,129	618	627	644	654	674	656	636	679	693	Par auto, autre
One or more nights	129588	12,666	13,849	1,049	1,061	1,093	1,087	1,121	1,105	1,063	1,136	1,166	Après une ou plusieurs nuits
<b>From other than US</b>	129482	5,074	5,739	416	427	432	452	480	490	464	474	471	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>
<b>Travellers to Canada</b>													<b>Voyageurs au Canada</b>
<b>Total</b>	129449	38,903	38,845	3,038	2,989	3,253	3,327	3,345	3,323	3,171	3,288	3,260	<b>Total</b>
<b>From US</b>	129450	35,509	34,626	2,776	2,713	2,977	3,044	3,057	3,027	2,873	2,984	2,955	<b>Venant des É.-U.</b>
By car, same day	129504	19,630	17,846	1,574	1,503	1,628	1,668	1,660	1,616	1,531	1,622	1,570	Par auto, même journée
By car, other	129505	9,120	9,409	641	730	750	817	780	809	779	775	787	Par auto, autre
One or more nights	129567	14,232	15,038	1,030	1,152	1,205	1,264	1,233	1,246	1,219	1,231	1,253	Une ou plusieurs nuits
<b>From other than US</b>	129460	3,393	4,219	262	276	276	283	287	296	297	304	306	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>
		2004									2005		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
<b>Canadian Travellers</b>													<b>Voyageurs canadiens</b>
<b>Total</b>	129471	3,525	3,487	3,386	3,361	3,356	3,504	3,496	3,659	3,629	3,542	3,622	<b>Total</b>
<b>From US</b>	129472	3,042	3,009	2,916	2,890	2,899	2,998	3,020	3,166	3,128	3,030	3,115	<b>Revenant des É.-U.</b>
By car, same day	129491	1,819	1,792	1,757	1,707	1,712	1,785	1,797	1,877	1,855	1,800	1,848	Par auto, même journée
By car, other	129500	685	681	656	658	701	653	670	716	702	691	724	Par auto, autre
One or more nights	129588	1,163	1,167	1,128	1,133	1,151	1,130	1,184	1,208	1,215	1,216	1,237	Après une ou plusieurs nuits
<b>From other than US</b>	129482	483	478	470	471	456	505	475	493	501	512	507	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>
<b>Travellers to Canada</b>													<b>Voyageurs au Canada</b>
<b>Total</b>	129449	3,270	3,254	3,282	3,226	3,037	3,315	3,272	3,236	3,159	3,152	3,190	<b>Total</b>
<b>From US</b>	129450	2,928	2,885	2,917	2,864	2,674	2,941	2,866	2,887	2,810	2,796	2,827	<b>Venant des É.-U.</b>
By car, same day	129504	1,521	1,491	1,504	1,403	1,274	1,496	1,464	1,479	1,451	1,446	1,462	Par auto, même journée
By car, other	129505	803	808	789	803	759	784	760	771	769	750	746	Par auto, autre
One or more nights	129567	1,273	1,276	1,263	1,287	1,238	1,260	1,254	1,253	1,229	1,240	1,243	Une ou plusieurs nuits
<b>From other than US</b>	129460	342	369	366	361	363	374	406	349	349	356	364	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>

Source: International Travel, National and Provincial Counts (Touriscope) (Catalogue no. 66-001-XPB), contact: P. Bellefeuille (951-1674).

CANSIM tables: 427-0004, 427-0005

CANADIAN ECONOMIC OBSERVER, May 2005  
Statistics Canada – Catalogue no. 11-010

Source: Voyages internationaux, dénombrement national et provincial (Touriscope) (n° 66-001-XPB au catalogue), personne ressource: P. Bellefeuille (951-1674).

Tableaux CANSIM: 427-0004, 427-0005

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN, Mai 2005  
Statistique Canada – n° 11-010 au catalogue

Table 33. Transportation and Communication

Tableau 33. Transports et communications

	2003	2004	2004												2005		
			F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F		
<b>Pipelines</b>	<b>'000,000</b>																
Crude oil (m <sup>3</sup> -km)	7472	109,113	119,001	9,743	9,381	9,163	10,426	10,607	10,290	10,025	9,571	9,874	9,638	10,013	9,393	..	<b>Pipe-lines</b> Pétrole brut (m <sup>3</sup> -km)
(tonne km)	7473	92,100	100,447	8,224	7,918	7,734	8,800	8,953	8,686	8,462	8,079	8,334	8,136	8,452	7,928	..	(tonnes km)
Oil products (m <sup>3</sup> -km)	7477	26,687	27,378	2,270	2,363	2,123	1,830	1,855	2,761	2,051	2,115	2,544	2,469	2,412	2,354	..	Produits pétroliers (m <sup>3</sup> -km)
(tonne km)	7469	20,323	20,847	1,729	1,799	1,616	1,393	1,413	2,102	1,562	1,610	1,937	1,880	1,837	1,793	..	(tonnes km)
Natural gas (m <sup>3</sup> -km)	<b>7481</b>	<b>265,286</b>	<b>267,461</b>	<b>21,472</b>	<b>22,569</b>	<b>22,036</b>	<b>23,272</b>	<b>22,023</b>	<b>22,790</b>	<b>21,937</b>	<b>21,177</b>	<b>22,383</b>	<b>20,911</b>	<b>23,956</b>	..	..	Gaz naturel (m <sup>3</sup> -km)
(tonne km)	<b>7482</b>	<b>193,657</b>	<b>195,246</b>	<b>15,674</b>	<b>16,475</b>	<b>16,086</b>	<b>16,988</b>	<b>16,077</b>	<b>16,637</b>	<b>16,014</b>	<b>15,460</b>	<b>16,339</b>	<b>15,265</b>	<b>17,488</b>	..	..	(tonnes km)
<b>Major Canadian airlines</b>	<b>'000</b>																<b>Transporteurs aériens canadiens</b>
Passengers	11743	20,042	21,381	1,621	1,784	1,693	1,741	1,797	2,007	2,103	1,870	1,853	1,613	1,723	..	..	Passagers
Passenger-km ('000,000)	11744	59,509	66,020	4,767	5,336	5,063	5,395	5,873	6,736	6,996	5,915	5,409	4,388	5,092	..	..	Passagers-km ('000 000)
Cargo																	Marchandises
Kilograms	11745	298,990	291,381	24,435	27,952	24,108	24,703	23,355	24,538	23,600	24,590	25,912	22,790	23,498	..	..	Kilogrammes
Tonne-kilometres	11746	1,419,988	1,470,027	117,880	136,385	104,514	122,843	122,927	130,597	126,479	130,616	138,491	115,445	119,336	..	..	Tonnes-km
<b>Rail</b>																	<b>Rail</b>
Car loadings (tonnes)	74870	234,839	248,669	18,886	22,230	22,167	21,863	21,493	19,181	19,494	19,419	21,841	22,433	20,900	19,450	20,091	Chargements (tonnes)

**Sources:** Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 55-001-XIB).  
Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB).  
Aviation Statistics Centre, Aviation: Service Bulletin (Catalogue no. 51-004-XIB), contact: L. DiPietro (951-0146).  
Monthly Railway Carloadings (Catalogue no. 52-001-XIE), contact: F. Mainville (951-3504).

**NOTE:** Not seasonally adjusted.

**CANSIM tables:** 129-0001, 133-0005, 401-0001, 404-0002

**Sources:** Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (n°55-001-XIB au catalogue).  
Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue).  
Centre des statistiques de l'aviation, Aviation: bulletin de service (n° 51-004-XIB au catalogue), personne ressource: L. DiPietro (613-951-0146).  
Chargements ferroviaires mensuels (n° 52-001-XIF au catalogue), personne ressource: F. Mainville (3504).

**NOTA:** Non désaisonnalisés.

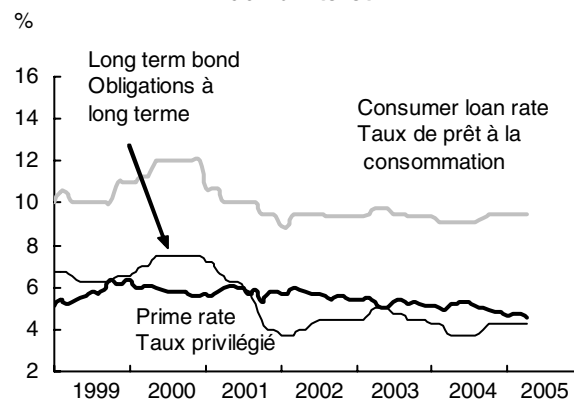
**Tableaux CANSIM:** 129-0001, 133-0005, 401-0001, 404-0002

## VII. Financial Markets

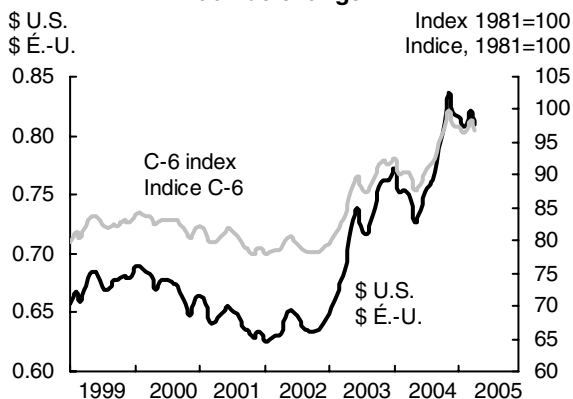
## VII. Marchés financiers

	Page		Page
34. Interest rates and exchange rates	50	34. Taux d'intérêts et taux de change	50
35. Stock exchange	51	35. La bourse	51
36. Money supply and credit	52	36. Offre de monnaie et crédit	52
37. Corporate finances	52	37. Finances des entreprises	52
38. Operating profits by major industry	53	38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale	53
39. Net new issues of securities	53	39. Émissions nettes de titres	53
40. Security issues and retirements	54	40. Émissions de titres et amortissements	54

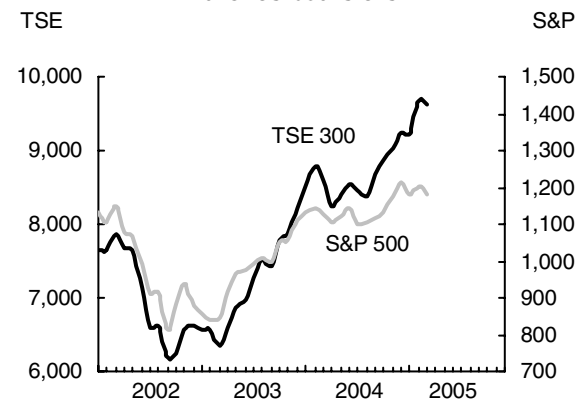
**Interest Rates**  
Taux d'intérêt



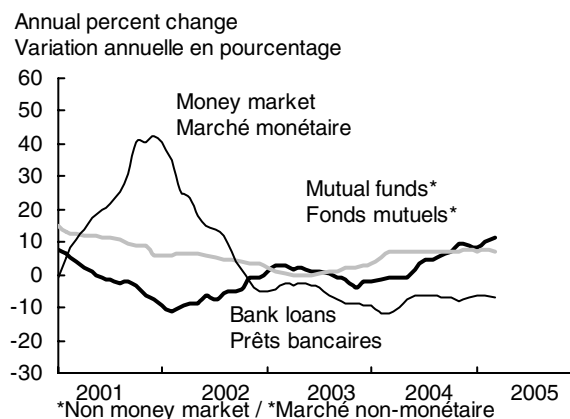
**Exchange Rates**  
Taux de change



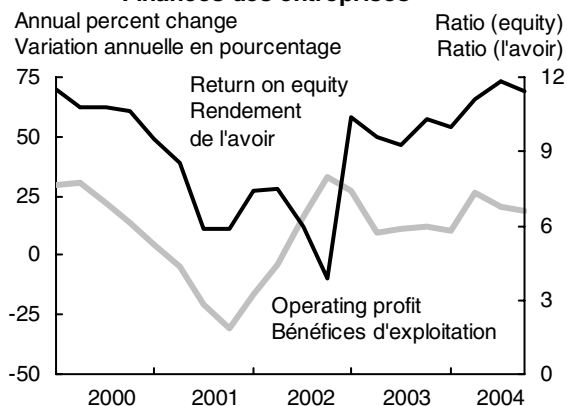
**Stock Markets**  
Marchés boursiers



**Finance**



**Corporate Finances**  
Finances des entreprises



**Credit**  
Crédit

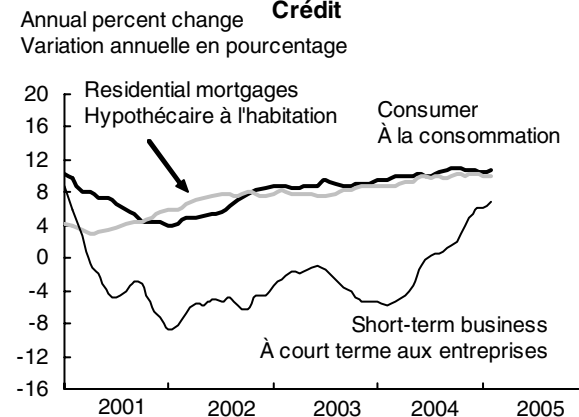




Table 34. Interest Rates and Exchange Rates(1)

	2003	2004	2003				2004						
			S	O	N	D	J	F	M	A	M		
<b>Interest rates</b>													<b>Taux d'intérêts</b>
Bank rate(2)	122530	3.19	2.50	3.00	3.00	3.00	2.75	2.75	2.50	2.25	2.25	2.25	Taux d'escompte(2)
Prime rate	122495	4.69	4.00	4.50	4.50	4.50	4.25	4.25	4.00	3.75	3.75	3.75	Taux privilégié
90-day treasury bills	122484	2.87	2.23	2.62	2.62	2.69	2.37	2.18	2.04	1.98	1.98	1.98	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	2.94	2.31	2.64	2.71	2.73	2.37	2.25	2.10	2.05	2.07	2.07	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	4.84	4.59	4.55	4.55	4.75	4.75	4.30	4.30	4.30	4.45	4.55	1 an
5-year	122521	6.39	6.23	6.30	6.40	6.50	6.45	6.05	5.80	5.70	6.15	6.50	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	5.28	5.08	5.19	5.33	5.24	5.14	5.15	4.98	4.94	5.23	5.23	Obligations à long terme
<b>Exchange rates(1)</b>													<b>Taux de change(1)</b>
US dollar	37426	1.401	1.301	1.363	1.322	1.313	1.313	1.296	1.329	1.328	1.342	1.378	Dollar américain
reciprocal	1/37426	0.714	0.768	0.734	0.757	0.762	0.762	0.772	0.752	0.753	0.745	0.726	inversé
British pound	37430	2.288	2.384	2.202	2.220	2.220	2.299	2.363	2.483	2.426	2.418	2.465	Livre britannique
Euro	121742	1.583	1.617	1.536	1.548	1.538	1.614	1.636	1.681	1.629	1.609	1.655	Dollar
Japanese yen ('000)	37456	12.09	12.03	11.88	12.07	12.02	12.18	12.19	12.46	12.25	12.46	12.31	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	87.04	92.47	89.23	91.48	92.09	91.65	92.54	90.19	90.55	89.74	87.57	Indice C-6(3)
		2004							2005				
		J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	
<b>Interest rates</b>													<b>Taux d'intérêts</b>
Bank rate(2)	122530	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	Taux d'escompte(2)
Prime rate	122495	3.75	3.75	3.75	4.00	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	Taux privilégié
90-day treasury bills	122484	2.04	2.06	2.09	2.37	2.54	2.62	2.46	2.47	2.46	2.50	2.50	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	2.10	2.12	2.22	2.50	2.60	2.74	2.57	2.56	2.57	2.68	2.58	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	4.70	4.60	4.40	4.80	4.90	5.00	4.80	4.80	4.80	5.05	4.90	1 an
5-year	122521	6.70	6.55	6.30	6.30	6.40	6.30	6.05	6.05	6.05	6.25	6.05	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	5.30	5.29	5.14	5.02	4.96	4.87	4.86	4.69	4.71	4.75	4.55	Obligations à long terme
<b>Exchange rates(1)</b>													<b>Taux de change(1)</b>
US dollar	37426	1.358	1.322	1.312	1.288	1.247	1.196	1.219	1.225	1.240	1.216	1.236	Dollar américain
reciprocal	1/37426	0.737	0.756	0.762	0.777	0.802	0.836	0.820	0.816	0.807	0.822	0.809	inversé
British pound	37430	2.482	2.438	2.388	2.310	2.254	2.227	2.350	2.300	2.340	2.318	2.344	Livre britannique
Euro	121742	1.649	1.622	1.600	1.574	1.559	1.556	1.632	1.605	1.613	1.605	1.600	Euro
Japanese yen ('000)	37456	12.41	12.07	11.90	11.70	11.46	11.43	11.73	11.86	11.81	11.56	11.53	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	88.68	91.00	91.80	93.52	96.36	99.92	97.74	97.41	96.40	98.17	96.82	Indice C-6(3)

(1) Canadian dollars per unit.

(2) Last Wednesday of the month.

(3) 1992 = 100. A rise in the index indicates an increase in the Canadian dollar.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0043, 176-0064

(1) Dollars canadiens par unité.

(2) Le dernier mercredi du mois.

(3) 1992 = 100. Une hausse de l'indice signale une augmentation du dollar canadien.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0043, 176-0064

Table 35. Toronto stock Exchange

Tableau 35. La bourse de Toronto

	'000,000	2003	2004	2003	S	O	N	D	2004	F	M	A	
				A					J				
Volume(1)	6379	55,563	61,278	3,993	5,747	5,476	5,514	5,253	7,183	5,745	6,125	5,316	Volume(1)
Value\$(1)	6384	648,654	833,906	47,795	61,715	64,084	55,358	66,003	84,253	72,689	86,439	75,232	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	7,162	8,646	7,510	7,421	7,773	7,859	8,221	8,521	8,788	8,586	8,244	Indice des prix(2)
Annual % change		1.8	20.7	13.6	20.1	24.4	19.6	24.3	29.7	34.1	35.4	25.2	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	24.97	19.18	21.82	20.23	20.79	20.02	19.72	20.22	20.48	19.28	18.82	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.85	1.71	1.77	1.80	1.72	1.72	1.64	1.62	1.62	1.67	1.74	Rendement en dividende sur action (%)
		2004								2005			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
Volume(1)	6379	4,478	4,377	3,926	4,004	4,670	4,885	5,421	5,148	4,956	5,727	6,219	Volume(1)
Value\$(1)	6384	61,917	62,150	54,344	51,946	66,083	70,942	75,957	71,954	75,608	87,024	100,109	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	8,417	8,546	8,458	8,377	8,668	8,871	9,030	9,247	9,204	9,668	9,612	Indice des prix(2)
Annual % change		22.7	22.4	16.5	11.5	16.8	14.1	14.9	12.5	8.0	10.0	12.0	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	18.83	19.17	19.24	18.74	19.45	18.74	18.40	18.81	18.74	17.60	..	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.74	1.72	1.75	1.82	1.74	1.71	1.70	1.67	1.68	1.67	..	Rendement en dividende sur action (%)

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Toronto Stock Exchange Review.

CANSIM tables: 176-0047, 184-0002

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1 000

Source: Revue de la bourse de Toronto.

Tableaux CANSIM: 176-0047, 184-0002

Table 36. Money Supply and Credit

		Tableau 36. Offre de monnaie et crédit													
		2003			2004			2003			2004				
					A	S	O	N	D	J	F	M	A		
Monetary aggregates		\$'000,000													Agréats monétaires
M1	37124	144,405	161,618	147,832	148,329	144,647	147,458	149,950	150,333	153,687	156,071	158,291	M1		
M2	37128	581,638	617,271	588,713	590,476	588,610	591,076	594,936	597,488	601,773	604,236	608,463	M2		
M2++	37150	1,189,559	1,249,785	1,197,891	1,201,044	1,200,998	1,206,181	1,210,922	1,214,803	1,222,744	1,228,274	1,236,518	M2++		
Mutual Funds(1)	37149	345,250	368,523	346,592	348,606	351,143	353,362	353,771	355,216	359,215	361,613	364,165	Fonds mutuels(1)		
Household credit															Crédit aux ménages
Total	36415	752,143	825,922	759,178	765,656	771,070	777,537	782,611	788,882	794,669	799,927	807,779	Total		
Consumer	122707	234,363	258,386	236,848	238,619	240,371	242,366	244,202	246,306	248,099	250,153	252,537	À la consommation		
Mortgage	122746	517,780	567,536	522,330	527,036	530,699	535,171	538,408	542,576	546,570	549,774	555,242	Hypothécaire		
Business credit															Crédit aux entreprises
	122643	904,394	940,589	906,259	906,177	909,017	910,678	912,114	914,258	918,221	923,332	928,040			
		2004			2005										
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M			
Monetary aggregates															Agréats monétaires
M1	37124	161,461	166,315	163,882	164,425	164,909	167,092	165,691	167,253	171,273	174,723	174,469	M1		
M2	37128	614,077	622,181	622,381	623,035	624,868	629,393	626,974	632,379	637,970	642,592	642,657	M2		
M2++	37150	1,244,248	1,254,994	1,256,896	1,258,602	1,262,259	1,268,706	1,269,419	1,279,955	1,286,275	1,295,164	..	M2++		
Mutual Funds(1)	37149	365,530	367,325	369,377	371,253	373,387	375,541	378,265	381,385	381,447	385,812	387,883	Fonds mutuels(1)		
Household credit															Crédit aux ménages
Total	36415	814,805	822,633	829,242	836,995	843,176	851,181	856,770	863,784	869,104	875,868	..	Total		
Consumer	122707	254,815	257,263	259,622	262,001	264,028	266,566	268,404	270,352	272,483	274,945	..	À la consommation		
Mortgage	122746	559,989	565,369	569,621	574,994	579,148	584,614	588,366	593,432	596,621	600,923	..	Hypothécaire		
Business credit															Crédit aux entreprises
	122643	933,490	941,701	947,648	950,947	950,788	952,127	959,214	967,307	969,082	975,558	982,857			

(1) Non-money market.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0023, 176-0025, 176-0027, 176-0032, 176-0069

Table 37. Corporate Finances

		Tableau 37. Finances des entreprises													
		2003			2004			2002			2003				
					IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
Operating profit		\$'000,000													Bénéfices d'exploitation
	634671	172,118	204,505	39,735	43,835	40,732	42,882	44,669	48,531	51,326	51,707	52,941	Revenus		
Revenues															Revenus
	634670	2,454,525	2,552,894	616,963	613,869	608,176	613,210	619,270	619,210	636,084	648,498	649,102	Marges bénéficiaires(1)		
Profit margins(1)		ratio													Marges bénéficiaires(1)
	(634671/634670)	7.01	8.01	6.44	7.14	6.70	6.99	7.21	7.84	8.07	7.97	8.16	Bénéfices nets(2)		
Net profit(2)		\$'000,000													Bénéfices nets(2)
	634673	106,767	127,566	10,030	27,166	25,694	25,294	28,613	28,042	31,760	34,120	33,644	Rendement de l'avoir(3)		
Return on equity(3)		ratio													Rendement de l'avoir(3)
	(634672/634628)	9.91	11.07	3.86	10.36	9.63	9.30	10.35	10.01	11.09	11.76	11.36			

(1) Ratio of operating profit to operating revenue.

(2) Profit after one-time charges.

(3) Ratio of profit before extraordinary gains to total equity.

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue No. 61-008-XPB), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM tables: 187-0001, 187-0002

(1) Autres que ceux du marché monétaire.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0023, 176-0025, 176-0027, 176-0032, 176-0069

Tableau 37. Finances des entreprises

(1) Ratio des bénéfices d'exploitation aux revenus d'exploitation.

(2) Bénéfices moins déductions ponctuelles.

(3) Ratio des bénéfices avant gains extraordinaires sur l'avoir total.

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (no 61-008-XPB au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableaux CANSIM: 187-0001, 187-0002

**Table 38. Operating Profits by Major Industry**

	2003	2004	2002	2003	II	III	IV	2004	II	III	IV		
			IV	I				I					
	<b>\$'000,000</b>												
<b>Total</b>	<b>634671</b>	<b>172,118</b>	<b>204,504</b>	<b>39,735</b>	<b>43,835</b>	<b>40,732</b>	<b>42,882</b>	<b>44,669</b>	<b>48,531</b>	<b>51,326</b>	<b>51,707</b>	<b>52,941</b>	<b>Total</b>
Primary (including oil and gas)	(634968+ 26619542+ 26619582)	23,500	27,666	5,270	7,773	5,183	5,396	5,148	6,218	6,853	7,325	7,270	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	10,857	11,078	685	896	831	960	1,136	1,105	1,170	1,179	943	Services publics
Manufacturing	635463	36,627	49,041	10,215	10,356	8,659	8,625	8,987	11,054	12,741	12,566	12,681	Fabrication
Construction	635364	4,830	5,555	1,310	1,116	1,216	1,276	1,222	1,359	1,377	1,306	1,512	Construction
Transportation	635760	7,156	8,908	1,854	1,712	1,443	1,597	2,403	2,123	2,127	2,030	2,627	Transports
Trade	(635562+ 635661)	12,270	15,207	5,491	5,530	5,998	6,448	6,707	6,828	7,358	7,486	7,630	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+ 634869+ 637146)	65,846	94,768	10,254	10,152	15,446	19,039	21,209	25,195	24,659	21,873	23,040	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	1,606	1,792	416	363	342	455	447	416	382	484	510	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,555	1,882	477	317	372	391	475	371	463	465	583	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+ 636552)	7,920	7,569	1,443	1,853	1,993	2,090	1,985	1,966	1,969	1,576	2,058	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	1,422	1,525	444	338	378	357	349	351	363	358	453	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,657	2,821	584	617	683	672	685	681	726	697	717	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	1,622	2,035	448	403	399	391	429	465	508	514	548	Autres services

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XPB), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM table: 187-0002

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (n° 61-008-XPB au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableau CANSIM: 187-0002

**Table 39. Net New Issues of Securities(1)**

	2003	2004	2003	II	III	IV	2004	II	III	IV	2005		
			I				I				I		
	<b>\$'000,000</b>												
<b>Stocks</b>	<b>122335</b>	<b>8,562</b>	<b>12,266</b>	<b>2,417</b>	<b>-283</b>	<b>3,115</b>	<b>3,313</b>	<b>2,318</b>	<b>2,009</b>	<b>2,422</b>	<b>5,517</b>	<b>5,185</b>	<b>Actions</b>
<b>Bonds</b>													<b>Obligations</b>
Total(1)	122328	68,098	56,619	13,238	13,843	20,682	20,335	16,658	8,102	11,995	19,864	..	Total(1)
Federal	122305	-13,563	-19,501	659	-2,861	-4,047	-7,314	2,462	-4,300	-5,861	-11,802	3,200	Fédéral
Provincial	122308	1,168	16,870	-2,097	23	3,420	-178	8,795	-5,304	4,696	8,683	6,195	Provinciales
Corporate	122314	33,717	11,737	9,510	6,580	6,385	11,242	-2,026	5,223	4,329	4,211	-2,680	Des sociétés

	2003	2004	2004	J	A	S	O	N	D	2005	F		
			J							J			
	<b>\$'000,000</b>												
<b>Securities bought by non-residents(2)</b>													<b>Titres vendus aux non-résidents(2)</b>
Total	113389	18,471	53,225	1,990	2,767	-254	7,178	2,630	8,111	3,743	2,408	1,800	Total
Stocks	113419	12,932	35,801	-381	619	565	4,266	588	1,531	4,968	567	2,191	Actions
Bonds	113390	6,998	20,140	734	2,780	1,060	2,536	1,016	6,835	-804	600	-89	Obligations
Money market	113422	-1,462	-2,719	1,637	-632	-1,879	375	1,026	-256	-421	1,241	-303	Marché monétaire

(1) Selected components do not add to the total.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282). Canada's International Transactions in Securities (Catalogue no. 67-002-XPB), contact: B. Mersereau (951-9052).

CANSIM table: 176-0034, 176-0035, 376-0020

(1) La somme des composantes choisies diffère du total.

(2) Non désaisonnalisés.

Sources: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282). Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières (n° 67-002-XPB au catalogue), personne ressource: B. Mersereau (951-9052).

Tableaux CANSIM: 176-0034, 176-0035, 376-0020

Table 40. Security Issues and Retirements (par Values)(1)

Tableau 40. Émissions de titres et amortissements (valeur nominale)(1)

		2003	2004	2003				2004				2005	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
<b>Government of Canada</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Gouvernement canadien</b>
Funded debt(2)	37289	432,823	412,790	436,059	434,857	435,605	432,823	432,071	428,727	421,611	412,790	425,947	Dette consolidée totale(2)
Gross new issues(3)	37303	43,111	39,109	12,220	9,555	10,715	10,621	11,197	8,905	10,249	8,758	9,413	Émissions brutes(3)
Retirements(3)	37306	54,654	56,428	11,233	12,344	14,486	16,591	8,364	13,023	15,922	19,119	5,895	Remboursements(3)
<b>Provincial securities</b>													<b>Titres des provinces</b>
Gross new issues	122264	42,852	46,805	10,807	13,419	7,854	10,772	12,341	10,755	10,976	12,733	11,332	Émissions brutes
Retirements	122286	41,685	29,935	12,905	13,396	4,434	10,950	3,546	16,059	6,280	4,050	5,136	Remboursements
Net new issues	122308	1,168	16,870	-2,097	23	3,420	-178	8,795	-5,304	4,696	8,683	6,195	Émissions nettes
<b>Corporate bonds</b>													<b>Obligations des sociétés</b>
Gross new issues	122270	86,544	70,137	19,162	25,619	17,833	23,930	13,373	19,497	16,286	20,981	10,951	Émissions brutes
Retirements	122292	52,827	58,400	9,653	19,040	11,447	12,687	15,399	14,275	11,956	16,770	13,632	Remboursements
Net new issues	122314	33,717	11,737	9,510	6,580	6,385	11,242	-2,026	5,223	4,329	4,211	-2,680	Émissions nettes
<b>Preferred stocks</b>													<b>Actions privilégiées</b>
Gross new issues	122273	4,396	2,073	1,831	775	1,313	477	91	443	1,389	150	1,955	Émissions brutes
Retirements	122295	3,123	2,111	16	2,299	343	465	695	601	799	16	0	Remboursements
Net new issues	122317	1,273	-38	1,815	-1,524	969	13	-603	-159	590	134	1,955	Émissions nettes
<b>Common stocks</b>													<b>Actions ordinaires</b>
Gross new issues	122276	12,717	20,351	1,585	2,664	3,664	4,804	4,905	4,730	3,991	6,725	3,799	Émissions brutes
Retirements	122298	5,430	8,046	984	1,424	1,518	1,504	1,984	2,562	2,159	1,341	570	Remboursements
Net new issues	122320	7,289	12,304	602	1,241	2,146	3,300	2,921	2,168	1,832	5,383	3,230	Émissions nettes

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) End of period.

(3) Excluding Treasury Bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues.

Source: Bank of Canada Review.

CANSIM tables: 176-0022, 176-0034

(1) Non désaisonnalisés.

(2) En fin de période.

(3) Ne comprend pas les bons du Trésor, les obligations d'épargne du Canada et les autres titres non négociables.

Source: Revue de la Banque du Canada.

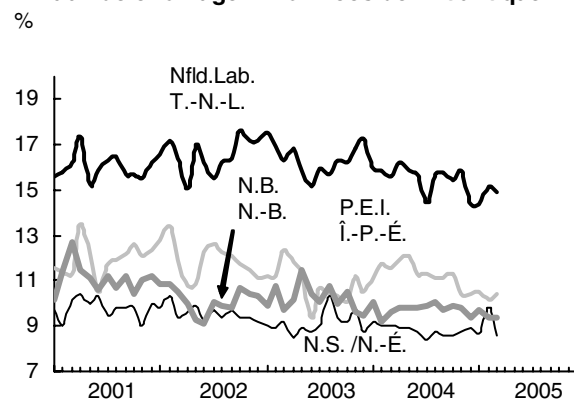
Tableaux CANSIM: 176-0022, 176-0034

## VIII. Provincial

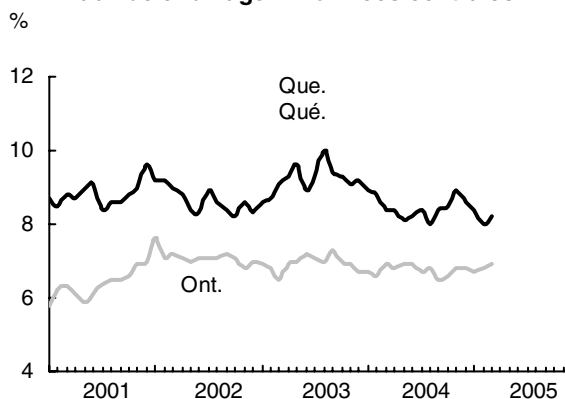
## VIII. Les provinces

	Page		Page
41. Provincial accounts	56	41. PIB par province	56
42. Provincial labour force estimates	57	42. Estimations de la population active par province	57
43. Provincial employment and earnings	58	43. Rémunération et emploi par province	58
44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment	60	44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province	60
45. Retail Sales, Consumer Prices and Shipments by Province	61	45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province	61
46. Bankruptcies by province	62	46. Faillites par province	62

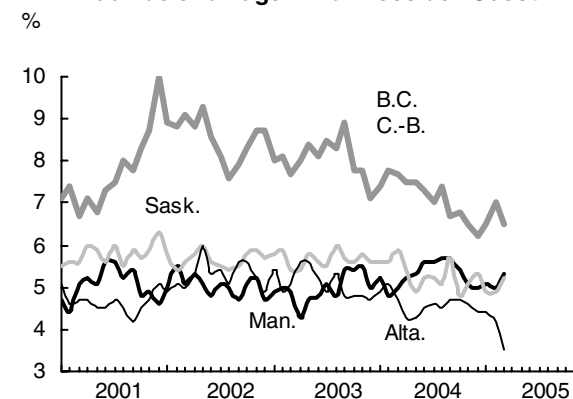
**Unemployment Rate - Atlantic Provinces**  
**Taux de chômage - Provinces de l'Atlantique**



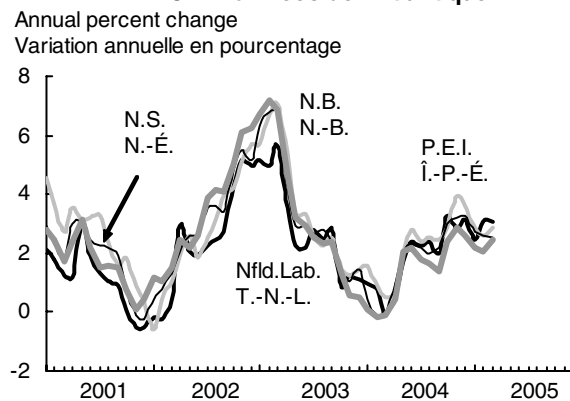
**Unemployment Rate - Central Provinces**  
**Taux de chômage - Provinces centrales**



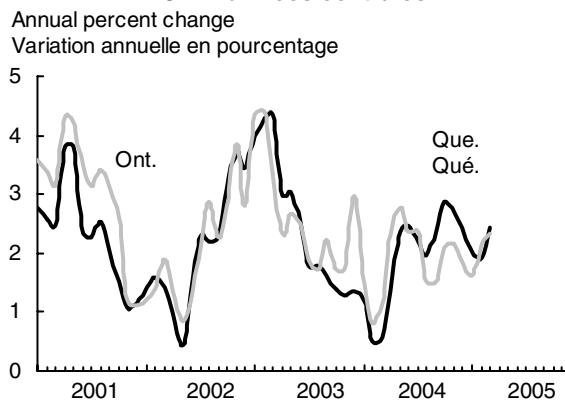
**Unemployment Rate - Western Provinces**  
**Taux de chômage - Provinces de l'Ouest**



**CPI - Atlantic Provinces**  
**IPC - Provinces de l'Atlantique**



**CPI - Central Provinces**  
**IPC - Provinces centrales**



**CPI - Western Provinces**  
**IPC - Provinces de l'Ouest**

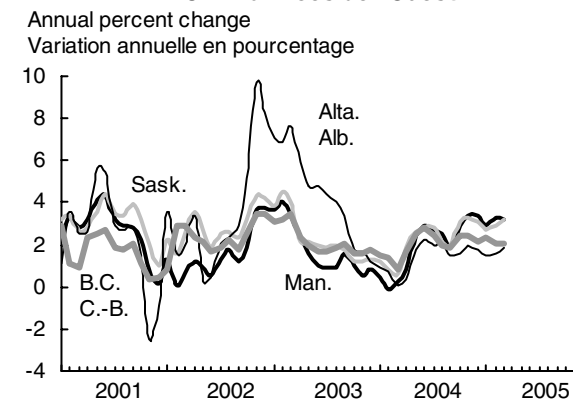


Table 41. Provincial Accounts

Tableau 41. Comptes provinciaux

		1999	2000	2001	2002	2003	2004	
<b>GDP</b>								<b>PIB</b>
<b>at market prices</b>	<b>\$'000,000</b>							<b>aux prix du marché</b>
Canada	687179	982,441	1,076,577	1,108,200	1,157,968	1,218,772	1,293,289	Canada
Nfld.Lab.	687191	12,184	13,922	14,221	16,615	18,268	19,563	T.-N.-L.
P.E.I.	687203	3,159	3,366	3,439	3,747	3,858	4,000	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	687215	23,059	24,658	25,942	27,247	28,912	30,036	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	687227	19,041	20,085	20,689	21,168	22,452	23,369	Nouveau-Brunswick
Quebec	687239	210,809	224,928	230,734	243,763	253,657	267,032	Québec
Ontario	687251	409,020	440,759	453,931	479,556	494,501	517,614	Ontario
Manitoba	687263	31,966	34,057	35,157	36,832	37,992	40,265	Manitoba
Saskatchewan	687275	30,778	33,828	33,267	34,419	36,544	40,456	Saskatchewan
Alberta	687287	117,080	144,789	151,306	150,660	170,803	187,430	Alberta
British Columbia	687299	120,921	131,333	134,060	138,368	145,500	156,481	Colombie-Britannique
<b>GDP</b>								<b>PIB</b>
<b>at 1997 prices</b>								<b>aux prix de 1997</b>
Canada	3839887	969,242	1,020,258	1,036,017	1,071,815	1,096,437	1,130,960	Canada
Nfld.Lab.	3839933	11,895	12,504	12,655	14,278	15,040	15,069	T.-N.-L.
P.E.I.	3839979	3,057	3,126	3,117	3,298	3,371	3,437	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840025	22,348	22,981	23,812	24,859	25,227	25,672	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840071	18,572	19,018	19,293	20,164	20,712	21,316	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840117	207,100	216,210	218,524	228,137	232,381	237,770	Québec
Ontario	3840163	405,537	430,586	437,387	451,770	459,767	473,528	Ontario
Manitoba	3840209	31,618	32,958	33,289	34,093	34,830	35,606	Manitoba
Saskatchewan	3840255	30,668	31,282	30,401	30,298	31,809	33,347	Saskatchewan
Alberta	3840301	114,560	121,871	124,608	127,686	131,726	137,181	Alberta
British Columbia	3840347	119,591	125,186	127,839	131,882	135,463	141,542	Colombie-Britannique
<b>Final domestic demand</b>								<b>Demande intérieure finale</b>
<b>at 1997 prices</b>								<b>aux prix de 1997</b>
Canada	3839889	919,915	958,386	989,220	1,020,052	1,058,891	1,104,016	Canada
Nfld.Lab.	3839935	15,118	15,078	15,365	16,206	16,727	17,307	T.-N.-L.
P.E.I.	3839981	3,657	3,772	3,867	3,978	4,130	4,258	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840027	27,657	27,563	28,710	29,621	30,026	30,857	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840073	20,921	21,233	20,834	21,415	22,484	23,203	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840119	200,672	207,679	212,872	221,303	230,048	240,491	Québec
Ontario	3840165	356,800	373,143	383,559	396,090	412,380	427,181	Ontario
Manitoba	3840211	32,027	32,568	33,518	34,557	35,396	36,903	Manitoba
Saskatchewan	3840257	29,785	30,273	30,829	30,905	31,870	32,587	Saskatchewan
Alberta	3840303	106,171	115,615	122,483	125,174	129,897	137,089	Alberta
British Columbia	3840349	121,354	125,386	130,365	133,809	139,030	146,539	Colombie-Britannique

Source: Provincial Economic Accounts, Annual Estimates – Tables and Analytical Document (Catalogue no. 13-213-PPB).  
Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 384-0001, 384-0002

Source: Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles - Tableaux et document analytique  
(n° 13-213-PPB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 384-0001, 384-0002



Table 42. Provincial Labour Force Estimates

Tableau 42. Estimations de la population active par province

		2003	2004	2004									2005					
				A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A		
Employment	'000																	Emploi
Canada	2062811	15,665	15,950	15,904	15,938	15,957	15,980	15,967	16,003	16,047	16,048	16,063	16,057	16,084	16,088	16,118	Canada	
Nfld.Lab.	2063000	212	215	213	216	216	220	215	214	213	212	216	216	214	216	212	T.-N.-L.	
P.E.I.	2063189	66	67	65	66	65	66	67	67	68	69	69	68	69	68	68	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2063378	431	442	440	443	444	446	442	445	443	444	443	445	443	443	445	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2063567	344	350	348	351	350	351	352	351	350	350	353	350	351	350	351	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2063756	3,625	3,686	3,692	3,688	3,672	3,686	3,690	3,706	3,716	3,715	3,704	3,720	3,716	3,711	3,705	Québec	
Ontario	2063945	6,208	6,316	6,298	6,313	6,325	6,337	6,319	6,323	6,348	6,346	6,354	6,325	6,344	6,351	6,378	Ontario	
Manitoba	2064134	571	576	575	576	576	573	576	577	580	582	580	580	582	576	576	Manitoba	
Saskatchewan	2064323	475	480	481	480	479	478	478	479	483	486	487	487	488	490	485	Saskatchewan	
Alberta	2064512	1,718	1,758	1,759	1,757	1,759	1,753	1,767	1,771	1,765	1,766	1,768	1,774	1,776	1,782	1,784	Alberta	
British Columbia	2064701	2,014	2,060	2,033	2,048	2,071	2,070	2,062	2,070	2,079	2,077	2,090	2,092	2,100	2,101	2,114	Colombie-Britannique	
Participation rates	%																	Taux d'activité
Canada	2062816	67.5	67.6	67.6	67.7	67.7	67.5	67.4	67.4	67.6	67.6	67.5	67.4	67.4	67.3	67.2	Canada	
Nfld.Lab.	2063005	59.3	59.3	59.4	59.9	59.7	59.8	59.3	59.0	58.6	58.6	58.6	58.7	58.6	59.1	58.8	T.-N.-L.	
P.E.I.	2063194	67.7	67.8	66.9	67.5	66.3	67.7	67.5	67.9	68.6	69.1	69.0	68.8	68.7	68.5	68.2	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2063383	63.1	64.0	63.8	64.3	64.4	64.2	64.0	64.2	64.0	64.2	64.1	64.1	64.6	63.8	63.9	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2063572	63.3	63.9	63.5	64.2	63.9	64.1	64.4	64.0	64.0	63.8	64.0	63.7	63.6	63.3	63.4	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2063761	66.0	65.9	66.1	65.8	65.5	65.8	65.5	66.0	66.2	66.4	66.0	66.1	65.7	65.6	65.2	Québec	
Ontario	2063950	68.5	68.5	68.6	68.7	68.7	68.5	68.3	68.1	68.3	68.4	68.4	67.9	68.1	68.1	68.2	Ontario	
Manitoba	2064139	68.7	69.0	69.0	69.1	69.2	68.8	69.2	69.3	69.3	69.3	69.1	69.0	69.2	68.6	68.2	Manitoba	
Saskatchewan	2064328	67.8	68.0	68.3	67.7	67.9	67.6	67.5	68.1	68.0	68.6	68.8	68.6	68.7	69.0	68.2	Saskatchewan	
Alberta	2064517	73.6	73.6	73.7	73.5	73.6	73.3	73.7	73.9	73.6	73.4	73.3	73.4	73.2	72.8	73.1	Alberta	
British Columbia	2064706	65.6	65.5	65.1	65.5	66.0	65.6	65.6	65.2	65.5	65.1	65.3	65.4	66.0	65.6	65.6	Colombie-Britannique	
Unemployment rates	%																	Taux de chômage
Canada	2062815	7.6	7.2	7.2	7.1	7.2	7.1	7.1	7.0	7.1	7.2	7.0	7.0	7.0	6.9	6.8	Canada	
Nfld.Lab.	2063004	16.4	15.6	16.2	15.9	15.7	14.5	15.7	15.8	15.4	15.9	14.4	14.4	15.2	14.9	16.1	T.-N.-L.	
P.E.I.	2063193	11.0	11.3	11.9	12.1	11.3	11.3	11.1	11.1	11.3	10.4	10.4	10.5	10.2	10.4	10.4	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2063382	9.1	8.8	8.9	8.9	8.8	8.4	8.8	8.6	8.6	8.8	8.9	8.7	9.8	8.6	8.4	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2063571	10.3	9.8	9.8	9.8	9.8	9.9	10.1	9.7	9.9	9.8	9.4	9.7	9.4	9.4	9.3	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2063760	9.2	8.5	8.4	8.1	8.2	8.4	8.0	8.4	8.5	8.9	8.6	8.4	8.0	8.2	7.9	Québec	
Ontario	2063949	7.0	6.8	6.8	6.9	6.9	6.7	6.8	6.5	6.6	6.8	6.8	6.7	6.8	6.9	6.8	Ontario	
Manitoba	2064138	5.0	5.3	5.2	5.3	5.6	5.6	5.7	5.7	5.4	5.1	5.0	5.1	5.0	5.3	4.8	Manitoba	
Saskatchewan	2064327	5.6	5.3	5.4	4.9	5.2	5.2	5.1	5.7	4.8	5.1	5.3	4.9	4.9	5.2	5.0	Saskatchewan	
Alberta	2064516	5.1	4.6	4.3	4.3	4.5	4.6	4.5	4.7	4.7	4.6	4.4	4.4	4.2	3.5	4.0	Alberta	
British Columbia	2064705	8.0	7.2	7.5	7.5	7.3	7.0	7.4	6.7	6.8	6.5	6.2	6.5	7.0	6.5	6.1	Colombie-Britannique	

Source: Labour force information (Catalogue no. 71-001-XPB). Client Services (951-4090)  
CANSIM table: 282-0087

Source: Information population active (n° 71-001-XPB au catalogue). Service aux clients (951-4090)  
Tableau CANSIM: 282-0087

Table 43. Provincial Employment and Earnings

Tableau 43. Rémunération et emploi par province

		2003	2004	2004											2005		
				F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
<b>Labour income</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>Revenu du travail</b>
Canada	1996473	613,718	638,865	52,282	52,501	52,827	52,948	53,298	53,375	53,411	53,754	53,729	54,016	54,556	..	..	Canada
Nfld.Lab.	1996476	7,259	7,525	623	625	607	623	633	635	625	625	632	634	645	..	..	T.-N.-L.
P.E.I.	1996479	1,993	2,088	170	171	174	176	176	176	173	174	174	175	179	..	..	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1996482	14,946	15,390	1,261	1,264	1,286	1,275	1,292	1,291	1,284	1,290	1,285	1,289	1,314	..	..	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1996485	11,605	11,812	973	973	991	983	988	990	975	986	978	988	1,007	..	..	Nouveau-Brunswick
Quebec	1996488	132,394	136,788	11,200	11,236	11,323	11,348	11,417	11,445	11,420	11,547	11,499	11,527	11,617	..	..	Québec
Ontario	1996491	259,054	268,857	22,030	22,128	22,229	22,290	22,425	22,448	22,469	22,608	22,589	22,715	22,930	..	..	Ontario
Manitoba	1996494	19,256	20,038	1,632	1,632	1,662	1,663	1,672	1,673	1,681	1,681	1,689	1,697	1,714	..	..	Manitoba
Saskatchewan	1996497	15,324	16,122	1,315	1,321	1,333	1,337	1,349	1,350	1,349	1,354	1,358	1,363	1,384	..	..	Saskatchewan
Alberta	1996500	73,525	78,426	6,371	6,410	6,443	6,469	6,519	6,531	6,579	6,620	6,637	6,729	6,785	..	..	Alberta
British Columbia	1996503	75,141	78,484	6,435	6,466	6,500	6,505	6,546	6,556	6,576	6,587	6,608	6,619	6,698	..	..	Colombie-Britannique
<b>Industrial aggregate employment</b>	<b>'000</b>																<b>Salariés, toutes les industries</b>
Canada	1596764	13,328	13,502	13,406	13,427	13,449	13,443	13,532	13,534	13,476	13,549	13,546	13,591	13,621	13,623	13,645	Canada
Nfld.Lab.	1596792	186	188	186	186	185	185	190	189	189	188	188	189	190	186	185	T.-N.-L.
P.E.I.	1596820	63	64	62	62	62	64	65	66	64	64	64	64	65	63	64	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1596845	382	379	379	380	379	376	380	380	379	379	378	377	379	376	378	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1596870	305	298	298	298	298	298	299	299	299	299	296	297	297	294	294	Nouveau-Brunswick
Quebec	1596898	3,162	3,182	3,168	3,166	3,169	3,159	3,182	3,198	3,187	3,198	3,192	3,195	3,196	3,203	3,191	Québec
Ontario	1596926	5,173	5,258	5,231	5,241	5,244	5,228	5,264	5,258	5,241	5,276	5,281	5,299	5,305	5,312	5,321	Ontario
Manitoba	1596955	524	526	520	521	523	526	528	532	529	529	526	527	532	523	530	Manitoba
Saskatchewan	1596982	394	401	393	394	397	398	402	403	403	405	404	403	407	405	408	Saskatchewan
Alberta	1597010	1,453	1,486	1,474	1,478	1,477	1,479	1,483	1,482	1,480	1,495	1,493	1,506	1,510	1,513	1,520	Alberta
British Columbia	1597038	1,637	1,671	1,650	1,653	1,662	1,665	1,674	1,673	1,672	1,680	1,682	1,691	1,699	1,693	1,698	Colombie-Britannique

**Note:** STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment. The same applies to Table 9.

**CANSIM tables:** 281-0025, 382-0006

**Note:** Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel. La même note s'applique au tableau 9.

**Tableaux CANSIM:** 281-0025, 382-0006

**Table 43. Provincial Employment and Earnings – (Concluded)**

**Tableau 43. Rémunération et emploi par province – (fin)**

		2003	2004	2004											2005		
				F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
<b>Average weekly earnings(1)</b>	<b>\$</b>																<b>Rémunération hebdomadaire moyenne(1)</b>
Canada	1597104	690.35	705.68	702.03	703.06	707.09	704.66	708.58	702.96	706.05	709.44	707.48	708.82	711.24	709.11	713.00	Canada
Nfld.Lab.	1597132	630.79	647.32	641.32	646.09	646.00	655.95	654.00	651.23	649.83	652.29	646.21	643.33	648.16	644.50	646.12	T.-N.-L.
P.E.I.	1597160	547.04	556.44	554.88	560.31	567.81	560.56	556.54	553.29	551.33	551.88	554.89	558.59	560.75	562.99	562.33	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1597185	597.08	611.93	604.05	608.52	616.05	611.05	613.61	611.50	611.11	614.97	612.59	614.42	625.98	626.88	633.96	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1597210	624.20	640.10	635.18	635.48	639.49	634.42	643.56	637.86	635.87	646.64	643.11	646.17	651.92	648.04	656.34	Nouveau-Brunswick
Quebec	1597238	657.90	670.44	665.36	663.74	671.99	667.97	681.12	672.34	669.73	681.39	670.72	666.83	674.51	665.04	673.52	Québec
Ontario	1597266	734.78	748.10	745.94	745.63	753.66	746.31	749.55	746.62	746.77	750.59	748.43	750.36	751.60	748.00	752.78	Ontario
Manitoba	1597295	611.66	635.96	630.67	633.85	631.34	632.88	638.93	631.63	638.61	637.82	641.66	643.40	649.36	646.78	655.88	Manitoba
Saskatchewan	1597322	622.51	645.56	638.33	641.69	637.25	644.79	643.44	645.17	650.03	648.69	651.35	652.99	659.39	659.42	656.68	Saskatchewan
Alberta	1597350	707.29	730.87	725.28	727.15	722.61	723.77	729.86	724.24	731.35	735.37	737.33	744.16	753.37	751.40	759.23	Alberta
British Columbia	1597378	681.12	694.29	693.30	694.95	694.64	693.23	694.71	692.05	694.38	694.49	697.36	697.00	697.47	694.03	692.89	Colombie-Britannique
<b>Fixed-weighted average hourly earnings(2)</b>	<b>(1996=100)</b>																<b>Rémunération horaire moyenne à pondération fixe(2)</b>
Canada	1606080	113.4	117.0	115.9	115.6	115.9	116.9	117.6	117.3	117.3	117.1	117.2	117.4	119.7	118.7	119.4	Canada
Nfld.Lab.	1606108	124.0	130.3	129.0	128.9	128.0	130.5	130.7	131.9	130.4	130.7	130.7	131.1	132.5	132.6	132.5	T.-N.-L.
P.E.I.	1606136	120.2	122.8	121.9	121.2	119.8	121.6	121.6	123.6	123.1	122.2	124.4	123.3	128.5	125.7	126.5	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1606162	119.8	122.0	122.7	123.0	120.5	122.9	122.8	123.9	120.7	119.9	118.8	120.2	125.6	124.5	126.3	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1606186	121.3	126.6	125.1	123.9	124.7	126.1	127.9	126.4	126.3	127.5	127.2	128.9	130.6	132.7	136.1	Nouveau-Brunswick
Quebec	1606214	111.0	113.5	112.7	111.7	112.5	113.1	114.5	114.2	113.8	114.1	113.8	113.4	115.7	114.8	115.9	Québec
Ontario	1606242	112.3	115.7	114.8	114.7	115.1	115.6	116.1	116.1	115.7	115.5	115.6	115.7	118.2	116.8	117.8	Ontario
Manitoba	1606271	117.0	123.0	121.5	121.1	121.5	123.4	123.9	122.7	123.8	123.3	123.6	124.4	126.0	127.2	127.0	Manitoba
Saskatchewan	1606298	116.7	122.4	121.9	121.3	120.2	122.0	121.8	121.2	125.5	123.1	122.7	123.2	125.8	125.7	125.9	Saskatchewan
Alberta	1606326	120.2	124.1	122.0	122.9	122.2	124.4	124.6	123.9	124.4	124.7	125.0	126.0	128.0	127.7	127.1	Alberta
British Columbia	1606354	110.2	114.6	113.4	113.6	113.2	114.7	115.7	114.9	115.3	114.0	115.0	115.5	117.1	115.8	115.8	Colombie-Britannique

(1) Includes overtime.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Estimates of Labour Income, Monthly Estimates (Catalogue no. 13F0016XPB), contact: K. Fraser (951-4090).  
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XPB). Client services (951-4090).

CANSIM tables: 281-0028, 281-0039

(1) Comprend le temps supplémentaire.

(2) Non désaisonnalisée.

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4090).  
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XPB au catalogue). Service aux clients (951-4090).

Tableaux CANSIM: 281-0028, 281-0039

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province

		2003	2004	2004	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005	F	M		
				M										J				
<b>Building permits</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>Permis de construire</b>	
Canada	42061	50,772	55,579	4,297	4,585	4,282	5,312	4,737	4,600	4,559	4,677	5,078	5,014	4,458	5,020	5,268	Canada	
Nfld.Lab.	42094	421	501	37	39	46	42	41	49	40	59	43	37	38	34	77	T.-N.-L.	
P.E.I.	42106	178	224	13	23	14	27	15	17	13	39	22	18	13	25	11	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	42112	1,014	1,126	80	122	114	105	109	105	82	96	107	79	62	62	95	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	42118	696	797	60	63	63	82	78	65	87	105	60	46	44	54	58	Nouveau-Brunswick	
Quebec	42163	10,091	11,630	956	893	959	1,078	958	916	944	976	1,147	825	891	974	811	Québec	
Ontario	42199	23,235	23,905	1,763	2,061	1,697	2,185	2,104	2,096	1,861	2,027	1,963	2,538	1,870	2,187	2,119	Ontario	
Manitoba	42124	1,065	1,150	88	84	90	145	105	89	122	80	94	97	72	81	91	Manitoba	
Saskatchewan	42130	773	770	58	79	77	56	61	70	84	67	72	53	69	49	97	Saskatchewan	
Alberta	42136	6,667	7,327	659	618	604	548	642	570	575	675	772	662	742	747	963	Alberta	
British Columbia	42142	6,394	7,939	576	587	580	1,029	607	608	716	531	791	648	652	800	942	Colombie-Britannique	
<b>Housing starts in urban areas (at annual rates)</b>	<b>'000</b>																<b>Logements urbains mis en chantier aux taux annuels</b>	
Canada	730040	191.9	204.4	219.2	209.7	207.9	208.2	191.8	214.4	203.6	199.6	214.1	205.9	175.0	189.4	189.7	Canada	
Nfld.Lab.	729972	1.9	2.1	1.9	2.1	2.0	2.0	2.1	1.9	2.1	2.5	2.2	2.1	2.2	3.3	2.1	T.-N.-L.	
P.E.I.	729973	0.6	0.6	0.6	0.6	0.7	0.8	0.6	0.5	0.4	0.5	0.6	0.4	1.4	0.9	0.9	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	729974	3.6	3.3	8.7	2.6	3.0	3.6	2.7	3.5	3.9	2.8	2.5	3.8	2.7	2.7	2.1	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	729975	3.0	2.6	1.6	2.8	3.2	2.5	2.9	2.6	3.5	2.4	2.3	3.0	1.3	1.6	2.5	Nouveau-Brunswick	
Quebec	729976	39.9	46.7	55.2	47.6	48.3	43.7	46.3	43.6	42.2	46.4	52.0	49.4	43.5	42.7	38.6	Québec	
Ontario	729981	80.9	79.9	85.2	83.2	83.9	84.4	75.9	87.6	80.7	79.7	77.8	74.1	65.8	72.0	70.4	Ontario	
Manitoba	729987	2.7	2.9	2.5	2.7	2.7	2.6	3.3	5.8	2.6	2.5	2.9	2.4	2.2	2.4	3.6	Manitoba	
Saskatchewan	729988	2.4	2.5	2.9	3.3	6.5	2.0	2.2	3.2	3.3	3.1	3.8	2.8	2.3	2.0	1.7	Saskatchewan	
Alberta	729989	32.1	32.2	31.8	28.2	25.9	37.6	28.5	29.9	33.1	35.1	36.9	34.8	27.9	32.7	35.4	Alberta	
British Columbia	729990	24.7	30.9	28.8	36.6	31.7	29.0	27.3	35.8	31.8	24.6	33.1	33.1	25.7	29.1	32.4	Colombie-Britannique	
<b>New housing price index(1)</b>	<b>(1997=100)</b>																<b>Indices des prix des logements neufs(1)</b>	
Canada	21148160	116.7	123.2	120.8	121.7	122.7	123.5	123.7	124.3	124.7	125.0	125.5	125.8	126.1	126.5	..	Canada	
St. John's(Nfld.Lab.)	21148244	112.5	118.6	115.5	116.0	117.3	118.2	119.6	120.3	120.8	120.8	122.3	122.3	123.2	123.7	..	St. John's(T.-N.-L.)	
Halifax	21148256	119.1	121.6	121.1	121.1	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	..	Halifax	
Saint John-Moncton	21148163	102.9	105.0	103.9	103.9	104.1	104.7	104.5	105.8	105.8	106.0	107.2	107.2	107.8	108.9	..	Saint John-Moncton	
Quebec	21148169	121.9	129.3	127.6	128.5	129.4	129.4	129.4	130.1	130.1	130.6	131.3	131.3	131.8	132.6	..	Québec	
Montreal	21148172	126.8	135.0	132.3	133.5	134.3	134.6	134.6	135.8	136.8	137.8	138.7	138.7	139.4	139.9	..	Montréal	
Ottawa-Hull	21148178	138.3	147.4	144.0	145.9	146.6	148.4	148.5	149.5	149.5	150.4	150.4	151.0	151.8	152.1	..	Ottawa-Hull	
Toronto	21148181	119.5	126.6	123.6	124.9	126.4	127.4	127.6	128.2	128.3	128.4	128.8	128.8	129.1	129.2	129.5	..	Toronto
London	21148190	115.0	120.4	119.8	119.8	120.0	120.5	120.7	120.8	121.1	121.4	121.6	122.5	123.3	123.4	..	London	
Winnipeg	21148211	114.1	121.6	117.9	118.5	119.2	123.9	123.9	123.9	124.7	124.7	124.7	125.6	127.5	127.5	..	Winnipeg	
Saskatoon	21148220	113.6	119.8	117.3	117.3	117.3	119.6	119.6	119.6	123.7	123.7	123.7	123.9	123.9	123.9	..	Saskatoon	
Calgary	21148229	130.9	138.2	136.4	137.1	137.6	138.3	138.6	139.1	139.7	140.1	140.0	140.2	140.5	141.2	..	Calgary	
Edmonton	21148232	124.0	129.3	127.0	127.7	128.3	129.2	129.5	129.6	130.4	131.2	132.3	132.4	132.6	133.6	..	Edmonton	
Vancouver	21148238	96.2	101.0	99.7	100.1	100.9	101.0	101.1	101.8	101.9	102.0	102.5	102.7	102.7	102.8	..	Vancouver	

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XPB), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).

Canadian Housing Statistics, CMHC, contact: [(613) 748-2000].

Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).

CANSIM tables: 026-0003, 026-0006, 027-0002, 327-0005

(1) Non désaisonné.

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).

Statistique du logement au Canada, SCHL, personne ressource: [(613) 748-2000].

Statistique des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableaux CANSIM: 026-0003, 026-0006, 027-0002, 327-0005

**Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment**  
– (Concluded)

		2003	2004	2002					2003					2004					2005
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I			
<b>Non residential investment, (1997 dollars)</b>	<b>\$'000,000</b>																	<b>Investissement non résidentiel, (1997 dollars)</b>	
Canada	5976585	22,195	21,130	5,462	5,467	5,515	5,545	5,529	5,570	5,571	5,525	5,456	5,377	5,210	5,086	4,977	Canada		
Nfld.Lab.	5976589	337	251	74	58	60	64	71	77	98	91	82	63	52	55	56	T.-N.-L.		
P.E.I.	5976593	95	56	32	32	34	30	22	19	33	22	16	13	14	13	14	Île-du-Prince-Édouard		
Nova Scotia	5976597	575	598	105	104	106	141	125	134	162	154	117	142	164	175	161	Nouvelle-Écosse		
New Brunswick	5976601	372	343	95	93	88	80	80	97	101	95	88	85	83	87	86	Nouveau-Brunswick		
Quebec	5976605	4,058	3,686	1,064	1,093	1,092	1,054	1,035	1,028	1,007	988	960	940	905	881	869	Québec		
Ontario	5976609	10,034	9,555	2,303	2,361	2,433	2,459	2,529	2,547	2,485	2,473	2,505	2,433	2,328	2,289	2,221	Ontario		
Manitoba	5976613	834	764	163	167	174	187	181	213	222	219	215	205	175	170	171	Manitoba		
Saskatchewan	5976617	554	533	177	151	147	148	135	124	138	156	159	143	126	105	101	Saskatchewan		
Alberta	5976621	2,988	2,900	814	782	741	751	736	742	757	754	725	743	731	700	716	Alberta		
British Columbia	5976625	2,227	2,216	573	573	598	592	584	564	540	539	550	564	566	536	526	Colombie-Britannique		

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (951-9690).  
CANSIM tables: 026-0016

Sources: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource: M.Labonté (951-9690).  
Tableaux CANSIM: 026-0016

**Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province**

		2003	2004	2004													2005	
				F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F		
<b>Retail trade</b>	<b>\$'000,000</b>																	<b>Commerce de détail</b>
Canada	21644955	331,147	346,721	28,234	28,757	28,524	28,647	28,820	29,000	29,046	29,251	29,626	29,663	29,281	29,901	30,415	Canada	
Nfld.Lab.	21645039	5,736	5,755	491	467	466	476	469	471	474	481	489	492	492	487	493	T.-N.-L.	
P.E.I.	21645043	1,383	1,385	115	118	119	116	114	111	113	116	117	116	114	117	127	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	21645047	10,015	10,297	807	863	856	865	874	870	860	868	876	870	842	841	897	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	21645051	7,827	7,963	653	657	654	652	652	661	661	673	676	699	668	687	702	Nouveau-Brunswick	
Quebec	21645055	75,326	78,518	6,312	6,525	6,419	6,449	6,550	6,589	6,593	6,642	6,723	6,788	6,575	6,861	6,931	Québec	
Ontario	21645063	125,122	129,086	10,626	10,738	10,591	10,670	10,688	10,732	10,808	10,862	10,992	10,977	10,952	11,142	11,234	Ontario	
Manitoba	21645071	10,953	11,692	955	975	975	963	978	983	972	987	1,012	996	974	1,016	1,039	Manitoba	
Saskatchewan	21645075	9,858	10,259	844	851	865	862	859	863	858	850	865	871	867	875	901	Saskatchewan	
Alberta	21645079	39,318	43,372	3,545	3,571	3,580	3,580	3,593	3,637	3,636	3,678	3,747	3,743	3,702	3,783	3,879	Alberta	
British Columbia	21645083	44,421	47,217	3,790	3,896	3,902	3,917	3,943	3,986	3,972	3,998	4,029	4,008	3,994	3,989	4,104	Colombie-Britannique	
<b>Consumer prices(1)</b>	<b>(1992=100)</b>																	<b>Indices des prix(1)</b>
Canada	735319	122.3	124.6	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	125.3	125.8	Canada	
Nfld.Lab.	735613	120.7	122.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	122.8	124.5	124.1	123.9	124.5	T.-N.-L.
P.E.I.	735748	121.9	124.5	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	125.3	125.6	125.6	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	735882	123.9	126.1	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	127.0	127.4	127.4	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	736017	122.6	124.4	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	125.2	125.6	125.6	Nouveau-Brunswick
Quebec	736152	118.4	120.7	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	121.6	122.0	122.0	Québec
Montreal	737245	118.4	120.7	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	121.6	121.9	121.9	Montréal
Ontario	736288	123.3	125.6	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	126.2	127.1	127.1	Ontario
Toronto	737257	124.2	126.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.6	127.3	127.3	Toronto
Manitoba	736424	125.3	127.8	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	129.2	129.5	129.5	Manitoba
Saskatchewan	736560	126.5	129.3	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	130.6	130.9	130.9	Saskatchewan
Alberta	736696	129.7	131.5	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.7	131.9	131.9	Alberta
British Columbia	736831	120.4	122.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	123.6	123.8	123.8	Colombie-Britannique
Vancouver	737299	121.0	123.4	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	124.3	124.4	124.4	Vancouver

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (951-9690).  
Retail trade (Catalogue No. 63-005-XIB), contact: P. Gratton (951-3541).  
The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).  
CANSIM tables: 026-0016, 080-0014, 304-0014, 304-0015, 326-0001

Sources: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource: M.Labonté (951-9690).  
Commerce de détail (no 63-005-XIB au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).  
L'indice des prix à la consommation (no 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).  
Tableaux CANSIM: 026-0016, 080-0014, 304-0014, 304-0015, 326-0001

**Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province**  
– (Concluded)

		2003	2004	2004	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005	F		
				F											J			
<b>Shipments</b>	<b>\$'000,000</b>																	<b>Livraisons</b>
Canada	800450	545,765	592,171	46,355	48,366	48,749	49,296	49,988	50,325	50,667	50,552	50,146	50,437	50,292	51,613	51,370	Canada	
Nfld.Lab.	803786	2,827	3,073	236	243	250	258	271	254	269	257	289	262	253	264	266	T.-N.-L.	
P.E.I.	804246	1,356	1,413	124	132	124	126	110	111	116	121	113	116	113	111	118	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	804706	8,524	9,158	703	761	779	793	767	783	742	788	774	796	759	752	811	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	805166	12,864	14,298	1,094	1,163	1,174	1,283	1,227	1,244	1,227	1,188	1,166	1,326	1,200	1,258	1,209	Nouveau-Brunswick	
Quebec	805626	128,514	137,161	11,033	11,382	11,543	11,278	11,565	11,726	11,501	11,344	11,614	11,553	11,521	11,958	11,911	Québec	
Ontario	806086	289,216	309,343	24,102	25,145	25,358	25,877	26,228	26,314	26,708	26,787	26,171	25,964	26,034	26,799	26,476	Ontario	
Manitoba	806546	11,413	12,566	980	1,048	990	1,045	1,069	1,028	1,098	1,068	1,084	1,085	1,055	1,080	1,080	Manitoba	
Saskatchewan	807006	7,913	9,649	727	804	747	784	796	829	912	862	823	838	831	869	857	Saskatchewan	
Alberta	807466	45,838	53,173	4,102	4,249	4,340	4,266	4,400	4,446	4,449	4,450	4,515	4,856	4,928	4,944	5,029	Alberta	
British Columbia	807928	37,223	42,251	3,248	3,432	3,435	3,579	3,550	3,584	3,636	3,680	3,587	3,633	3,590	3,570	3,599	Colombie-Britannique	

Sources: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).  
CANSIM tables: 304-0014, 304-0015

Sources: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (no 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: C. Bilodeau (951-9833).  
Tableaux CANSIM: 304-0014, 304-0015

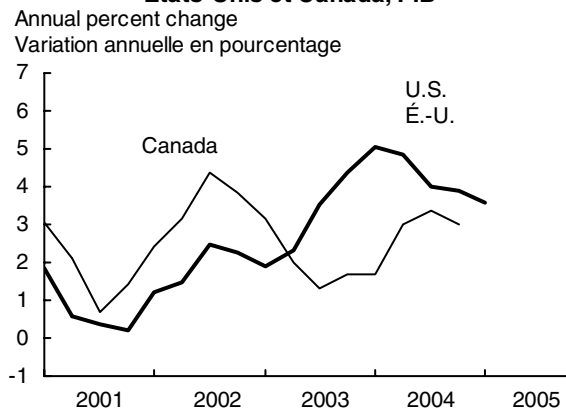
**Table 46. Business Bankruptcies by Province**

		2002	2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M		
					A					J				
<b>Liabilities</b>	<b>\$'000</b>													<b>Passif</b>
Canada	25654063	8,008,978	4,973,867	..	319,821	499,503	206,679	373,373	177,926	119,448	199,132	256,161	Canada	
Nfld.Lab.	25654105	12,342	26,475	..	276	325	568	337	780	605	256	557	T.-N.-L.	
P.E.I.	25654147	11,349	17,260	..	273	818	124	2,088	2,189	535	655	899	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	25654189	84,018	58,081	..	3,450	5,478	2,367	11,495	5,601	2,723	5,361	5,140	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	25654231	254,539	47,685	..	1,755	107,237	10,121	3,274	2,313	3,316	4,989	2,358	Nouveau-Brunswick	
Quebec	25654273	689,880	774,269	..	43,165	53,458	51,318	53,551	51,238	38,099	28,276	60,109	Québec	
Ontario	25654315	4,395,423	3,227,778	..	113,098	217,116	86,912	102,817	60,222	39,762	85,144	111,881	Ontario	
Manitoba	25654357	304,698	100,693	..	2,159	2,678	2,082	2,041	5,052	1,587	1,933	2,710	Manitoba	
Saskatchewan	25654399	54,859	80,319	..	3,430	2,593	3,826	7,616	4,620	3,226	12,983	5,358	Saskatchewan	
Alberta	25654441	545,680	318,541	..	18,658	34,783	15,478	60,252	27,291	19,635	35,664	39,138	Alberta	
British Columbia	25654483	1,654,724	321,742	..	133,557	74,890	33,681	129,902	18,438	9,951	23,435	28,011	Colombie-Britannique	

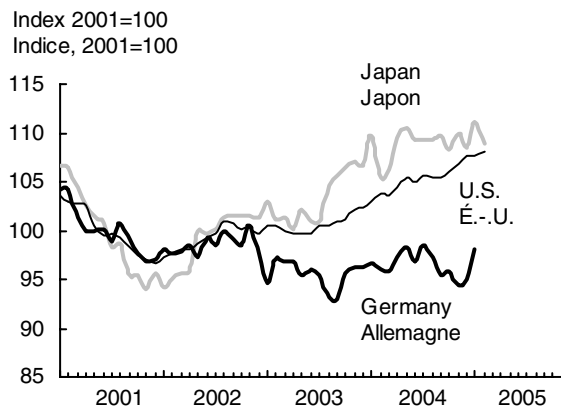
Source: Insolvency Bulletin, Bankruptcy Branch, Industry Canada, contact: M. Leclair (941-9054).  
CANSIM table: 177-0007

Source: Bulletin sur l'insolvabilité, Direction des faillites, Industrie Canada, personne ressource: M. Leclair (941-9054).  
Tableau CANSIM: 177-0007

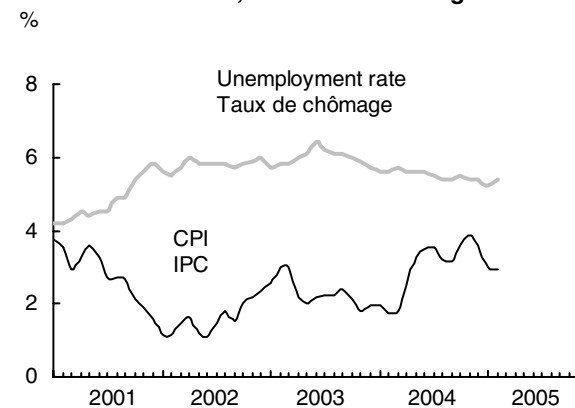
**United States and Canada GDP**  
**États-Unis et Canada, PIB**



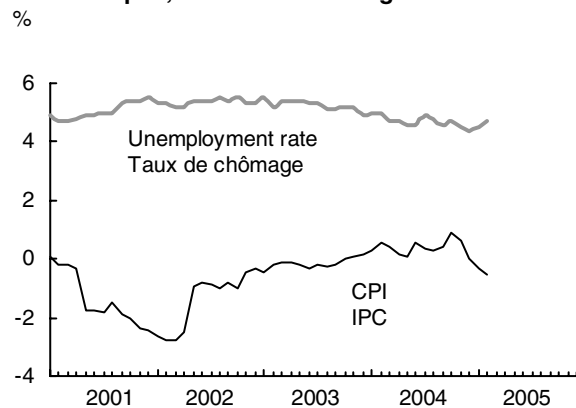
**Industrial Production**  
**Production industrielle**



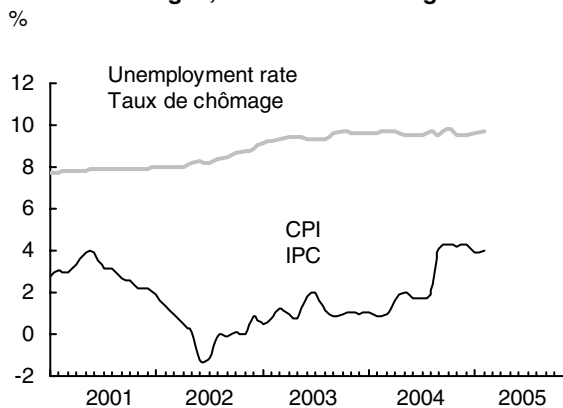
**United States, Inflation and Unemployment**  
**États-Unis, inflation et chômage**



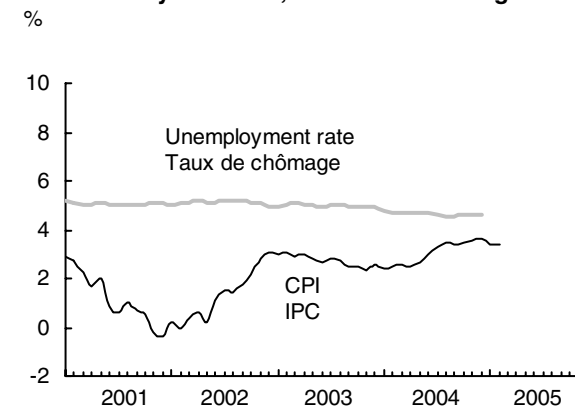
**Japan, Inflation and Unemployment**  
**Japon, inflation et chômage**



**Germany, Inflation and Unemployment**  
**Allemagne, inflation et chômage**



**United Kingdom, Inflation and Unemployment**  
**Royaume-Uni, inflation et chômage**





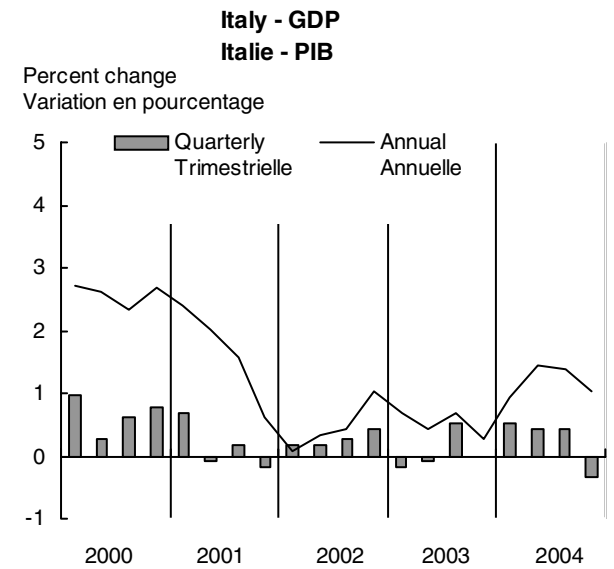
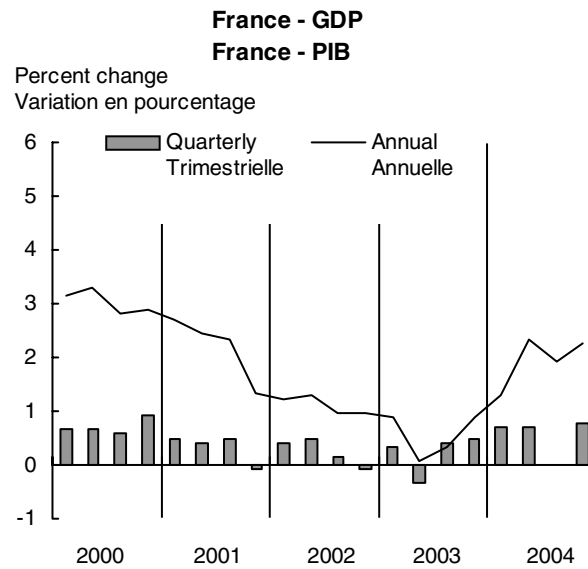
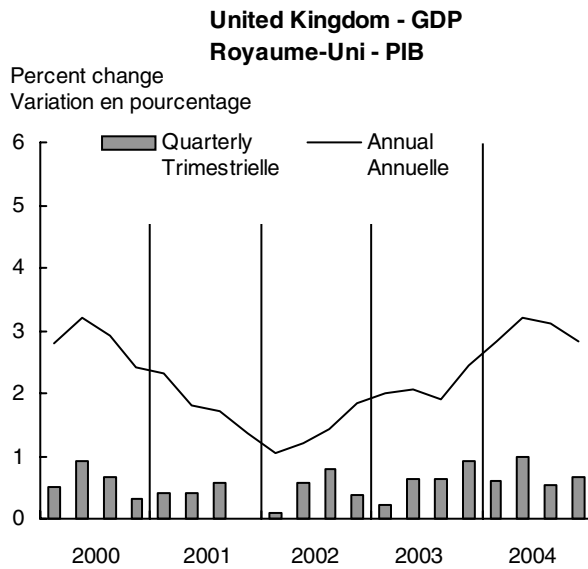
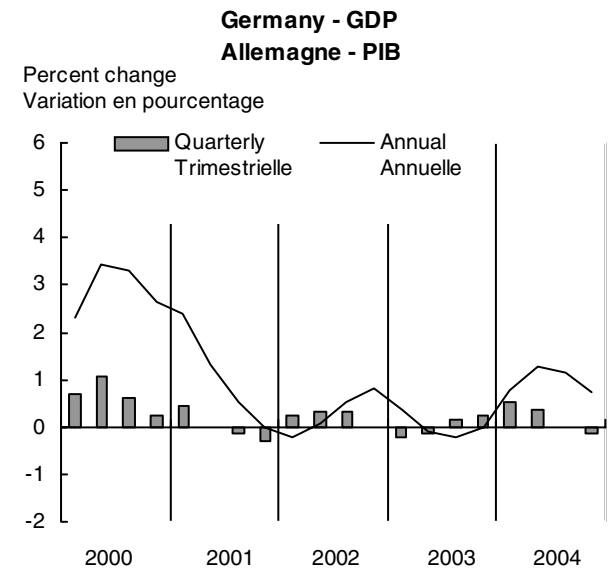
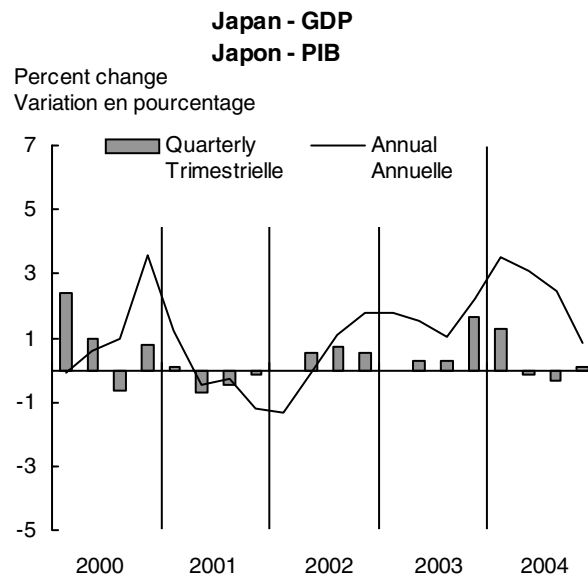
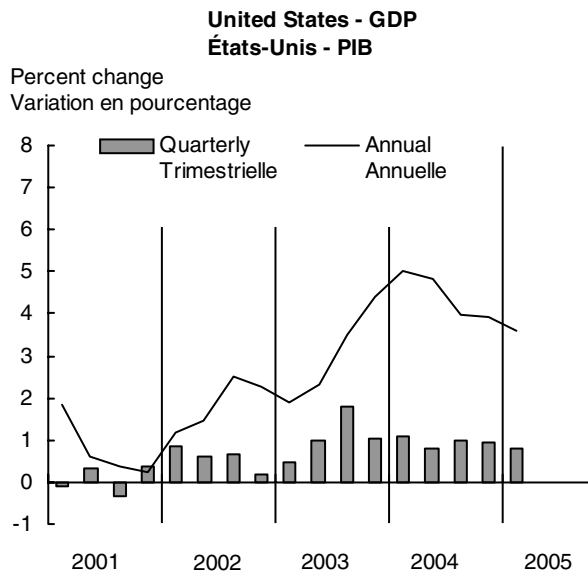


Table 47. International (G7) Data

Tableau 47. Données internationales (G-7)

	2003	2004	2002				2003				2004					
			I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
<b>Current account balance</b>	<b>'000,000,000</b>															<b>Solde du compte courant</b>
Canada (\$)	23.8	33.8	7.7	7.0	4.5	3.4	5.2	5.3	6.6	6.7	8.1	11.0	8.4	6.3	Canada (\$)	
US (\$)	-530.7		-110.2	-117.9	-119.0	-126.9	-138.2	-133.9	-131.6	-127.0	-147.2	-164.4	-164.7		États-Unis (\$)	
Japan (yen)	15,767	18,591	3,805	3,744	3,325	3,128	3,488	3,956	4,372	4,254	4,928	4,719	4,615	4,524	Japon (yens)	
UK (£)	-18.57		-6.17	-5.38	-2.20	-4.69	-1.81	-5.35	-6.13	-5.28	-6.48	-5.82	-8.77		Royaume-Uni (£)	
Euro zone (EUR)	25.9	37.5	12.6	0.2	23.7	18.0	2.9	-6.9	11.4	18.5	13.6	8.1	4.9	10.9	Zone euro (EUR)	
France (EUR)	4.84	-5.33	6.39	1.92	2.90	4.16	4.72	-1.75	2.43	-0.56	2.38	-3.95	-0.89	-2.87	France (EUR)	
Germany (EUR)	45.8	77.9	10.6	8.8	15.0	12.9	10.3	4.8	16.7	16.7	21.6	22.7	14.5	19.4	Allemagne (EUR)	
Italy (EUR)	-11.58		-2.03	-5.31	2.06	-4.76	-7.80	-8.65	1.48	-3.39	-4.10	-6.20	4.30		Italie (EUR)	
<b>Real GDP</b>	<b>'000,000,000</b>															<b>PIB aux prix</b>
Canada (1997 \$)	1,096.4	1,126.6	1,060.4	1,070.4	1,081.3	1,086.4	1,093.8	1,091.8	1,095.5	1,104.4	1,112.1	1,124.5	1,132.6	1,137.3	Canada (1997 \$)	
US (2000 \$)	10,381.3	10,841.6	9,993.5	10,052.6	10,117.3	10,135.9	10,184.4	10,287.4	10,472.8	10,580.7	10,697.5	10,784.7	10,891.0	10,993.3	États-Unis (2000 \$)	
Japan (2000 yen)	518,000	531,590				515,380	513,220	516,710	519,230	526,420	533,950	532,830	531,420	530,760	Japon (yens de 2000)	
UK (2001 £)	1,034.2	1,066.1	1,003.6	1,007.2	1,016.4	1,020.0	1,024.4	1,028.0	1,037.2	1,047.2	1,053.2	1,064.0	1,069.6	1,077.2	Royaume-Uni (2001 £)	
Euro zone (2001 EUR)	6,946.6	7,066.0	6,869.6	6,898.8	6,918.4	6,925.2	6,926.0	6,919.2	6,954.0	6,987.2	7,036.0	7,068.0	7,086.4	7,100.4	Zone euro (2001 EUR)	
France (1995 EUR)	1,406.2	1,442.0	1,394.4	1,403.6	1,406.8	1,401.2	1,402.4	1,396.4	1,411.2	1,419.6	1,430.0	1,440.0	1,439.6	1,450.4	France (1995 EUR)	
Germany (1995 EUR)	1,985.2	2,016.1	1,988.4	1,988.4	1,994.4	1,993.6	1,986.4	1,982.4	1,987.6	1,993.6	2,003.6	2,010.8	2,011.2	2,006.4	Allemagne (1995 EUR)	
Italy (1995 EUR)	1,039.4	1,052.1	1,032.4	1,035.2	1,037.6	1,040.8	1,039.2	1,038.0	1,042.0	1,042.0	1,047.6	1,051.6	1,056.0	1,052.8	Italie (1995 EUR)	
	2003	2004	2004													
			M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005	F		
<b>Industrial production</b>	<b>(1995=100)</b>															<b>Production industrielle</b>
Canada	125.6	129.8	128.0	128.3	128.9	129.7	130.1	131.4	131.2	131.2	131.5	132.0	132.4		Canada	
US	124.6	129.7	128.3	129.3	130.6	130.2	130.7	130.4	130.6	131.4	132.4	133.2	133.3	133.7	États-Unis	
Japan	100.1	105.5	102.8	105.9	106.9	105.7	105.8	105.7	105.5	104.0	105.6	104.1	106.6	104.5	Japon	
UK	101.9	102.2	101.1	101.7	102.0	101.7	101.4	100.6	100.3	99.4	99.8	100.3	100.2		Royaume-Uni	
Euro zone	115.7	117.1	117.2	117.4	118.1	117.6	118.8	117.6	115.9	116.5	116.2	116.1	117.1		Zone euro	
France	113.8	115.4	115.5	115.0	115.2	115.4	115.4	113.2	116.8	115.9	116.0	116.8	116.3		France	
Germany	114.1	116.5	115.5	117.2	118.5	116.7	118.6	117.2	115.8	116.2	114.5	115.2	118.9		Allemagne	
Italy	104.3	103.9	104.2	104.7	104.7	103.9	104.2	103.3	103.8	103.5	102.7	103.7	103.8		Italie	
<b>Unemployment rate(1)</b>	<b>%</b>															<b>Taux de chômage(1)</b>
Canada	6.9	6.5	6.8	6.7	6.5	6.6	6.5	6.4	6.3	6.4	6.6	6.2	6.3	6.2	Canada	
US	6.0	5.5	5.7	5.6	5.6	5.6	5.5	5.4	5.4	5.5	5.4	5.4	5.2	5.4	États-Unis	
Japan	5.3	4.7	4.7	4.6	4.6	4.6	4.9	4.8	4.6	4.7	4.5	4.4	4.5	4.7	Japon	
UK	5.0	4.6	4.7	4.7	4.7	4.7	4.6	4.5	4.5	4.6	4.6	4.6	4.6		Royaume-Uni	
Euro zone	8.7	8.8	8.9	8.9	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	8.7	8.8	8.8	8.9	Zone euro	
France	9.5	9.6	9.5	9.6	9.6	9.6	9.6	9.7	9.7	9.6	9.6	9.7	9.7	9.8	France	
Germany	9.6	9.5	9.7	9.6	9.6	9.5	9.5	9.7	9.5	9.8	9.5	9.5	9.6	9.7	Allemagne	

(1) Standardized by the OECD except for the US and Canada, which is adjusted to US concepts.

(1) Standardisés par l'OCDE sauf dans le cas des États-Unis et du Canada où ils sont ajustés selon les concepts utilisés aux États-Unis.

Table 47. International (G7) Data – (Concluded)

Tableau 47. Données internationales (G-7) – (fin)

	2003	2004	2004	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005	F	M	
			M										J			
<b>Consumer price index (1)</b>	<i>(1995=100)</i>															<b>Indice des prix à la consommation (1)</b>
Canada	117.4	119.6	118.6	118.8	119.9	120.0	119.9	119.7	119.8	120.1	120.5	120.2	120.1	120.5		Canada
US	120.7	123.9	123.0	123.5	124.2	124.7	125.0	125.0	125.3	125.9	125.9	125.4	125.6	126.3		États-Unis
Japan	99.6	99.6	99.4	99.4	99.5	99.7	99.4	99.5	99.8	100.3	100.1	99.6	99.1	98.9		Japon
UK	121.6	125.3	123.8	124.6	125.0	125.2	125.2	125.6	126.1	126.4	126.7	127.3	126.7	127.2		Royaume-Uni
Euro zone	117.3	119.7	119.0	119.4	119.8	119.7	119.7	120.0	120.1	120.4	120.3	120.7	120.4	120.8		Zone euro
France	112.3	114.6	114.2	114.5	114.9	114.9	114.7	114.9	114.6	114.9	114.9	115.3	114.7	115.3		France
Germany	111.2	113.0	112.5	112.8	113.0	113.0	113.3	113.5	115.7	115.9	115.5	116.6	116.2	116.6		Allemagne
Italy	122.0	124.7	124.0	124.3	124.6	124.7	124.8	125.1	125.3	125.8	125.9	126.1	126.1	126.6	126.8	Italie
<b>Central bank discount rate</b>	<b>%</b>															<b>Taux d'escompte de la banque centrale</b>
Canada	3.19	2.50	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	Canada
US(2)	1.12	1.39	1.01	1.00	0.99	1.11	1.26	1.51	1.76	1.74	2.00	2.27	2.27	2.52	2.77	États-Unis(2)
Japan	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	Japon
UK(3)	3.70	4.38	4.00	4.00	4.22	4.42	4.50	4.71	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	Royaume-Uni(3)
Euro (4)	2.25	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	Euro(4)
	2003	2004	2004	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2005	F	
			F											J		
<b>Merchandise trade balance(5)</b>	<b>'000,000,000</b>															<b>Balance commerciale(5)</b>
Canada (\$)	58.2	67.2	5.4	5.6	6.5	5.0	7.6	5.7	6.3	4.6	4.8	5.5	5.2	4.3	4.8	Canada (\$)
US (\$)	-578.3	-707.4	-52.9	-54.5	-56.4	-54.7	-62.5	-58.4	-60.6	-58.4	-63.8	-67.4	-64.8			États-Unis (\$)
Japan (yen)	10,188	12,100	1,183	1,003	983	1,281	939	970	1,042	811	851	987	945			Japon (yens)
UK (£)	-47.88	-61.29	-4.53	-4.54	-5.13	-4.96	-5.15	-5.35	-5.46	-4.95	-5.53	-5.17	-4.68	-5.42		Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	69.72	74.40	9.09	9.31	8.58	8.28	7.03	5.09	3.14	3.88	2.91	3.43	4.19			Zone euro (EUR)
France (EUR)	4.84	-5.33	0.10	0.54	-0.31	-0.44	-0.55	-0.64	-1.87	-0.91	-1.55	-0.94	-1.89			France (EUR)
Germany (EUR)	130.0	156.7	11.9	14.2	14.1	14.5	12.9	12.4	12.3	12.1	12.4	11.7	12.4			Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	2.76	-0.36	-0.13	0.74	0.51	0.42	-0.60	-0.11	-0.08	0.04	-0.87	-0.25	-0.45			Italie (EUR)

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) Federal funds rate.

(3) London clearing bank's base rate.

(4) Main refinancing operations of the ECB.

(5) Customs basis except for Canada, the UK and Japan.

Source: OECD, Main Economic Indicators.

(1) Non désaisonné.

(2) Taux de fonds du système fédéral.

(3) Le taux de base des banques commerciales à Londres.

(4) Principales opérations de refinancement de la BCE.

(5) Base douanière sauf pour le Canada, le Royaume-Uni et le Japon.

Source: OCDE, Principaux Indicateurs Économiques.

## Index to Tables

(The numbers refer to table numbers, not page numbers.)

Average hourly earnings .....	9
- fixed-weighted (1996=100) .....	9
- by province .....	43
Average weekly earnings .....	9
- by province .....	43
Average work week .....	9
Balance of payments	
- capital and financial account .....	19
- current account .....	19
- investment positions .....	19
Bankruptcies .....	46
Building permits .....	29
- by province .....	44
Capacity utilization rates .....	25
Chemicals industries .....	24
Coal .....	28
Commodity prices.....	16
Consumer prices .....	12
- by province .....	45
Crude oil .....	27
Corporate finances .....	37
Electric power .....	28
Employment, total.....	8, 9
- by age and sex .....	8
- by industry .....	8,9
- by province .....	43
- by class of worker .....	8

## Index des tableaux

(Les chiffres représentent les numéros des tableaux et non des pages.)

Balance des paiements	
- comptes capital et financier .....	19
- compte courant .....	19
- bilan des investissements .....	19
Bénéfices, par industrie .....	38
Commandes en carnet .....	22
Commerce de détail	
- détaillants majeurs .....	30
- ventes par genre d'entreprise .....	30
- ventes par province .....	45
Commerce de gros .....	31
Commerce de marchandises .....	20
- solde par pays .....	20
Charbon .....	28
Chômage	
- taux .....	8
- par sexe et âge .....	8
- prestations .....	10
- par province .....	42
Coûts unitaires de main-d'oeuvre.....	18
Dépenses personnelles .....	2
- en dollars enchaînés de 1997 .....	2
Données internationales (G-7).....	47
Emploi, total .....	8, 9
- par âge et sexe .....	8
- par industrie .....	8,9
- par province .....	43
- par catégorie de travailleurs .....	8
Énergie électrique .....	28

## Index to Tables – (Continued)

Exchange rates .....	34
Exports, merchandise	
- current dollars .....	20
- 1997 dollars .....	21
- prices .....	21
Farm cash receipts.....	26
Financial flows .....	6
Government finances	
- total revenue, national accounts .....	3
- total expenditure, national accounts .....	3
- federal revenue, national accounts .....	3
- federal expenditure, national accounts .....	3
- provincial revenue, national accounts .....	3
- provincial expenditure, national accounts .....	3
- local revenue, national accounts .....	3
- local expenditure, national accounts .....	3
- Canada and Quebec Pensions Plans, national accounts .....	3
Gross domestic product	
- income-based .....	1
- expenditure-based .....	1
- expenditure-based, chained 1997 dollars .....	1
- expenditure per capita .....	7
- by industry, 1997 dollars .....	4
- implicit price indexes .....	11
- chain price indexes .....	11
- by province .....	41
Housing starts .....	29
- by province .....	44
Imports, merchandise	
- current dollars .....	20
- 1997 dollars .....	21
- prices .....	21
Industrial prices .....	13, 14

## Index des tableaux – (suite)

Exportations de marchandises	
- dollars courants .....	20
- dollars de 1997 .....	21
- prix .....	21
Faillites .....	46
Finances des administrations publiques	
- recettes totales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses totales selon les comptes nationaux .....	3
- recettes fédérales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses fédérales selon les comptes nationaux .....	3
- recettes des administrations provinciales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses des administrations provinciales selon les comptes nationaux .....	3
- recettes des administrations municipales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses des administrations municipales selon les comptes nationaux .....	3
- régimes de pensions du Canada et du Québec selon les comptes nationaux .....	3
Finances des entreprises .....	37
Flux financiers .....	6
Heures hebdomadaires moyennes .....	9
Importations de marchandises	
- dollars courants .....	20
- dollars de 1997 .....	21
- prix .....	21
Industries chimiques.....	24
Livraisons de la fabrication .....	22
- par industrie .....	22
- par province .....	45

## Index to Tables – (Continued)

Interest rates .....	34
International (G7) Data.....	47
Inventories, manufacturing .....	22
- finished goods .....	23
- goods-in-process .....	23
- raw materials.....	23
Labour income	
- by industry .....	9
- by province .....	43
Manufacturing	
- inventories .....	22
- new orders .....	22
- shipments .....	22
- unfilled orders .....	22
Merchandise trade .....	20
- balance, by country .....	20
Metal, production .....	28
Money supply .....	36
Motor vehicles	
- sales .....	24
- production .....	24
Non-metallic minerals .....	28
Personal incomes, sources .....	2
- per capita .....	7
Personal spending .....	2
- chained 1997 dollars .....	2
Population .....	7

## Index des tableaux – (suite)

Manufactures	
- stocks .....	22
- nouvelles commandes .....	22
- livraisons .....	22
- commandes en carnet .....	22
Marchés boursiers .....	35
Métaux, production .....	28
Minéraux non métalliques .....	28
Mises en chantier de logements .....	29
- par province .....	44
Nouvelle émissions nettes des titres .....	39
- titres et amortissements .....	40
Offre de monnaie .....	36
Permis de bâtir .....	29
- par province .....	44
Pétrole brut .....	27
Pétrole raffiné .....	27
Population .....	7
Prix	
- consommation, Canada .....	12
- consommation, par province .....	45
- construction .....	17
- industriels .....	13
- logements neufs par province .....	44
- matières brutes .....	15
- PIB .....	11
- produits de base.....	16
Prix industriels .....	13, 14

## Index to Tables – (Continued)

Prices	
- commodity .....	16
- construction .....	17
- consumer, national .....	12
- consumer, by province .....	45
- GDP .....	11
- industrial products .....	13
- new housing, by province .....	44
- raw materials .....	15
Profits, by industry .....	38
Refined petroleum .....	27
Retail sales	
- by type of business .....	30
- by province .....	45
- large retailers .....	30
Security, net new issues .....	39
- issues and retirements .....	40
Shipments, manufacturing .....	22
- by industry .....	22
- by province .....	45
Stock markets .....	35
Time lost in work stoppages .....	10
Travel .....	32
Transportation	
- aviation .....	33
- pipeline .....	33
Unemployment	
- rate .....	8
- by sex and age .....	8
- insurance benefits .....	10
- by province .....	42

## Index des tableaux – (suite)

Prix à la consommation .....	12
- par province .....	45
Produit intérieur brut	
- en terme de revenus .....	1
- en terme de dépenses .....	1
- dépenses par habitant .....	7
- en termes de dépenses, dollars enchaînés de 1997 .....	1
- par industrie, dollars de 1997 .....	4
- prix implicites .....	11
- indice-chaîne des prix .....	11
- par province .....	41
Recettes monétaires.....	26
Rémunération hebdomadaire moyenne .....	9
- par province .....	43
Rémunération horaire moyenne .....	9
- pondération fixe (1996=100) .....	9
- par province .....	43
Règlements salariaux .....	10
Revenu du travail	
- par industrie .....	9
- par province .....	43
Revenu personnel, provenance .....	2
- par habitant .....	7
Salaires et traitements - Voir Revenu du travail	
Stocks de la fabrication .....	22
- produits finis .....	23
- produits en cours .....	23
- matières premières .....	23
Taux de change .....	34



**Index to Tables – (Concluded)**

Unfilled orders .....	22
Unit labour costs.....	18
Wages and salaries - see Labour income	
Wage settlements .....	10
Wholesale trade .....	31

**Index des tableaux – (fin)**

Taux d'intérêt .....	34
Temps perdu dans les conflits de travail .....	10
Transports	
- aviation .....	33
- pipe-lines .....	33
Utilisation de la capacité .....	25
Véhicules automobiles	
- ventes .....	24
- production .....	24
Voyages .....	32